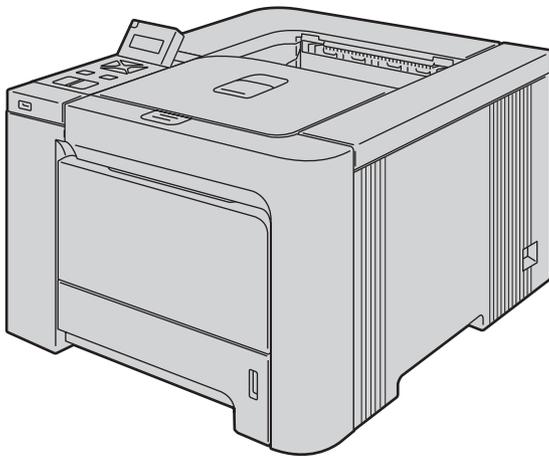


Stampante laser Brother

GUIDA DELL'UTENTE



HL-4040CN
HL-4050CDN
HL-4070CDW

Per utenti non vedenti

Questo manuale può essere letto dal software di sintesi vocale Screen Reader.

Prima di utilizzare la stampante, è necessario configurare l'hardware e installare il driver.

Consultare la Guida di installazione rapida per configurare la stampante. Una copia stampata di tale Guida è inclusa nella confezione.

Leggere attentamente la presente Guida dell'utente prima di utilizzare la stampante. Riporre il CD-ROM in un luogo facilmente accessibile in modo da poterlo utilizzare rapidamente.

Visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com> dove è possibile ottenere informazioni di supporto sul prodotto, le utilità e gli aggiornamenti più recenti e le risposte alle domande tecniche e a quelle più frequenti (FAQ).

Nota: Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i paesi.

Uso della guida

Simboli utilizzati in questa guida

Nella presente Guida dell'utente vengono utilizzate le seguenti icone:



Le avvertenze indicano cosa fare per evitare infortuni.



Le icone del pericolo di scosse elettriche avvertono del rischio di possibili scosse elettriche.



Le icone delle superfici calde avvertono di non toccare le parti della macchina che si surriscaldano.



I messaggi di attenzione specificano le procedure da seguire o evitare per non causare danni alla stampante o ad altri oggetti.



Le icone di installazione errata segnalano la presenza di periferiche e l'esecuzione di operazioni non compatibili con la stampante.



Le note spiegano come intervenire in determinate situazioni oppure offrono suggerimenti relativi all'utilizzo delle diverse funzioni della stampante.

Precauzioni di sicurezza

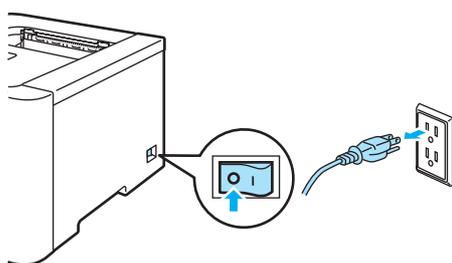
Per un utilizzo sicuro della stampante



AVVERTENZA



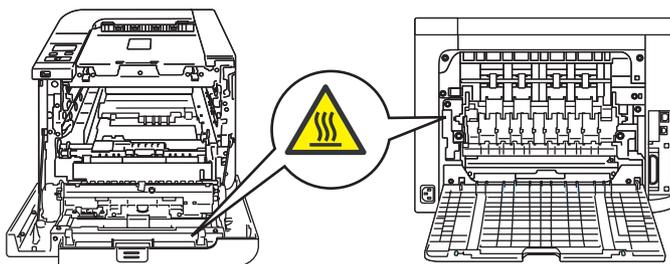
Nella stampante sono presenti elettrodi ad alta tensione. Prima di pulire l'interno della stampante o di effettuare sostituzioni, spegnere l'interruttore di alimentazione e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente c.a.



NON toccare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.



Quando la stampante è in funzione il gruppo fusione è molto caldo. Attendere che si raffreddi prima di sostituire i materiali di consumo. NON rimuovere né danneggiare l'etichetta di attenzione posta su o in prossimità del fusore.



NON utilizzare un aspirapolvere per pulire il toner versato. Questa operazione può causare l'incendio della polvere di toner all'interno dell'aspirapolvere. Rimuovere con cautela la polvere di toner con un panno asciutto che non lasci residui e smaltirla nel rispetto delle normative locali.

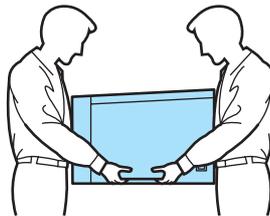
NON usare sostanze infiammabili o alcun tipo di spray per pulire l'interno o l'esterno della macchina per evitare qualsiasi pericolo di scossa elettrica o incendio.



Se la stampante si surriscalda, emette fumo o genera odori insoliti, spegnerla immediatamente e disinserire la spina dalla presa di corrente c.a. Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.

Se oggetti metallici, acqua o altri liquidi finiscono nella stampante, spegnerla immediatamente e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente c.a. Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.

Questa stampante pesa approssimativamente 29,1 kg. Per evitare infortuni, è necessario che venga spostata o sollevata da almeno due persone. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita nell'appoggiare la stampante.



ATTENZIONE

Fulmini e sbarzi di tensione possono danneggiare questo prodotto. È consigliabile installare un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti di qualità sulla linea di alimentazione c.a. oppure scollegare la stampante durante i temporali.

Marchi di fabbrica

Il logo Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Apple, il logo Apple, Macintosh e TrueType sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Hewlett Packard è un marchio registrato e HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II e IIP sono marchi di Hewlett-Packard Company.

Windows Vista è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft, Windows e Windows Server sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

PostScript e PostScript 3 sono marchi di Adobe Systems Incorporated.

Citrix e MetaFrame sono marchi registrati di Citrix Systems, Inc. negli Stati Uniti.

SuSE è un marchio registrato di SuSE Linux AG.

RED HAT è un marchio registrato di Red Hat. Inc.

Mandrake è un marchio registrato di Mandrake Soft SA.

Intel, Intel Xeon e Pentium sono marchi o marchi registrati di Intel Corporation.

AMD, AMD Athlon, AMD Opteron e relative combinazioni sono marchi di Advanced Micro Devices, Inc.

PictBridge è un marchio.

Java e tutti i marchi e i loghi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Ogni azienda il cui software è citato in questo manuale possiede un Contratto di licenza software specifico dei programmi di sua proprietà.

Tutti gli altri termini e nomi di prodotti e marchi citati in questa Guida dell'utente sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Avviso di redazione e pubblicazione

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries Ltd., sulla base delle più recenti descrizioni e caratteristiche tecniche dei prodotti.

Il contenuto della guida e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle specifiche e ai materiali qui contenuti e non potrà essere in alcun modo ritenuta responsabile di eventuali danni (inclusi quelli indiretti) provocati dall'affidamento riposto nei materiali descritti, inclusi tra l'altro gli errori tipografici e di altro tipo eventualmente contenuti in questa pubblicazione.

©2007 Brother Industries Ltd.

Trasporto della stampante

Se per un motivo qualsiasi è necessario trasportare la stampante, imballarla accuratamente per evitare danni durante il transito. È consigliabile utilizzare il materiale di imballaggio originale. È altresì opportuno stipulare una polizza assicurativa adeguata con il vettore.

Sommario

1	Informazioni su questa stampante	1
	Contenuto della confezione	1
	Cavo di interfaccia	2
	Vista anteriore	3
	Vista posteriore.....	4
	Collocazione della stampante.....	5
	Alimentatore	5
	Condizioni ambientali	5
2	Metodi di stampa	6
	Informazioni sulla carta.....	6
	Tipo e formato carta	6
	Carta consigliata	7
	Area non stampabile.....	9
	Metodi di stampa	10
	Stampa su carta normale	10
	Stampa su carta spessa, etichette e buste.....	17
	Stampa duplex	21
	Istruzioni per la stampa duplex	21
	Stampa duplex manuale.....	21
	Stampa duplex automatica (solo per i modelli HL-4050CDN/HL-4070CDW).....	24
	Stampa di opuscoli (per il driver della stampante per Windows®).....	25
	Stampa di foto da una fotocamera digitale	26
	Requisiti dello standard PictBridge.....	26
	Impostazione della fotocamera digitale	26
	Stampa di immagini in corso	27
	Collegamento di una fotocamera come dispositivo di memorizzazione	28
	Stampa DPOF	28
	Stampa di dati da un'unità di memoria flash USB con stampa diretta.....	29
	Formati di file supportati	29
	Creazione di un file PRN o PostScript® 3™ (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW) per la stampata	29
	Stampa dati direttamente dall'unità di memoria flash USB.....	30
3	Driver e software	33
	Driver della stampante.....	33
	Funzionalità del driver della stampante (per Windows®).....	36
	Utilizzo del driver della stampante monocromatica personalizzato (per Windows®).....	47
	Utilizzo del driver della stampante BR-Script3 (emulazione del linguaggio PostScript® 3™ per Windows®) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)	48
	Funzionalità del driver della stampante (per Macintosh®).....	55
	Utilizzo del driver della stampante BR-Script3 (emulazione del linguaggio Post Script® 3™ per Macintosh®) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)	62
	Installazione del driver della stampante BR-Script3	62
	Disinstallazione del driver della stampante.....	65
	Driver della stampante per Windows®, Windows Vista™ e Windows Server® 2003	65
	Driver della stampante per Macintosh®	66

Software	67
Software per reti	67
Informazioni sulle modalità di emulazione	68
Selezione automatica dell'emulazione (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)	68
Selezione automatica dell'interfaccia.....	68
4 Pannello di controllo	69
Pannello di controllo	69
Tasti	70
Go	70
Cancel	70
Reprint.....	71
Tasto + o -	71
Back.....	71
OK	71
LED.....	72
LCD	72
Retroilluminazione	72
Messaggi LCD	73
Ristampa di documenti	74
Utilizzo del menu LCD del pannello di controllo	77
Tabella menu	78
Impostazioni predefinite.....	89
Calibrazione.....	90
Auto registrazione.....	91
Registrazione manuale.....	92
5 Opzioni	93
Vassoio inferiore (LT-100CL) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)	93
SO-DIMM.....	94
Tipi di moduli SO-DIMM	94
Installazione di memoria aggiuntiva	95
6 Manutenzione periodica	97
Sostituzione dei materiali di consumo	97
Cartucce toner	99
Gruppo tamburo	106
Gruppo cinghia	112
Vaschetta di recupero toner	117
Pulizia	123
Pulizia dell'esterno della stampante	123
Pulizia dell'interno della finestra dello scanner	124
Pulizia dei fili corona	128
Pulizia del gruppo tamburo	133
Trasporto della stampante	135
Istruzioni di reimpballaggio	135
7 Risoluzione dei problemi	143
Come rilevare il problema	143
Messaggi LCD	144

Gestione carta	147
Inceppamenti carta: come rimuoverli.....	148
Incep. vassMP (inceppamento carta nel vassoio MU)	149
Incep. vass1 / vass2 (inceppamento carta all'interno del vassoio carta).....	149
Inceppamento carta nell'unità duplex (sotto il vassoio carta standard (vassoio 1) o nel gruppo fusione) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)	151
Inceppamento posteriore (inceppamento carta dietro il coperchio posteriore).....	153
Inceppamento interno (inceppamento carta all'interno della stampante)	156
Miglioramento della qualità di stampa	160
Risoluzione dei problemi di stampa	169
Problemi relativi alla rete	169
Altri problemi.....	169
Per Macintosh® con USB	170
Stampa da DOS	170
BR-Script 3 (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW).....	170

A Appendice 171

Specifiche della stampante.....	171
Motore	171
Controller.....	172
Software	173
Stampa diretta	173
Pannello di controllo	173
Gestione carta	174
Specifiche carta	174
Materiali di consumo.....	175
Dimensioni / peso	175
Altro	175
Requisiti del computer	176
Informazioni importanti per la scelta della carta	177
Set di simboli e set di caratteri.....	180
Utilizzo di Gestione basata sul Web (browser Web)	180
Elenco dei set di simboli e di caratteri	180
Riferimento rapido per i comandi di controllo dei codici a barre	182
Codici a barre o caratteri espansi.....	182

B Appendice (Europa e altri paesi) 189

Numeri Brother	189
Informazioni importanti: normative.....	190
Interferenze radio (solo per il modello 220-240 volt)	190
Specifica IEC 60825-1 (solo per il modello 220-240 volt).....	190
Radiazioni laser interne	191
Direttiva dell'Unione Europea 2002/96/EC e EN50419	191
IMPORTANTE - Per la sicurezza degli utenti.....	192
Dichiarazione di conformità CE	193
Dichiarazione di conformità CE	194

C Appendice (per Stati Uniti e Canada) 195

Brother numbers	195
Important information: regulations	198

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (USA only)	198
Industry Canada Compliance Statement (Canada only)	199
Laser notices	200
Laser safety (110 to 120 volt model only).....	200
FDA regulations (110 to 120 volt model only)	200
Internal laser radiation	200
IMPORTANT - for your safety	201

D Indice

1

Informazioni su questa stampante

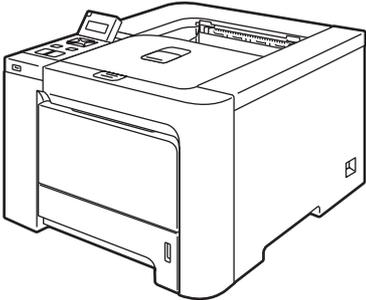
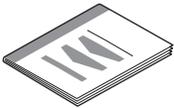
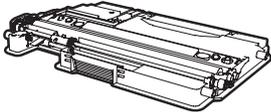
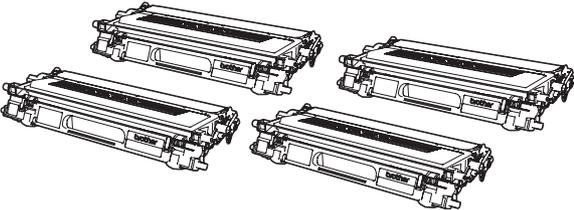
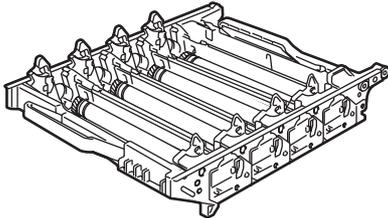
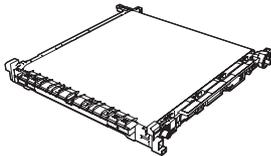
Contenuto della confezione



AVVERTENZA

Questa stampante pesa approssimativamente 29,1 kg. Per evitare infortuni, è necessario che venga spostata o sollevata da almeno due persone.

Quando si estrae la stampante dalla confezione, verificare che siano presenti i seguenti componenti.

 <p>Stampante</p>				
 <p>Guida di installazione rapida</p>	 <p>CD-ROM</p>	 <p>Cavo di alimentazione c. a.</p>	 <p>Pellicola di inserimento e busta di plastica per il reimballaggio</p>	 <p>Vaschetta di recupero toner (preinstallato) Codice parte WT-100CL</p>
 <p>Cartucce toner (nero, ciano, magenta e giallo) Codice parte TN-130C, TN-130M, TN-130Y, TN-130BK TN-135C, TN-135M, TN-135Y, TN-135BK</p>		 <p>Gruppo tamburo (preinstallato) Codice parte DR-130CL</p>		 <p>Gruppo cinghia (preinstallato) Codice parte BU-100CL</p>

Cavo di interfaccia

Il cavo di interfaccia non costituisce un elemento standard, acquistare il cavo adatto all'interfaccia che si desidera utilizzare.

■ Cavo USB

Non utilizzare un cavo di interfaccia USB di lunghezza superiore a 2 metri.

Non collegare il cavo USB a un hub non alimentato o a una tastiera Macintosh®.

Collegarlo esclusivamente al connettore USB del computer.

Le porte USB di terze parti non sono supportate per i computer Macintosh®.

■ Cavo parallelo (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)

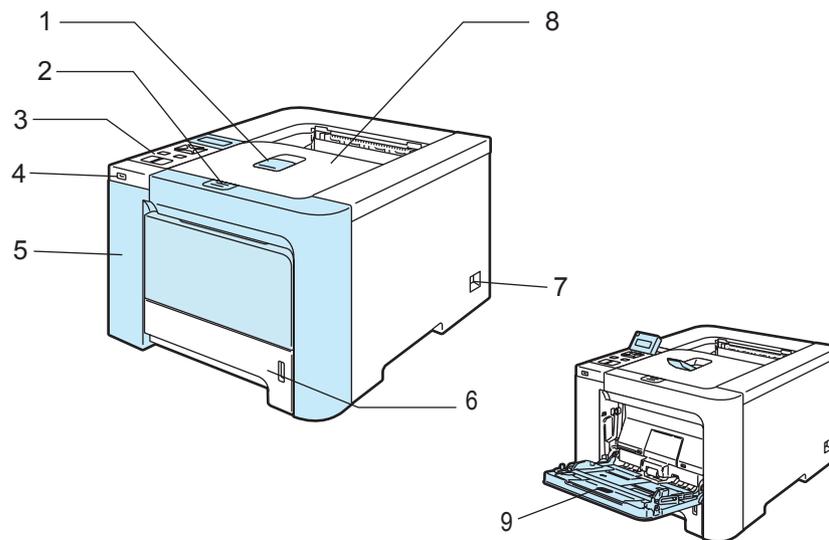
Non utilizzare un cavo di interfaccia parallela di lunghezza superiore a 2 metri.

Utilizzare un cavo di interfaccia schermato compatibile con lo standard IEEE 1284.

■ Cavo di rete

Utilizzare un cavo a coppia attorcigliata di categoria 5 o superiore lineare per rete Fast Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX.

Vista anteriore

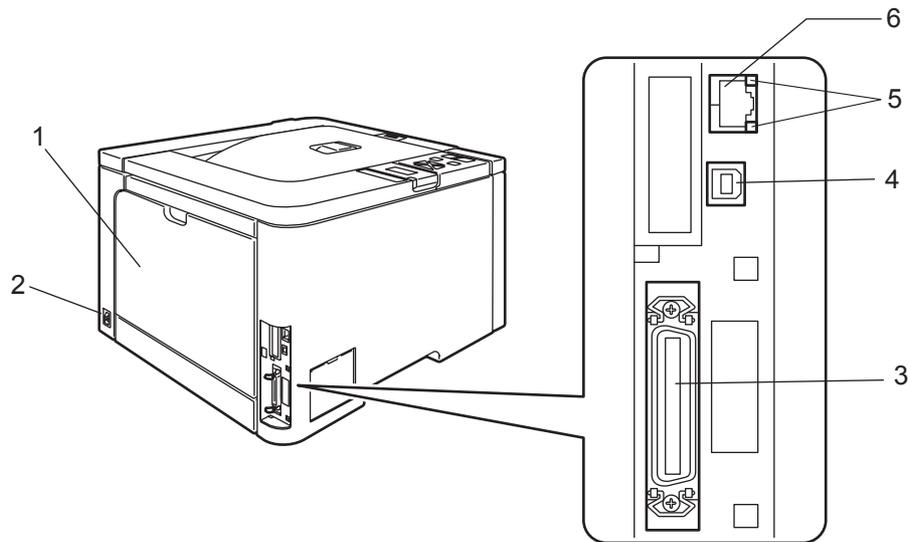


- 1 Supporto estensibile del raccoglitore di uscita stampa giù**
- 2 Pulsante di rilascio del coperchio anteriore**
- 3 Pannello di controllo ¹**
- 4 Interfaccia diretta USB**
- 5 Coperchio anteriore**
- 6 Vassoio carta**
- 7 Interruttore di alimentazione**
- 8 Raccoglitore di uscita stampa giù**
- 9 Vassoio multiuso (Vassoio MU)**

¹ È possibile regolare l'angolo del display LCD inclinandolo verso l'alto o verso il basso.

Vista posteriore

L'illustrazione della stampante è basata sulla HL-4070CDW.



- 1 Coperchio posteriore**
- 2 Connettore di alimentazione c.a.**
- 3 Connettore di interfaccia parallela (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)**
- 4 Connettore di interfaccia USB**
- 5 LED (Light Emitting Diode) per l'attività di rete**
- 6 Porta 10BASE-T / 100BASE-TX**

Informazioni sulla carta

Tipo e formato carta

La carta viene caricata dal vassoio carta installato o dal vassoio multiuso.

Di seguito sono indicati i nomi dei vassoi carta utilizzati nel driver della stampante e in questa Guida:

Vassoio carta	Vassoio 1
Vassoio multiuso	Vassoio MU
Vassoio inferiore opzionale (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)	Vassoio 2
Unità duplex per stampa duplex automatica (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)	DX

Dal CD-ROM è possibile accedere alla pagina per ogni metodo di stampa facendo clic su ⓘ nella tabella.

Tipo di carta	Vassoio 1	Vassoio 2 (solo HL-4050CDN /HL-4070CDW)	Vassoio MU	DX (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	Selezionare il tipo di carta dal driver della stampante
Carta normale da 75 g/m ² a 105 g/m ²	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Carta normale
Carta riciclata	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Carta riciclata
Carta fine Carta ruvida: da 60 g/m ² a 163 g/m ²			ⓘ da 60 g/m ² a 161 g/m ²		Carta fine
Carta sottile da 60 g/m ² a 75 g/m ²	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Carta sottile
Carta spessa da 105 g/m ² a 163 g/m ²			ⓘ		Carta spessa o Carta più spessa
Etichette			ⓘ A4 o Letter		Etichetta
Buste			ⓘ		Buste Buste Sottile Buste Spessa

	Vassoio 1	Vassoio 2 (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	Vassoio MU	DX (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)
Formato carta	A4, Letter, Legal, B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6 (ISO), Folio, Cartolina	A4, Letter, Legal, B5 (ISO), Executive, A5, B6 (ISO), Folio	Larghezza: da 69,9 a 215,9 mm Lunghezza: da 116 a 406,4 mm	A4, A4 Lato lungo
Numero di fogli (80 g/m ²)	250 fogli	500 fogli	50 fogli	

Carta consigliata

	Europa	Stati Uniti
Carta normale	Xerox Premier 80 g/m ² Xerox Business 80 g/m ²	Xerox 4200DP 20 lb Hammermill Laser Print (24 lb=90g/m ²)
Carta riciclata	Xerox Recycled Supreme 80 g/m ²	N/D
Etichette	Avery laser L7163	Avery laser bianche #5160
Busta	Antalis River series (DL)	Columbian #138 (COM10)

- Prima di acquistare grossi quantitativi di carta, provarne una piccola quantità per accertarne la compatibilità.
- Utilizzare solo carta normale per fotocopie.
- Utilizzare carta con grammatura compresa tra 75 e 90 g/m².
- Utilizzare carta neutra. Non utilizzare carta acida o alcalina.
- Utilizzare carta a grana lunga.
- Utilizzare carta con residuo di umidità pari a circa il 5%.
- Con questa stampante è possibile utilizzare carta riciclata conforme alla specifica DIN 19309.

ATTENZIONE

NON utilizzare carta per stampanti a getto di inchiostro perché potrebbe causare inceppamenti o danni alla stampante.

Nota

Se si utilizza un tipo di carta non consigliato, è possibile che si verifichino inceppamenti o problemi di alimentazione.

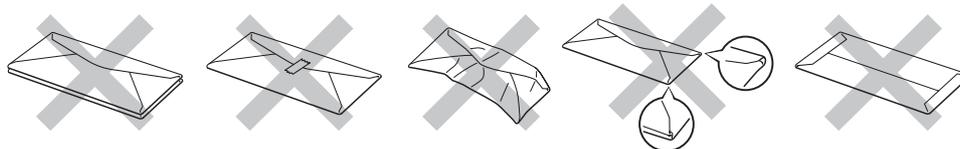
(Per la scelta della carta ottimale per la stampante, vedere *Informazioni importanti per la scelta della carta* a pagina 177.)

Tipi di buste

La maggior parte delle buste può essere utilizzata con questa stampante. È tuttavia possibile che alcune buste causino problemi di alimentazione o di qualità a causa del modo in cui sono state prodotte. Per essere idonea una busta deve presentare bordi con pieghe regolari e lineari e il lato principale non deve essere più spesso di due fogli di carta. Le buste devono inoltre essere piane, di struttura consistente e non presentare rigonfiamenti. Acquistare unicamente buste di qualità presso un fornitore consapevole che esse verranno utilizzate con una stampante laser. Prima di stampare su molte buste, provarne una per assicurarsi che i risultati di stampa saranno quelli desiderati.

Brother non consiglia un tipo di busta particolare poiché i produttori apportano spesso modifiche alle specifiche delle buste da loro prodotte. L'utente è il solo responsabile della qualità e dei risultati di stampa ottenuti con le buste scelte.

- Non utilizzare buste danneggiate, ondulate, raggrinzite, di forma irregolare, troppo lucide o a trama fitta.
- Non utilizzare buste con fermagli, ganci, lacci, adesivi, finestre, fori, tagli o perforazioni.
- Non utilizzare buste imbottite, non perfettamente piegate, con elementi in rilievo o prestampati all'interno.
- Non utilizzare buste già stampate con una stampante laser.
- Non utilizzare buste che non possono essere impilate.
- Non utilizzare buste prodotte con carta che supera la grammatura specificata per la stampante
- Non utilizzare buste di qualità scadente con bordi non perfettamente definiti o squadriati.



L'utilizzo dei tipi di buste sopraelencati può causare seri danni alla stampante. Questa tipologia di danno non è coperta da alcuna garanzia o accordo di manutenzione Brother.

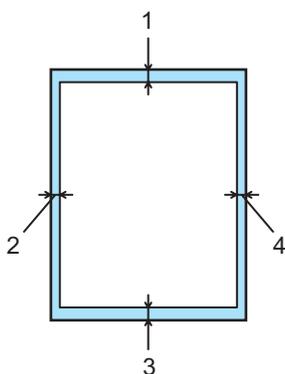
Nota

- Non caricare contemporaneamente tipi diversi di carta nel vassoio poiché potrebbero verificarsi inceppamenti o errori di alimentazione.
- Non stampare su buste utilizzando la stampa duplex.
- È necessario che il formato carta selezionato nell'applicazione software coincida con quello presente nel vassoio.

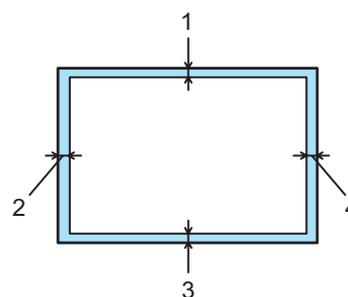
Area non stampabile

Di seguito è illustrata l'area della carta su cui non viene eseguita la stampa:

Orizzontale



Verticale



	Driver della stampante per Windows® Driver della stampante per Macintosh®	Driver BRScript per Windows® e Macintosh® (solo HL-4050CDN/HL-4070CDW)
1	4,23 mm	4,32 mm
2	4,23 mm	4,32 mm
3	4,23 mm	4,32 mm
4	4,23 mm	4,32 mm

Metodi di stampa

Stampa su carta normale

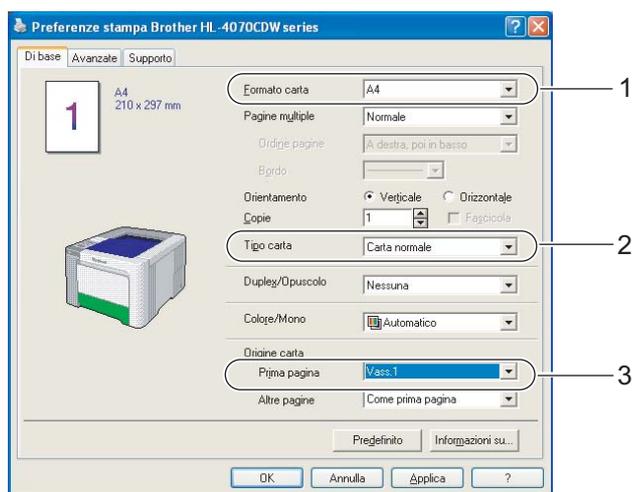
2

Stampa su carta normale dal vassoio 1, 2

(Per la carta consigliata da utilizzare, vedere *Informazioni sulla carta* a pagina 6.)

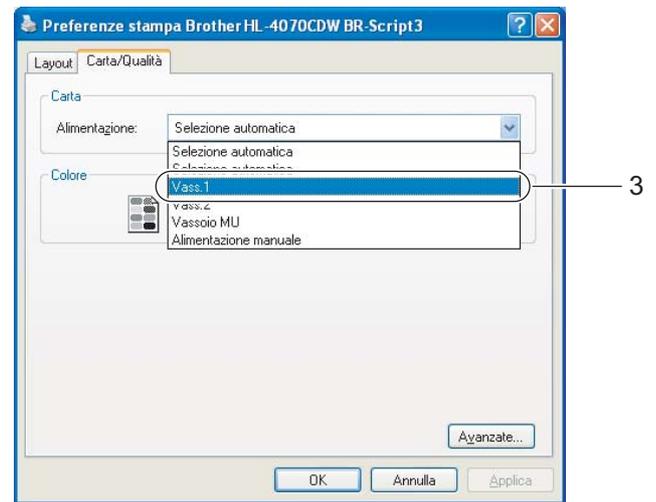
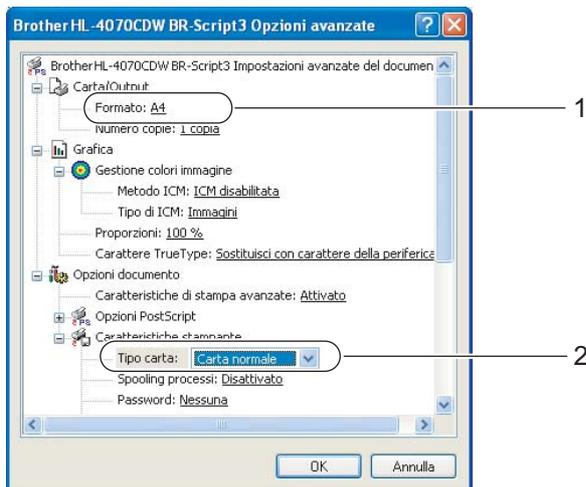
- 1 Selezionare quanto segue dal driver della stampante:
 - Formato carta** (1)
 - Tipo carta** (2)
 - Origine carta** (3) ed eventuali altre impostazioni.

■ Driver della stampante per Windows®



■ Driver della stampante BR-Script per Windows® (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

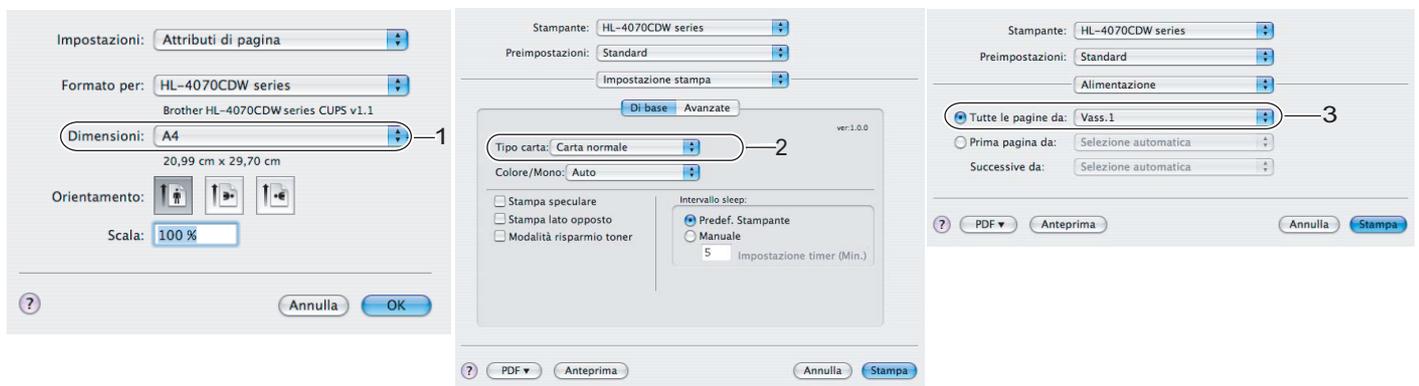
- Formato carta** (1)
Tipo carta (2)
Origine carta (3)



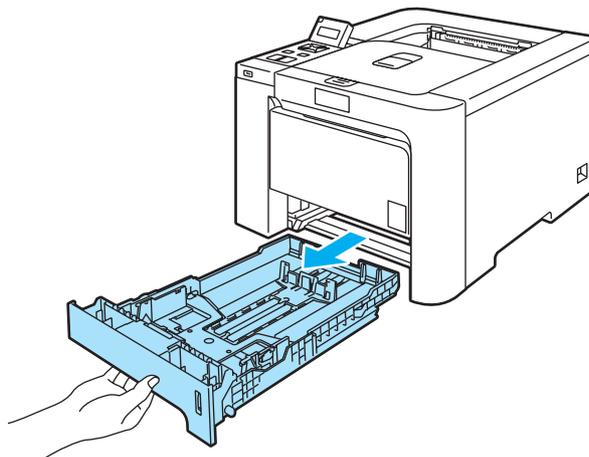
Nota

Per utilizzare il driver della stampante BR-Script, è necessario installare il driver utilizzando l'installazione personalizzata dal CD-ROM.

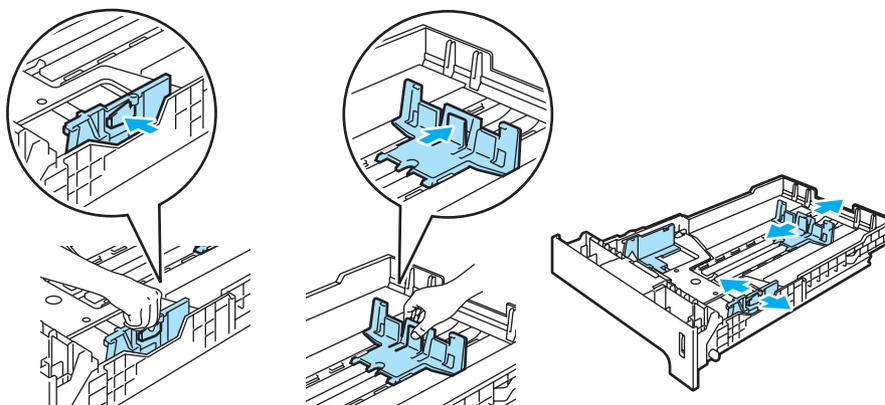
■ Driver della stampante per Macintosh®



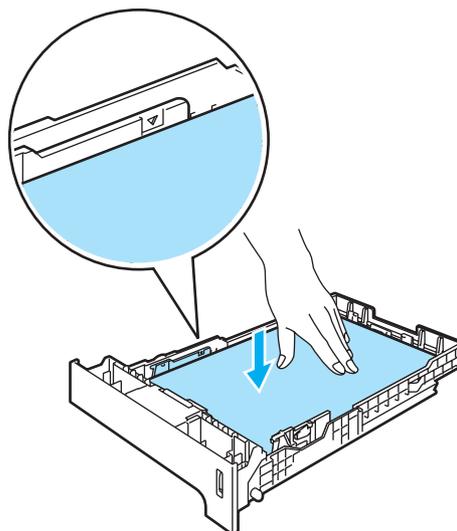
- 2 Estrarre il vassoio carta dalla stampante.



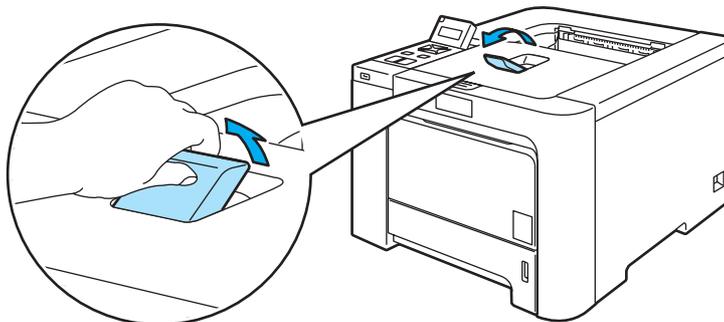
- 3 Premere la leva di rilascio verde delle guide carta e scorrere le guide carta in base al formato della carta caricata. Assicurarsi che le guide siano inserite nelle apposite fessure.



- 4 Inserire la carta nel vassoio e verificare che non oltrepassi il contrassegno di altezza massima (▼). Il lato da stampare deve essere rivolto verso il basso.



- 5 Reinscrivere il vassoio carta nella stampante. Assicurarsi che sia completamente inserito nella stampante.
- 6 Sollevare il supporto estensibile per evitare che la carta scivoli dal raccoglitore di uscita stampa giù oppure rimuovere ogni pagina non appena fuoriesce dalla stampante.



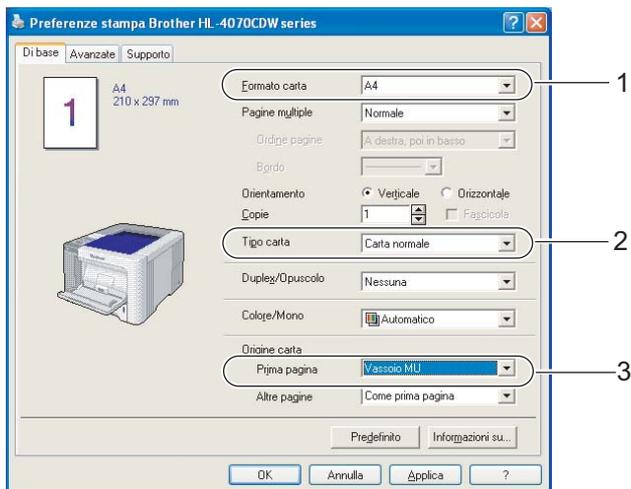
- 7 Inviare i dati di stampa alla stampante.

Stampa su carta normale o carta fine dal Vassoio MU

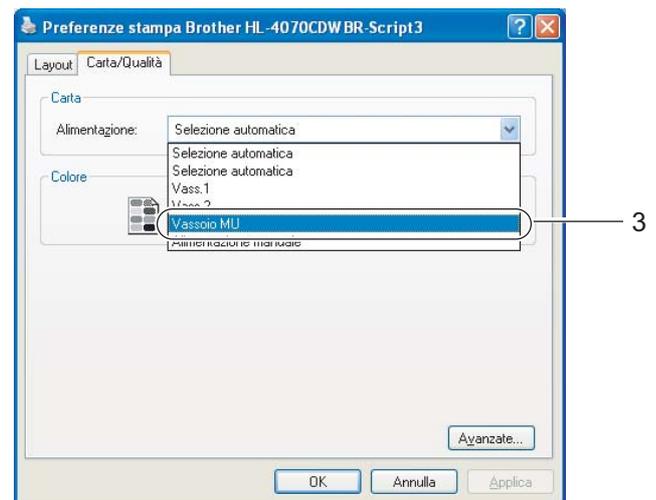
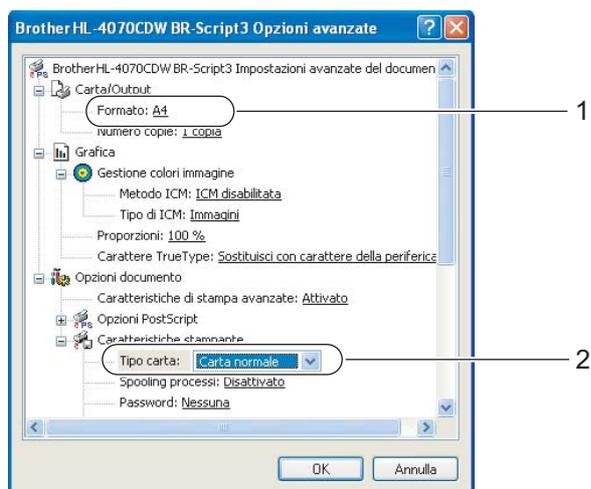
(Per la carta consigliata da utilizzare, vedere *Informazioni sulla carta* a pagina 6.)

- 1 Selezionare quanto segue dal driver della stampante:
 - Formato carta** (1)
 - Tipo carta** (2)
 - Origine carta** (3) ed eventuali altre impostazioni.

■ Driver della stampante per Windows®



■ Driver della stampante BR-Script (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

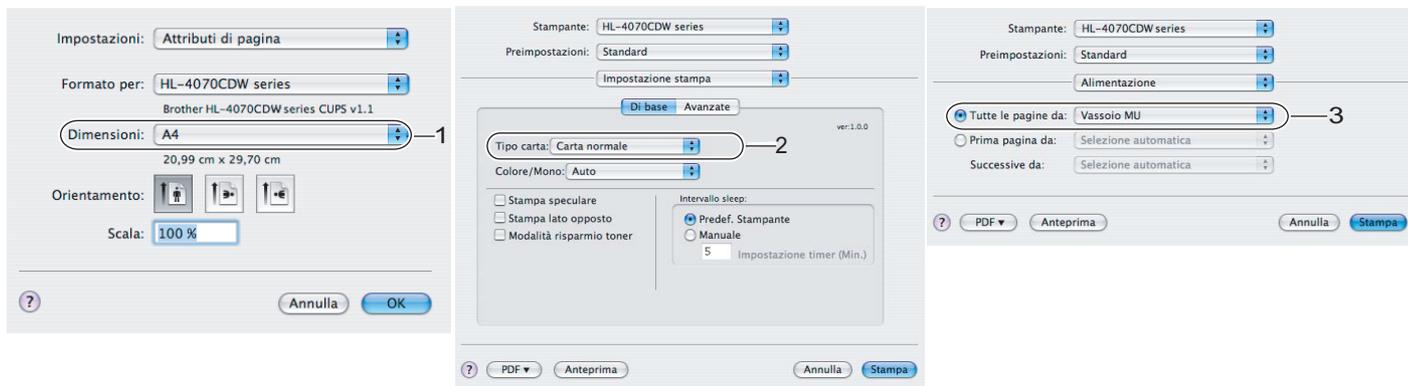


Nota

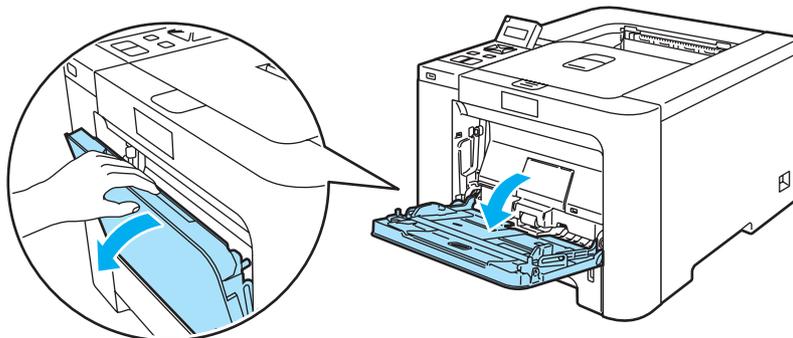
Per utilizzare il driver della stampante BR-Script, è necessario installare il driver utilizzando l'installazione personalizzata dal CD-ROM.

■ Driver della stampante per Macintosh®

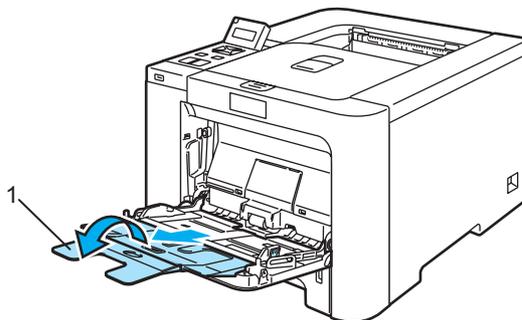
- Formato carta (1)
- Tipo carta (2)
- Origine carta (3)



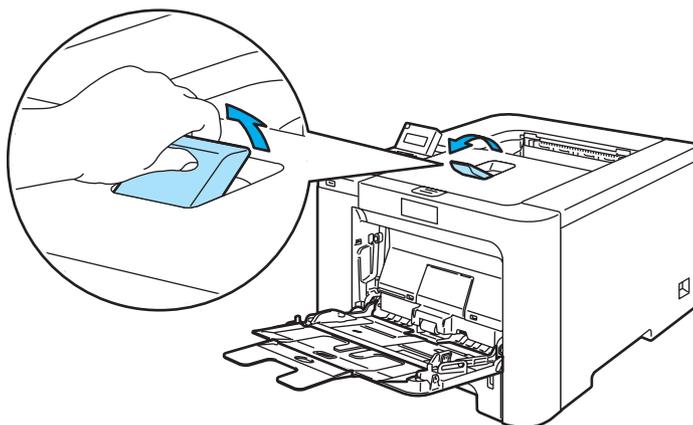
2 Aprire il vassoio multiuso e abbassarlo con cautela.



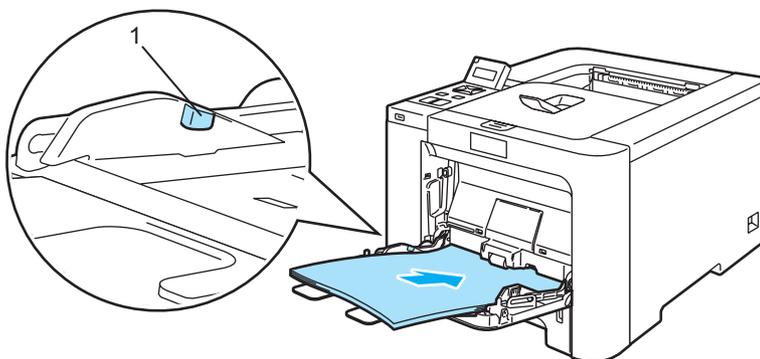
3 Estrarre il supporto estensibile del vassoio multiuso (1) e aprire il supporto.



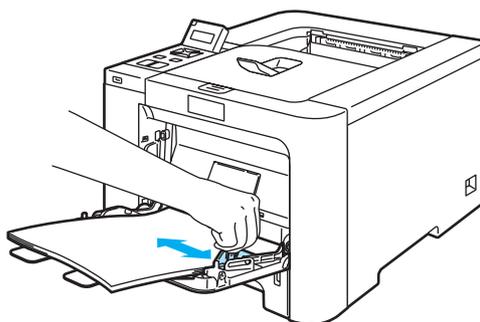
- 4 Sollevare il supporto estensibile per evitare che la carta scivoli dal raccoglitore di uscita stampa giù oppure rimuovere ogni pagina non appena fuoriesce dalla stampante.



- 5 Caricare la carta nel vassoio multiuso. Verificare che la carta non superi il contrassegno di altezza massima (1). Inserire prima il lato da stampare rivolto verso l'alto introducendo per primo il lato corto superiore.



- 6 Premere la leva di rilascio della guida carta e scorrere la guida carta in base al formato della carta caricata.



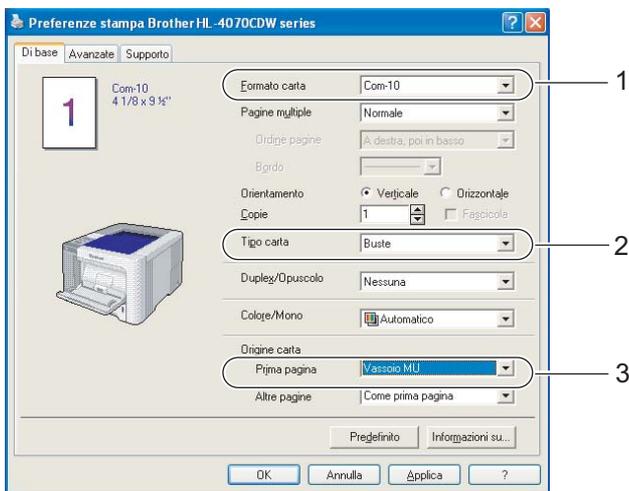
- 7 Inviare i dati di stampa alla stampante.

Stampa su carta spessa, etichette e buste

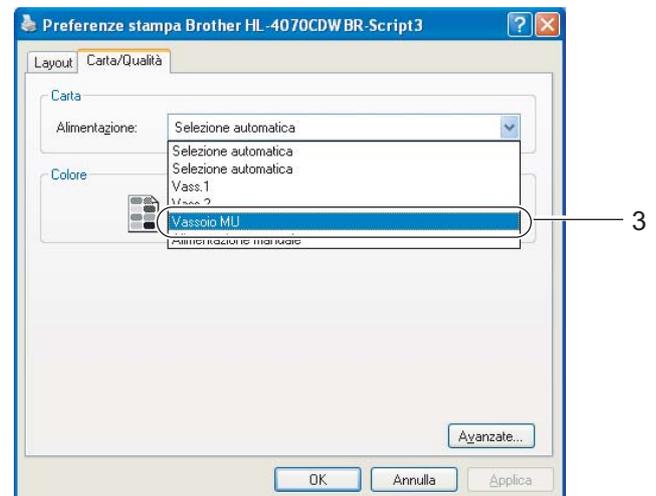
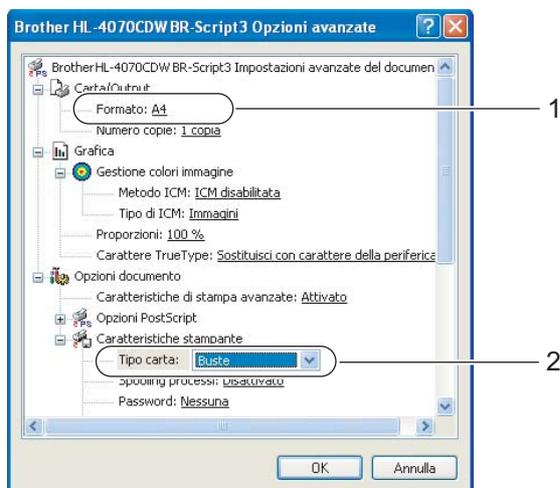
(Per la carta consigliata da utilizzare, vedere *Informazioni sulla carta* a pagina 6 e *Tipi di buste* a pagina 8.)

- 1 Selezionare quanto segue dal driver della stampante:
 - Formato carta (1)
 - Tipo carta (2)
 - Origine carta (3) ed eventuali altre impostazioni.

■ Driver della stampante per Windows®



■ Driver della stampante BR-Script (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

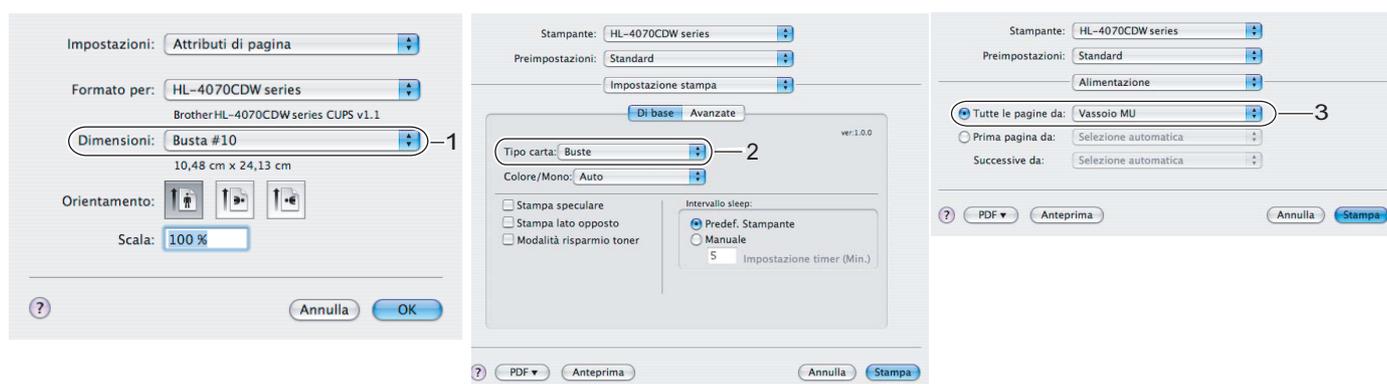


Nota

- Per utilizzare il driver della stampante BR-Script, è necessario installare il driver utilizzando l'installazione personalizzata dal CD-ROM.
- Quando si utilizzano le buste #10, selezionare **Com-10** in **Formato carta**.
- Se si utilizzano buste non previste nel driver della stampante, ad esempio #9 o C6, scegliere **Formato personalizzato...** (Per ulteriori informazioni sul formato delle buste, vedere *Formato carta* a pagina 179.)

■ Driver della stampante per Macintosh®

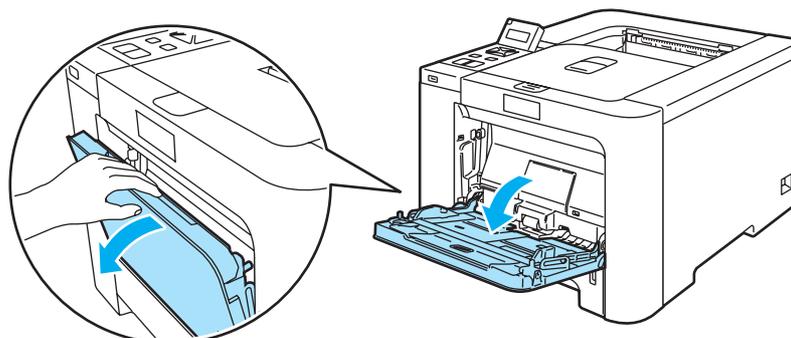
- Formato carta** (1)
- Tipo carta** (2)
- Origine carta** (3)



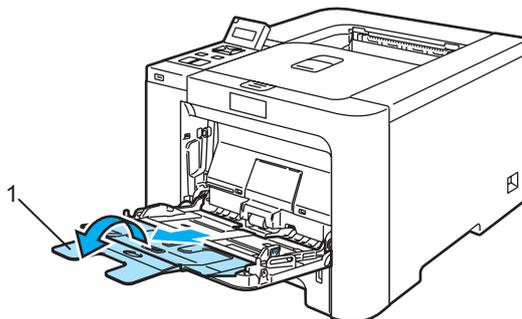
Nota

Se si utilizzano buste non previste nel driver della stampante, ad esempio #9 o C6, scegliere **Formato personalizzato...** (Per ulteriori informazioni sul formato delle buste, vedere *Formato carta* a pagina 179.)

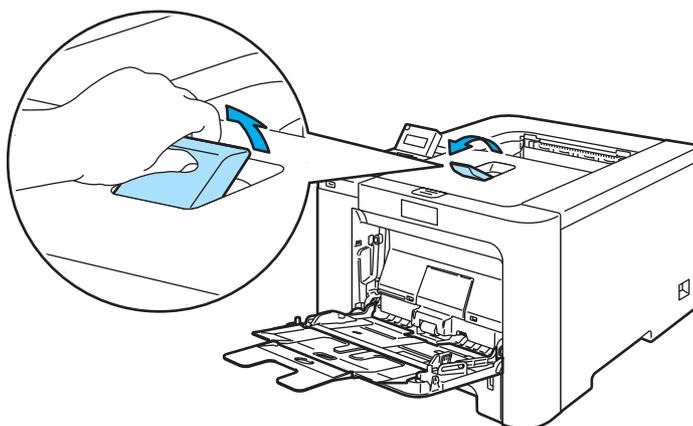
- 2 Aprire il vassoio multiuso e abbassarlo con cautela.



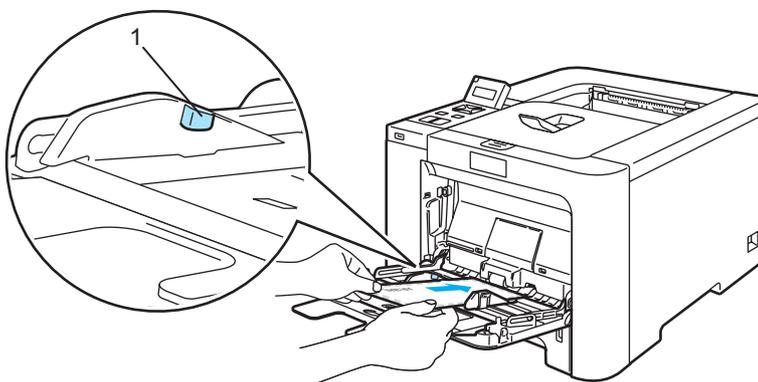
- 3 Estrarre il supporto estensibile del vassoio multiuso (1) e aprire il supporto.



- 4 Sollevare il supporto estensibile per evitare che la carta scivoli dal raccoglitore di uscita stampa giù oppure rimuovere ogni pagina non appena fuoriesce dalla stampante.



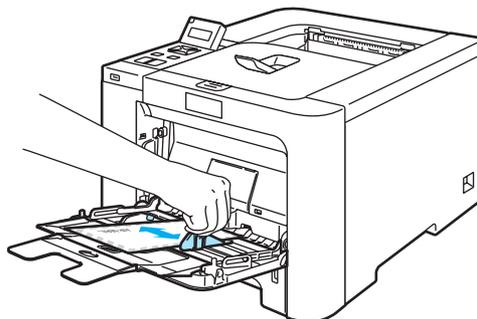
- 5 Caricare la carta nel vassoio multiuso. Verificare che la carta non superi il contrassegno di altezza massima (1).



Nota

- Non inserire più di 3 buste nel Vassoio MU.
- Le parti delle buste unite e sigillate dal produttore devono essere ben chiuse.
- Il lato da stampare deve essere rivolto verso l'alto.
- Tutti i lati delle buste devono essere accuratamente piegati senza grinze o pieghe.

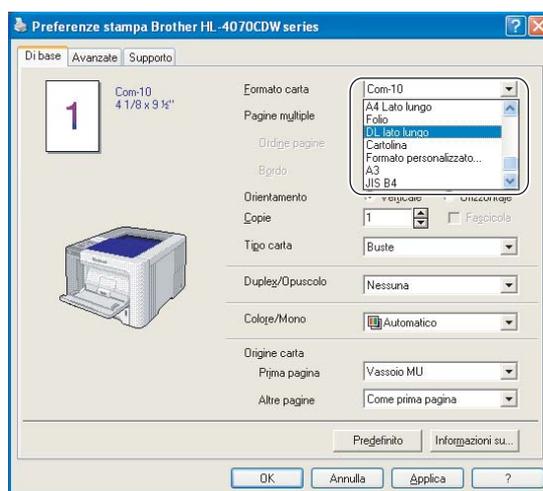
- 6 Premere la leva di rilascio delle guide carta e scorrere le guide carta in base al formato della carta caricata.



- 7 Inviare i dati di stampa alla stampante.

Nota

- Rimuovere immediatamente ogni foglio o busta dopo la stampa. Non impilare i fogli o le buste per non causare inceppamenti o raggrinzimenti della carta.
- Se le buste si macchiano durante la stampa, impostare **Tipo carta** su **Carta spessa** o **Carta più spessa** per aumentare la temperatura di fissaggio.
- Se le buste risultano stropicciate dopo la stampa, vedere *Miglioramento della qualità di stampa* a pagina 160.
- (Per Windows®) Se dopo la stampa le buste formato DL con doppio lembo risultano stropicciate, scegliere **DL lato lungo** in **Formato carta** nella scheda **Di base**. Inserire una nuova busta a doppio lembo formato DL nel vassoio multiuso introducendo per primo il lato più lungo, quindi ristampare.



- Quando si carica la carta nel vassoio multiuso, tenere presente quanto segue:
 - Inserire la carta introducendo per primo il lato corto superiore e spingendolo delicatamente all'interno del vassoio.
 - Assicurarsi che la carta sia ben distesa e correttamente posizionata nel vassoio multiuso, in caso contrario potrebbero verificarsi problemi di alimentazione, con conseguente inclinazione delle stampe o inceppamenti.

Stampa duplex

I driver della stampante forniti per Windows® 2000/XP/XP Professional x64 Edition, Windows Vista™, Windows Server® 2003/Windows Server® 2003 x64 Edition e Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive consentono tutti la stampa duplex. Per ulteriori informazioni sulla scelta delle impostazioni, vedere la **Guida in linea** del driver della stampante.

Istruzioni per la stampa duplex

- Se la carta è sottile, può raggrinzirsi.
- Se la carta presenta delle pieghe, distenderla accuratamente, quindi caricarla nel vassoio multiuso.
- Se si verificano problemi di alimentazione, la carta può presentare delle pieghe. Rimuoverla e stenderla accuratamente.
- Quando si utilizza la funzione duplex manuale, è possibile che si verifichino inceppamenti della carta o la qualità di stampa non sia soddisfacente. In caso di inceppamenti, vedere *Inceppamenti carta: come rimuoverli* a pagina 148. Se si verifica un problema di qualità di stampa, vedere *Miglioramento della qualità di stampa* a pagina 160.

Nota

- Le schermate di questa sezione sono tratte da Windows® XP. Le schermate visualizzate sul computer variano in base al sistema operativo in uso.
- Utilizzare carta formato A4 o A4 Lato lungo quando si utilizza la funzione di stampa duplex automatica.
- Accertarsi che il coperchio posteriore sia chiuso.
- Accertarsi che il vassoio carta sia completamente inserito nella stampante.
- Se la carta presenta delle pieghe, distenderla accuratamente, quindi caricarla nel vassoio carta.
- Utilizzare carta normale, carta riciclata o carta sottile. Non utilizzare carta fine.

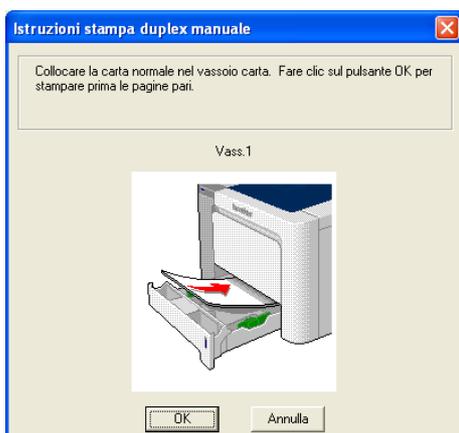
Stampa duplex manuale

- Il driver della stampante BR-Script (Emulazione PostScript® 3™) non supporta la stampa duplex manuale.
- Se si utilizza il driver della stampante per Macintosh®, vedere *Stampa duplex* a pagina 57

Stampa duplex manuale dal vassoio carta

- 1 Nel driver della stampante scegliere la scheda **Avanzate**, fare clic sull'icona Duplex e scegliere la modalità di stampa **Duplex manuale**, mentre dalla scheda **Di base** impostare Origine carta su **Vass.1**.
- 2 Inviare i dati alla stampante.
La stampante stampa automaticamente tutte le pagine pari su un lato.

- 3 Rimuovere le pagine pari stampate dal raccoglitore di uscita e reinserirle nel vassoio carta con il lato ancora da stampare rivolto verso il basso. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



- 4 La stampante stamperà automaticamente tutte le pagine dispari sul lato opposto.

Nota

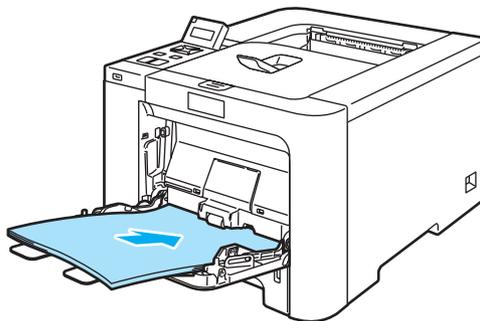
- Se si imposta **Origine carta** su **Selezione automatica**, inserire le pagine pari stampate nel vassoio multiuso.
- Quando si inserisce la carta nel vassoio carta, è necessario svuotarlo. Caricare le pagine stampate nel vassoio con il lato stampato rivolto verso l'alto. Non aggiungere le pagine stampate a una pila di carta non stampata.

Stampa duplex manuale dal vassoio multiuso

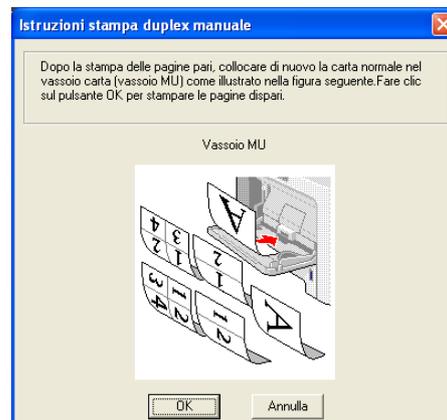
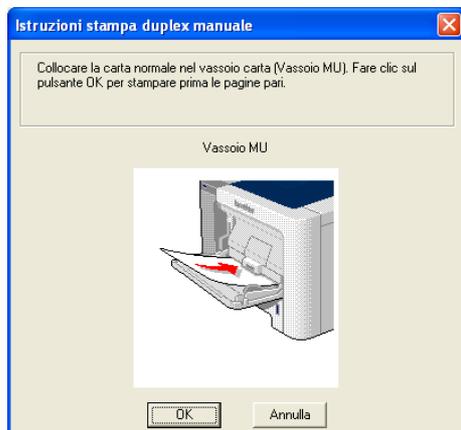
Nota

Prima di reinserire i fogli nel vassoio multiuso, è necessario distenderli per evitare inceppamenti della carta.

- 1 Nel driver della stampante scegliere la scheda **Avanzate**, fare clic sull'icona Duplex e scegliere la modalità di stampa **Duplex manuale**, mentre nella scheda **Di base** impostare **Origine carta** su **Vassoio MU**.
- 2 Inserire la carta nel vassoio multiuso con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Ripetere questa operazione finché non vengono stampate tutte le pagine pari.



- 3 Rimuovere le pagine pari stampate dal raccoglitore di uscita e reinserirle nello stesso ordine nel vassoio multiuso. Caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



- 4 La stampante stamperà automaticamente tutte le pagine dispari sul lato opposto.

Orientamento della carta per la stampa duplex manuale

La stampante stampa prima la seconda pagina.

Se si stampano dieci pagine su cinque fogli di carta, verrà stampata prima la pagina 2 quindi la pagina 1 sul primo foglio. Verrà stampata la pagina 4 quindi la pagina 3 sul secondo foglio. Verrà stampata la pagina 6 quindi la pagina 5 sul terzo foglio e così via.

Nella stampa duplex manuale, è necessario inserire la carta nel vassoio carta nel modo seguente:

■ Per il vassoio carta:

- Inserire prima il lato da stampare rivolto verso il basso introducendo il lato corto superiore verso la parte anteriore del vassoio.
- Per stampare il secondo lato, inserire il foglio rivolto verso l'alto introducendo il lato corto superiore verso la parte anteriore del vassoio.
- Se si utilizza carta intestata, l'intestazione sarà rivolta verso l'alto e verso la parte posteriore del vassoio.
- Per stampare la seconda pagina, inserire l'intestazione rivolta verso il basso e verso la parte anteriore del vassoio.

■ Per il vassoio multiuso (Vassoio MU):

- Inserire prima il lato da stampare rivolto verso l'alto introducendo per primo il lato corto superiore.
- Per stampare il secondo lato, inserire il foglio rivolto verso il basso introducendo per primo il lato corto superiore.
- Se si utilizza carta intestata, l'intestazione sarà rivolta verso il basso e introdotta per prima.
- Per stampare il secondo lato, inserire l'intestazione rivolta verso l'alto introducendola per prima.

Stampa duplex automatica (solo per i modelli HL-4050CDN/HL-4070CDW)

■ Se si utilizza il driver della stampante per Macintosh®, vedere *Stampa duplex* a pagina 57.

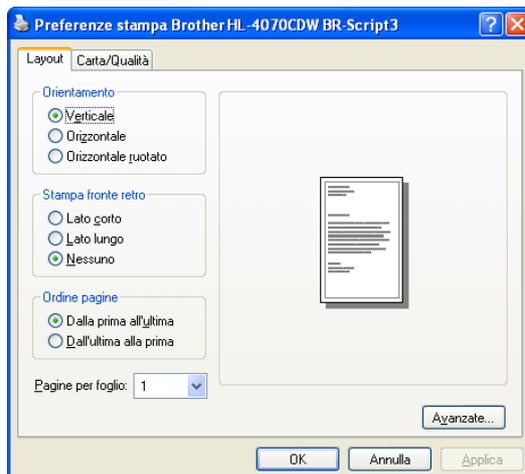
- 1 Caricare la carta nel vassoio carta o nel vassoio multiuso.
- 2 Per il driver della stampante per Windows®
 - 1 Aprire la finestra di dialogo **Proprietà** del driver della stampante.
 - 2 Nella scheda **Generale** fare clic sull'icona **Preferenze stampa**.
 - 3 Nella scheda **Avanzate** fare clic sull'icona **Duplex**.
 - 4 Assicurarsi che l'opzione **Utilizza unità duplex** sia selezionata.
 - 5 Fare clic su **OK**. I fogli verranno stampati automaticamente sui tutti e due i lati.



Driver della stampante BR-Script

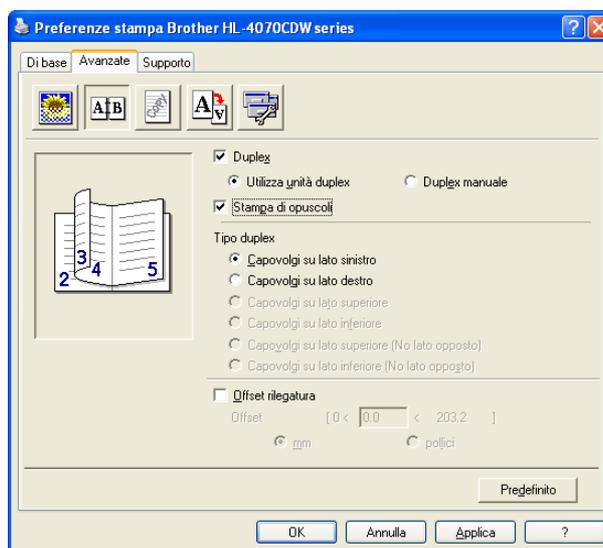
- 1 Aprire la finestra di dialogo **Proprietà** del driver della stampante.
- 2 Nella scheda **Generale** fare clic sull'icona **Preferenze stampa**.
- 3 Nella scheda **Layout** scegliere **Orientamento**, **Stampa fronte retro** e **Ordine pagine**.

- 4 Fare clic su **OK**. I fogli verranno stampati automaticamente sui tutti e due i lati.



Stampa di opuscoli (per il driver della stampante per Windows®)

- 1 Caricare la carta nel vassoio carta o nel vassoio multiuso.
- 2 Aprire la finestra di dialogo **Proprietà** del driver della stampante.
- 3 Nella scheda **Generale** fare clic sull'icona **Preferenze stampa**.
- 4 Nella scheda **Avanzate** fare clic sull'icona Duplex, scegliere **Duplex** e **Utilizza unità duplex** (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW) o **Duplex manuale** e quindi scegliere **Stampa di opuscoli**.
- 5 Fare clic su **OK**.



Stampa di foto da una fotocamera digitale



La stampante Brother supporta lo standard PictBridge che consente di collegare e stampare foto direttamente da qualsiasi fotocamera digitale compatibile con PictBridge. Anche se la fotocamera non è in modalità PictBridge o non supporta PictBridge, potete comunque stampare foto dalla fotocamera digitale in modalità memorizzazione di massa. Vedere *Collegamento di una fotocamera come dispositivo di memorizzazione* a pagina 28.

Requisiti dello standard PictBridge

- La macchina e la fotocamera digitale devono essere collegate tramite un cavo USB appropriato.
- Il file di immagine deve essere creato con la fotocamera digitale che si desidera collegare alla stampante.

Impostazione della fotocamera digitale

Assicurarsi che la fotocamera si trovi in modalità PictBridge. Le seguenti impostazioni PictBridge possono essere disponibili sul display LCD della fotocamera compatibile PictBridge. A seconda della fotocamera è possibile che alcune impostazioni non siano disponibili.

- Copie
- Qualità
- Formato carta
- Stampa data
- Stampa nome file
- Layout

È anche possibile impostare le seguenti impostazioni PictBridge tramite il pannello di controllo.

Menu	Sottomenu	Opzioni	
PictBridge	Formato carta ¹	A4* / Letter / B5 / A5 / B6 / A6	Vedere <i>PictBridge</i> a pagina 87
	Orientamento	Verticale* / Orizzontale	
	Data e ora ¹	No* / Sì	
	Nome file ¹	No* / Sì	
	Qualità di stampa ¹	Normale* / Fine	
Vassoio carta	Util.vassoio	Auto* / Solo MP / Solo vass1 / Solo vass2	Vedere <i>Vassoio carta</i> a pagina 79
	Duplex (solo HL-4050CDN/HL-4070CDW)	No* / Sì (Lato lungo) / Sì (Lato corto)	

¹ Queste selezioni di menu vengono inoltre impostate dalla fotocamera. Le impostazioni della fotocamera hanno la priorità purché la fotocamera non sia impostata per l'utilizzo delle impostazioni della stampante ((Impostazioni predefinite).

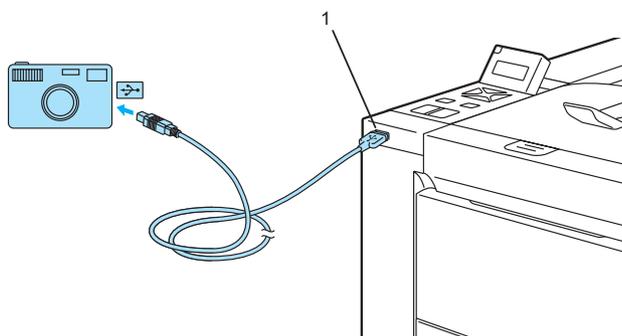
Nota

I nomi e la disponibilità di ogni impostazione dipendono dalle specifiche della fotocamera.

Per informazioni dettagliate sulla modifica delle impostazioni PictBridge, fare riferimento alla documentazione fornita con la fotocamera.

Stampa di immagini in corso

- 1 Assicurarsi che la fotocamera sia spenta. Collegare la fotocamera all'interfaccia diretta USB (1) sulla parte anteriore della stampante tramite un cavo USB appropriato.



- 2 Accendere la fotocamera. Dopo che la stampante ha rilevato la fotocamera, sul display LCD viene visualizzato il seguente messaggio:

Fotocam. conn.

- 3 Impostate la fotocamera per stampare un'immagine. Impostate il numero di copie se vi viene richiesto. All'avvio della stampa, sul display LCD viene visualizzato il messaggio *Stampa in corso*.

Nota

Please refer to the documentation supplied with your camera for detailed operations how to print using PictBridge.

! ATTENZIONE

Per informazioni dettagliate sulla modalità di stampa con PictBridge, fare riferimento alla documentazione fornita con la fotocamera.

Collegamento di una fotocamera come dispositivo di memorizzazione

Anche se la fotocamera non è in modalità PictBridge, o non supporta PictBridge, potete collegare la fotocamera come un normale dispositivo di memorizzazione. Ciò vi permette di stampare foto dalla vostra fotocamera. Seguite i procedimenti per *Stampa di dati da un'unità di memoria flash USB con stampa diretta* a pagina 29.

(Se desiderate stampare foto in modalità PictBridge, vedere *Impostazione della fotocamera digitale* a pagina 26.)



Nota

Il nome della modalità di memorizzazione e il funzionamento differiscono tra fotocamere digitali diverse. Per informazioni dettagliate su come passare dalla modalità PictBridge alla modalità memorizzazione di massa, fare riferimento alla documentazione fornita con la fotocamera.

Stampa DPOF

DPOF è l'acronimo di Digital Print Order Format.

I principali produttori di fotocamere digitali (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. e Sony Corporation) hanno definito questo standard per rendere più semplice la stampa di immagini da una fotocamera digitale.

Se la fotocamera digitale supporta la stampa DPOF, sarà possibile scegliere sul display della fotocamera le immagini e il numero di copie da stampare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni DPOF:

- Stampa 1 in 1
- Copie

Stampa di dati da un'unità di memoria flash USB con stampa diretta

La funzionalità Stampa diretta consente di stampare dati senza un computer. È possibile stampare inserendo l'unità di memoria flash USB nell'interfaccia diretta USB della stampante.



Nota

È possibile che alcune unità di memoria flash USB non funzionino con questa stampante.

Formati di file supportati

La stampa diretta supporta i seguenti formati di file:

- PDF version E1.6 ¹
- JPEG
- Exif+JPEG
- PRN (tramite il driver della stampante HL-4040CN, HL-4050CDN o HL-4070CDW)
- TIFF (sottoposto a scansione tramite tutti i modelli Brother MFC o DCP)
- PostScript® 3™ (tramite il driver della stampante HL-4050CDN o HL-4070CDW BRScrip3)

¹ I dati che includono il file di immagine JBIG2, il file di immagine JPEG2000 e i file layer non sono supportati.

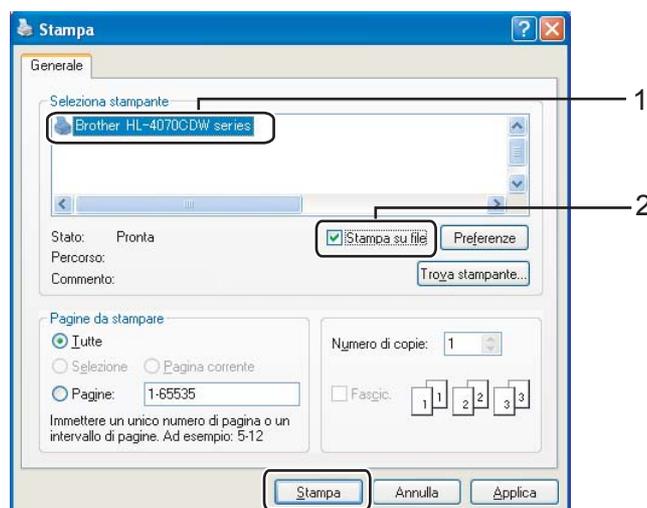
Creazione di un file PRN o PostScript® 3™ (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW) per la stampa diretta



Nota

Le schermate di questa sezione possono variare a seconda dell'applicazione e del sistema operativo.

- 1 Dalla barra dei menu di un'applicazione, fare clic su **File** e quindi su **Stampa**.
- 2 Scegliere HL-4040CN, HL-4050CDN o HL-4070CDW (1) e selezionare la casella **Stampa su file** (2). Fare clic su **OK**.



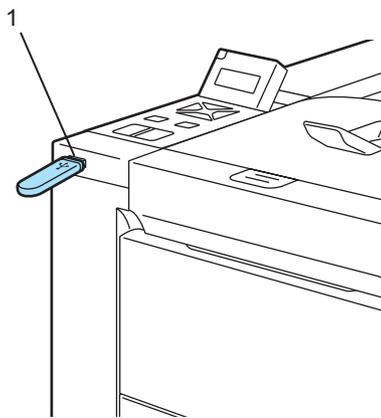
- 3 Scegliere la cartella in cui salvare il file e immettere il nome, se richiesto. Se viene richiesto solo il nome file, è anche possibile specificare la cartella in cui salvare il file immettendo il nome della directory. Ad esempio:

C:\Temp\FileName.prn

Se al computer è collegata un'unità di memoria flash USB, è possibile salvare il file direttamente nell'unità di memoria flash USB.

Stampa dati direttamente dall'unità di memoria flash USB

- 1 Collegare l'unità di memoria flash USB all'interfaccia diretta USB (1) sulla parte anteriore della stampante.



Dopo che la stampante ha rilevato l'unità di memoria flash USB, sul display LCD viene visualizzato il seguente messaggio:

```
Controllo disp.
Attendere
```



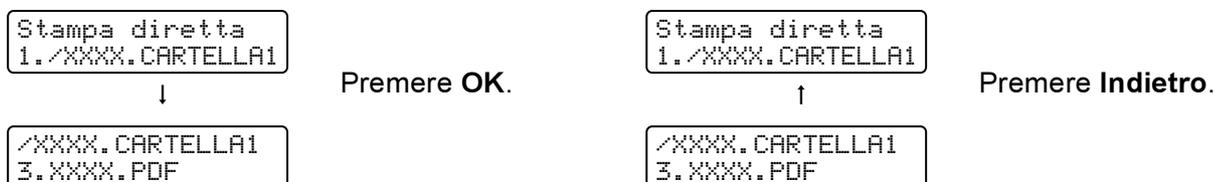
```
Stampa diretta
1./XXXX.CARTELLA1
```

- 2 Sul display LCD vengono visualizzati i nomi dei file o delle cartelle. Premere il tasto + o - per scegliere il nome della cartella o del file e premere **OK**. Se non è necessario modificare le impostazioni predefinite correnti, premere **Go** e andare al passaggio 4.

```
Stampa diretta
3.XXXX.PDF
```

Nota

- I nomi dei file vengono visualizzati dopo la scelta di una cartella. Premere **OK**. Per scegliere un file in un'altra cartella, premere **Indietro** per tornare al nome della cartella. Premere il tasto + o - per scegliere un'altra cartella.



- Per stampare un indice dei file, scegliere **Stampa indice**. La selezione **Stampa indice** diventa disponibile scorrendo verso il basso i nomi dei file. Premere **OK** o **Go**.

```
Stampa diretta
Stampa indice
```

Se i file si trovano in una cartella, scegliere la cartella e scorrere a **Stampa indice**.

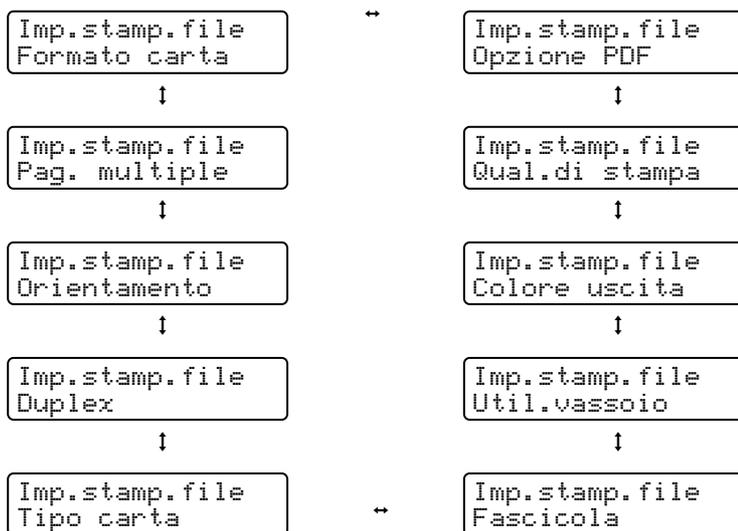
- I nomi dei file contenenti più di 8 caratteri compariranno sullo schermo LCD come i primi 6 caratteri del nome del file seguiti dal simbolo della tilde (~) e da un numero. Per esempio, "HOLIDAY2007.JPG" comparirebbe come "HOLIDA~1.JPG".
- Solo i seguenti caratteri possono essere visualizzati sullo schermo LCD:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0123456789\$%'`@{~!#()&_^-

3 Scegliere le seguenti impostazioni.

Premere il tasto + o - per scegliere ciascuna opzione. Premere **OK** per passare all'impostazione successiva.

Premere **Indietro** per tornare all'impostazione precedente.



Al termine, premere **Go**.

 **Nota**

È possibile modificare le impostazioni predefinite per la stampa diretta utilizzando il pannello di controllo quando la stampante non si trova in modalità Stampa diretta.

Menu	Sottomenu	Opzioni ¹	
Vassoio carta	Util.vassoio	Auto* / Solo MP / Solo vass1 / Solo vass2	<i>Vedere Vassoio carta a pagina 79</i>
	Duplex (solo HL-4050CDN/HL-4070CDW)	No* / Sì (Lato lungo) / Sì (Lato corto)	
Menu Stampa	Colore uscita	Auto* / Colore / Mono	<i>Vedere Menu Stampa a pagina 81</i>
Stampa diretta	Formato carta	A4* / Letter / Legal / Executive / JIS B5 / B5 / A5 / B6 / A6 / A4Lato lungo / Folio	<i>Vedere Stampa diretta a pagina 86</i>
	Tipo carta	Carta normale* / Carta spessa / Carta più spessa / Carta sottile / Carta ricicl. / Carta fine	
	Pag. multiple	1in1* / 2in1 / 4in1 / 9in1 / 16in1 / 25in1 / 1in2x2pag. / 1in3x3pag. / 1in5x5pag.	
	Orientamento	Verticale* / Orizzontale	
	Qual.di stampa	Normale* / Fine	
	Opzione PDF	Documento* / Docum.&timbri / Documento&segni	
	Stampa indice	Semplice* / Dettagli	

¹ Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

- 4 Premere il tasto + o - per immettere il numero di copie desiderato. Premere OK o Go.

Copie
= 1



Stampa diretta
Stampa in corso

! ATTENZIONE

NON rimuovere la memoria flash USB dall'interfaccia diretta USB finché non termina la stampa.

Driver della stampante

Il driver della stampante è il software che converte i dati dal formato utilizzato dal computer a quello richiesto da una stampante. In genere, questo formato è PDL (Page Description Language).

I driver della stampante per le versioni supportate di Windows® e Macintosh® sono disponibili sul CD-ROM fornito o sul Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>. Installare i driver attenendosi alla Guida di installazione rapida. È inoltre possibile scaricare il driver più aggiornato dal sito Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

(Per disinstallare il driver della stampante, vedere *Disinstallazione del driver della stampante* a pagina 65.)

Per Windows®

- Driver della stampante per Windows® (il driver della stampante più appropriato per questo prodotto)
- Driver della stampante BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript® 3™) (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)¹

¹ Installare il driver tramite l'installazione personalizzata dal CD-ROM

Per Macintosh®

- Driver della stampante per Macintosh® (il driver della stampante più appropriato per questo prodotto)
- Driver della stampante BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript® 3™) (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)¹

¹ Per installare il driver, vedere *Installazione del driver della stampante BR-Script3* a pagina 62.

Per Linux^{1 2}

- Driver della stampante LPR
- Driver della stampante CUPS

¹ Scaricare il driver della stampante per Linux all'indirizzo <http://solutions.brother.com> o tramite un collegamento sul CD-ROM in dotazione.

² A seconda delle distribuzioni di Linux, è possibile che il driver non sia disponibile.



Nota

- Per ulteriori informazioni sul driver della stampante Linux, visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.
- Il driver della stampante per Linux potrebbe venire rilasciato dopo la release iniziale di questo prodotto.

	Driver della stampante per Windows®	Driver della stampante BR-Script (solo HL-4050CDN/HL-4070CDW)	Driver della stampante per Macintosh®	Driver della stampante LPR / CUPS ¹
Windows® 2000 Professional	ⓘ	ⓘ		
Windows® XP Home Edition	ⓘ	ⓘ		
Windows® XP Professional	ⓘ	ⓘ		
Windows Vista™	ⓘ	ⓘ		
Windows Server® 2003	ⓘ	ⓘ		
Windows® XP Professional x64 Edition	ⓘ	ⓘ		
Windows Server® 2003 x64 Edition	ⓘ	ⓘ		
Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive		ⓘ	ⓘ	
Linux (Mandrake, Red Hat, SuSE Linux, Debian) ¹				ⓘ

¹ Scaricare il driver della stampante all'indirizzo <http://solutions.brother.com> o tramite un collegamento sul CD-ROM in dotazione. Se si scarica il driver tramite un collegamento sul CD-ROM, fare clic su **Installa altri driver o utilità**, quindi fare clic su **Per utenti di Linux** nel menu della schermata. L'accesso a Internet è necessario.

È possibile modificare le seguenti impostazioni della stampante quando si stampa dal computer.

- Formato carta
- Pagine multiple
- Orientamento
- Copie
- Tipo carta
- Origine carta
- Qualità di stampa
- Modo colore
- Stampa duplex (Stampa duplex manuale ¹ / Stampa duplex con vassoio duplex ³)
- Filigrana ^{1 2}
- Scala
- Spooling processi
- Modalità risparmio toner
- Impostazione rapida della stampa ^{1 2}
- Intervallo sleep
- Amministratore ^{1 2}
- Impostazione stampa ^{1 2}
- Stampa Testata-Inferiore ¹
- Calibrazione colore ¹

¹ Queste impostazioni non sono disponibili con il driver della stampante BR-Script per Windows®.

² Queste impostazioni non sono disponibili con il driver della stampante per Macintosh® e con il driver della stampante BR-Script per Macintosh®.

³ Questa impostazione non è disponibile per la HL-4040CN.

Funzionalità del driver della stampante (per Windows®)

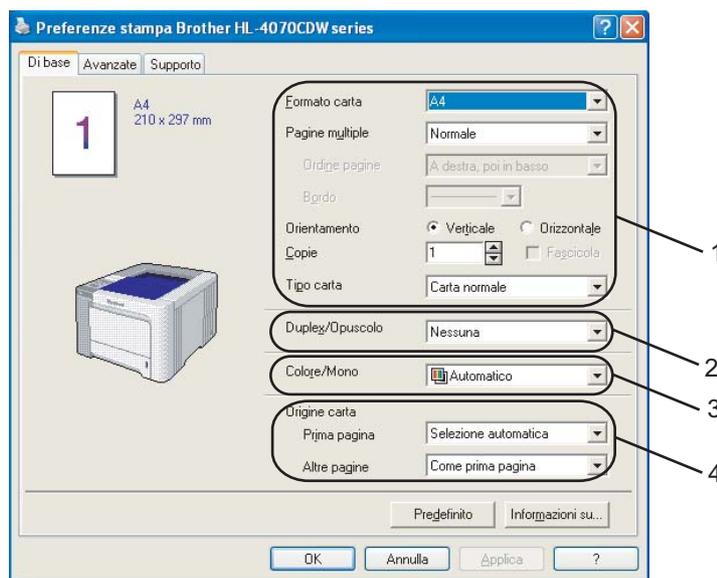
Per ulteriori informazioni, vedere la **Guida in linea** del driver della stampante.

Nota

- Le schermate di questa sezione sono tratte da Windows® XP. Le schermate visualizzate sul computer variano in base al sistema operativo in uso.
- Se si utilizza Windows® 2000, XP, Windows Vista™ o Windows Server® 2003, è possibile accedere alla finestra di dialogo **Preferenze stampa** facendo clic su **Preferenze stampa...** nella scheda **Generale** della finestra di dialogo **Proprietà della stampante**.

Scheda Di base

È anche possibile modificare le impostazioni facendo clic sull'illustrazione sul lato sinistro della scheda **Di base**.



- 1 Impostare **Formato carta**, **Pagine multiple**, **Orientamento**, **Copie** e **Tipo carta** (1).
- 2 (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW) Impostare **Duplex/Opuscolo** (2).
- 3 Impostare **Colore/Mono** (3).
- 4 Impostare **Origine carta** (4).
- 5 Fare clic su **OK** per applicare le impostazioni scelte.
Per tornare alle impostazioni predefinite, fare clic su **Predefinito**, quindi su **OK**.

Formato carta

Dalla casella di riepilogo scegliere il formato carta utilizzato.

Pagine multiple

L'opzione Pagine multiple consente di ridurre le dimensioni di una pagina per permettere la stampa di più pagine su un singolo foglio di carta o di ingrandirle per stampare una pagina su più fogli di carta.



Ordine pagine

Quando si seleziona l'opzione N in 1, è possibile selezionare l'ordine delle pagine dall'elenco a discesa.

Bordo

Quando si stampano più pagine su un foglio tramite la funzionalità Pagine multiple, è possibile applicare un bordo continuo, un bordo tratteggiato oppure nessun bordo attorno a ciascuna pagina sul foglio.

Orientamento

L'opzione Orientamento consente di selezionare la posizione in cui verrà stampato il documento (**Verticale** o **Orizzontale**).

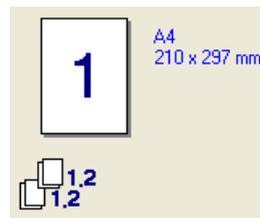
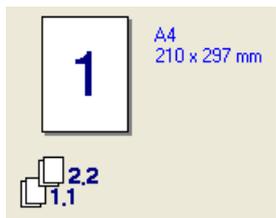


Copie

L'opzione Copie consente di impostare il numero di copie che verranno stampate.

Fascicola

Con la casella di controllo Fascicola selezionata, una copia completa del documento verrà stampata e quindi ripetuta per il numero di copie selezionato. Se la casella di controllo Fascicola non è selezionata, ogni pagina verrà stampata per tutte le copie selezionate prima che venga stampata la pagina successiva del documento.



Tipo carta

È possibile utilizzare i tipi di carta elencati di seguito. Per ottenere la migliore qualità di stampa, selezionare il tipo di carta che si desidera utilizzare.

Carta normale	Carta sottile	Carta spessa	Carta più spessa	Carta fine	Buste
Buste Spessa	Buste Sottile	Carta riciclata	Cartolina	Etichetta	

Nota

- Quando si utilizza carta normale comune, scegliere **Carta normale**. Quando si utilizza carta di peso maggiore, buste o carta ruvida, scegliere **Carta spessa** o **Carta più spessa**. Per la carta fine, scegliere **Carta fine**.
- Quando si utilizzano buste, scegliere **Buste**. Se il toner non viene fissato correttamente sulla busta con l'opzione **Buste** selezionata, scegliere **Busta Spessa**. Se la busta risulta raggrinzita con l'opzione **Buste** selezionata, scegliere **Busta Sottile**.

Duplex / Opuscolo (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

Quando si desidera stampare un opuscolo o eseguire la stampa duplex, utilizzare questa funzione e nella scheda **Avanzate** impostare l'opzione **Tipo duplex** (vedere *Stampa duplex* a pagina 21).

Colore/Mono

È possibile modificare le impostazioni Colore/Mono nel modo seguente:

■ Colore

Quando il documento contiene del colore e si desidera stamparlo a colori, selezionare questa modalità.

■ Mono

Selezionare questa modalità se il documento contiene solo testo e/o oggetti in nero e in scala di grigio. Se il documento è a colori e si seleziona la modalità Mono, il documento viene stampato in 256 livelli di grigio.

■ Auto

La stampante controlla i documenti per rivelare la presenza del colore. Se viene rilevato il colore, il documento viene stampato a colori. Se non viene rilevato il colore, il documento viene stampato in bianco e nero.

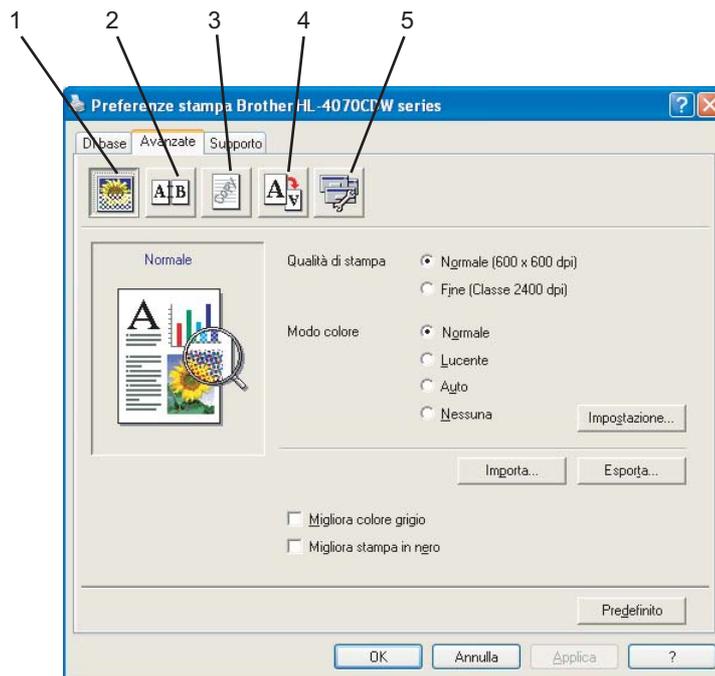
Nota

Se il toner Ciano, Magenta o Giallo si esaurisce, scegliere **Mono** per continuare a stampare purché anche il toner Nero non sia esaurito.

Origine carta

È possibile scegliere **Selezione automatica**, **Vassoio1**, **Vassoio MU** o **Manuale** e specificare vassoi separati per la stampa della prima pagina e per la stampa dalla seconda in poi.

Scheda Avanzate



Modificare le impostazioni della scheda facendo clic sulle seguenti icone:

- Qualità di stampa (1)
- Duplex (2)
- Filigrana (3)
- Impostazione pagina (4)
- Opzioni periferica (5)

Qualità di stampa

- Qualità di stampa

È possibile selezionare le seguenti impostazioni di qualità di stampa.

- Normale

600×600 dpi. Impostazione consigliata per la stampa ordinaria. Buona qualità di stampa a una velocità accettabile.

- Fine

Classe 2400 dpi. La modalità di stampa più accurata. Utilizzare questa modalità per stampare immagini accurate quali fotografie. Poiché i dati di stampa sono più ingenti rispetto alla modalità normale, sia i tempi di elaborazione e trasferimento dei dati che il tempo di stampa saranno maggiori.

Nota

La velocità di stampa varia a seconda dell'impostazione della qualità di stampa scelta. Una qualità più elevata richiede un tempo di stampa maggiore, una qualità inferiore richiede invece un tempo di stampa più breve.

■ Modo colore

Le seguenti opzioni sono disponibili nella modalità Corrispondenza colori:

- Normale

Questa è la modalità colore predefinita.

- Lucente

Il colore di tutti gli elementi è regolato in modo da risultare lucente.

- Auto

Il driver della stampante seleziona automaticamente il tipo **Modo colore**.

- Nessuno

■ Migliora colore grigio

È possibile migliorare la qualità delle aree ombreggiate.

■ Migliora stampa in nero

Scegliere questa impostazione se le immagini grafiche nere non vengono stampate correttamente.

■ Importa

È possibile regolare la configurazione di stampa di un'immagine facendo clic su **Impostazione**. Dopo avere regolato i parametri delle immagini, ad esempio luminosità e contrasto, è possibile importare queste impostazioni come file di configurazione di stampa. Utilizzare la funzione **Esporta** per creare un file di configurazione di stampa dalle impostazioni correnti.

■ Esporta

È possibile regolare la configurazione di stampa di un'immagine facendo clic su **Impostazione**. Dopo avere regolato i parametri delle immagini, ad esempio luminosità e contrasto, è possibile esportare queste impostazioni come file di configurazione di stampa. Utilizzare la funzione **Importa** per caricare un file di configurazione esportato in precedenza.

Stampa duplex

■ Utilizza unità duplex (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

Spuntare la casella **Duplex** e quindi selezionare **Utilizza unità duplex**. In questa modalità, la stampante stampa automaticamente su tutti e due i lati della carta. Per ciascun orientamento sono disponibili sei direzioni di rilegatura per la stampa duplex.

■ Duplex manuale

Spuntare la casella **Duplex** e quindi selezionare **Duplex manuale**. In questa modalità, la stampante stampa prima tutti le pagine di numero pari. Quindi la stampante si arresterà e mostrerà le istruzioni necessarie per reinstallare la carta. Cliccando su **OK**, verranno stampate le pagine di numero dispari. Per ciascun orientamento sono disponibili sei direzioni di rilegatura per la stampa duplex manuale.

■ Stampa di opuscoli

Quando si desidera stampare un opuscolo, utilizzare questa funzione. Per creare l'opuscolo, piegare le pagine stampate nel centro.

■ Offset rilegatura

Se si seleziona l'opzione Offset rilegatura, è anche possibile specificare il valore di offset per la rilegatura in pollici o millimetri.

Filigrana

Nei documenti è possibile inserire un logo o testo in filigrana.

È possibile scegliere una delle filigrane preimpostate oppure utilizzare un file bitmap o di testo personalizzato.

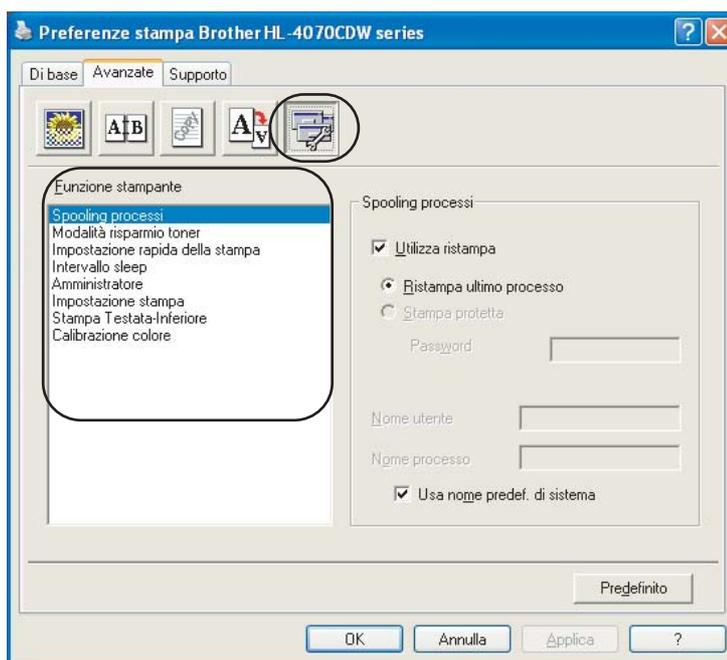
Quando si utilizza un file bitmap come filigrana, è possibile modificarne il formato e collocarlo in qualsiasi punto della pagina.

Quando si utilizza testo come filigrana, è possibile modificare il font e le impostazioni di colore e angolo.

Impostazione pagina

È possibile modificare la scala dell'immagine di stampa e scegliere le opzioni **Stampa speculare** e **Stampa lato opposto**.

Opzioni periferica



È possibile impostare quanto segue in **Funzione stampante**:

- Spooling processi
- Modalità risparmio toner
- Impostazione rapida della stampa
- Intervallo sleep
- Amministratore
- Impostazione stampa
- Stampa Testata-Inferiore
- Calibrazione colore

■ Spooling processi

La stampante conserva nella memoria il processo di stampa ricevuto.

È possibile ristampare un documento senza inviare i dati dal computer. (ad eccezione della stampa protetta):

- Ristampa ultimo processo: viene ristampato l'ultimo processo
- Stampa protetta: i documenti protetti sono quelli protetti da password quando vengono inviati alla macchina. Solo coloro che sono a conoscenza di questa password possono stamparli. Poiché i documenti sono protetti a livello della macchina, è necessario immettere la password utilizzando il pannello di controllo della macchina per stamparli.

Se si desidera creare un processo di stampa protetta, selezionare la casella di controllo **Utilizza ristampa** e quindi selezionare la casella di controllo **Stampa protetta**. Inserire una password nella casella di controllo **Password** e cliccare su **OK**.

(Per ulteriori informazioni sulla funzione Ristampa, vedere *Ristampa di documenti* a pagina 74.)



Nota

Se si desidera evitare che altri utenti stampino i dati mediante la funzione di ristampa, deselegionare la casella di controllo **Utilizza ristampa** nelle impostazioni dello spooling processi.

■ Modalità risparmio toner

Questa funzionalità consente di ridurre il consumo di toner. Se si imposta **Modalità risparmio toner** su Sì, la stampa risulta più chiara. L'impostazione predefinita è **No**.



Nota

Non è consigliabile attivare **Modalità risparmio toner** per stampare immagini in scala di grigio o fotografiche.

■ Impostazione rapida della stampa

Questa funzionalità consente di scegliere rapidamente le impostazioni del driver cliccando sull'icona nella barra delle applicazioni.

È possibile attivare o disattivare l'impostazione rapida della stampa. Mettendo un segno di spunta nelle caselle di selezione per le seguenti funzioni, è possibile scegliere quale sarà disponibile nell'impostazione rapida della stampa.

- Pagine multiple
- Duplex manuale (solo HL-4040CN)
- Duplex (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)
- Modalità risparmio toner
- Origine carta
- Tipo carta
- Colore/Mono

■ Intervallo sleep

Quando la stampante non riceve dati per un certo periodo di tempo si attiva la modalità sleep. In questa modalità, la stampante si comporta come se fosse spenta. Quando si sceglie **Impostazione predefinita stampante**, l'intervallo del timeout viene impostato su 5 minuti. Quando si seleziona la modalità sleep intelligente, il timeout viene automaticamente regolato in base alla frequenza di utilizzo della stampante. Mentre la stampante è in modalità sleep, tutti i LED sono spenti, ma la stampante è in grado di ricevere dati. La ricezione di un file di stampa o di un documento o la pressione del tasto **Go** riattiva automaticamente la stampante e avvia la stampa.

■ Amministratore

Gli amministratori possono limitare l'accesso a funzioni quali scala e filigrana.

- Password
Immettere la password in questa casella.
- Impost.password
Fare clic qui per modificare la password.
- Blocco copia
Blocca la selezione delle pagine per evitare la stampa di più copie.
- Pagine multiple e Blocco scala
Blocca le impostazioni Scala e Pagine multiple.
- Blocco Colore/Mono
Blocca le impostazioni Colore/Mono per impedire la stampa a colori.
- Blocco filigrana
Blocca le impostazioni correnti dell'opzione Filigrana per evitare modifiche.

■ Impostazione stampa

- Migliora stampa motivi
Selezionare questa opzione se i motivi e i riempimenti stampati sono diversi da quelli visualizzati sullo schermo del computer.
- Migliora linea sottile
È possibile migliorare la qualità delle linee sottili.

■ Stampa Testata-Inferiore

Con questa funzionalità attivata, la data e l'ora dell'orologio di sistema del computer verranno stampate sul documento. Verrà inoltre stampato il nome utente di accesso del PC o il testo immesso.

- Stampa ID
Se si seleziona **Nome utente di login**, viene stampato il nome utente di login del PC. Se si seleziona **Personalizzato** e si immette il testo desiderato nella casella di modifica **Personalizzato**, viene stampato il testo immesso.

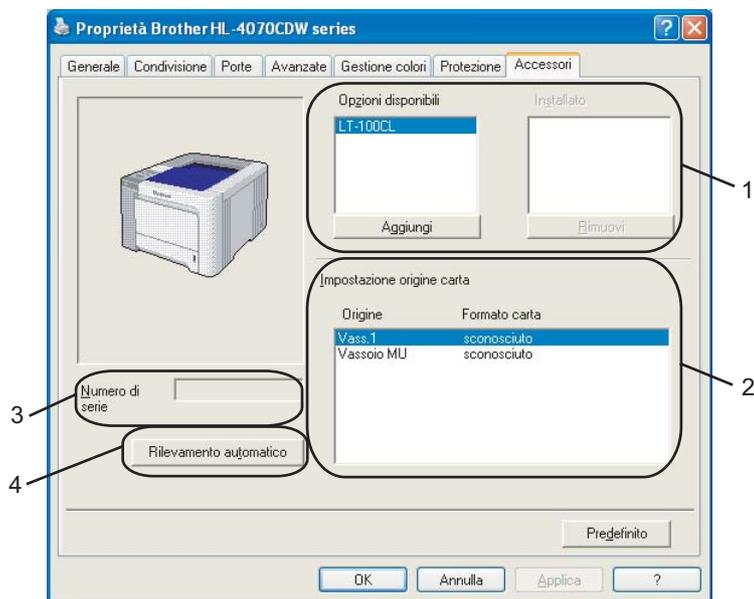
■ Calibrazione colore

La densità di output di ciascun colore potrebbe variare a seconda della temperatura e dell'umidità dell'ambiente in cui si trova la macchina. Questa impostazione consente di migliorare la densità del colore facendo in modo che il driver della stampante utilizzi i dati di calibrazione memorizzati nella macchina.

- Recupero dati dispositivo
Se si fa clic su questo pulsante, il driver della stampante tenterà di ottenere i dati di calibrazione del colore dalla stampante.
- Utilizzo dati calibrazione
Se il driver ottiene i dati di calibrazione, questa casella viene selezionata automaticamente. Rimuovere il segno di spunta se non si desidera utilizzare i dati.

Scheda Accessori

Quando si installano gli accessori opzionali, è possibile aggiungere e selezionare le relative impostazioni nella scheda **Accessori**.



■ Opzioni disponibili (1)

È possibile aggiungere e rimuovere manualmente le opzioni installate nella stampante. Le impostazioni relative ai vassoi coincidono con le opzioni installate.

■ Impostazione origine carta (2)

Questa funzione rileva il formato carta impostato dal menu del pannello di controllo per ciascun vassoio.

■ Numero di serie (3)

Facendo clic su **Rilevamento automatico**, il driver della stampante analizza la stampante e visualizza il relativo numero di serie. Se non è in grado di rilevare le informazioni, viene visualizzato "-----".

■ Rilevamento automatico (4)

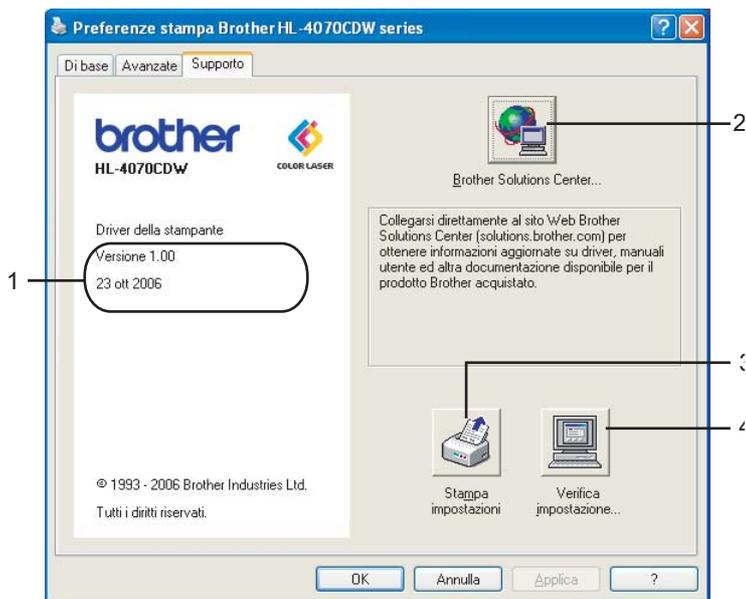
La funzione **Rilevamento automatico** rileva le periferiche opzionali attualmente installate e il relativo numero di serie e mostra le impostazioni disponibili nel driver della stampante. Quando si fa clic su **Rilevamento automatico**, le opzioni installate nella stampante vengono elencate in **Opzioni disponibili** (1). È possibile aggiungere o rimuovere le opzioni selezionando manualmente una periferica opzionale e facendo clic su **Aggiungi** o **Rimuovi**.

Nota

In determinate condizioni della stampante, la funzione **Rilevamento automatico** non è disponibile:

- La stampante è spenta.
- La stampante si trova in uno stato di errore.
- La stampante si trova in un ambiente di rete condiviso.
- Il cavo non è collegato correttamente alla stampante.

Scheda Supporto



■ Brother Solutions Center (1)

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) è un sito Web che offre informazioni sui prodotti Brother mediante sezioni FAQ (risposte alle domande frequenti), Guide dell'utente, aggiornamenti dei driver e suggerimenti relativi all'utilizzo della stampante.

■ Stampa impostazioni (2)

Questo stamperà le pagine che indicano come sono state configurate le impostazioni interne della stampante.

■ Verifica impostazione... (3)

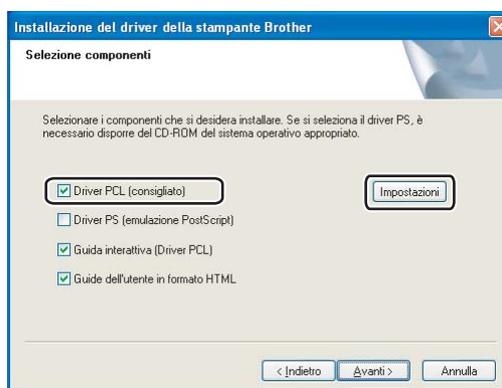
È possibile controllare le impostazioni correnti del driver.

Utilizzo del driver della stampante monocromatica personalizzato (per Windows®)

È possibile installare un driver della stampante Windows® che limiti la macchina alla sola stampa monocromatica.

Per installare il driver della stampante Windows® che limiti la stampa a colori, scegliere **Installazione personalizzata** dalla selezione **Installa driver** della stampante nella schermata dei menu del CD-ROM. Dopo avere accettato la licenza del software e le schermate di installazione iniziale, seguire i passaggi quando viene visualizzata la schermata Selezione componenti.

- 1 Scegliere **Driver PCL** e qualsiasi altro componente che si desidera installare e fare clic sul pulsante **Impostazioni**.



Nota

Se si utilizza la HL-4040CN, il driver PCL verrà automaticamente selezionato.

- 2 Selezionare la casella **Attiva** per **Stampa a colori ristretta** e immettere una password nella casella **Password** e nella casella **Confermare password**. Fare clic su **OK**.



Nota

- La password deve essere composta da un minimo di 5 fino a un massimo di 25 caratteri.
- È possibile sbloccare l'impostazione Stampa a colori ristretta utilizzando la funzionalità **Blocco colore/mono** del driver della stampante. (Vedere la selezione **Amministratore** di *Opzioni periferica* a pagina 42.) Per sbloccare il driver per la stampa a colori, è necessario disporre della password impostata al passaggio 2.

Utilizzo del driver della stampante BR-Script3 (emulazione del linguaggio PostScript® 3™ per Windows®) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

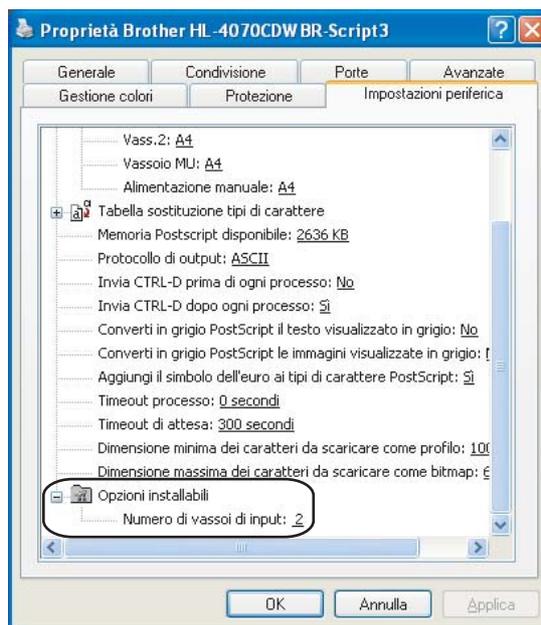
(Per ulteriori informazioni, vedere la **Guida in linea** del driver della stampante.)

Nota

- Per utilizzare il driver della stampante BR-Script3, è necessario installare il driver utilizzando l'installazione personalizzata dal CD-ROM.
- Le schermate di questa sezione sono tratte da Windows® XP. Le schermate visualizzate sul computer variano in base al sistema operativo in uso.

Scheda Impostazioni periferica

Selezionare le opzioni installate.



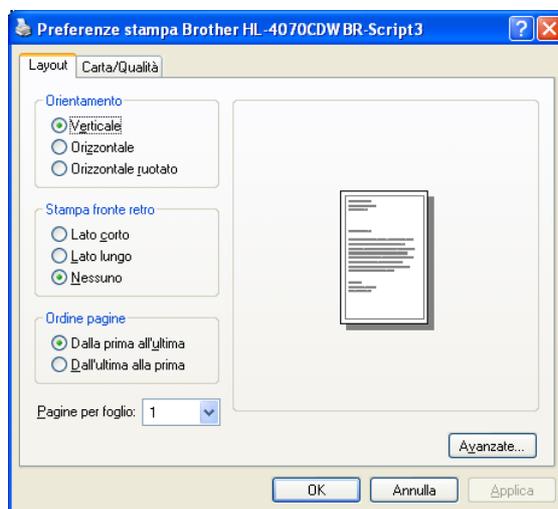
Preferenze stampa

Nota

Se si utilizza Windows® 2000, XP, Windows Vista™ o Windows Server® 2003, è possibile accedere alla finestra di dialogo **Preferenze stampa** facendo clic su **Preferenze stampa...** nella scheda **Generale** della finestra di dialogo **Proprietà Brother HL-4050CDN(HL-4070CDW) BR-Script3**.

■ Scheda Layout

È possibile modificare l'impostazione di layout scegliendo le impostazioni per **Orientamento**, **Stampa fronte retro**, **Ordine pagine** e **Pagine per foglio**.



- **Orientamento**

Selezionare l'orientamento in cui verrà stampato il documento. (**Verticale**, **Orizzontale** o **Orizzontale ruotato**)

- **Stampa fronte retro**

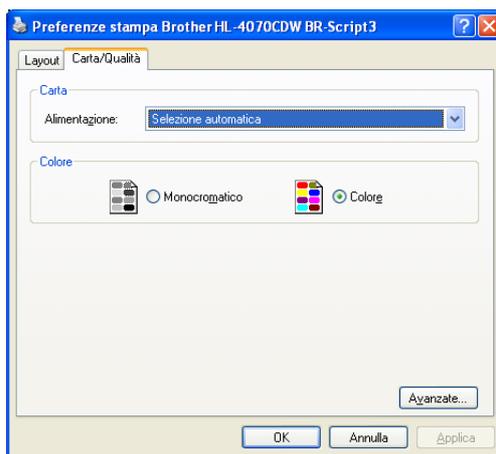
Per eseguire la stampa duplex, scegliere **Lato corto** o **Lato lungo**.

- **Ordine pagine**

Specifica l'ordine in cui verranno stampate le pagine del documento. **Dalla prima all'ultima** stampa il documento in modo che la pagina 1 si trovi all'inizio della pila di fogli. **Dall'ultima alla prima** stampa il documento in modo che la pagina 1 si trovi alla fine della pila di fogli.

■ Scheda Carta/Qualità

Impostare le opzioni **Alimentazione** e **Colore**.



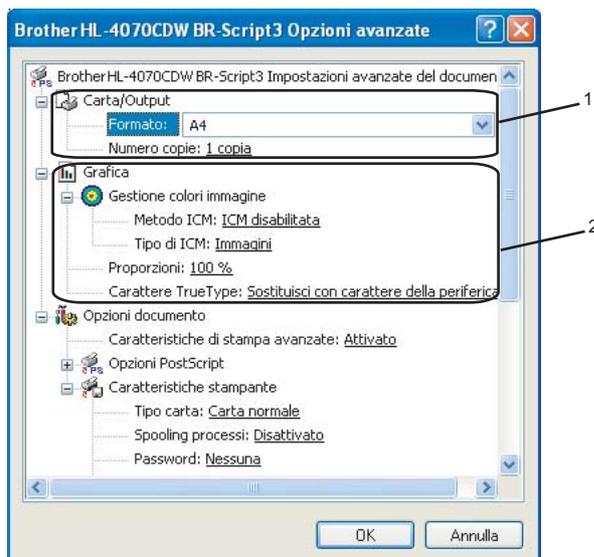
- **Alimentazione**

È possibile scegliere **Selezione automatica**, **Vassoio1**, **Vassoio MU** o **Manuale**.

- **Colore**

Scegliere se stampare la grafica a colori come **Monocromatico** o **Colore**.

Opzioni avanzate



1 Impostare **Formato** e **Numero copie** (1).

■ **Formato**

Dalla casella di riepilogo scegliere il formato carta utilizzato.

■ **Numero copie**

Consente di impostare il numero di copie che verranno stampate.

2 Impostare **Gestione colori immagine**, **Proporzioni** e **Carattere TrueType** (2).

■ **Gestione colori immagine**

Specifica come stampare la grafica a colori.

- Se non si desidera attivare Gestione colori immagine, fare clic su **ICM disabilitata**.
- Se si desidera che i calcoli relativi alla corrispondenza dei colori vengano eseguiti sul computer host prima che il documento venga inviato alla stampante, fare clic su **ICM gestita dal sistema host**.
- Se si desidera che i calcoli relativi alla corrispondenza dei colori vengano eseguiti nella stampante, fare clic su **ICM gestita da stampante mediante calibrazione**.

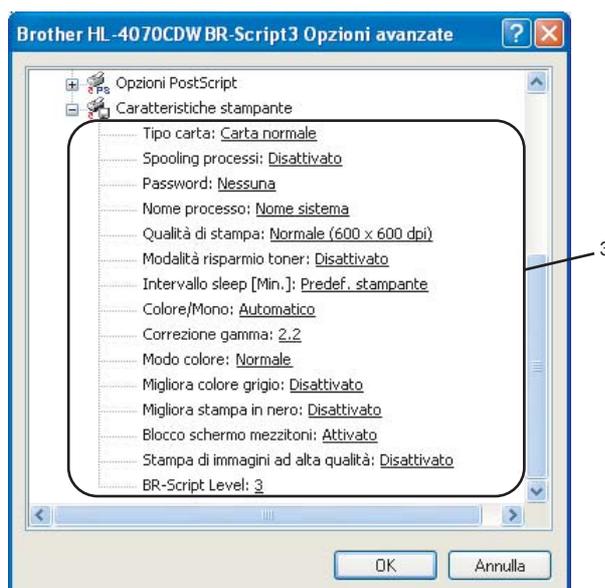
■ **Proporzioni**

Specifica se ingrandire o ridurre i documenti e di quale valore percentuale.

■ **Carattere TrueType**

Specifica le opzioni relative al carattere TrueType. Fare clic su **Sostituisci con carattere della periferica** (impostazione predefinita), per utilizzare caratteri della stampante equivalenti per la stampa di documenti che contengono caratteri TrueType. In questo modo, la stampa risulterà più rapida; è possibile, tuttavia, che i caratteri speciali non supportati dal tipo di carattere della stampante vadano persi. Fare clic su **Scarica tipo di carattere come bitmap** per scaricare i caratteri TrueType per la stampa anziché utilizzare i caratteri della stampante.

- 3 È possibile modificare le impostazioni selezionando quella desiderata nell'elenco **Caratteristiche stampante** (3):



■ Tipo carta

È possibile utilizzare i tipi di carta elencati di seguito. Per ottenere la migliore qualità di stampa, selezionare il tipo di carta che si desidera utilizzare.

Carta normale	Carta sottile	Carta spessa	Carta più spessa	Carta fine	Buste
Busta Spessa	Busta Sottile	Carta Riciclata	Cartolina	Etichetta	

■ Spooling processi

Stampa protetta consente di proteggere i documenti protetti da password quando vengono inviati alla stampante. Solo coloro che sono a conoscenza di questa password possono stamparli. Poiché i documenti sono protetti a livello della stampante, è necessario immettere la password utilizzando il pannello di controllo della stampante. Al documento protetto devono essere associati una **password** e un **Nome processo**.

(Per ulteriori informazioni sulla funzione Ristampa, vedere *Ristampa di documenti* a pagina 74.)

■ Password

Scegliere la password per il documento protetto inviato alla macchina dalla casella a discesa.

■ Nome processo

Scegliere il nome processo dall'elenco a discesa per il documento protetto.

■ Qualità di stampa

È possibile selezionare le seguenti impostazioni di qualità di stampa.

- Normale

Classe 600 dpi. Impostazione consigliata per la stampa ordinaria. Buona qualità di stampa a una velocità accettabile.

- Fine

Classe 2400 dpi. La modalità di stampa più accurata. Utilizzare questa modalità per stampare immagini accurate quali fotografie. Poiché i dati di stampa sono più ingenti rispetto alla modalità normale, sia i tempi di elaborazione e trasferimento dei dati che il tempo di stampa saranno maggiori.

■ Modalità risparmio toner

Questa funzionalità consente di ridurre il consumo di toner. Se si imposta **Modalità risparmio toner** su **Sì**, la stampa risulta più chiara. L'impostazione predefinita è **No**.



Nota

Non è consigliabile attivare **Modalità risparmio toner** per stampare immagini in scala di grigio o fotografiche.

■ Colore/Mono

È possibile scegliere il seguente modo colore:

- Colore

Tutte le pagine verranno stampate a colori.

- Mono

I documenti verranno stampati in scala di grigi.



Nota

Se il toner Ciano, Magenta o Giallo si esaurisce, scegliere **Mono** per continuare a stampare purché anche il toner Nero non sia esaurito.

■ Correzione gamma

È possibile regolare la luminosità dei documenti stampati rispetto all'immagine sullo schermo.

■ Modo colore

Le seguenti opzioni sono disponibili nella modalità Corrispondenza colori:

- Normale

Questa è la modalità colore predefinita.

- Lucente

Il colore di tutti gli elementi è regolato in modo da risultare lucente.

■ Migliora colore grigio

È possibile migliorare la qualità delle aree ombreggiate.

■ Migliora stampa in nero

Scegliere questa impostazione se le immagini grafiche nere non vengono stampate correttamente.

■ Blocco schermo mezzitoni

Impedire che altre applicazioni modifichino le impostazioni Mezzitoni. L'impostazione predefinita è **No**.

■ Stampa di immagini ad alta qualità

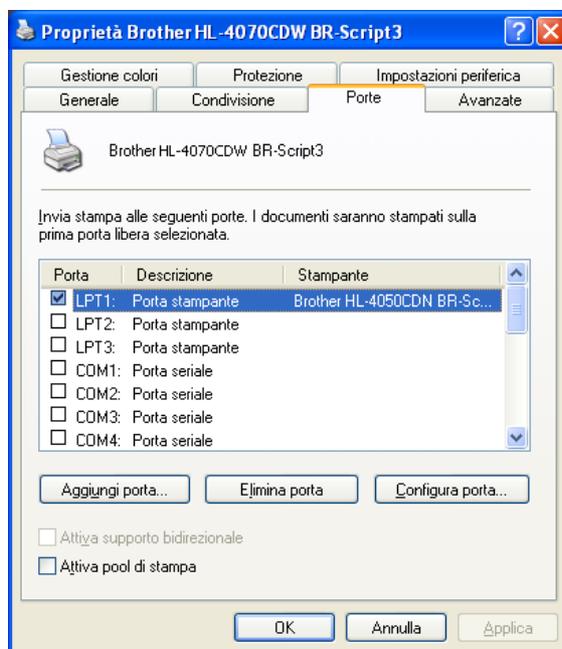
È possibile ottenere la stampa di immagini ad alta qualità. Se si imposta **Stampa di immagini ad alta qualità** su **Sì**, la velocità di stampa diminuisce.

■ BR-Script Level

È possibile modificare il livello del linguaggio di emulazione BR-script. Scegliere il livello desiderato dall'elenco a discesa.

Scheda Porte

Selezionare la porta alla quale è collegata la stampante o il percorso alla stampante di rete in uso.



Funzionalità del driver della stampante (per Macintosh®)

Questa stampante supporta Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive.

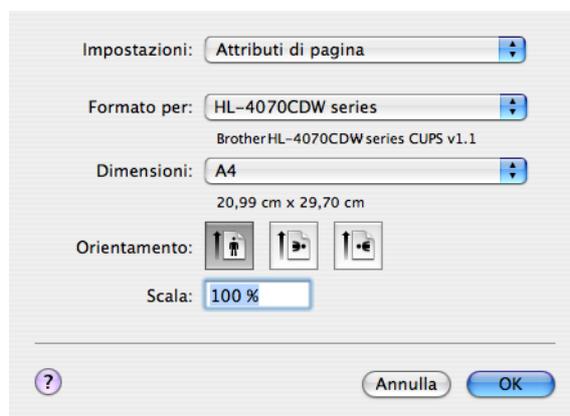
Nota

Le schermate di questa sezione sono tratte da Mac OS® X 10.4. Le schermate visualizzate sul computer Macintosh® in uso variano in base al sistema operativo installato.

3

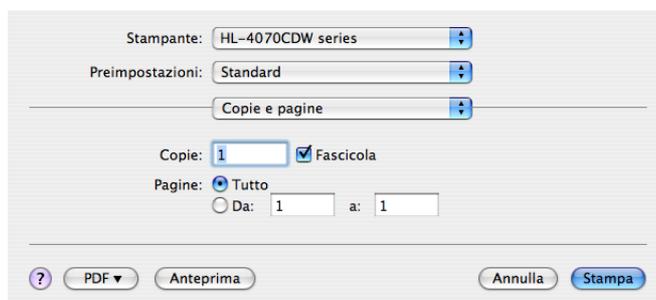
Impostazione pagina

È possibile impostare **Dimensioni**, **Orientamento** e **Scala**.



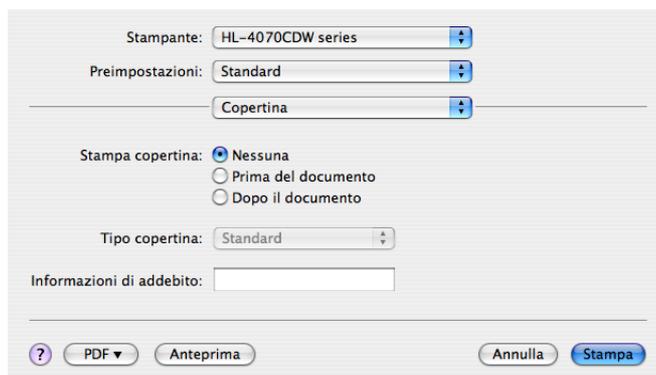
Copie e Pagine

È possibile impostare le opzioni **Copie e Pagine**.



Copertina (per Mac OS® X 10.4)

È possibile effettuare le seguenti impostazioni di copertina:



■ Stampa copertina

Utilizzare questa funzione per aggiungere una copertina al vostro documento.

■ Tipo copertina

Selezionate un modello per la copertina.

■ Informazioni di addebito

Se desiderate aggiungere le **Informazioni di addebito** alla copertina, inserite il testo nella casella Informazioni di addebito.

Layout



■ Pagine per foglio

Selezionare il numero delle pagine che verranno stampate su ciascun lato del foglio di carta.

■ Orientamento

Quando si specifica il numero di pagine per foglio, è anche possibile specificare l'orientamento del layout.

■ Bordi

Utilizzare questa funzione per aggiungere un bordo.

Spooling processi

La stampante conserva nella memoria il processo di stampa ricevuto.

È possibile ristampare un documento senza inviare i dati dal computer (ad eccezione della stampa protetta):

- **Ristampa ultimo processo:** viene ristampato l'ultimo processo
- **Stampa protetta:** I documenti protetti sono quelli protetti da password quando vengono inviati alla stampante. Solo coloro che sono a conoscenza di questa password possono stamparli. Poiché i documenti sono protetti a livello della stampante, è necessario immettere la password utilizzando il pannello di controllo della macchina per stamparli.

Se si desidera creare un processo di stampa protetta, selezionare la casella di controllo **Utilizza ristampa** e quindi selezionare **Stampa protetta**. Immettere un nome utente, nome processo e password, quindi cliccare su **Stampa**.

(Per ulteriori informazioni sulla funzione Ristampa, vedere *Ristampa di documenti* a pagina 74.)

Nota

Se si desidera evitare che altri utenti stampino i dati mediante la funzione di ristampa, deselegnare la casella di controllo **Utilizza ristampa** nelle impostazioni dello spooling processi.

Stampa duplex

■ Utilizza unità duplex (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

- Per Mac OS® X 10.3 o versioni successive

Selezionare **Layout**.

Scegliere **Rilegatura con taglio largo** o **Rilegatura con taglio lungo** in Duplex.

- Per Mac OS® X 10.2

Selezionare **Duplex**.

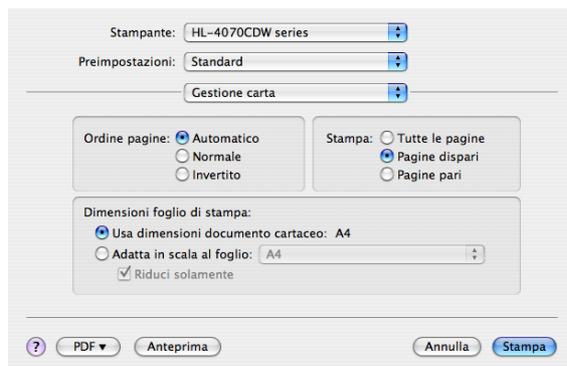
Selezionare la casella di controllo **Duplex**. Scegliere **Utilizza unità duplex** e scegliere **Ruota sul lato lungo** o **Ruota sul lato corto**.



■ Duplex manuale (per Mac OS® X 10.3 o versioni successive)

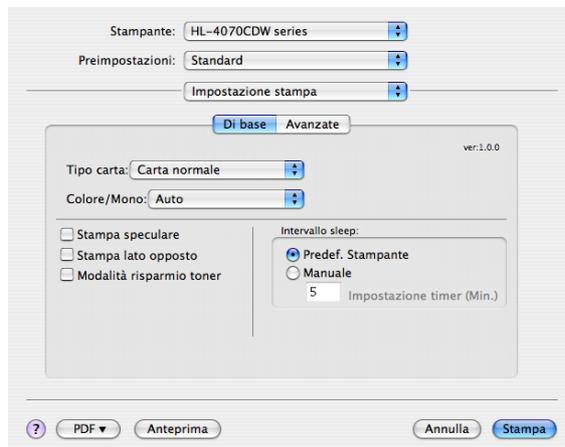
Selezionare **Gestione carta**.

Scegliere **Pagine dispari** e stampare, quindi scegliere **Pagine pari** e stampare.



Impostazione stampa

È possibile modificare le impostazioni selezionando quella desiderata nell'elenco **Impostazione stampa**:
Scheda **Di base**



■ Tipo carta

È possibile modificare il tipo di carta nel modo seguente:

- Carta normale
- Carta sottile
- Carta spessa
- Carta più spessa
- Carta fine
- Carta riciclata
- Buste
- Buste Spessa
- Buste Sottile
- Cartolina
- Etichetta

■ Colore/Mono

È possibile modificare le impostazioni Colore/Mono nel modo seguente:

- Colore

Quando il documento contiene del colore e si desidera stamparlo a colori, selezionare questa modalità.

- Mono

Selezionare questa modalità se il documento contiene solo testo e/o oggetti in nero e in scala di grigio. Rispetto alla modalità Colore, la modalità Mono rende più rapida l'elaborazione della stampa. Se il documento è a colori e si seleziona la modalità Mono, il documento viene stampato in 256 livelli di grigio.

- Auto

La stampante controlla i documenti per rivelare la presenza del colore. Se viene rilevato il colore, il documento viene stampato a colori. Se non viene rilevato il colore, il documento viene stampato in bianco e nero. La velocità di stampa totale potrebbe diminuire.



Nota

Se il toner Ciano, Magenta o Giallo si esaurisce, scegliere **Mono** per continuare a stampare purché anche il toner Nero non sia esaurito.

■ Stampa speculare

Selezionare Stampa speculare per invertire i dati da sinistra a destra.

■ Stampa lato opposto

Selezionare Stampa lato opposto per invertire i dati dall'alto in basso.

■ Modalità risparmio toner

Questa funzionalità consente di ridurre il consumo di toner. Se si imposta **Modalità risparmio toner** su Sì, la stampa risulta più chiara. L'impostazione predefinita è **No**.



Nota

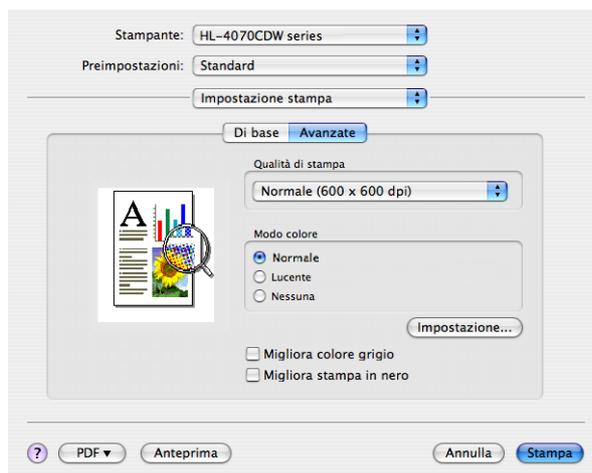
Non è consigliabile attivare la modalità risparmio toner per stampare immagini in scala di grigio o fotografiche.

■ Intervallo sleep

Quando la stampante non riceve dati per un certo periodo di tempo si attiva la modalità sleep. In questa modalità, la stampante si comporta come se fosse spenta. Il timeout predefinito è 5 minuti. Per modificare l'intervallo sleep, scegliere **Manuale** e immettere il valore desiderato nella casella di testo nel driver.

Mentre la stampante è in modalità sleep, tutti i LED sono spenti, ma la stampante è in grado di ricevere dati. La ricezione di un file di stampa o di un documento o la pressione di un **tasto** riattiva automaticamente la stampante e avvia la stampa.

Scheda Avanzate



■ Qualità di stampa

È possibile modificare la qualità come segue:

- Normale

600 x 600 dpi. Modo consigliato per le stampe ordinarie. Buona qualità di stampa a una velocità accettabile.

- Fine

Classe 2400 dpi. La modalità di stampa più accurata. Utilizzare questa modalità per stampare immagini accurate quali fotografie. Poiché i dati di stampa sono più ingenti rispetto alla modalità normale, sia i tempi di elaborazione e trasferimento dei dati che il tempo di stampa saranno maggiori.

■ Modo colore

È possibile modificare il modo colore come segue:

- Normale

Questa è la modalità colore predefinita.

- Lucente

Il colore di tutti gli elementi è regolato in modo da risultare lucente.

■ Migliora colore grigio

È possibile migliorare la qualità dell'immagine delle aree ombreggiate selezionando la casella di controllo Migliora colore grigio.

■ Migliora stampa in nero

Scegliere questa impostazione se le immagini grafiche nere non vengono stampate correttamente.

Controllo dello stato (Per Mac OS® X 10.3 o versioni successive)

Descrive lo stato della stampante e riporta eventuali errori che possono verificarsi durante la stampa. Per attivare il controllo dello stato, eseguire **Controllo dello stato** (dal **Macintosh HD** (disco di avvio), scegliere **Libreria, Printers, Brother, Utilities**).

Utilizzo del driver della stampante BR-Script3 (emulazione del linguaggio Post Script[®] 3[™] per Macintosh[®]) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

Nota

- Per utilizzare il driver della stampante BR-Script3 in una rete, vedere *la Guida dell'utente di rete sul CD-ROM*.
- Per utilizzare il driver della stampante BR-Script3, è necessario impostare Emulazione su BR-Script3 utilizzando il pannello di controllo prima di collegare il cavo di interfaccia. Vedere *Tabella menu* a pagina 78.

Installazione del driver della stampante BR-Script3

È necessario installare il driver della stampante BR-Script3 utilizzando le seguenti istruzioni.

Nota

Se si utilizza un cavo USB, è possibile registrare un solo driver per stampante nell'Utility di configurazione (Print Center per gli utenti di Mac OS[®] X 10.2). Prima di installare il driver della stampante BR-Script3, eliminare dall'elenco qualsiasi altro driver Brother per la stessa stampante.

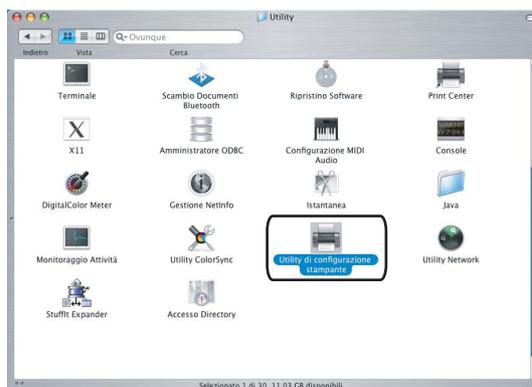
- 1 Dal menu **Vai** selezionare **Applicazioni**.



- 2 Aprire la cartella **Utility**.



- 3 Fare clic sull'icona **Utility di configurazione stampante**. Per gli utenti di Mac OS® X 10.2 x, fare clic sull'icona **Print Center**.



- 4 Fare clic su **Aggiungi**.



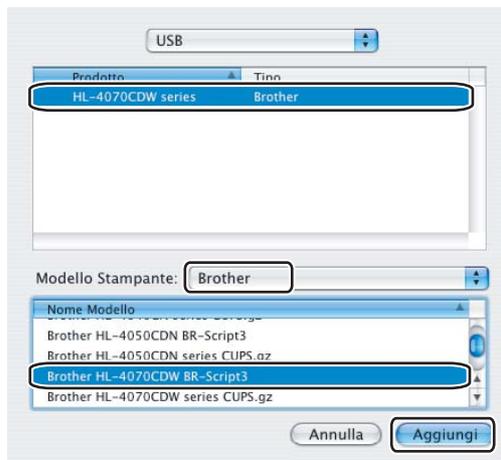
Per gli utenti di Mac OS® X 10.2.4 - 10.3, andare al passaggio 5.
 Per gli utenti di Mac OS® X 10.4 o versioni successive, andare al passaggio 6.

- 5 Scegliere **USB**.

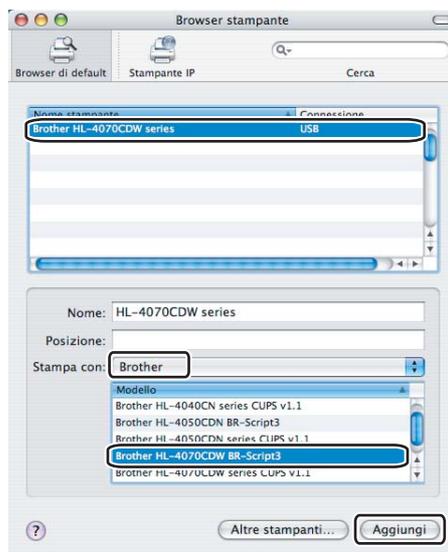


- 6 Selezionare il nome del modello e assicurarsi che **Brother** in **Modello Stampante** (Stampa con) e il nome del modello che indica BR-Script nel Nome Modello (Modello) siano selezionati, quindi cliccare su **Aggiungi**.

Per gli utenti di Mac OS® X 10.2.4 - 10.3:



Per Mac OS® 10.4 X o versioni successive:



- 7 Dal menu **Utility di configurazione stampante** scegliere **Esci da Utility di configurazione stampante**.



Disinstallazione del driver della stampante

È possibile disinstallare il driver della stampante eseguendo la procedura illustrata di seguito.

Nota

- Questa operazione non è disponibile se il driver della stampante è stato installato tramite la funzione **Aggiungi stampante** di Windows.
- Dopo la disinstallazione, è consigliabile riavviare il computer per rimuovere i file utilizzati durante il processo di disinstallazione.

Driver della stampante per Windows[®], Windows Vista[™] e Windows Server[®] 2003

Per Windows[®] XP/XP Professional x64 Edition e Windows Vista[™] e Windows Server[®] 2003/Server[®] 2003 x64 Edition

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi** e quindi il nome della stampante.
- 2 Scegliere **Disinstalla**.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per Windows[®] 2000

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi** e quindi il nome della stampante.
- 2 Scegliere **Disinstalla**.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Driver della stampante per Macintosh®

Per Mac OS® X 10.2

- 1 Scollegare il cavo USB tra il computer Macintosh® e la stampante.
- 2 Riavviare il computer Macintosh®.
- 3 Accedere come 'Amministratore'.
- 4 Eseguire **Print Center** (dal menu **Vai** scegliere **Applicazioni, Utility**), quindi scegliere la stampante che si desidera rimuovere e rimuoverla facendo clic sul pulsante **Elimina**.
- 5 Trascinare la cartella **CLaser06** (da **Macintosh HD** (disco di avvio), scegliere **Libreria, Stampanti, Brother**) nel Cestino e quindi svuotarlo.
- 6 Riavviare il computer Macintosh®.

Per Mac OS® X 10.3 o versioni successive

- 1 Scollegare il cavo USB tra il computer Macintosh® e la stampante.
- 2 Riavviare il computer Macintosh®.
- 3 Accedere come 'Amministratore'.
- 4 Eseguire l'**Utility di configurazione stampante** (dal menu **Vai** scegliere **Applicazioni, Utility**), quindi scegliere la stampante che si desidera rimuovere e rimuoverla facendo clic sul pulsante **Elimina**.
- 5 Riavviare il computer Macintosh®.

Software

Software per reti

BRAdmin Light

BRAdmin Light è un'utilità per l'installazione iniziale delle periferiche connesse alla rete Brother. Consente la ricerca di prodotti Brother sulla rete, la visualizzazione dello stato e la configurazione delle impostazioni di rete di base, ad esempio l'indirizzo IP. L'utilità BRAdmin Light è disponibile per i sistemi operativi Windows® 2000/XP, Windows Vista™, Windows Server® 2003 e Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive. Per l'installazione di BRAdmin Light, vedere la Guida di installazione rapida fornita con la stampante. Per gli utenti di Macintosh®, BRAdmin Light viene installato automaticamente all'installazione del driver della stampante. Se il driver della stampante è già stato installato, non occorre installarlo di nuovo.

Per ulteriori informazioni sull'utilità BRAdmin Light, visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

BRAdmin Professional (per Windows®)

L'utilità BRAdmin Professional consente di gestire le periferiche Brother connesse alla rete in modo più avanzato. Consente inoltre la ricerca di prodotti Brother sulla rete, la visualizzazione dello stato e la configurazione delle impostazioni di rete da un computer che esegue il sistema operativo Windows®. BRAdmin Professional dispone di funzionalità aggiuntive rispetto a BRAdmin Light.

Per ulteriori informazioni e per il download, visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

Driver Deployment Wizard (per Windows®)

Questo programma di installazione comprende il driver della stampante Windows® e il driver della porta di rete Brother (LPR). Se l'amministratore utilizza questa applicazione per installare il driver della stampante e il driver della porta, può salvare il file sul file server o inviarlo agli utenti mediante posta elettronica. A questo punto, sarà sufficiente fare clic su tale file affinché il driver della stampante, il driver della porta e l'indirizzo IP vengano copiati automaticamente sul computer.

Web BRAdmin (per Windows®)

L'utilità Web BRAdmin consente di gestire le periferiche Brother connesse alla rete. Consente la ricerca di prodotti Brother sulla rete, la visualizzazione dello stato e la configurazione delle impostazioni di rete. A differenza dell'utilità BRAdmin Professional, appositamente progettata per i sistemi Windows®, l'utilità server Web BRAdmin è accessibile da qualsiasi PC client che esegua un browser Web con supporto per JRE (Java Runtime Environment). Installando l'utilità server Web BRAdmin su un computer su cui è in esecuzione IIS 1, gli amministratori che dispongono di un browser Web possono connettersi al server Web BRAdmin che a sua volta comunica con la periferica.

Per ulteriori informazioni e per il download, visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

¹ Internet Information Server 4.0 o Internet Information Service 5.0 / 5.1 / 6.0 / 7.0

Informazioni sulle modalità di emulazione

Questa stampante presenta le seguenti modalità di emulazione. È possibile modificare l'impostazione utilizzando il pannello di controllo o un browser Web.

■ Modalità HP LaserJet

La modalità HP LaserJet, definita anche modalità HP, è la modalità di emulazione grazie alla quale questa stampante supporta i linguaggi PCL5C e PCL6 della stampante laser Hewlett-Packard® LaserJet. Sono numerose le applicazioni che supportano questo tipo di stampante laser. L'utilizzo di questa modalità consente alla stampante di interagire con queste applicazioni in modo ottimale.

■ Modalità BR-Script 3 (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW)

BR-Script è un linguaggio di descrizione della pagina Brother originale e un emulatore del linguaggio PostScript®. La stampante supporta il livello 3. L'emulatore BR-Script di questa stampante consente di controllare il testo e la grafica sulle pagine.

Per informazioni tecniche relative ai comandi PostScript®, consultare i seguenti manuali:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Reference, 3rd edition. Addison-Wesley Professional, 1999. ISBN: 0-201-37922-8
- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Program Design. Addison-Wesley Professional, 1988. ISBN: 0-201-14396-8
- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Tutorial and Cookbook. Addison-Wesley Professional, 1985. ISBN: 0-201-10179-3

Selezione automatica dell'emulazione (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

La stampante è dotata di una funzionalità per la selezione automatica dell'emulazione che è attivata per impostazione predefinita. Grazie a questa funzionalità è possibile modificare la modalità di emulazione in base al tipo di dati ricevuti.

È possibile modificare l'impostazione utilizzando il pannello di controllo o un browser Web.

Selezione automatica dell'interfaccia

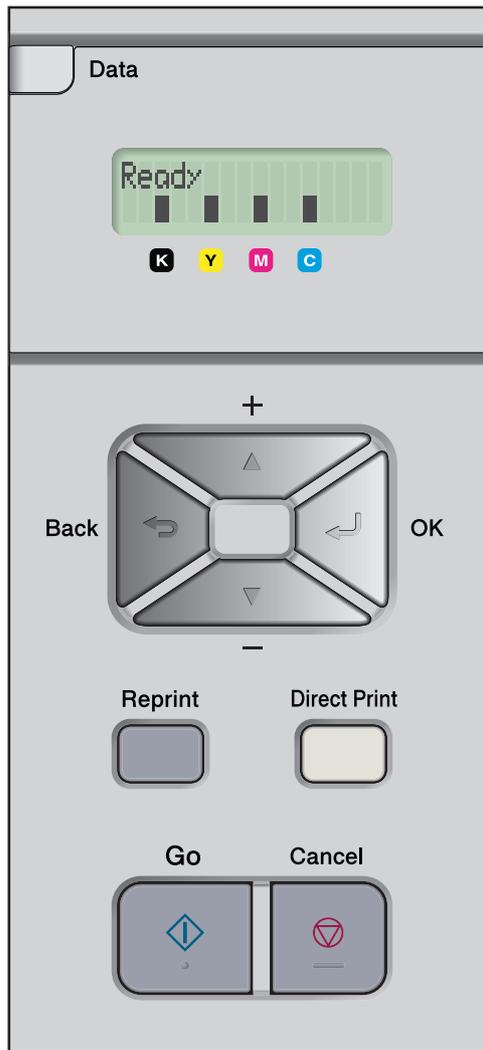
La stampante è dotata di una funzionalità per la selezione automatica dell'interfaccia che è attivata per impostazione predefinita. Grazie a questa funzionalità è possibile selezionare l'interfaccia IEEE 1284 parallela (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW), USB o Ethernet a seconda dell'interfaccia su cui vengono ricevuti i dati.

Poiché in base all'impostazione predefinita la modalità di selezione automatica dell'interfaccia è attivata, è sufficiente collegare il cavo di interfaccia alla stampante. Spegnerne sia il computer che la stampante prima di collegare o scollegare il cavo.

La selezione automatica dell'interfaccia può richiedere alcuni secondi. Se si utilizza una sola interfaccia, è consigliabile selezionare quell'interfaccia; utilizzare il pannello di controllo per accedere al menu *Setup generale*, scegliere *Interfaccia* e quindi *Seleziona*. Se è selezionata una sola interfaccia, la stampante allocherà a essa tutti i dati memorizzati nel buffer di input.

Pannello di controllo

Questa stampante dispone di un display LCD retroilluminato, di otto tasti e di due LED (Light Emitting Diodes) sul pannello di controllo. Il display può visualizzare vari messaggi con una lunghezza massima di 16 caratteri su ciascuna delle due righe.



Tasti

È possibile controllare le operazioni di base della stampante e modificare varie impostazioni con otto tasti (**Go**, **Cancel**, **Reprint**, **+**, **-**, **Back**, **OK**, **Direct Print**).

Tasto	Operazioni
Go	Consente di eliminare i messaggi di errore. Mette in pausa e continua la stampa.
Cancel	Consente di interrompere e annullare l'operazione di stampa in corso. Consente di uscire dal menu del pannello di controllo, dal menu di ristampa o dal menu di stampa diretta.
Reprint	Consente di scegliere il menu Ristampa.
+	Consente di scorrere indietro i menu e le opzioni disponibili. Consente di immettere numeri e di aumentare il numero.
-	Consente di scorrere avanti i menu e le opzioni disponibili. Consente di immettere numeri e di diminuire il numero.
Back	Consente di tornare indietro di un livello nella struttura di menu.
OK	Consente di scegliere il menu del pannello di controllo. Consente di scegliere le impostazioni e i menu selezionati.
Direct Print	Consente di attivare la modalità Stampa diretta quando la memoria flash USB è inserita nell'interfaccia diretta USB.

Go

Premendo **Go** è possibile mettere la stampa in pausa. Per riavviare il processo di stampa, premere di nuovo **Go**. Durante una pausa, la stampante non è in linea.

Premendo **Go** è possibile scegliere l'opzione visualizzata nell'ultimo livello di menu. Dopo aver modificato un'impostazione, la stampante torna allo stato Pronto.

Se nella memoria della stampante sono rimasti dei dati, premere **Go** per stampare i dati rimanenti.

È possibile eliminare alcune condizioni di errore premendo **Go**. Seguire le istruzioni sul pannello di controllo oppure fare riferimento alla sezione *Risoluzione dei problemi* a pagina 143 per eliminare tutti gli altri errori.

Nota

- Le opzioni scelte sono contrassegnate con un asterisco alla fine del display. Poiché l'asterisco contraddistingue l'impostazione scelta, è possibile riconoscere con facilità le impostazioni correnti quando si osserva il display.
- Se la stampante si trova nella modalità Pausa e non si desidera stampare i dati rimanenti, premere **Cancel**. Dopo che il processo è stato annullato, la stampante torna allo stato Pronto.

Cancel

È possibile annullare l'elaborazione o la stampa dei dati premendo **Cancel**. Sul display LCD rimane visibile il messaggio *Annulla stampa* finché il processo non viene annullato. Dopo l'annullamento del processo, la stampante torna allo stato Pronto. Premere **Cancel** per uscire dal menu del pannello di controllo e per reimpostare la stampante sullo stato Pronto.

Reprint

Per ristampare un documento appena stampato, premere **Reprint**.

È possibile ristampare quando la stampante si trova nello stato Pronta.

(Per informazioni dettagliate, vedere *Ristampa di documenti* a pagina 74.)

Tasto + o -

Spostamento tra i menu sul display LCD

Se si preme il tasto + o - quando la stampante si trova nello stato Pronta, la stampante viene messa fuori linea e sul display LCD viene visualizzato il menu del pannello di controllo.

Premere per scorrere i menu e le opzioni. Tenere premuto il tasto finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata.

Immissione di numeri

È possibile immettere numeri in due modi. È possibile premere il tasto + o - per spostarsi di un numero alla volta verso l'alto o verso il basso oppure tenere premuto il tasto + o - per spostarsi più rapidamente. Quando viene visualizzato il numero desiderato, premere **OK**.

Back

Se si preme **Back** quando la stampante si trova nello stato Pronta, la stampante viene messa fuori linea e sul display LCD viene visualizzato il menu del pannello di controllo.

Il tasto **Back** consente di tornare indietro di un livello dal livello di menu corrente.

Il tasto **Back** consente inoltre di scegliere la cifra precedente durante l'impostazione dei numeri.

Quando si seleziona un'impostazione per cui non è visibile alcun asterisco (il tasto **OK** non è stato premuto), il tasto **Back** consente di tornare al livello di menu precedente con l'impostazione originale invariata.

OK

Se si preme **OK** quando la stampante si trova nello stato Pronta, la stampante viene messa fuori linea e sul display LCD viene visualizzato il menu del pannello di controllo.

Premere il tasto **OK** per scegliere il menu o l'opzione visualizzata. Dopo avere modificato un'impostazione, sul display LCD viene visualizzato *Accettato* e la stampante torna al livello di menu precedente.



Nota

Le opzioni scelte sono contrassegnate con un asterisco alla fine del display. Poiché l'asterisco contraddistingue l'impostazione scelta, è possibile riconoscere con facilità le impostazioni correnti quando si osserva il display.

LED

I LED sono indicatori che mostrano lo stato della stampante.

LED Data (Giallo)

Stato LED	Significato
Acceso	I dati si trovano nella memoria della stampante.
Lampeggiante	Ricezione o elaborazione di dati in corso.
Spento	Nessun dato rimanente nella memoria.

LED Direct Print (Blu)

Stato LED	Significato
Acceso	La memoria flash USB o la fotocamera digitale PictBridge è inserita nell'interfaccia diretta USB.
Spento	La memoria flash USB o la fotocamera digitale PictBridge non è inserita nell'interfaccia diretta USB.

LCD

Il display LCD mostra lo stato corrente della stampante. Quando si utilizzano i tasti del pannello di controllo, il display LCD cambia.

In caso di problemi, il display LCD mostra il messaggio di errore, di manutenzione o di assistenza appropriato affinché l'utente sia consapevole di dover intraprendere un'azione. Per ulteriori informazioni su questi messaggi, vedere *Messaggi LCD* a pagina 144.

Retroilluminazione

Luce	Significato
Spenta	La stampante non è in linea o è in modalità sleep.
Verde (Generale)	Pronta a stampare Stampa in corso Riscaldamento
Rosso (Errore)	Si è verificato un problema con la stampante.
Arancione (Impostazione)	Scelta di un menu (menu del pannello di controllo, menu Ristampa o menu Stampa diretta) Pausa

Messaggi LCD

Il messaggio sul display LCD mostra lo stato corrente della stampante durante le normali operazioni.



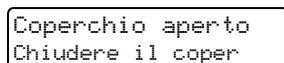
I quattro contrassegni ■ (anche □, □=lampeggiante ■) indicano le cartucce Nero (K), Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C) da sinistra a destra.

I contrassegni ■ indicano lo stato del toner nelle cartucce. Quando il contrassegno ■ lampeggia (□), il toner indicato sta per esaurirsi. Quando il toner si esaurisce, l'indicatore ■ scompare completamente.

Il simbolo ☺ indica la forza del segnale wireless con quattro livelli. (, significa nessun segnale, ☺ significa debole, ☺ significa medio, e ☺ significa forte.) (solo HL-4070CDW)

In caso di errore, la prima riga del messaggio LCD riporta il tipo di errore, come mostrato di seguito.

Il messaggio sulla seconda riga mostra le informazioni per eliminare l'errore.



Messaggi di stato della stampante

La tabella che segue contiene i messaggi relativi allo stato della stampante visualizzati durante le normali operazioni:

Messaggio di stato della stampante	Significato
Raffreddamento	La stampante si sta raffreddando.
Cancella lavoro	Il processo viene annullato.
Ignora dati	La stampante ignora i dati elaborati mediante il driver PS.
Pausa	Momentanea sospensione delle operazioni della stampante. Premere il tasto Go per riattivare la stampante.
Attendere	Riscaldamento della stampante in corso. È in corso il processo di calibrazione della stampante.
Stampa in corso	Stampa in corso.
Pronta	Pronta a stampare.
Riposo	Modo riposo.

Ristampa di documenti

Ristampa dell'ultimo processo

È possibile ristampare i dati dell'ultimo processo senza inviarli nuovamente dal computer.



Nota

- Se l'impostazione `Ristampa` è impostata su `No` sul pannello di controllo e si preme **Reprint**, sul display LCD viene brevemente visualizzato il messaggio `No dato in mem.`
- Se si desidera annullare la ristampa, premere il tasto **Cancel**.
- Se la quantità di memoria della stampante non è sufficiente per lo spooling dei dati del processo di stampa, il documento non viene stampato.
- Premere il tasto `-` o `+` per diminuire o aumentare il numero delle copie da ristampare. È possibile scegliere tra 1 e 999 copie.
- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere *Opzioni periferica* a pagina 42.
- Dopo lo spegnimento della stampante, vengono eliminati gli ultimi dati del processo.

Come ristampare l'ultimo processo

- 1 Assicurarsi che l'impostazione `Ristampa` sia impostata su `Sì` tramite i tasti sul pannello di controllo per accedere al menu `Setup generale`.



Nota

Se si stampa mediante il driver fornito con questa stampante, le impostazioni per `Spooling processi` disponibili nel driver hanno la priorità su quelle del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere *Opzioni periferica* a pagina 42.

- 2 Premere **Reprint**.
- 3 Premere **OK**.

```
Menu Ristampa
Ultimo processo
```

- 4 Premere il tasto `+` o `-` per scegliere `Stampa`. Premere **OK**.

```
Ultimo processo
Stampa
```

- 5 Premere il tasto `+` due volte per immettere il numero di copie desiderato.

```
Ultimo processo
Copie =3
```

- 6 Premere **OK** o **Go**.

```
Stampa in corso
```

↓

```
Ultimo processo
Stampa
```

 **Nota**

- Premere il tasto + o - per diminuire o aumentare il numero delle copie da ristampare. È possibile scegliere tra 1 e 999 copie.
- Se si attende troppo a lungo prima di continuare con l'operazione dal pannello di controllo, l'impostazione *Ristampa* scompare automaticamente dal display LCD.

Stampa di dati protetti

■ Dati protetti

I documenti protetti sono protetti da password e solo gli utenti che sono a conoscenza di questa password possono stamparli. La stampante non stampa il documento quando lo si invia. Per stampare il documento, è necessario utilizzare il pannello di controllo della stampante (con la password). I dati protetti vengono eliminati dopo la stampa.

Quando l'area di spooling è piena, i dati meno recenti vengono automaticamente eliminati. L'ordine di eliminazione dei dati non è correlato all'ordine di ristampa.

Per eliminare i dati presenti nello spooler, è necessario utilizzare il pannello di controllo o il software di gestione basata sul Web.

 **Nota**

- Quando si spegne la stampante, i dati protetti vengono eliminati.
- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante e come creare dati protetti, vedere *Opzioni periferica* a pagina 42 (Per il driver della stampante Windows[®]), *Opzioni avanzate* a pagina 51 (Per il driver della stampante Windows[®] BR-Script) o *Spooling processi* a pagina 57 (Per il driver della stampante Macintosh[®]).

Per stampare dati protetti

- 1 Premere **Reprint**.
- 2 Premere il tasto + o - per scegliere *Stampa prot.* Premere **OK**.
- 3 Premere il tasto + o - per selezionare il nome dell'utente. Premere **OK**.
- 4 Premere il tasto + o - per selezionare il processo. Premere **OK**.
- 5 Premere il tasto + o - per immettere la password. Premere **OK**.

```
Menu Ristampa
Stampa protetta
```

```
Nome utente
XXXXXX
```

```
Processo
XXXXXX.doc
```

```
XXXXXX.doc
Password= XXXX
```

 **Nota**

Se si attende troppo a lungo prima di continuare con l'operazione dal pannello di controllo, l'impostazione **Ristampa** scompare automaticamente dal display LCD.

- 6 Premere il tasto + o - per scegliere **Stampa**. Premere **OK**.

```
XXXXXX.doc
Stampa
```

- 7 Premere il tasto + o - per immettere il numero di copie desiderato. Premere **OK** o **Go**.

```
XXXXXX.doc
Copie =1
```

↓

```
In stampa
```

Se nella memoria non è presente alcun dato protetto o di processo

Se nella memoria non sono presenti dati da ristampare e si preme **Reprint**, sul display LCD viene visualizzato il messaggio **No dato in mem.**

Eliminazione dell'ultimo processo

Scegliere **Cancellare** al passaggio 4 nella sezione *Come ristampare l'ultimo processo* a pagina 74.

Eliminazione di dati protetti

Scegliere il nome utente e il processo che si desidera eliminare ai passaggi 1 a 5 e quindi scegliere **Cancellare** al passaggio 6 nella sezione *Per stampare dati protetti* a pagina 75.

Annullamento del processo di ristampa (ristampa e stampa di dati protetti)

Per annullare il processo di ristampa corrente, premere **Cancel**. **Cancel** consente inoltre di annullare un processo di ristampa in pausa.

Utilizzo del menu LCD del pannello di controllo

Quando si utilizzano i tasti di menu (+, -, OK o Back), ricordare i seguenti passaggi di base:

- Se sul pannello di controllo non si eseguono operazioni per 30 secondi, il display LCD torna automaticamente allo stato *Pronta*.
- Quando si preme **OK** per scegliere un'impostazione, sulla seconda riga del display LCD viene visualizzato il messaggio *Accettato*. Successivamente, il display torna al livello di menu precedente.
- Quando si preme **Go** per scegliere un'impostazione, sulla seconda riga del display LCD viene visualizzato il messaggio *Accettato*. Successivamente, il display LCD torna allo stato *Pronta*.
- Dopo avere modificato lo stato o un'impostazione, se si preme **Back** prima di premere **OK**, il display LCD torna al livello di menu precedente con le impostazioni originali invariate.
- Sono disponibili due modi per immettere i numeri. È possibile premere il tasto + o - per spostarsi di un numero alla volta verso l'alto o verso il basso oppure tenere premuto il tasto + o - per spostarsi più rapidamente. Il numero che lampeggia è quello che è possibile modificare.

Ad esempio: se si stampa solo dal vassoio 1, modificare l'impostazione Util. vassoio su Solo vass1.

- 1 Premere uno dei tasti di menu (+, -, OK o Back) per mettere fuori linea la stampante.

```
Pronta
```



```
Seleziona ▲▼ o OK  
Info. macchina
```

- 2 Premere il tasto + o - per scegliere *Vassoio carta*.

```
Seleziona ▲▼ o OK  
Vassoio carta
```

- 3 Premere **OK** per passare al livello di menu successivo.

```
Vassoio carta  
Util.vassoio
```

- 4 Premere il tasto + o - per scegliere *Solo vass1*.

```
Util.vassoio  
Solo vass1
```

- 5 Premere **OK** o **Go**.

Sulla seconda riga del display LCD viene visualizzato il messaggio *Accettato*.

```
Util.vassoio  
Accettato
```

Tabella menu

Sono disponibili nove menu. Per ulteriori informazioni sulle selezioni disponibili in ciascun menu, vedere le tabelle riportate di seguito.

Nota

Di seguito sono riportati i nomi LCD del pannello di controllo relativi ai vassoi carta.

- Vassoio carta standard: Vass . 1
- Vassoio multiuso: MU
- Vassoio inferiore opzionale: Vass . 2

Info. macchina

Sottomenu	Selezioni di menu	Descrizioni
Impost. stampa		Stampa la pagina delle impostazioni della stampante.
Test di stampa		Stampa la pagina di prova.
Stampa demo		Stampa il foglio dimostrativo.
Stampa Font		Stampa l'elenco dei font e gli esempi.
N. di serie		Mostra il numero di serie della stampante.
Versione	Versione princ.	Mostra la versione del firmware principale.
	Versione sec.	Mostra la versione del firmware secondario.
	Versione motore	Mostra la versione del firmware del motore.
	Dim. RAM	Mostra le dimensioni della memoria della stampante.
Contat. pagine	Totale	Mostra le pagine stampate totali correnti.
	Colore	Mostra le pagine a colori stampate totali correnti.
	Monocromatico	Mostra le pagine stampate monocromatiche totali correnti.
Contat. immagini	Nero (K)	Mostra la quantità di immagini prodotte con il colore nero.
	Ciano (C)	Mostra la quantità di immagini prodotte con il colore ciano.
	Magenta (M)	Mostra la quantità di immagini prodotte con il colore magenta.
	Giallo (Y)	Mostra la quantità di immagini prodotte con il colore giallo.
Contat. tamburo		Mostra le pagine totali correnti stampate con il gruppo tamburo.
Vita compon.	Vita tamburo	Mostra la durata rimanente per il gruppo tamburo.
	Durata cinghia	Mostra la durata rimanente per il gruppo cinghia.
	Vita PF kitMP	Mostra le pagine ancora da stampare con il kitMP PF.
	Vita PF kit1	Mostra le pagine ancora da stampare con il kit1 PF.
	Vita PF kit2 (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	Mostra le pagine ancora da stampare con il kit2 PF.
	Vita fusore	Mostra le pagine ancora da stampare con il gruppo fusione.
	Durata laser	Mostra le pagine che è ancora possibile stampare con il gruppo laser.

Info. macchina (Continua)

Sottomenu	Selezioni di menu	Descrizioni
Reset vita parti (Compare solo quando sono stati sostituiti i pezzi di ricambio)	Gruppo tamburo	Reimposta la vita del gruppo tamburo. Viene visualizzato quando si sostituisce il gruppo tamburo.
	Gruppo cinghia	Reimposta la vita del gruppo cinghia. Viene visualizzato quando si sostituisce il gruppo cinghia.
	PF kitMP	Reimposta la durata delle parti del kitMP PF. Viene visualizzato quando si sostituisce il kitMP PF.
	PF kit1	Reimposta la durata delle parti del kit1 PF. Viene visualizzato quando si sostituisce il kit1 PF.
	PF kit2 (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	Reimposta la durata del kit2 PF. Viene visualizzato quando si sostituisce il kit2 PF.

Vassoio carta

Sottomenu	Opzioni	Descrizioni
Util.vassoio	<solo HL-4040CN> Auto* /Solo MP/Solo vass1 <solo HL-4050CDN/HL-4070CDW> (Vass2 non installato) Auto* /Solo MP/Solo vass1 (Vass2 installato) Auto* /Solo MP/Solo vass1/ Solo vass2	Consente di scegliere il vassoio da utilizzare.
Ins manuale	No */Sì	Consente di scegliere se alimentare manualmente la carta.
Priorità	<solo HL-4040CN> MP>V1* /V1>MP <solo HL-4050CDN/HL-4070CDW> (Vass2 non installato) MP>V1* /V1>MP (Vass2 installato) MP>V1>V2* /MP>V2>V1>/V1>V2 >MP/V2>V1>MP/V1>V2/V2>V1 /V1>MP>V2/V2>MP>V1	Quando si imposta Util.vassoio su Auto: consente di selezionare l'ordine in cui vengono utilizzati i vassoi carta che contengono carta dello stesso formato.
MODO MP	No */Sì	Consente di specificare se alimentare la carta dal vassoio multiuso come priorità.
Duplex (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	No */Sì (Lato lungo)/Sì (Lato corto)	Consente di specificare se stampare o meno su entrambi i lati dei fogli.
FORMATO MP	Qualsiasi* /Letter/Legal/A4...	Consente di selezionare il formato carta caricato nel vassoio multiuso.



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

Vassoio carta (Continua)

Sottomenu	Opzioni	Descrizioni
Dim. vass1	Qualsiasi* /Letter/Legal/A4...	Consente di scegliere il formato della carta caricata nel vassoio standard.
Dim. vass2 (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	Qualsiasi* /Letter/Legal/A4...	Consente di scegliere il formato della carta caricata nel vassoio inferiore opzionale.



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

4

Setup generale

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Lingua locale		English* /Français...	Consente di selezionare la lingua desiderata per il display LCD.
Ecologia	Riposo	0/1/2/3/4/ 5* .../ 240 min	Consente di impostare il tempo dopo il quale viene attivata la modalità di risparmio energetico.
	Rispar toner	Sì/No*	Aumenta la resa della cartuccia toner.
Contr. pannello	Ripeti tasto	0.1* /0.4/0.6/0.8/1.0/1.4/ 1.8/2.0 sec	Consente di impostare l'intervallo di tempo con cui cambia il messaggio LCD visualizzato quando si tiene premuto il tasto + o -:
	Scorr. mess.	Livello 1* /Livello 2.../ Livello 10	Consente di impostare il tempo in secondi che un messaggio LCD impiega per scorrere sul display LCD. Da Livello 1=0.2 sec a Livello 10=2.0 sec.
	Contrasto LCD	-□□■□□+	Consente di regolare il contrasto del display LCD.
	Auto Online	Sì* /No	Torna automaticamente allo stato Pronto.
Blocco impost.		No*/Sì	Imposta su Sì o No il blocco del pannello tramite la password.
Ristampa		Sì* /No	Imposta su Sì o No le opzioni di ristampa.



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

Setup generale (Continua)

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Interfaccia	Seleziona	<solo HL-4040CN> Auto* /USB/Rete	Sceglie l'interfaccia da utilizzare.
		<solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW> Auto* /Parallela/USB/ Rete	
	INT. AUTO IF	1/2/3/4/ 5* .../99 (sec)	È necessario impostare l'intervallo di timeout per la selezione automatica dell'interfaccia.
	Buffer di input	Livello 1/2/3/4/ 4* .../7	Aumenta o riduce la capacità del buffer di input.
	Inputprime (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	No* /Si	Imposta su Si o No l'inputprime.
 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.			

Menu Stampa

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Emulazione (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)		Auto* /HP LaserJet/ BR-Script	Sceglie l'emulazione da utilizzare.
Continua auto		No* /Si	Consente di scegliere se cancellare automaticamente l'errore rimovibile.
Colore uscita		Auto* /Colore/Mono	Consente di impostare il colore di uscita.
Tipo carta		Carta normale* / Carta spessa/ Carta più spessa/ Carta sottile/ Carta riciclata/ Carta fine/Buste/ Buste Sottile/ Buste Spessa/ Cartolina/ Etichetta	Consente di impostare il tipo di carta.
Carta		A4* /Letter/Legal/ Executive/Com-10/DL/ JIS B5/B5/A5/B6/A6/ Monarch/C5/ A4 Lato lungo/Folio/ DL L/Cartolina	Consente di impostare il formato carta.
Copie		1* /2.../999	Consente di impostare il numero di pagine stampate.
 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.			

Menu Stampa (Continua)

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Orientamento		Verticale* / Orizzontale	È possibile stampare le pagine con orientamento verticale o orizzontale.
Posizione stampa	Offset X	-500/-499.../0*.../499/ 500 punti	Sposta la posizione di inizio stampa (nell'angolo superiore sinistro delle pagine) in senso orizzontale da -500 (sinistra) a +500 (destra) punti a 300 dpi.
	Offset Y	-50/-49.../0*.../499/ 500 punti	Sposta la posizione di inizio stampa (nell'angolo superiore sinistro delle pagine) in senso verticale da -50 (alto) a +500 (basso) punti a 300 dpi.
Auto FF		No* /Sì	Consente di stampare i dati rimanenti senza premere il tasto Go .
HP LaserJet	N. font	I000...##### (59)*	
	Passo/Punto font	##.## (10.00/12.00)*	
	Set di simboli	PC-8* ...	Consente di impostare il set di simboli o di caratteri.
	Stampa tabella		Consente di stampare la tabella codici.
	Auto LF	No* /Sì	Sì: CR - CR+LF, NO: CR - CR
	Auto CR	No* /Sì	Sì: LF-LF+CR, FF-FF+CR o VT - VT+CR NO: LF - LF, FF - FF o VT - VT
	A capo autom.	No* /Sì	Consente di scegliere se impostare una nuova riga e un ritorno a capo quando la stampante raggiunge il margine destro.
	Salto pg. autom.	Sì* /No	Consente di scegliere se impostare una nuova riga e un ritorno a capo quando la stampante raggiunge il margine inferiore.
	Margine sx	####	Imposta il margine sinistro alla colonna 0 delle 70 colonne a 10 cpi.
	Margine dx	####	Imposta il margine destro alla colonna 10 delle 80 colonne a 10 cpi.
	Margine sup.	####	Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 o 2,0. L'impostazione predefinita è 0,5.
	Margine inf.	####	Consente di impostare il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 o 2,0. L'impostazione di fabbrica è 0,33(Nessuna-HP), 0,5(HP).
Righe	####	Consente di impostare il numero di righe per pagina da 5 a 128.	



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

Menu Stampa (Continua)

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
BR-Script (solo HL-4050CDN/ HL-4070CDW)	Errore stampa	Si */No	
	CAPT	No */Si	

 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

LAN per utenti HL-4040CN/HL-4050CDN

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
TCP/IP	Metodo avvio	Auto */Statico/RARP/ BOOTP/DHCP	Consente di scegliere il metodo IP appropriato.
	Indirizzo IP	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Immettere l'indirizzo IP.
	Subnet mask	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Immettere la subnet mask.
	Gateway	###.###.###.### (000.000.000.000)*	Immettere l'indirizzo del gateway.
	Tentat. BOOT IP	# (3*)	
	APIPA	Si */No	Assegna automaticamente l'indirizzo IP dall'intervallo di indirizzi del collegamento locale. ¹
	IPv6	Si /No*	
Ethernet		Auto */100B-FD/100B-HD/ 10B-FD/10B-HD	Consente di scegliere la modalità di collegamento Ethernet.
Ripr.predefin.	Ripristina le impostazioni predefinite relative alla rete del server di stampa interno.		

 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

¹ Alla connessione, se l'impostazione 'Metodo avvio' della macchina è 'Auto' la macchina tenterà di impostare automaticamente l'indirizzo IP e la subnet mask da un server di avvio quale DHCP o BOOTP. Se non viene trovato alcun server di avvio, verrà assegnato un indirizzo IP APIPA, ad esempio 169.254.[001-254].[000-255]. Se l'impostazione 'Metodo avvio' della macchina è impostata su 'Statico', è necessario immettere manualmente un indirizzo IP dal pannello di controllo della macchina.

LAN per utenti HL-4070CDW

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni	
RETE CABLATA	TCP/IP	Metodo avvio	Auto* /Statico/RARP/ BOOTP/DHCP	Consente di scegliere il metodo IP appropriato.	
		Indirizzo IP	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Immettere l'indirizzo IP.	
		Subnet mask	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Immettere la subnet mask.	
		Gateway	###.###.###.### (000.000.000.000)*	Immettere l'indirizzo del gateway.	
		Tentat. BOOT IP	# (3*)		
		APIPA	Si* /No	Assegna automaticamente l'indirizzo IP dall'intervallo di indirizzi del collegamento locale. ¹	
		IPv6	Si/ No*		
	Ethernet		Auto* /100B-FD/100B-HD/ 10B-FD/10B-HD	Consente di scegliere la modalità di collegamento Ethernet.	
	Impost. predef.	Ripristina le impostazioni predefinite relative alla rete del server di stampa interno.			
	Attivaz. rete		Si* /No	Consente di scegliere la modalità di collegamento Ethernet.	
WLAN	TCP/IP	Metodo avvio	Auto* /Statico/RARP/ BOOTP/DHCP	Consente di scegliere il metodo IP appropriato.	
		Indirizzo IP	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Immettere l'indirizzo IP.	
		Subnet mask	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Immettere la subnet mask.	
		Gateway	###.###.###.### (000.000.000.000)*	Immettere l'indirizzo del gateway.	
		Tentat. BOOT IP	# (3*)		
		APIPA	Si* /No	Assegna automaticamente l'indirizzo IP dall'intervallo di indirizzi del collegamento locale. ¹	
		IPv6	Si/ No*		
	Impostaz. WLAN	Imposta.guida.			
		SecureEasySetup			



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

LAN per utenti HL-4070CDW (Continua)

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
	Stato WLAN	Stato		
		Segnale		
		SSID	(Indica SSID [utilizza un massimo di 32 cifre e caratteri 0-9, a-z e A-Z nei valori ASCII])	
		Modalità Com.	AD-HOC* / Infrastrutture	Mostra la Modalità di Comunicazione corrente.
	Impost. predef.	Ripristina le impostazioni predefinite relative alla rete del server di stampa interno.		
	Menu abil. WLAN		Si/No*	Consente di scegliere la modalità di collegamento Ethernet.
Ripr. predefin.	Ripristina le impostazioni predefinite relative alla rete del server di stampa interno.			

 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

¹ Alla connessione, se l'impostazione 'METODO IP' della macchina è 'AUTO' la macchina tenterà di impostare automaticamente l'indirizzo IP e la subnet mask da un server di avvio quale DHCP o BOOTP. Se non viene trovato alcun server di avvio, verrà assegnato un indirizzo IP APIPA, ad esempio 169. 254. [001-254]. [000-255]. Se l'impostazione 'METODO IP' della macchina è impostata su 'STATICO', è necessario immettere manualmente un indirizzo IP dal pannello di controllo della macchina.

Menu reset

Messaggio sul display	Descrizione
Reset stampant	Reimposta la stampante e ripristina tutte le impostazioni, comprese quelle dei comandi, sui valori definiti in precedenza tramite i tasti del pannello di controllo.
Ripr. predefin.	Reimposta la stampante e ripristina tutte le impostazioni di fabbrica della stampante, comprese quelle di comando.

Correz. colore

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Calibraz. colore	Calibra		Consente di eseguire la calibrazione per la revisione dei colori.
	Resettare		Reimposta i parametri di calibrazione sulle impostazioni predefinite.
Auto registr.	Registrazione		Regola automaticamente la posizione di stampa di ciascun colore.
	Frequenza	Basso/ Medio* /Alto/No	Imposta l'intervallo in base al quale eseguire la registrazione automatica.

 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

Correz. colore (Continua)

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Registr. manuale	Stampa grafico		Stampa il grafico per il controllo manuale della registrazione dei colori.
	Imp. registraz.	1 Magenta sx 2 Ciano sx 3 Giallo sx 4 Magenta centro 5 Ciano centro 6 Giallo centro 7 Magenta dx 8 Ciano dx 9 Giallo dx	Immettere il valore di correzione sul grafico stampato da Stampa grafico.
 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.			

Stampa diretta

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Formato carta		A4* /Letter/Legal/ Executive/JIS B5/B5/A5/ B6/A6/A4 Lato lungo/ Folio	Imposta il formato carta per la stampa diretta.
Tipo carta		Carta normale* / Carta spessa/ Carta più spessa/ Carta sottile/ Carta riciclata/ Carta fine	Imposta il tipo di carta per la stampa diretta.
Pag. multiple		1in1* /2in1/4in1/9in1/ 16in1/25in1 1in2×2pag. 1in3×3pag. 1in4×4pag. 1in5×5pag.	Imposta lo schema in base al quale stampare più pagine su un singolo foglio o una sola pagina su più fogli.
Orientamento		Verticale* / Orizzontale	È possibile stampare le pagine con orientamento verticale o orizzontale.
Fascicola		Sì* /No	
Qual.di stampa		Normale* /Fine	
Opzione PDF		Documento* Docum.&timbri Documento&segni	Definire le informazioni che si desidera aggiungere al documento.
 Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.			

Stampa diretta (Continua)

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Stampa indice		Semplice* /Dettagli	Imposta il formato dell'indice per la stampa diretta. Se si sceglie Dettagli , il tempo di stampa sarà maggiore. (Vedere <i>Stampa di dati da un'unità di memoria flash USB con stampa diretta</i> a pagina 29.)



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

4

PictBridge

Sottomenu	Selezioni di menu	Opzioni	Descrizioni
Formato carta		A4* /Letter/B5/A5/B6/A6	Consente di impostare il formato carta per PictBridge.
Orientamento		<Per Letter,A4,B5> Verticale* /Orizzontale <Per A5,B6,A6> Verticale/ Orizzontale*	È possibile stampare le pagine con orientamento verticale o orizzontale per PictBridge.
Data e ora		No* /Sì	Consente di stampare la data e l'ora.
Nome file		No* /Sì	Stampa il nome del file.
Qual.di stampa		Normale* /Fine	



Le impostazioni predefinite sono riportate in grassetto e contrassegnate con un asterisco.

Esempio di modifica di un'impostazione di menu

Impostazione di un indirizzo IP

- 1 Premere il tasto + o - e scegliere LAN (e visualizzare ciascuna impostazione riportata di seguito).

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
LAN
```

- 2 Premere OK.

```
LAN
TCP/IP
```

- 3 Premere OK.

```
TCP/IP
Metodo avvio
```

- 4 Premere il tasto -.

```
TCP/IP
Indirizzo IP
```

- 5 Premere OK.

L'ultima cifra della prima parte del numero lampeggia.

```
Indirizzo IP
192.0.0.192
```

- 6 Premere il tasto + o - per aumentare o ridurre il numero. Premere OK per passare al numero successivo.

```
Indirizzo IP
123.0.0.192
```

- 7 Ripetere questo passaggio finché non viene impostato l'indirizzo IP.

```
Indirizzo IP
123.45.67.89
```

- 8 Premere OK o Go per terminare l'indirizzo IP.

```
Indirizzo IP
Accettato
```

Impostazioni predefinite

Le impostazioni della stampante sono state definite in fase di produzione. Tali valori sono noti come impostazioni predefinite e sono indicate nella *Tabella menu* a pagina 78. Anche se si utilizza la stampante senza variare queste impostazioni di fabbrica, è possibile definire impostazioni utente personalizzate.



Nota

La modifica delle impostazioni utente non incide sulle impostazioni predefinite. Le impostazioni predefinite non possono essere modificate.

Per ripristinare le impostazioni utente modificate, utilizzare il *Menu ripristi*. Vedere *Tabella menu* a pagina 78.



Nota

- La modalità di emulazione incide sull'impostazione.
- Se si modifica *Interfaccia*, *Lingua*, *Ristampa*, *Imp. registraz.*, il ripristino delle impostazioni di fabbrica non interesserà queste impostazioni. Non è possibile modificare il contatore pagine.

Impostazioni di rete predefinite

Se si desidera ripristinare le impostazioni predefinite per il server di stampa, ovvero tutte le informazioni inclusi la password e l'indirizzo IP, procedere come segue:

- 1 Premere il tasto + o - per scegliere LAN. Premere OK.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```

↓

```
Seleziona ▲▼ o OK
LAN
```

- 2 Premere il tasto + o - per scegliere Ripr.predefin. Premere OK.

```
LAN
Ripr.predefin.
```

- 3 Premere di nuovo OK.

```
Ripr.predefin.
OK?
```

Calibrazione

La densità di output di ciascun colore potrebbe variare a seconda dell'ambiente della macchina, ad es. la temperatura e l'umidità. La calibrazione vi aiuta a migliorare la densità del colore.

- 1 Premere il tasto + or - per selezionare **Correz. Colore**. Premere **OK**.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
Correz. Colore
```

- 2 Premere **OK**.

```
Correz. Colore
Calibraz. colore
```

- 3 Premere **OK**.

```
Calibraz. colore
Calibra
```

- 4 Premere di nuovo **OK**.

```
Calibra
OK?
```

Potete ripristinare i parametri di calibrazione a quelli impostati alla fonte.

- 1 Premere il tasto + or - per selezionare **Correz. Colore**. Premere **OK**.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
Correz. Colore
```

- 2 Premere **OK**.

```
Correz. Colore
Calibraz. colore
```

- 3 Premere il tasto + o - per selezionare **Resettare**. Premere **OK**.

```
Calibraz. colore
Resettare
```

- 4 Premere di nuovo **OK**.

```
Resettare
OK?
```

Auto registrazione

Registrazione

Potete regolare automaticamente la posizione di stampa di ciascun colore.

- 1 Premere il tasto + or - per selezionare `Correz. Colore`. Premere **OK**.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
Correz. Colore
```

- 2 Premere il tasto + o - per selezionare `Auto registr..`. Premere **OK**.

```
Correz. Colore
Auto registr.
```

- 3 Premere **OK**.

```
Auto registr.
Registrazione
```

- 4 Premere di nuovo **OK**.

```
Registrazione
OK?
```

Frequenza

Potete impostare ogni quanto si verifica la registrazione automatica.

- 1 Premere il tasto + or - per selezionare `Correz. Colore`. Premere **OK**.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
Correz. Colore
```

- 2 Premere il tasto + o - per selezionare `Auto registr..`. Premere **OK**.

```
Correz. Colore
Auto registr.
```

- 3 Premere il tasto + o - per selezionare `Frequenza`. Premere **OK**.

```
Auto registr.
Frequenza
```

- 4 Premere il tasto + or - per selezionare `Basso, Medio, Alto o No`. Premere **OK**.

Registrazione manuale

Stampa grafico

Potete stampare il grafico di registrazione del colore per il controllo manuale della registrazione dei colori.

- 1 Premere il tasto + or - per selezionare **Correz. Colore**. Premere **OK**.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
Correz. Colore
```

- 2 Premere il tasto + o - per selezionare **Registr. manuale**. Premere **OK**.

```
Correz. Colore
Registr. manuale
```

- 3 Premere **OK**.

```
Registr. manuale
Stampa grafico
```

Imp. registraz.

Potete correggere manualmente la registrazione dei colori.

- 1 Premere il tasto + or - per selezionare **Correz. Colore**. Premere **OK**.

```
Seleziona ▲▼ o OK
Info. macchina
```



```
Seleziona ▲▼ o OK
Correz. Colore
```

- 2 Premere il tasto + o - per selezionare **Registr. manuale**. Premere **OK**.

```
Correz. Colore
Registr. manuale
```

- 3 Premere il tasto + o - per selezionare **Imp. registraz.**. Premere di nuovo **OK**.

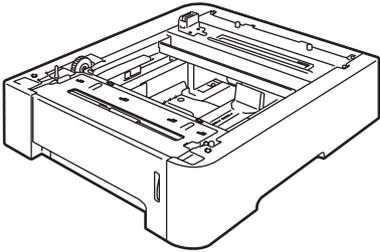
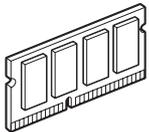
```
Registr. manuale
Imp. registraz.
```

- 4 Per impostare la registrazione dei colori, seguire le istruzioni sul Grafico di Registrazione del Colore.

- 5 Premere **OK**.

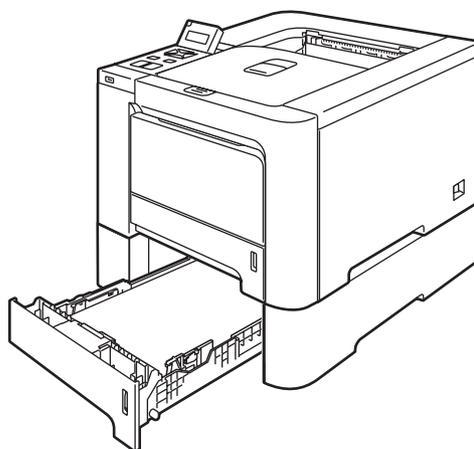
5 Opzioni

Questa stampante dispone dei seguenti accessori opzionali. Questi accessori consentono di potenziare le funzionalità della stampante.

Vassoio inferiore (solo HL-4050CDN/HL-4070CDW)	Memoria SO-DIMM
LT-100CL	
	
Vedere <i>Vassoio inferiore (LT-100CL)</i> (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW) in questa pagina.	Vedere <i>SO-DIMM</i> a pagina 94.

Vassoio inferiore (LT-100CL) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

È possibile installare un vassoio inferiore opzionale (Vassoio 2) che può contenere fino a 500 fogli di carta da 80 g/m². Quando il vassoio opzionale è installato, la stampante può contenere fino a 800 fogli di carta normale da 80 g/m². Per acquistare un vassoio inferiore opzionale, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistata la stampante o il Servizio Clienti Brother.



Per l'installazione, vedere la Guida dell'utente fornita con il vassoio carta inferiore.

SO-DIMM

La stampante è dotata di 64 MB di memoria standard e di uno slot per consentirne l'espansione. La memoria può essere espansa fino a 576 MB installando un modulo di memoria Dual in-Line (SO-DIMM).

Tipi di moduli SO-DIMM

È possibile installare i seguenti moduli SO-DIMM:

- 128 MB TechWorks PM133-128
- 256 MB TechWorks PM133-256
- 512 MB TechWorks PM133-512
- 128 MB Buffalo Technology 12462-0001
- 256 MB Buffalo Technology 12485-0001
- 512 MB Buffalo Technology 12475-0001



Nota

- Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web di Buffalo Technology all'indirizzo <http://www.buffalotech.com>.
 - Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web di Techworks all'indirizzo <http://www.techworks.com>.
-

In generale, i moduli di memoria SO-DIMM devono essere conformi alle seguenti specifiche:

Tipo: 144 piedini e output a 64 bit

Latenza CAS: 2

Frequenza di clock: 100 MHz o più

Capacità: 64, 128, 256 o 512 MB

Altezza: 31,75 mm

È anche possibile utilizzare il tipo di memoria SDRAM.



Nota

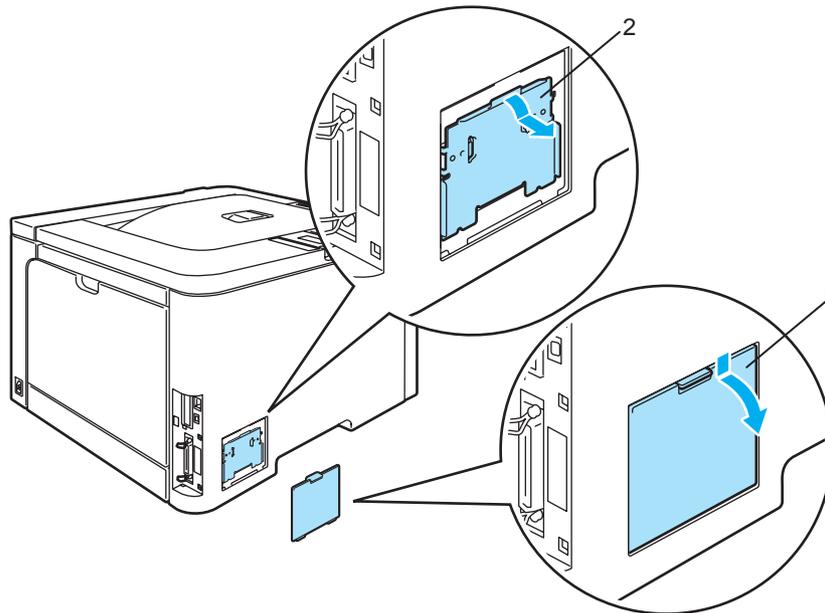
- È possibile che alcuni moduli SO-DIMM non funzionino con questa stampante.
 - Per ulteriori informazioni, contattare il distributore della stampante o il servizio assistenza Brother.
-

Installazione di memoria aggiuntiva

Nota

Spegnere sempre la stampante prima di installare o rimuovere il modulo SO-DIMM.

- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante. Scollegare il cavo di interfaccia dalla stampante.
- 2 Rimuovere i due coperchi SO-DIMM (sia quello di plastica (1) che quello di metallo (2)).

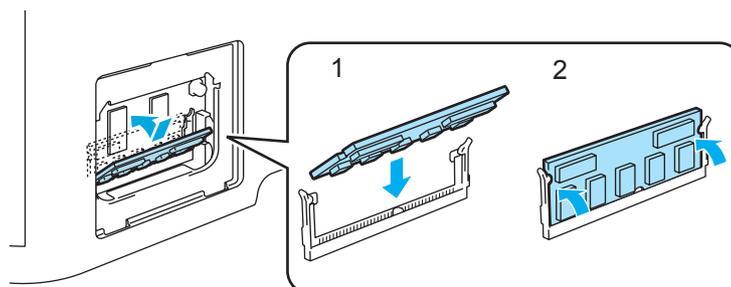


- 3 Estrarre dalla confezione il modulo di memoria SO-DIMM e tenerlo per i bordi.

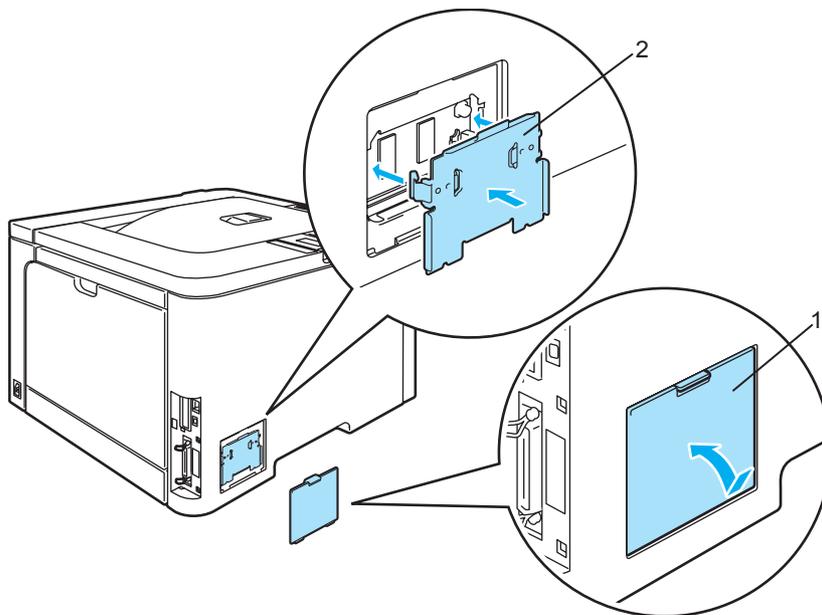
ATTENZIONE

NON toccare i chip di memoria o la superficie della scheda per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità statica.

- 4 Tenere il modulo SO-DIMM per i bordi e allineare le tacche del modulo alle sporgenze presenti nello slot. Inserire il modulo SO-DIMM diagonalmente (1), quindi inclinarlo verso la scheda di interfaccia finché non scatta in posizione (2).



- 5 Riporre i due coperchi SO-DIMM (sia quello di plastica (1) che quello di metallo (2)).



- 6 Ricollegare il cavo di interfaccia alla stampante. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

**Nota**

Per assicurarsi che il modulo SO-DIMM sia stato installato nel modo corretto, è possibile stampare la pagina delle impostazioni della stampante in cui è indicata la quantità corrente di memoria. (Vedere *Tabella menu* a pagina 78.)

Sostituzione dei materiali di consumo

Quando occorre sostituire i materiali di consumo, sul display LCD vengono visualizzati i seguenti messaggi.

Messaggi LCD	Materiale di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Procedura di sostituzione	Codice parte
Toner vuoto	Cartuccia toner	<Nero> 2.500 pagine ^{1 2} 5.000 pagine ^{1 3} <Ciano, Magenta, Giallo> 1.500 pagine ^{1 2} 4.000 pagine ^{1 3}	Vedere pagina 99	TN-130C ² , TN-130M ² , TN-130Y ² , TN-130BK ² , TN-135C ³ , TN-135M ³ , TN-135Y ³ , TN-135BK ³
Tn scarto pieno	Vaschetta di recupero toner	20.000 pagine ⁴	Vedere pagina 117	WT-100CL

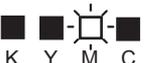
¹ Stampa al 5% di copertura su carta in formato A4 o Letter. Il numero effettivo di pagine stampate varia tuttavia in base al tipo di processo di stampa e di carta utilizzati.

² Cartuccia toner standard.

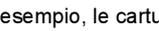
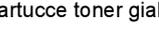
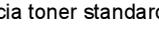
³ Cartuccia toner ad alta capacità.

⁴ con copertura del 5% per ogni inchiostro CMYK (in formato A4 o Letter). Il numero effettivo di pagine stampate varia tuttavia in base al tipo di processo di stampa e di carta utilizzati.

I seguenti messaggi vengono visualizzati sul display LCD nello stato Pronto. Questi messaggi segnalano la necessità di sostituire i materiali di consumo prima che questi si esauriscano. Per evitare problemi, può essere utile acquistare materiali di consumo di scorta prima che il funzionamento della stampante si interrompa.

Messaggi LCD	Materiale di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Procedura di sostituzione	Codice parte
Pronto  K Y M C	Cartuccia toner nero	2.500 pagine ^{1 2 3} 2.000 pagine ^{1 2 4}	Vedere pagina 99	TN-130BK ³ TN-135BK ⁴
Pronto  K Y M C	Cartuccia toner giallo	1.500 pagine ^{1 2 3} 4.000 pagine ^{1 2 4}		TN-130Y ³ TN-135Y ⁴
Pronto  K Y M C	Cartuccia toner magenta			TN-130M ³ TN-135M ⁴
Pronto  K Y M C	Cartuccia toner ciano			TN-130C ³ TN-135C ⁴

¹ Stampa al 5% di copertura su carta in formato A4 o Letter. Il numero effettivo di pagine stampate varia tuttavia in base al tipo di processo di stampa e di carta utilizzati.

² Se, ad esempio, le cartucce toner giallo e magenta sono quasi vuote, l'indicazione sarà  / . Se le cartucce toner giallo e magenta sono vuote, l'indicatore  scompare.

³ Cartuccia toner standard.

⁴ Cartuccia toner ad alta capacità.

Di seguito sono riportati i messaggi di manutenzione che vengono visualizzati con il messaggio Pronta sulla riga superiore del display LCD quando la stampante si trova nello stato Pronta. Questi messaggi segnalano che occorre sostituire ciascun materiale di consumo non appena possibile, poiché si è esaurito. La stampante smette di stampare quando sul display LCD compaiono i seguenti messaggi.

Messaggi LCD	Materiale di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Procedura di sostituzione	Codice parte
Fine tamburo	Gruppo tamburo	17.000 pagine ¹	Vedere pagina 106	DR-130CL
Tn scar.qs.pieno	Vaschetta di recupero toner	20.000 pagine ^{1 2}	Vedere pagina 117	WT-100CL
Cambia cinghia	Gruppo cinghia	50.000 pagine ¹	Vedere pagina 112	BU-100CL
Fine vita fusore	Gruppo fusione	80.000 pagine ¹	Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother per ottenere un gruppo fusione sostitutivo.	
Fine unità laser	Unità laser	100.000 pagine ¹	Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother per ottenere un'unità laser sostitutiva.	
Cambia PF kit1,2	Kit 1,2 di alimentazione carta (Smazzatore rullo di prelievo carta)	100.000 pagine ¹	Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother per ottenere un kit 1,2 di alimentazione carta sostitutivo.	
Cambia PF kitMP	Kit MP di alimentazione carta. (Smazzatore rullo di prelievo carta)	50.000 pagine ¹	Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother per ottenere un kit MP di alimentazione carta sostitutivo.	

¹ Durante la stampa su carta in formato Letter o A4. Il numero effettivo di pagine stampate varia tuttavia in base al tipo di processo di stampa e di carta utilizzati.

² con copertura del 5% per ogni inchiostro CMYK (in formato A4 o Letter).

Nota

- Smaltire i materiali di consumo usati secondo le normative locali, separatamente dai rifiuti domestici. Per chiarimenti, contattare l'ufficio locale di smaltimento rifiuti. Sigillare accuratamente i materiali di consumo in modo che il contenuto non fuoriesca.
- È consigliabile collocare i materiali di consumo su un foglio di carta o un panno onde evitare la fuoriuscita accidentale del contenuto.
- L'uso di carta diversa da quella specificata può ridurre la durata dei materiali di consumo e delle parti di ricambio.
- La durata stimata delle cartucce del Toner e della vaschetta di recupero del toner si basa su una copertura media del 5% della zona stampabile usando una cartuccia di toner di qualsiasi colore. La frequenza di sostituzione varierà in base alla complessità delle pagine stampate, alla percentuale di copertura e al tipo di carta impiegato.

Cartucce toner

Nota

- La quantità di toner utilizzata varia a seconda del contenuto da stampare sulla pagina e dell'impostazione della densità di stampa.
- Estrarre la cartuccia toner dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante.

Messaggio di toner quasi vuoto

Verificare regolarmente il numero delle pagine stampate, il contatore fogli e i messaggi sul display. Se l'indicatore ■ inizia a lampeggiare, il toner si è esaurito oppure non è distribuito in modo uniforme all'interno della cartuccia.

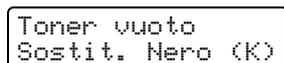


I quattro contrassegni ■ (anche □, □=lampeggiante ■) indicano le cartucce Nero (K), Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C) da sinistra a destra.

Benché sia possibile stampare circa 300 pagine aggiuntive (con copertura del 5%) dopo la prima visualizzazione del messaggio POCO TONER, sostituire la cartuccia toner con una nuova prima che si esaurisca completamente. Quando ciò accade, l'indicatore ■ sul pannello LCD scompare.

Messaggio di toner vuoto

Quando il seguente messaggio viene visualizzato sul display LCD, è necessario sostituire la cartuccia toner:



Sulla seconda riga del display LCD è indicato il colore da sostituire.

Sostituzione di una cartuccia toner

Nota

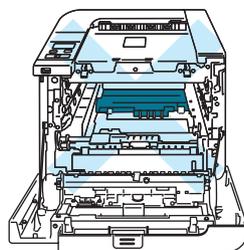
- Per ottenere una qualità di stampa elevata, utilizzare cartucce toner Brother originali. Prima di acquistare cartucce toner, contattare il distributore o il servizio clienti Brother.
- È consigliabile pulire accuratamente la stampante ogni volta che si sostituisce la cartuccia toner. Vedere *Pulizia* a pagina 123.

! ATTENZIONE

Estrarre la cartuccia toner dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante. Se le cartucce toner vengono lasciate a lungo senza imballaggio, la durata del toner viene compromessa.

Se un gruppo tamburo privo di imballaggio viene esposto alla luce diretta del sole o all'illuminazione ambiente, può subire danni.

Inserire la cartuccia toner nel gruppo tamburo subito dopo avere rimosso l'involucro di protezione. **NON** toccare le parti visualizzate in grigio nelle illustrazioni per evitare di compromettere la qualità di stampa.

**! ATTENZIONE****Per Stati Uniti e Canada**

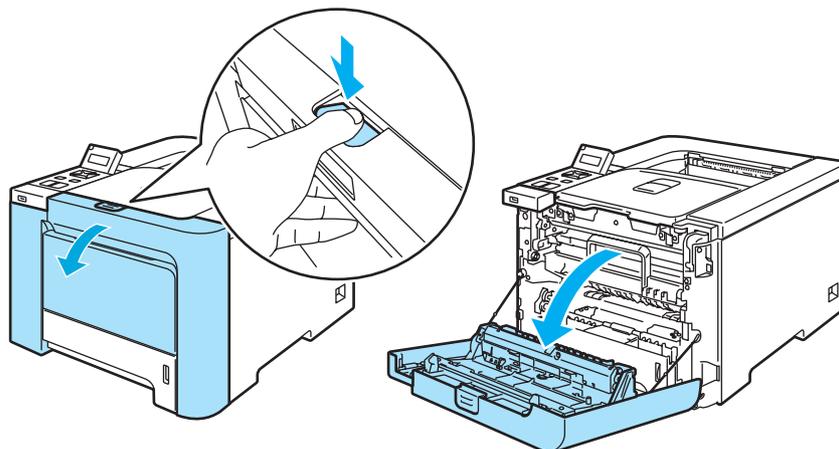
Brother sconsiglia assolutamente di ricaricare la cartuccia toner fornita con la stampante. Consiglia inoltre di utilizzare esclusivamente cartucce toner di ricambio originali Brother. L'utilizzo o il tentativo di utilizzo di cartucce toner e/o di toner potenzialmente incompatibili nella macchina Brother può provocare danni e/o influire negativamente sulla qualità di stampa. La garanzia non copre i problemi provocati dall'utilizzo di toner e cartucce toner di terze parti non autorizzate. Per proteggere l'investimento e ottenere prestazioni ottimali dalla macchina Brother, è consigliabile utilizzare materiali di consumo originali Brother.

! ATTENZIONE**Per Regno Unito e altri paesi**

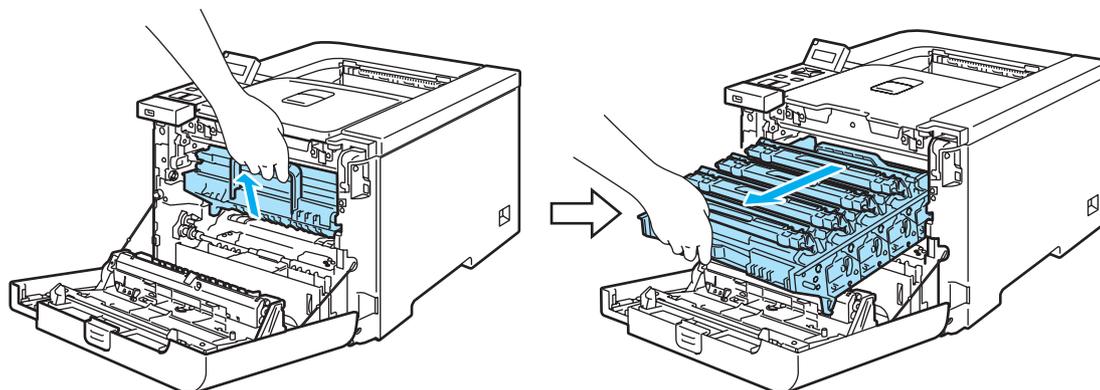
Le stampanti Brother sono progettate per funzionare con toner di una particolare specifica e offrono prestazioni ottimali se utilizzate con cartucce toner Brother originali. Brother non garantisce prestazioni ottimali se si utilizzano cartucce toner di altre specifiche. Brother sconsiglia pertanto l'utilizzo di cartucce non originali Brother.

Se si danneggia il gruppo tamburo o altre parti della macchina in seguito all'utilizzo di prodotti di altri produttori, eventuali riparazioni necessarie potrebbero non essere coperte dalla garanzia.

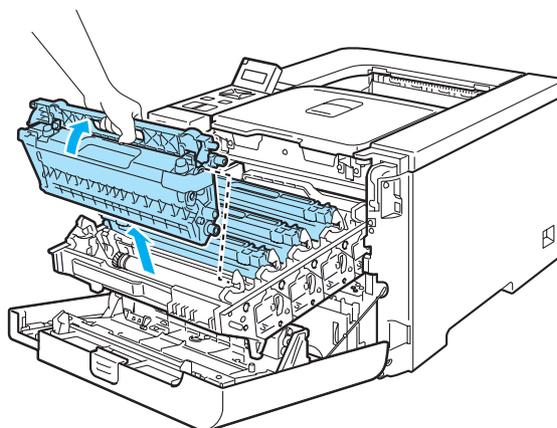
- 1 Spegnere la stampante. Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarla ed tirarla all'esterno finché non si arresta.



- 3 Afferrare la maniglia della cartuccia toner ed estrarla dal gruppo tamburo. Ripetere per tutte le cartucce toner.



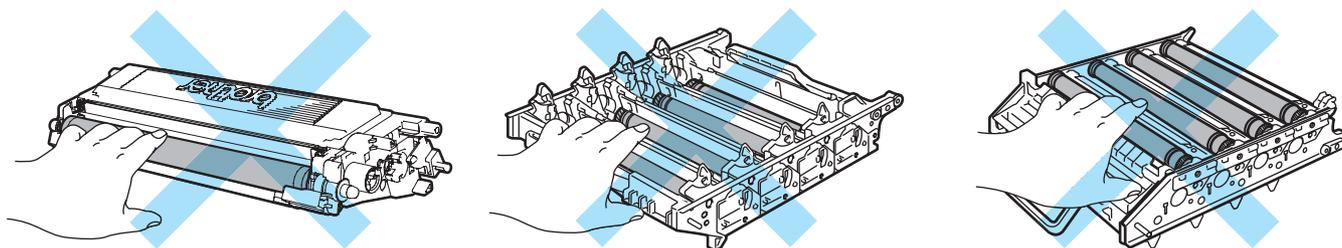
! ATTENZIONE

È consigliabile appoggiare le cartucce toner su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

NON gettare la cartuccia toner nel fuoco, perché potrebbe esplodere e causare gravi lesioni.

Maneggiare con cautela la cartuccia toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavararlo via immediatamente con acqua fredda.

Per evitare problemi di qualità di stampa, NON toccare le parti ombreggiate mostrate nell'illustrazione.



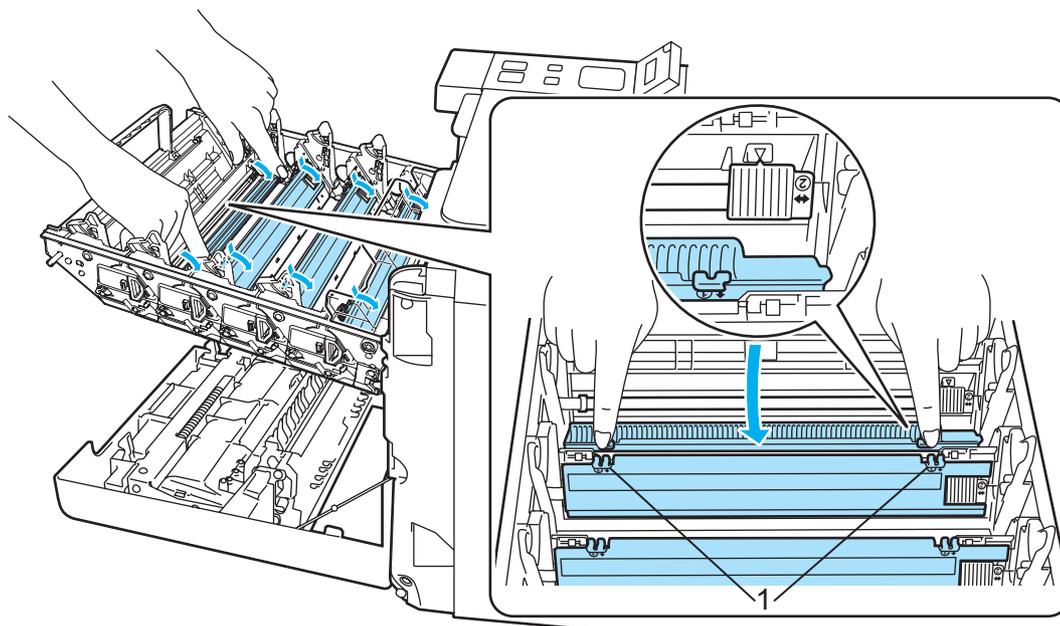
6

Nota

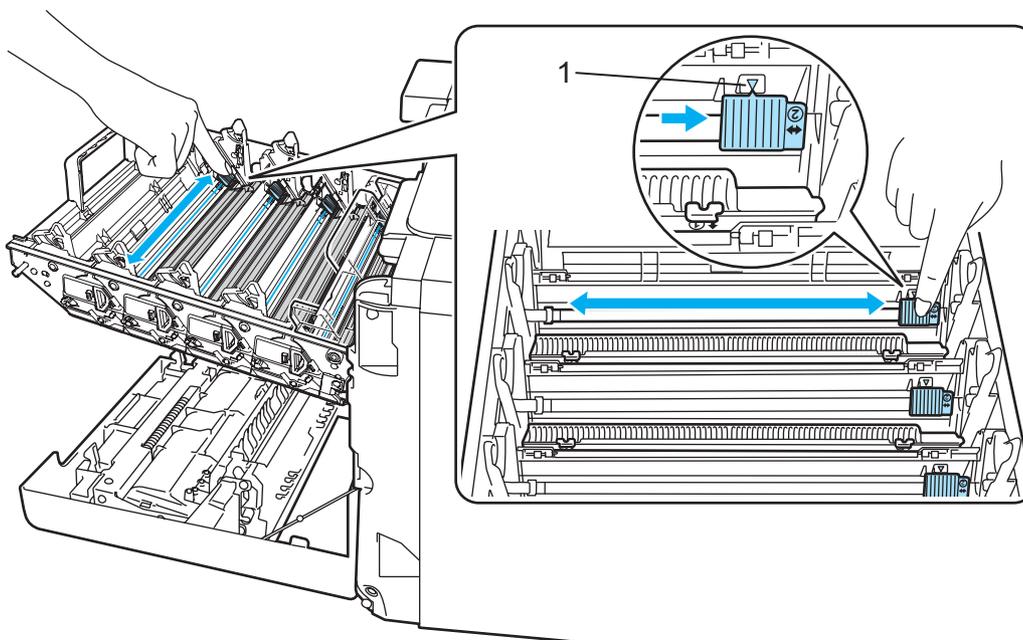
- Sigillare accuratamente la cartuccia toner onde evitare fuoriuscite di toner.
- Smaltire la cartuccia toner usata secondo le normative locali, separatamente dai rifiuti domestici. Per chiarimenti, contattare l'ufficio locale di smaltimento rifiuti.

4 Pulire il filo corona nel modo seguente:

- 1 Premere per rilasciare i ganci del coperchio del filo corona bianco (1) e aprire il coperchio.



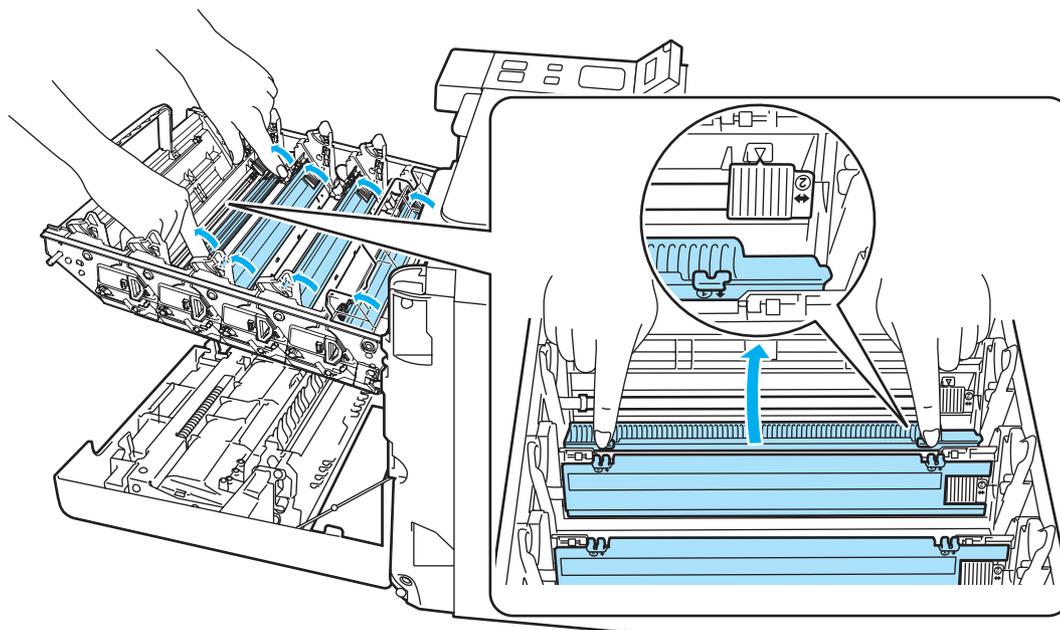
- 2 Pulire il filo corona all'interno del gruppo tamburo scorrendo la linguetta verde da sinistra a destra e da destra a sinistra parecchie volte.



! ATTENZIONE

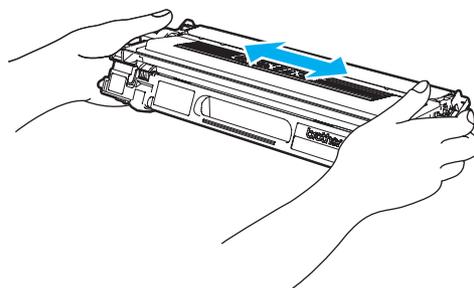
Accertarsi di riposizionare la linguetta nella posizione iniziale ▲ (1). In caso contrario, le pagine stampate potrebbero contenere strisce verticali.

3 Chiudere il coperchio del filo corona.

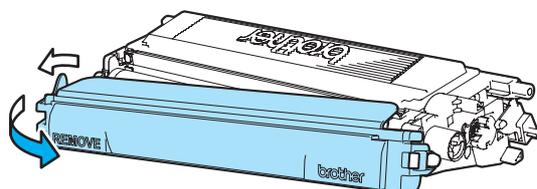


4 Ripetere i passaggi 1 a 3 per pulire i tre fili corona rimanenti.

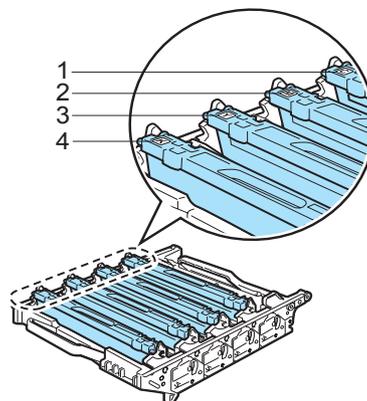
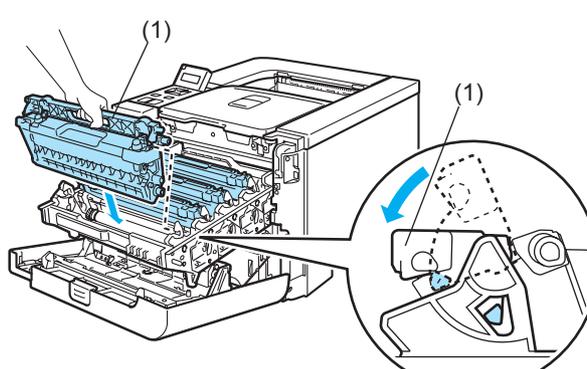
- 5** Estrarre la nuova cartuccia toner dall'imballaggio. Tenere la cartuccia con entrambe le mani e scuoterla delicatamente cinque o sei volte per spargere il toner in modo uniforme all'interno.



- 6** Rimuovere l'involucro di protezione.

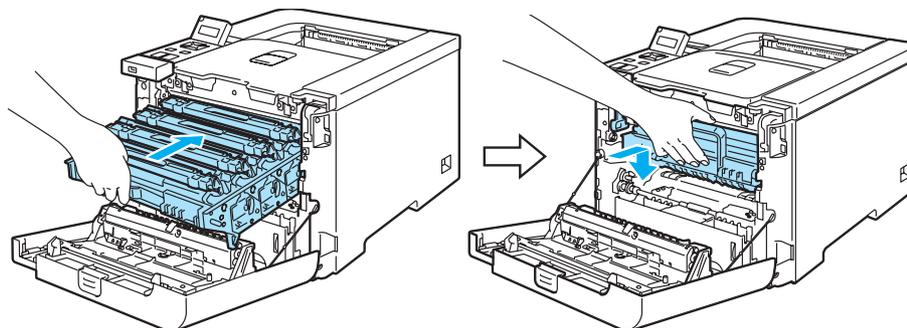


- 7 Afferrare la maniglia della cartuccia toner e inserirla nel gruppo tamburo. Assicurarsi di abbinare il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore sul gruppo tamburo e ricordare di ripiegare la maniglia (1) della cartuccia toner dopo averla posizionata correttamente. Ripetere per tutte le cartucce toner.

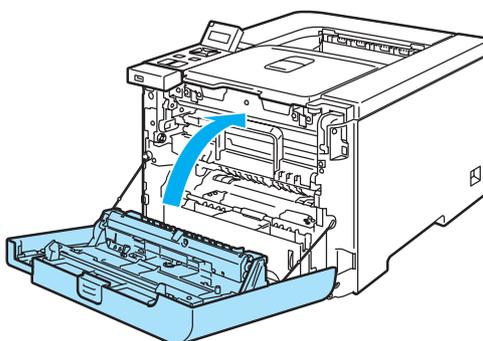


- 1.C - Ciano
- 2.M - Magenta
- 3.Y - Giallo
- 4.K - Nero

- 8 Reinscrivere il gruppo tamburo nella stampante.



- 9 Chiudere il coperchio anteriore della stampante.



- 10 Accendere la stampante.

! ATTENZIONE

NON spegnere la stampante né aprire il coperchio anteriore finché non sul display LCD non viene visualizzato Pronta.

Gruppo tamburo

Codice parte DR-130CL

Un gruppo tamburo nuovo consente di stampare approssimativamente 17.000 pagine A4 o Letter su un lato solo.

Nota

- Sono numerosi i fattori che incidono sulla durata effettiva del gruppo tamburo, tra cui la temperatura, il tasso di umidità, il tipo di carta, il tipo di toner e così via. Teoricamente, il gruppo tamburo ha una durata media stimata di circa 17.000 pagine. Il numero effettivo di pagine stampabili con un tamburo potrebbe essere tuttavia molto inferiore a quanto indicato. Poiché i numerosi fattori che determinano la durata effettiva del tamburo non sono controllabili, è praticamente impossibile quantificare con sicurezza il numero minimo di pagine stampabili con un tamburo.
- Per ottenere il massimo rendimento, usare solo toner prodotto da Brother. La stampante deve essere utilizzata solo in un locale pulito, non polveroso e adeguatamente ventilato.
- L'utilizzo di gruppi tamburo di altri produttori non solo compromette la qualità di stampa, ma anche la durata della stampante stessa. La garanzia non copre i danni provocati dall'utilizzo di gruppi tamburo di altri produttori.

Messaggio di fine tamburo

Fine tamburo

Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio `Fine tamburo`, la durata utile del gruppo è quasi al termine. È consigliabile sostituire tempestivamente il gruppo tamburo per evitare un notevole peggioramento della qualità di stampa.

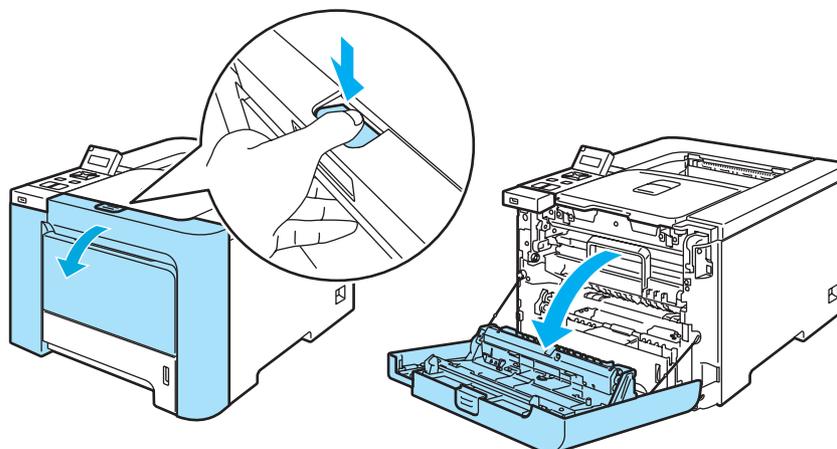
Sostituzione del gruppo tamburo

ATTENZIONE

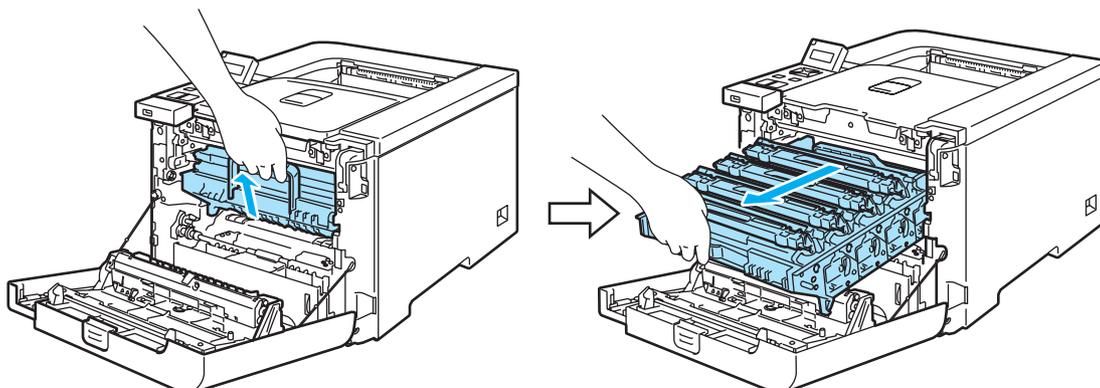
Maneggiare con cura il gruppo tamburo rimosso perché potrebbe contenere del toner.

A ogni sostituzione del gruppo tamburo, pulire l'interno della stampante. Vedere *Pulizia* a pagina 123.

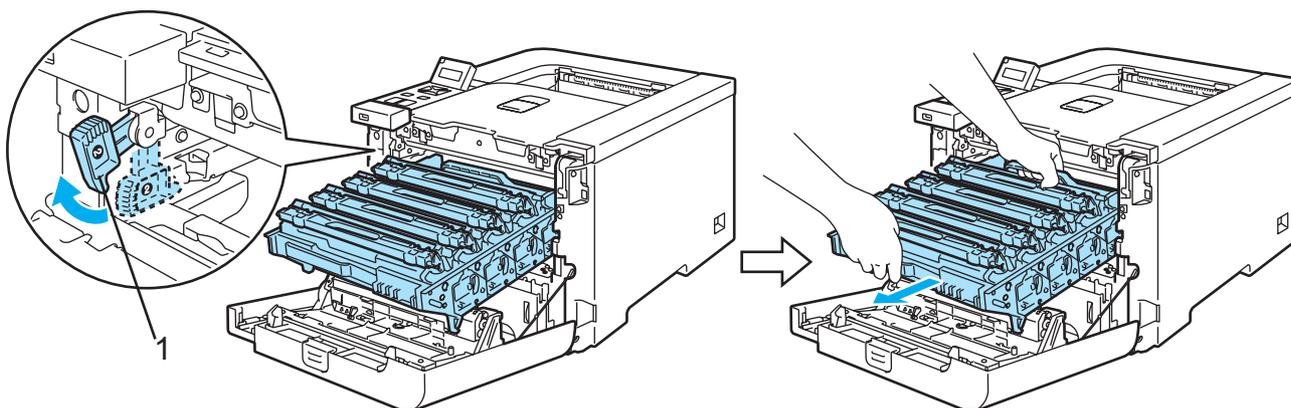
- 1 Spegnere la stampante. Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarla ed tirarla all'esterno finché non si arresta.

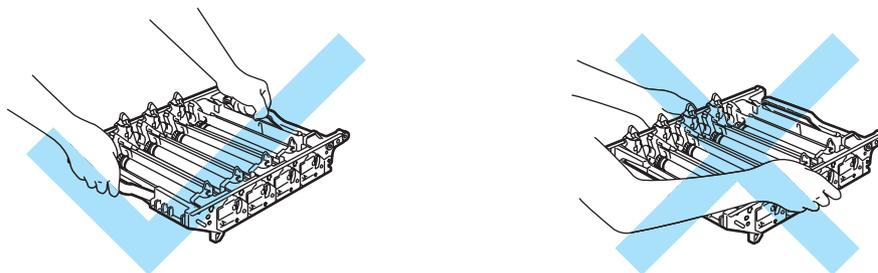


- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) sul lato sinistro della stampante. Estrarre il gruppo tamburo dalla stampante utilizzando le maniglie verdi sul gruppo tamburo.



ATTENZIONE

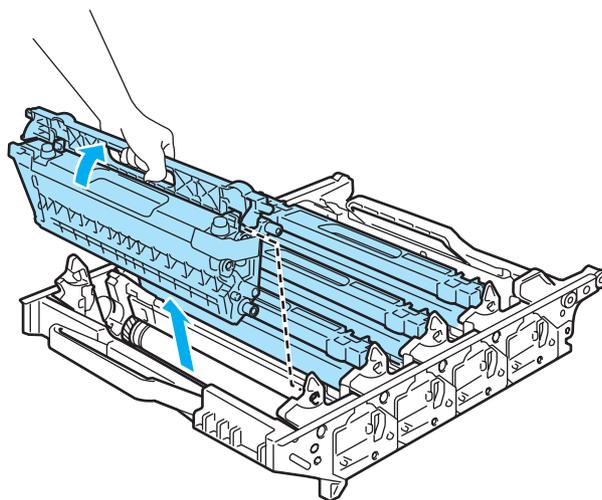
Afferrare le maniglie verdi del gruppo tamburo per trasportarlo. **NON** afferrarlo per i lati.



È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificino fuoriuscite di toner.

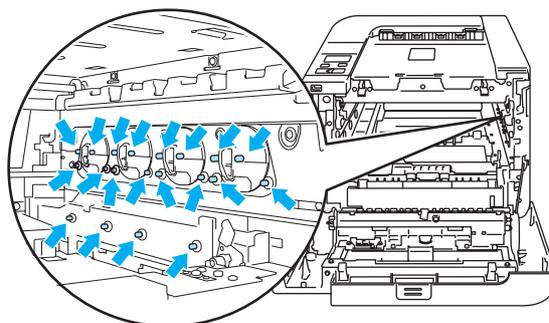
Maneggiare con cautela le cartucce toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavararlo via immediatamente con acqua fredda.

- 4 Afferrare la maniglia della cartuccia toner ed estrarla dal gruppo tamburo. Ripetere per tutte le cartucce toner.

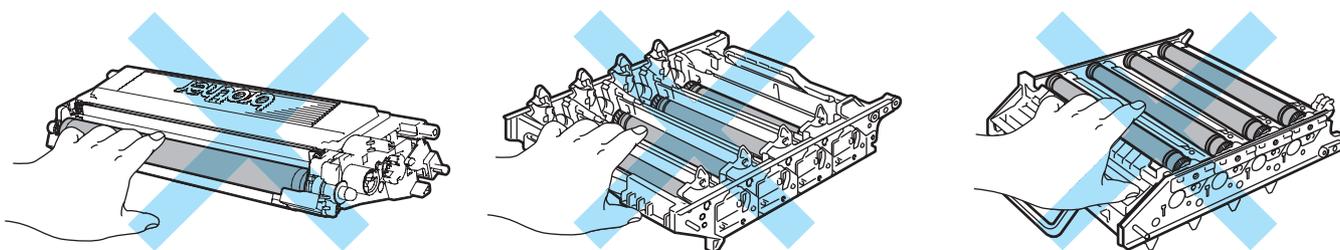


! ATTENZIONE

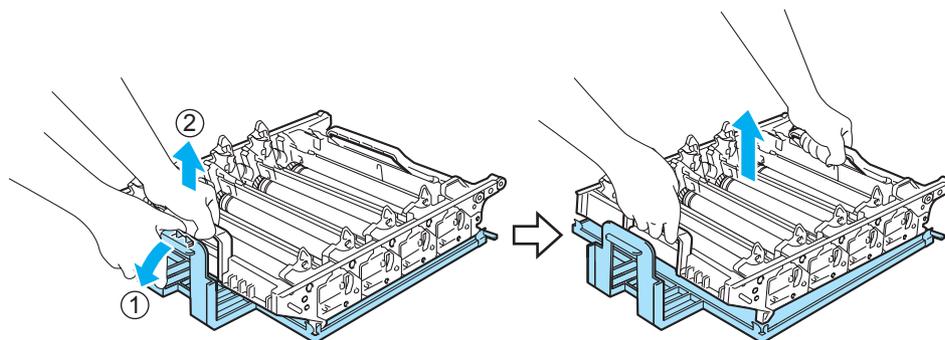
NON toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.



Per evitare problemi di qualità di stampa, NON toccare le parti ombreggiate mostrate nell'illustrazione.



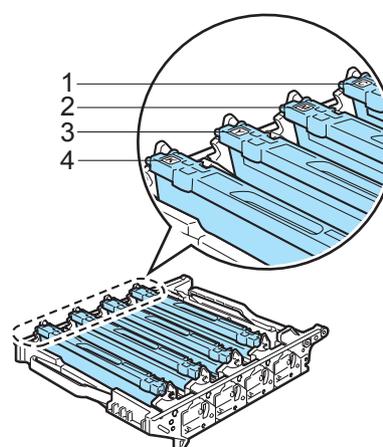
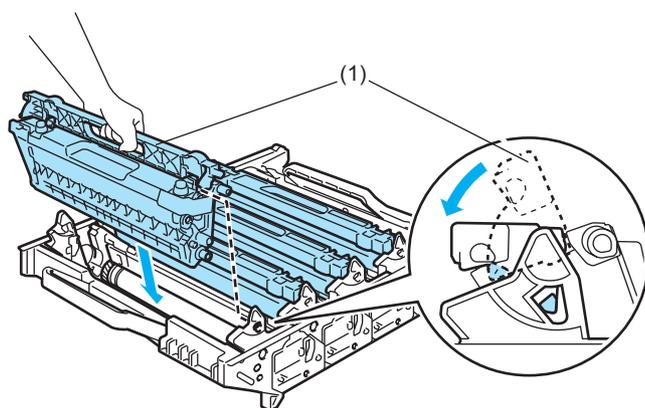
- 5 Estrarre dalla confezione il nuovo gruppo tamburo e rimuovere il coperchio protettivo.



! ATTENZIONE

Estrarre il gruppo tamburo dalla confezione pochi istanti prima di installarlo nella stampante. L'esposizione alla luce diretta del sole o alla luce artificiale può danneggiare il gruppo tamburo.

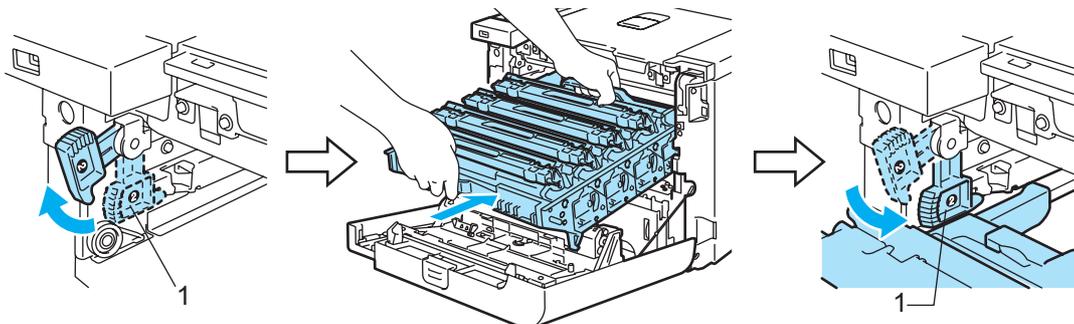
- 6 Afferrare la maniglia della cartuccia toner e inserirla nel gruppo tamburo. Assicurarsi di abbinare il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore sul gruppo tamburo e ricordare di ripiegare la maniglia (1) della cartuccia toner dopo averla posizionata correttamente. Ripetere per tutte le cartucce toner.



- 1.C - Ciano
- 2.M - Magenta
- 3.Y - Giallo
- 4.K - Nero

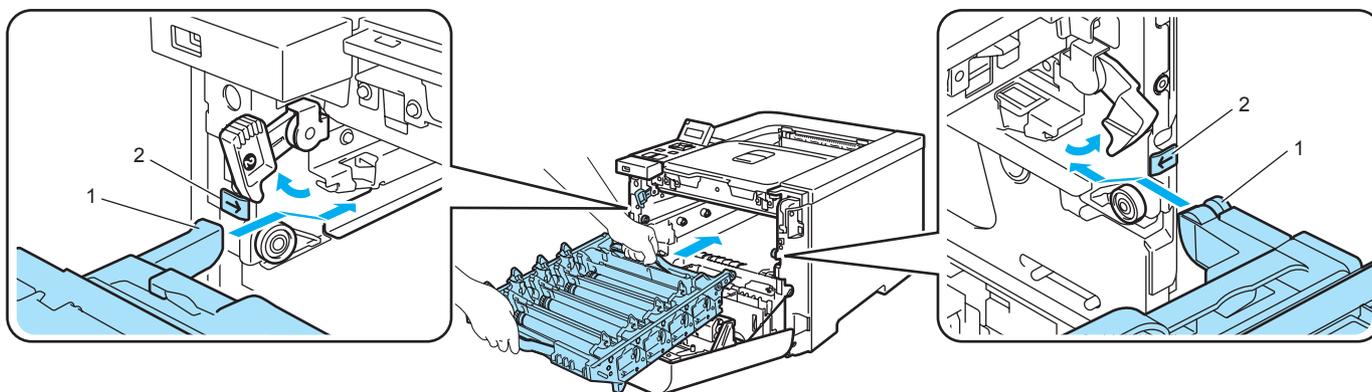
7 Reinserire il gruppo tamburo nella stampante.

- 1** Assicurarsi che la leva di blocco grigia (1) si trovi nella posizione alta e inserire il gruppo tamburo nella stampante. Premere verso il basso la leva di blocco grigia (1).

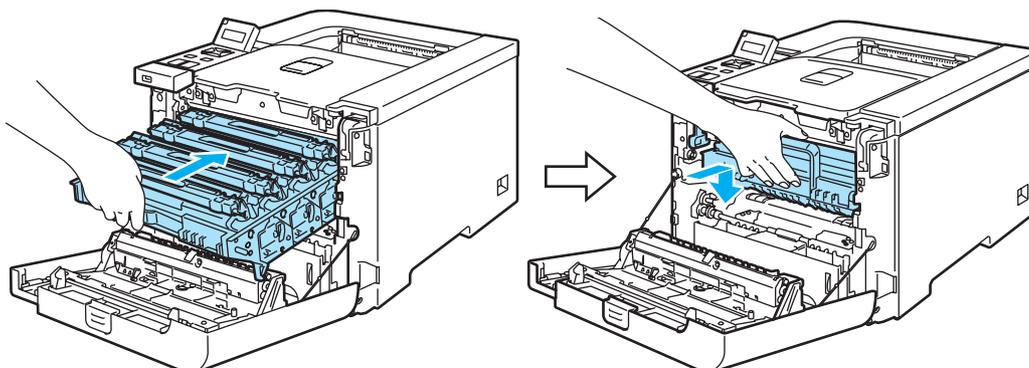


Nota

Quando si inserisce il gruppo tamburo nella stampante, abbinare le guide verdi (1) del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) su entrambi i lati della macchina.



- 2** Spingere il gruppo tamburo finché non si arresta.



8 Chiudere il coperchio anteriore.

Quando si sostituisce il gruppo tamburo con uno nuovo, è necessario reimpostare il contatore del gruppo tamburo attenendosi alla seguente procedura:

- ① Accendere la stampante.
- ② Premere il tasto + o - per scegliere `Info. macchina`.
- ③ Premere **OK** per procedere al livello di menu successivo e quindi premere il tasto + o - per scegliere `Reset vita parti`.
- ④ Premere **OK**, e quindi premere il tasto + per scegliere `Gruppo tamburo`.
- ⑤ Premere **OK** due volte.

Gruppo cinghia

Codice parte BU-100CL

Messaggio di sostituzione del gruppo cinghia

Quando il gruppo cinghia deve essere sostituito, il seguente messaggio viene visualizzato sul display LCD. Quando viene visualizzato questo messaggio, sostituire il gruppo cinghia:

Cambia cinghia

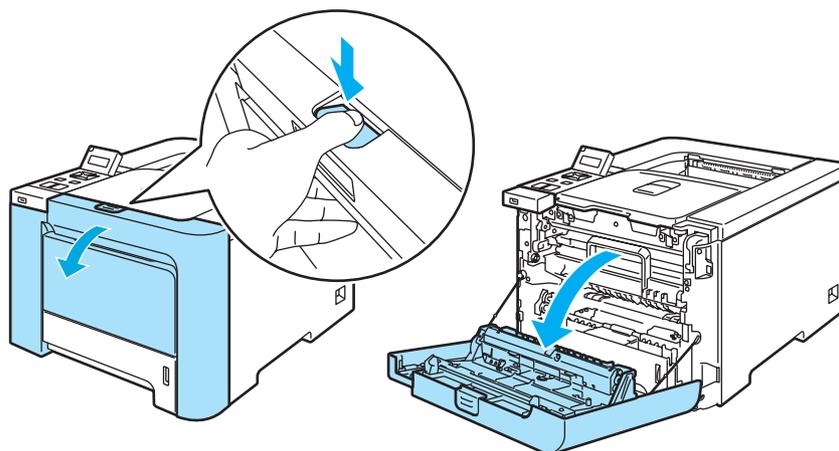
! ATTENZIONE

NON toccare la superficie del gruppo cinghia per non compromettere la qualità di stampa.

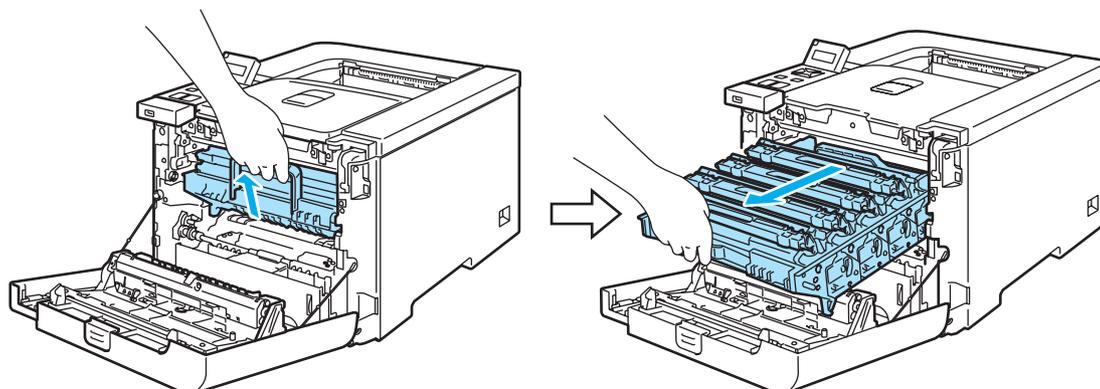
I danni causati da un utilizzo errato del gruppo cinghia possono invalidare la garanzia.

Sostituzione del gruppo cinghia

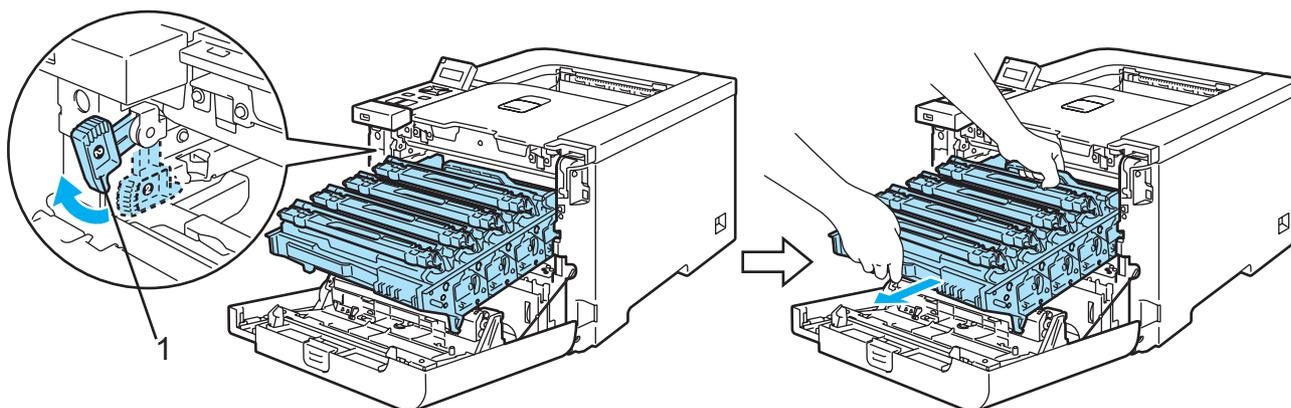
- 1 Spegnere la stampante. Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarlo e tirarlo all'esterno finché non si arresta.

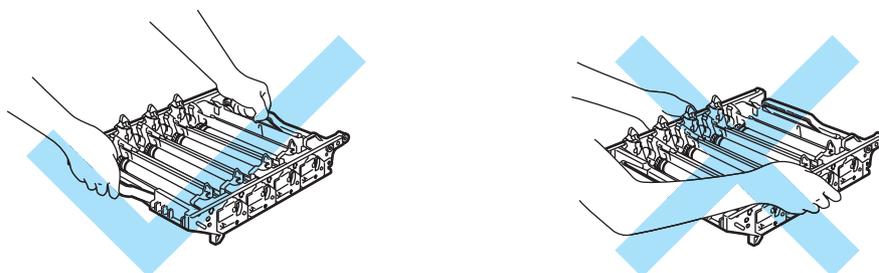


- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) sul lato sinistro della stampante. Estrarre il gruppo tamburo dalla stampante utilizzando le maniglie verdi sul gruppo tamburo.



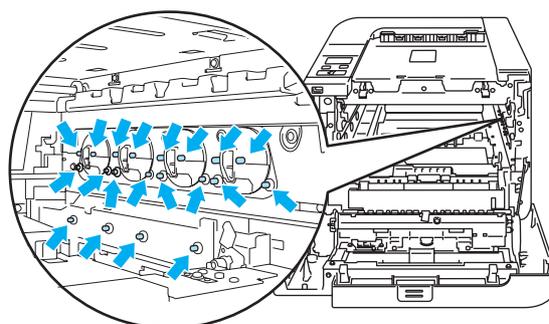
! ATTENZIONE

Afferrare le maniglie verdi del gruppo tamburo per trasportarlo. **NON** afferrarlo per i lati.

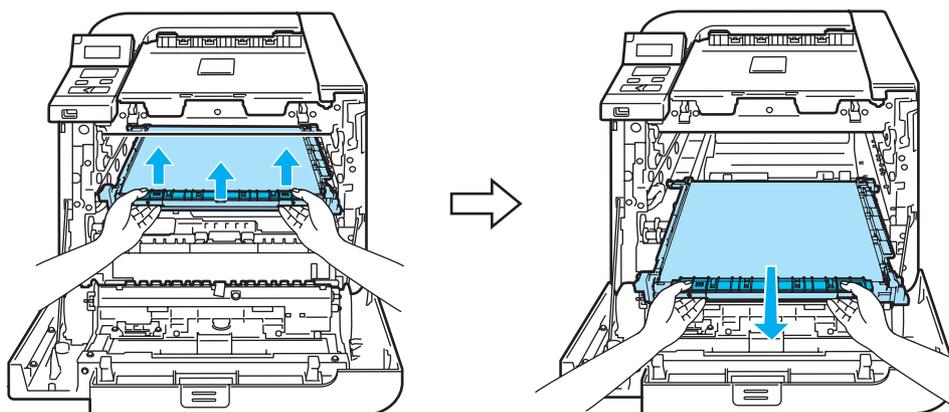


È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo e il gruppo cinghia su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

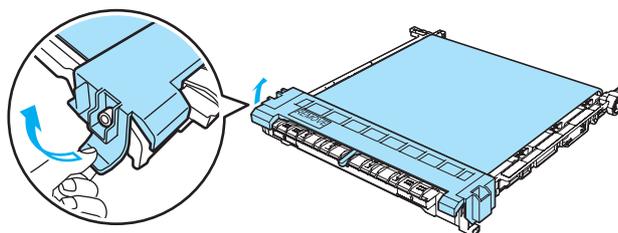
NON toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.



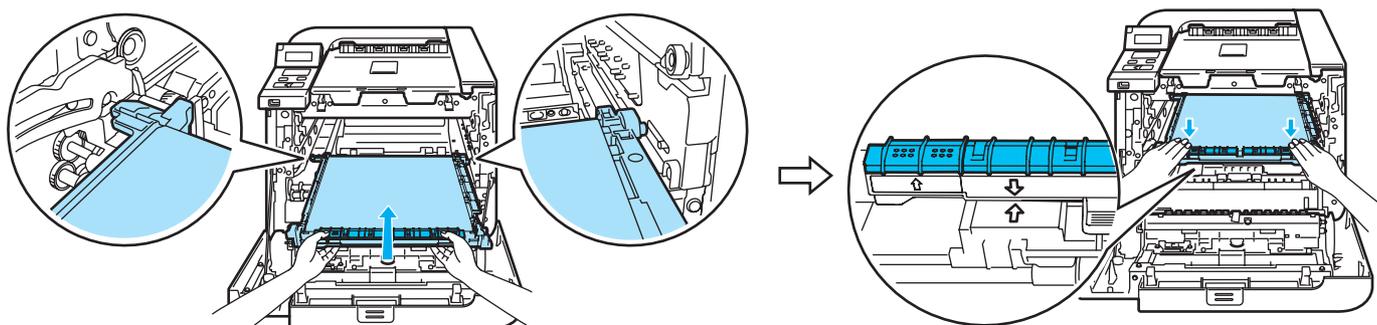
- 4 Afferrare le parti verdi del gruppo cinghia con entrambe le mani e sollevarlo verso l'alto e quindi verso l'esterno.



- 5 Estrarre dalla confezione il nuovo gruppo cinghia e rimuovere la carta e il coperchio protettivo.

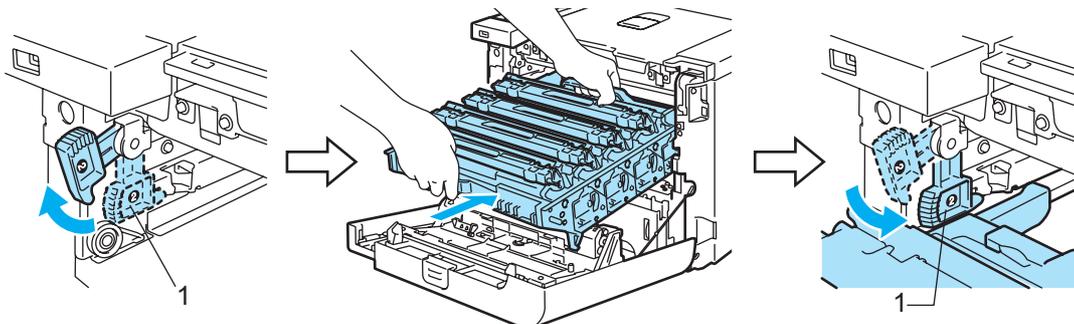


- 6 Inserire il nuovo gruppo cinghia nella stampante. Abbinare il contrassegno ↓ sul gruppo cinghia al contrassegno ↑ sulla stampante. Premere l'area verde del gruppo cinghia per bloccarlo in posizione.



7 Reinserire il gruppo tamburo nella stampante.

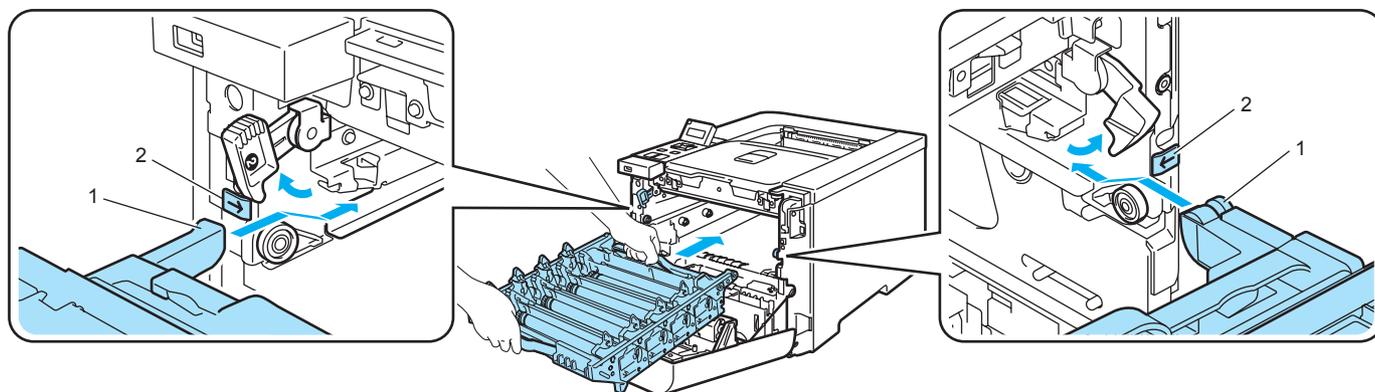
- 1** Assicurarsi che la leva di blocco grigia (1) si trovi nella posizione alta e inserire il gruppo tamburo nella stampante. Premere verso il basso la leva di blocco grigia (1).



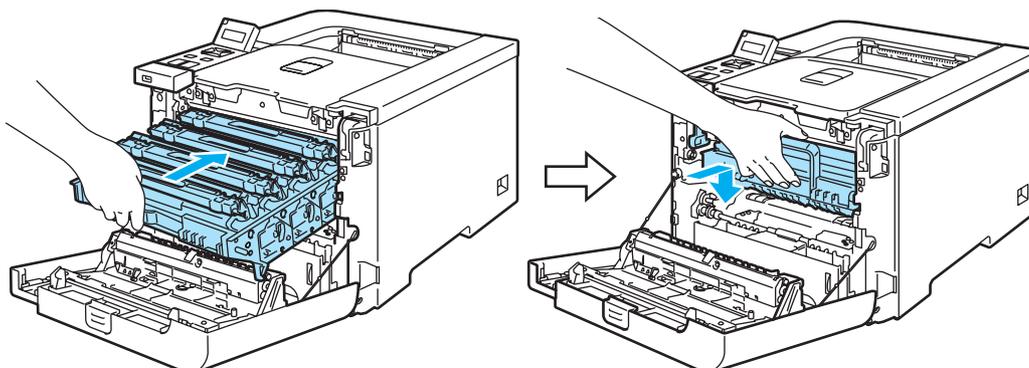
Nota

Quando si inserisce il gruppo tamburo nella stampante, abbinare le guide verdi (1) del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) su entrambi i lati della macchina.

6



- 2** Spingere il gruppo tamburo finché non si arresta.



8 Chiudere il coperchio anteriore.

Quando si sostituisce il gruppo cinghia con uno nuovo, è necessario reimpostare il contatore del gruppo cinghia attenendosi alla seguente procedura:

- ① Accendere la stampante.
- ② Premere il tasto + o - per scegliere `Info. macchina`.
- ③ Premere **OK** per procedere al livello di menu successivo e quindi premere il tasto + o - per scegliere `Reset vita parti`.
- ④ Premere **OK**, e quindi premere il tasto + per scegliere `Gruppo cinghia`.
- ⑤ Premere **OK** due volte.

Vaschetta di recupero toner

Codice parte WT-100CL

Dopo aver stampato circa 20.000 pagine con copertura del 5% per ogni inchiostro CMYK, è necessario sostituire la vaschetta di recupero toner. Il numero effettivo di pagine stampate varia tuttavia in base al tipo di processo di stampa e di carta utilizzati.

Messaggio relativo alla vaschetta di recupero toner piena

Quando la vaschetta di recupero toner è piena, sul display LCD viene visualizzato questo messaggio e la stampa viene interrotta. Quando viene visualizzato questo messaggio, sostituire la vaschetta di recupero toner:

Tn scarto pieno



AVVERTENZA

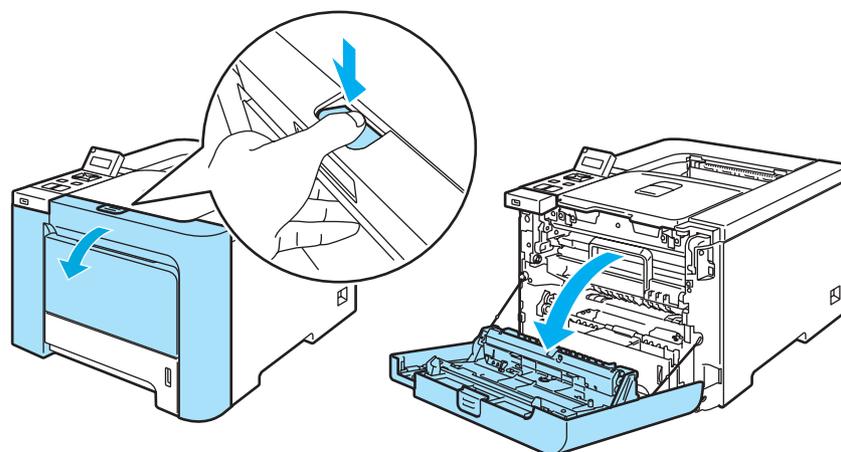
NON riutilizzare la vaschetta di recupero toner.

NON gettare la vaschetta di recupero toner nel fuoco perché potrebbe esplodere.

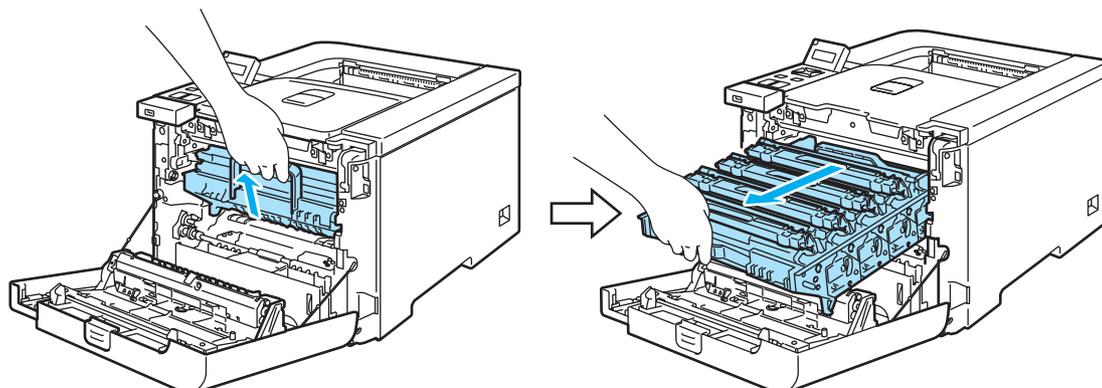
Prestare attenzione a non versare il toner. NON inalare, né portare il toner a contatto con gli occhi.

Sostituzione della vaschetta di recupero toner

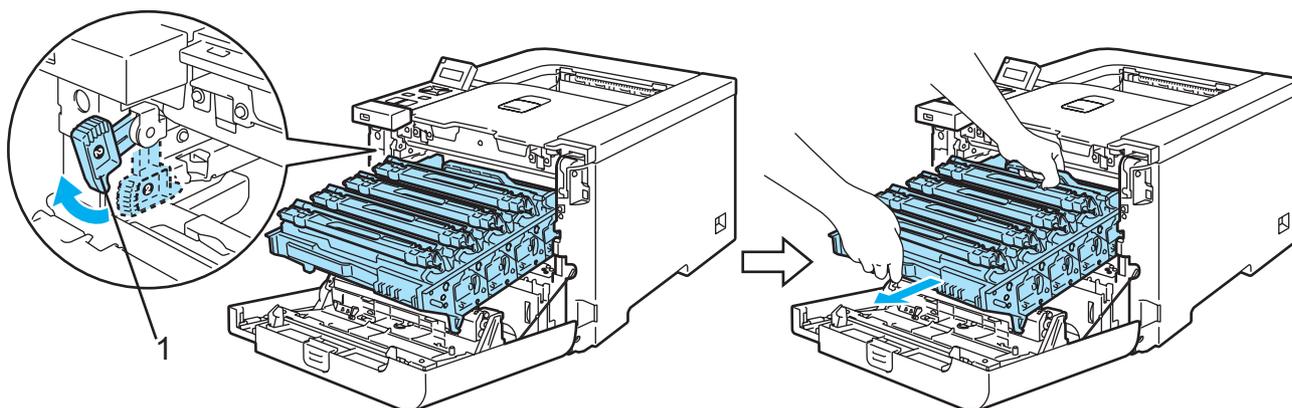
- 1 Spegnere la stampante. Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarlo e tirarlo all'esterno finché non si arresta.

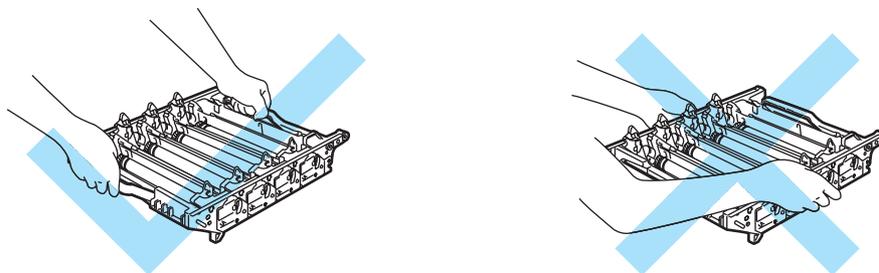


- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) sul lato sinistro della stampante. Estrarre il gruppo tamburo dalla stampante utilizzando le maniglie verdi sul gruppo tamburo.



! ATTENZIONE

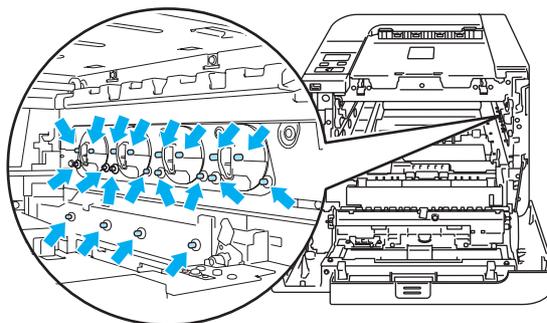
Afferrare le maniglie verdi del gruppo tamburo per trasportarlo. **NON** afferrarlo per i lati.



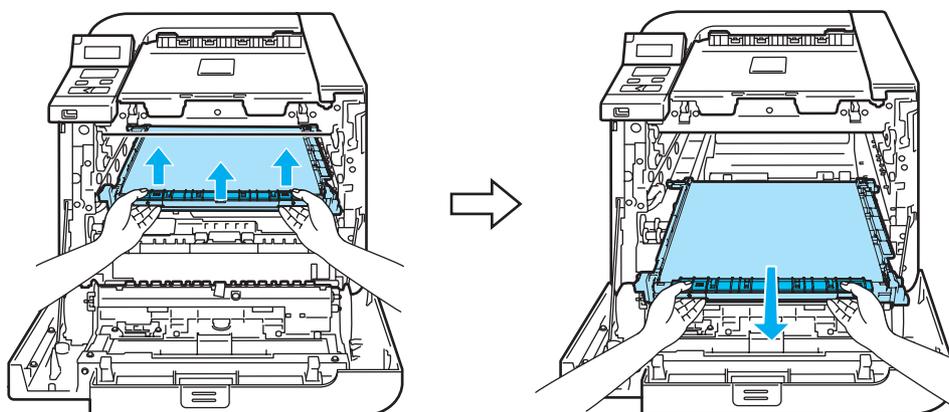
È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo e il gruppo cinghia su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

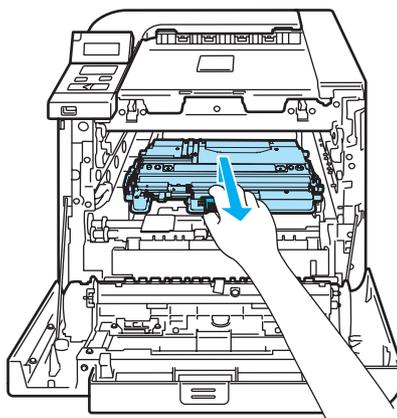
NON toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.



- 4** Afferrare le parti verdi del gruppo cinghia con entrambe le mani e sollevarlo verso l'alto e quindi verso l'esterno.



- 5 Rimuovere la vaschetta di recupero toner dalla stampante utilizzando la maniglia verde.



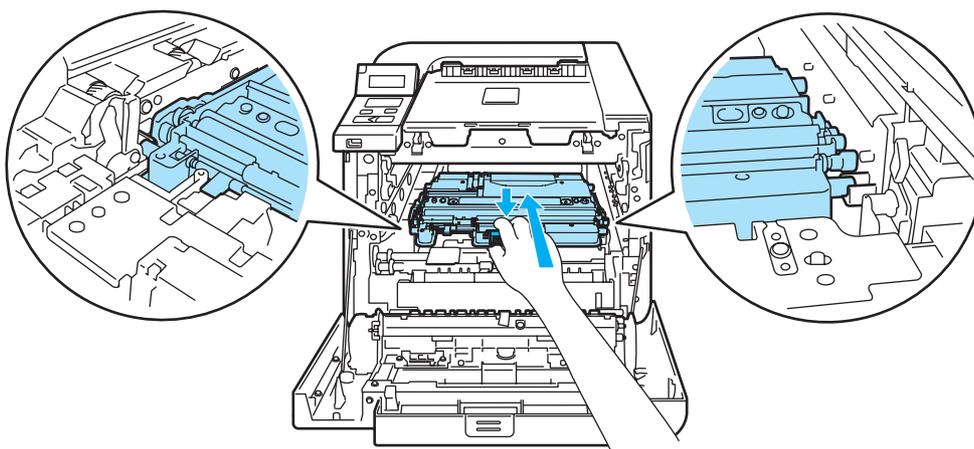
! ATTENZIONE

Maneggiare con cura le cartucce del toner in caso si verificano fuoriuscite di toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

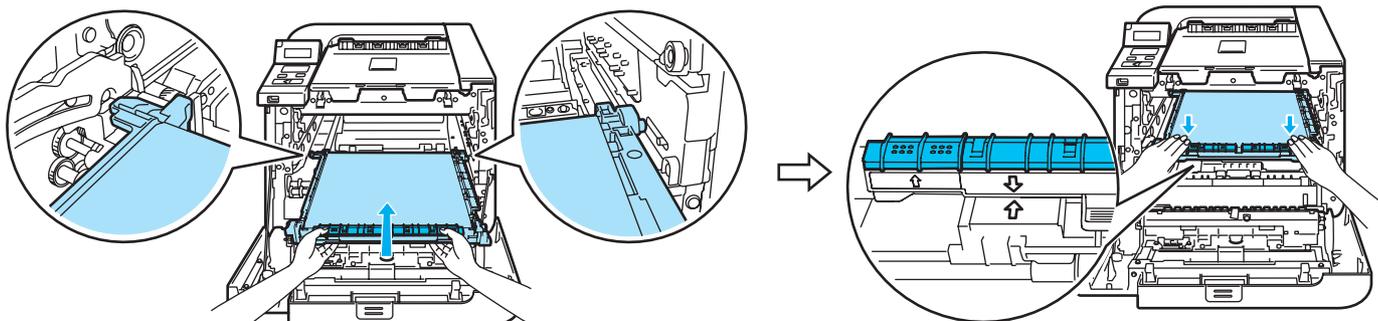
Nota

Smaltire la vaschetta di recupero toner secondo le norme locali, separatamente dai rifiuti domestici. Per chiarimenti, contattare l'ufficio locale di smaltimento rifiuti.

- 6 Rimuovere la vaschetta di recupero toner nuova dalla confezione e inserirla nella stampante utilizzando la maniglia verde.

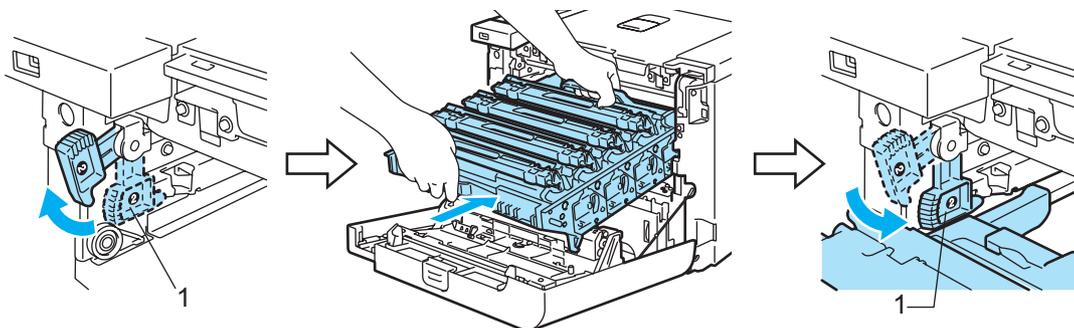


- 7** Inserire il gruppo cinghia nella stampante. Abbinare il contrassegno ↓ sul gruppo cinghia al contrassegno ↑ sulla stampante. Premere l'area verde del gruppo cinghia per bloccarlo in posizione.



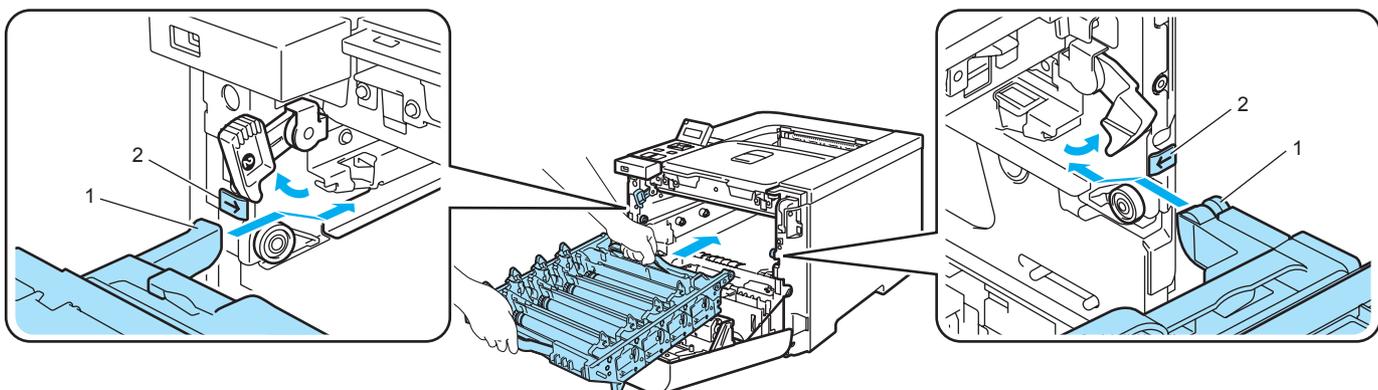
- 8** Reinserire il gruppo tamburo nella stampante.

- 1** Assicurarsi che la leva di blocco grigia (1) si trovi nella posizione alta e inserire il gruppo tamburo nella stampante. Premere verso il basso la leva di blocco grigia (1).

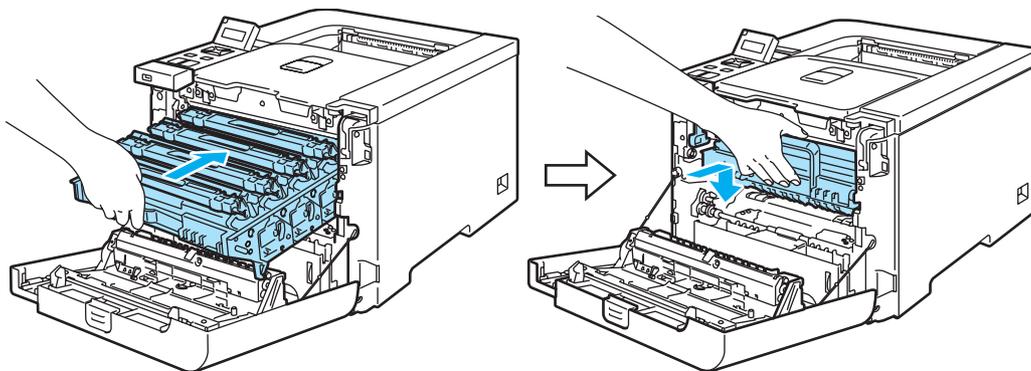


Nota

Quando si inserisce il gruppo tamburo nella stampante, abbinare le guide verdi (1) del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) su entrambi i lati della macchina.



2 Spingere il gruppo tamburo finché non si arresta.



9 Chiudere il coperchio anteriore.

Pulizia

Pulire regolarmente l'interno e l'esterno della stampante con un panno asciutto che non lasci residui. Quando si sostituisce la cartuccia toner o il gruppo tamburo, accertarsi di pulire l'interno della stampante. Se sulle pagine stampate compaiono delle macchie di toner, pulire le parti interne con un panno asciutto che non lasci residui.

Pulizia dell'esterno della stampante

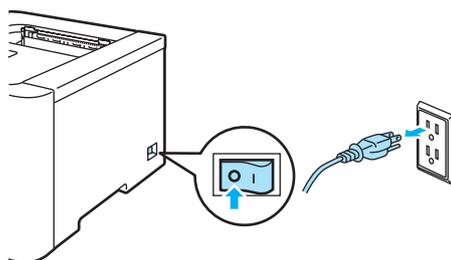
AVVERTENZA

Utilizzare detergenti neutri. Liquidi volatili come solventi o benzene danneggiano la superficie della stampante.

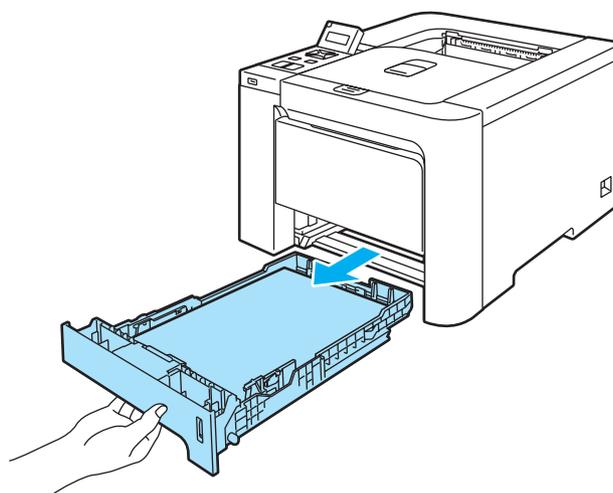
NON utilizzare detersivi che contengono ammoniaca.

NON utilizzare sostanze infiammabili in prossimità della stampante per evitare scosse elettriche o incendi.

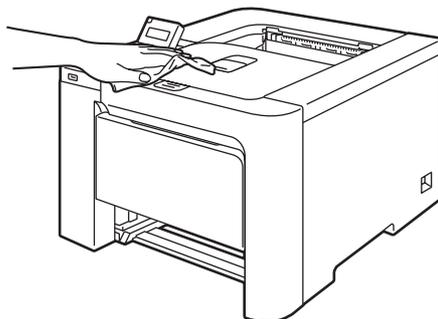
- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.



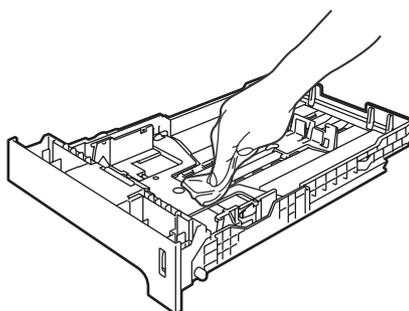
- 2 Estrarre il vassoio carta dalla stampante.



- 3 Rimuovere la polvere dall'esterno della stampante con un panno asciutto che non lasci residui.



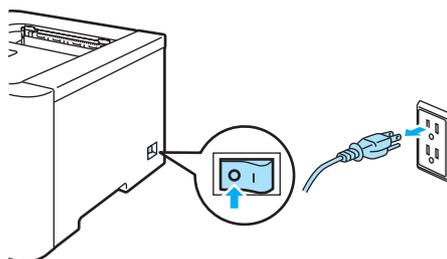
- 4 Rimuovere eventuali residui attaccati all'interno del vassoio carta.
- 5 Rimuovere la polvere dall'interno del vassoio carta con un panno asciutto che non lasci residui.



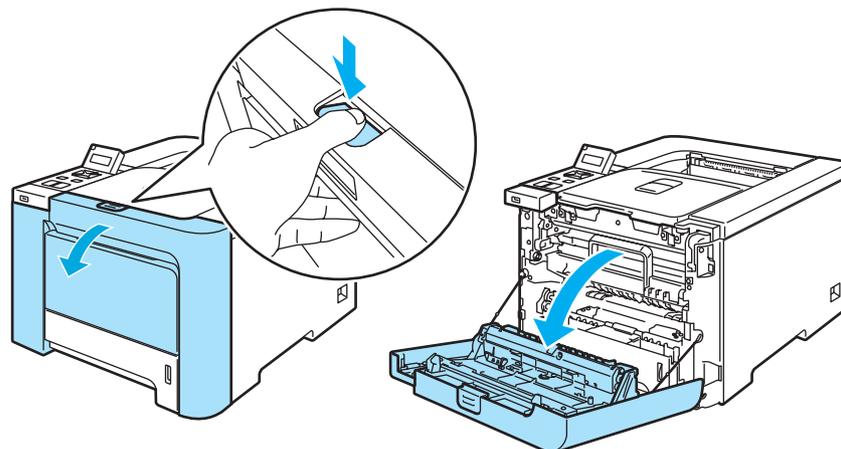
- 6 Reinserire il vassoio carta nella stampante.
- 7 Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

Pulizia dell'interno della finestra dello scanner

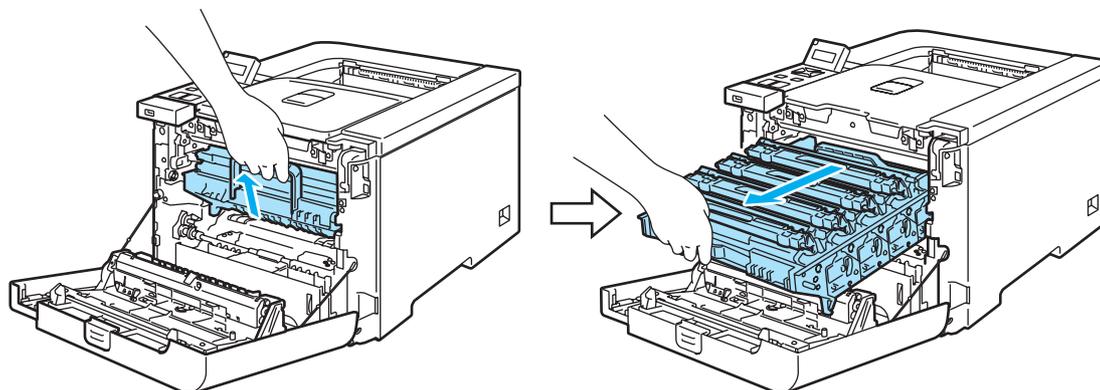
- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.



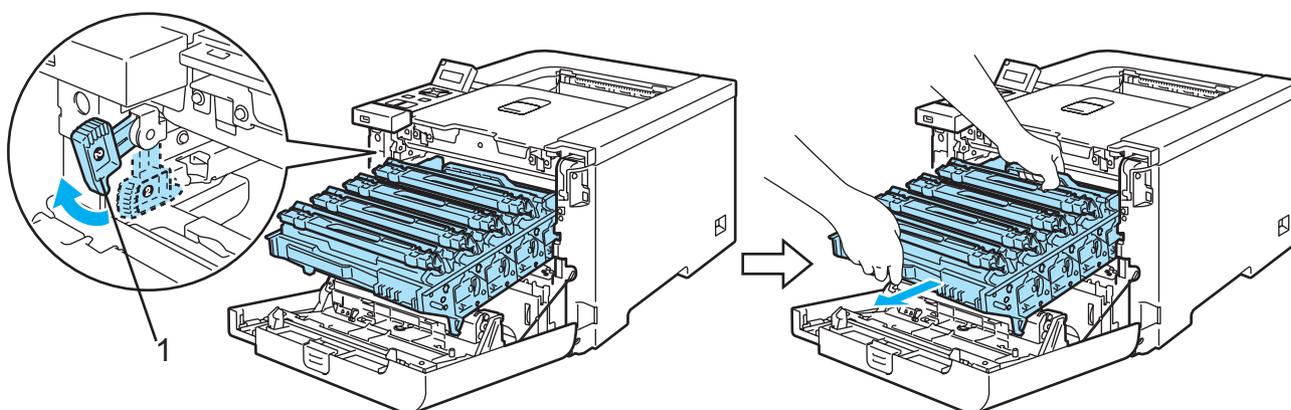
- 2 Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 3 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarlo e tirarlo all'esterno finché non si arresta.

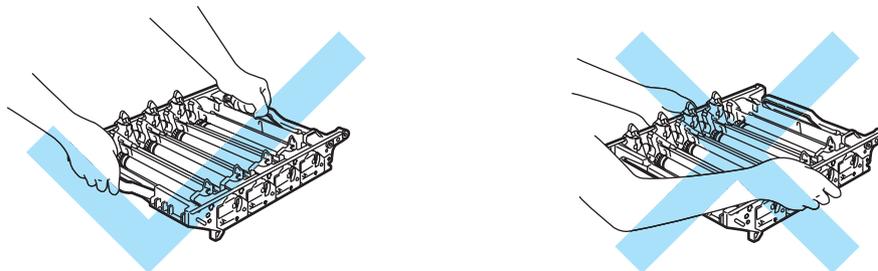


- 4 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) sul lato sinistro della stampante. Estrarre il gruppo tamburo dalla stampante utilizzando le maniglie verdi sul gruppo tamburo.



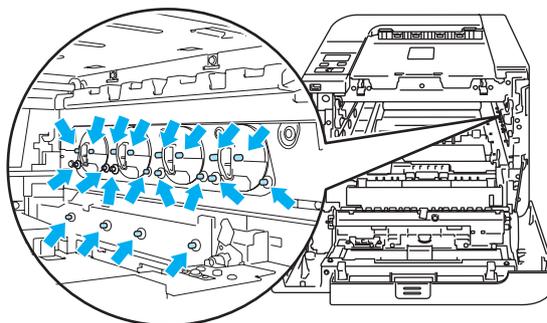
! ATTENZIONE

Afferrare le maniglie verdi del gruppo tamburo per trasportarlo.

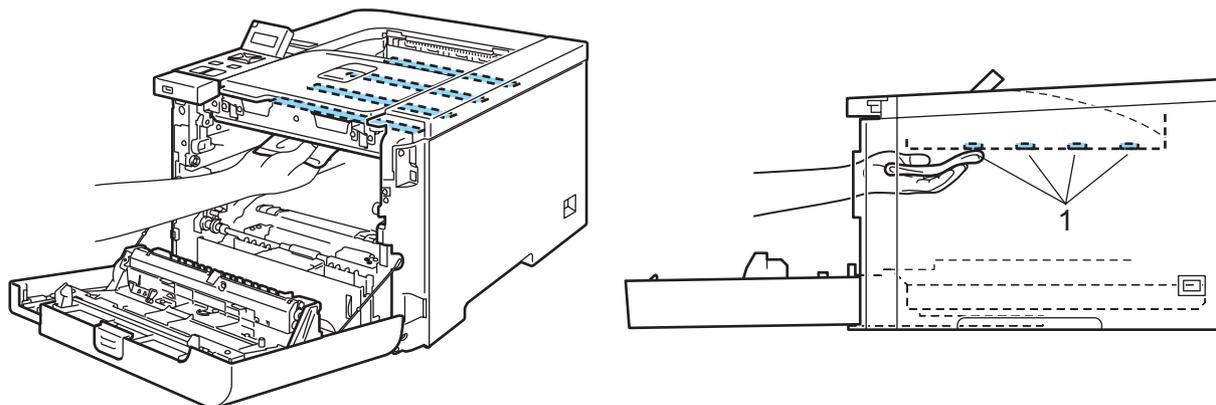


È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

NON toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.

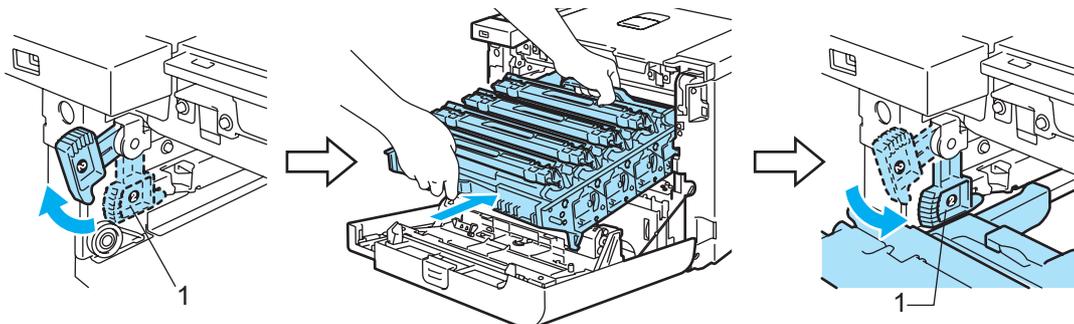


- 5 Pulire la finestra dello scanner (1) con un panno asciutto e che non lasci residui.



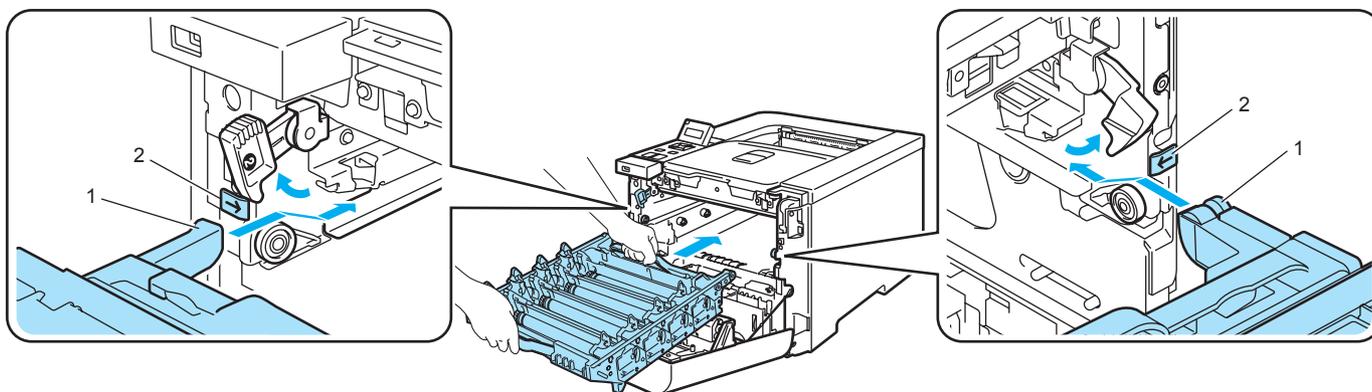
6 Reinserire il gruppo tamburo nella stampante.

- 1** Assicurarsi che la leva di blocco grigia (1) si trovi nella posizione alta e inserire il gruppo tamburo nella stampante. Premere verso il basso la leva di blocco grigia (1).

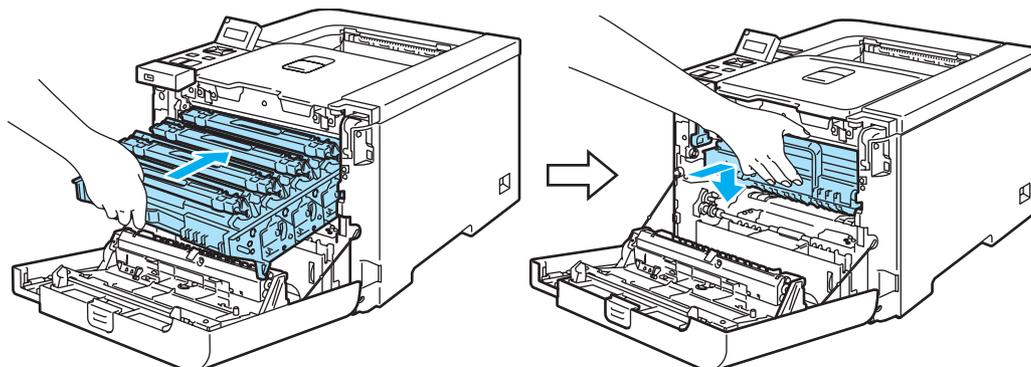


Nota

Quando si inserisce il gruppo tamburo nella stampante, abbinare le guide verdi (1) del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) su entrambi i lati della macchina.



- 2** Spingere il gruppo tamburo finché non si arresta.



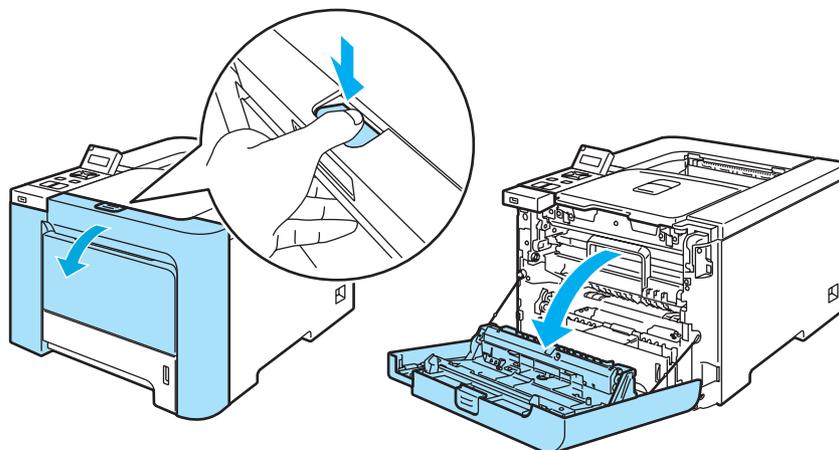
- 7** Chiudere il coperchio anteriore.

- 8** Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

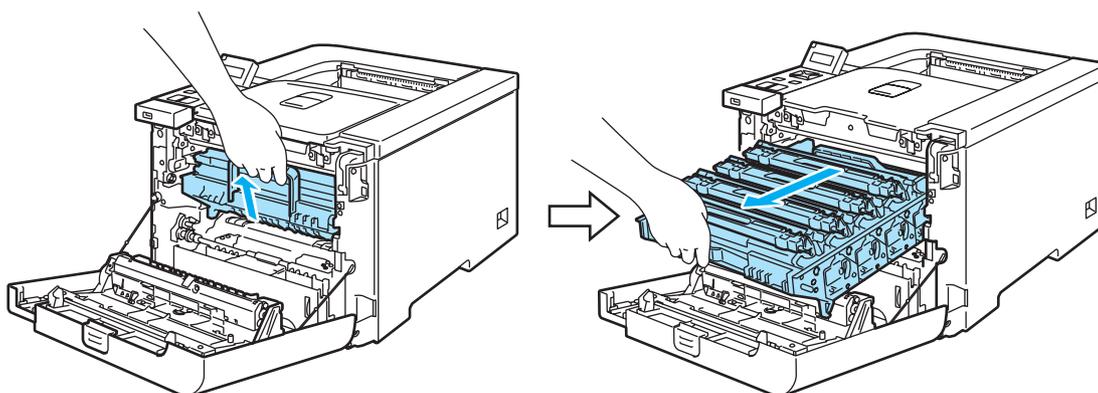
Pulizia dei fili corona

Se si sono riscontrati problemi di qualità di stampa, pulire i fili corona come indicato di seguito:

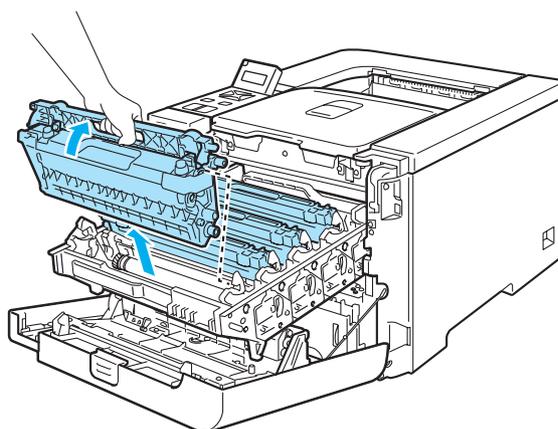
- 1 Spegnere la stampante. Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarlo e tirarlo all'esterno finché non si arresta.



- 3 Afferrare la maniglia della cartuccia toner ed estrarla dal gruppo tamburo. Ripetere per tutte le cartucce toner.



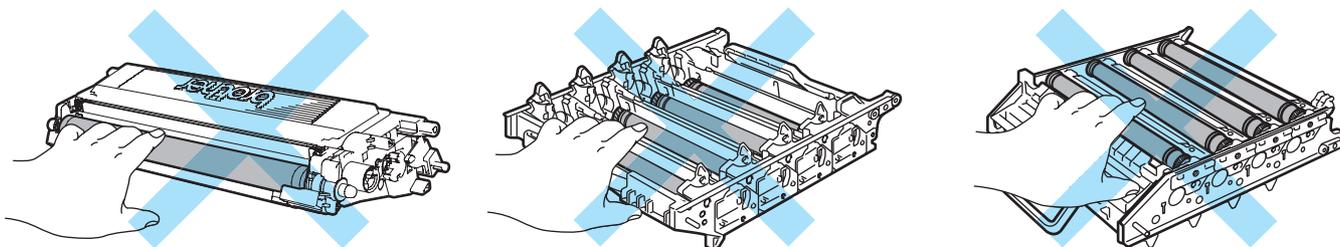
! ATTENZIONE

È consigliabile appoggiare la cartuccia toner su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

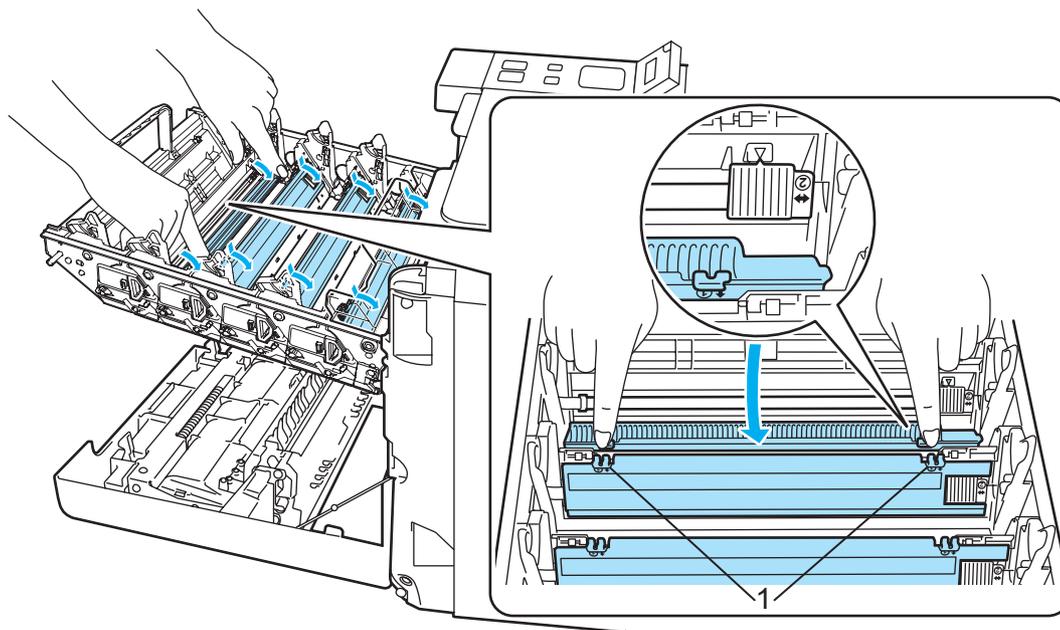
NON gettare la cartuccia toner nel fuoco, perché potrebbe esplodere e causare gravi lesioni.

Maneggiare con cautela la cartuccia toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

Per evitare problemi di qualità di stampa, NON toccare le parti ombreggiate mostrate nell'illustrazione.

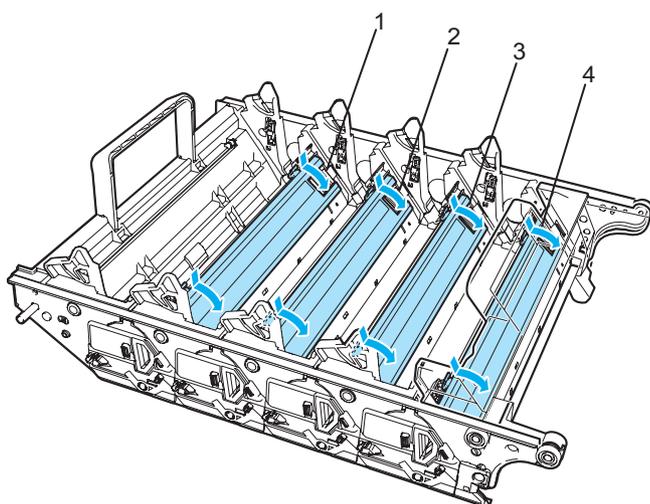


- 4 Premere per rilasciare i ganci del coperchio del filo corona bianco (1) e aprire il coperchio.



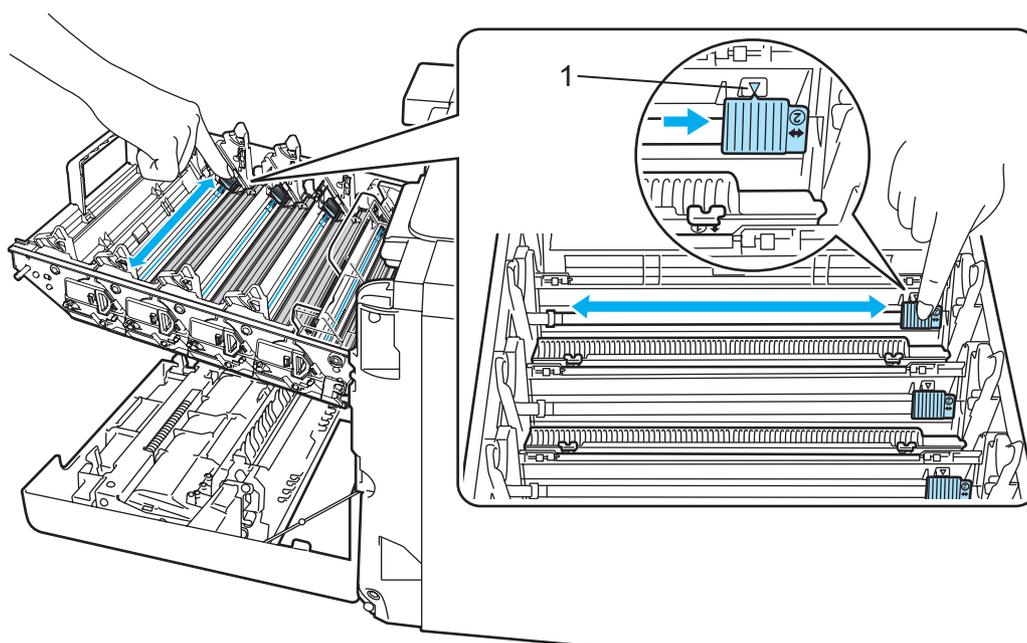
 **Nota**

È consigliabile pulire il filo corona per ognuno dei colori. Per pulire solo il filo corona del colore che ha causato il problema di qualità di stampa, fare riferimento all'illustrazione seguente per identificare la posizione di ognuno dei fili corona.



- 1 Coperchio del filo corona per il colore Nero (K)
- 2 Coperchio del filo corona per il colore Giallo (Y)
- 3 Coperchio del filo corona per il colore Magenta (M)
- 4 Coperchio del filo corona per il colore Ciano (C)

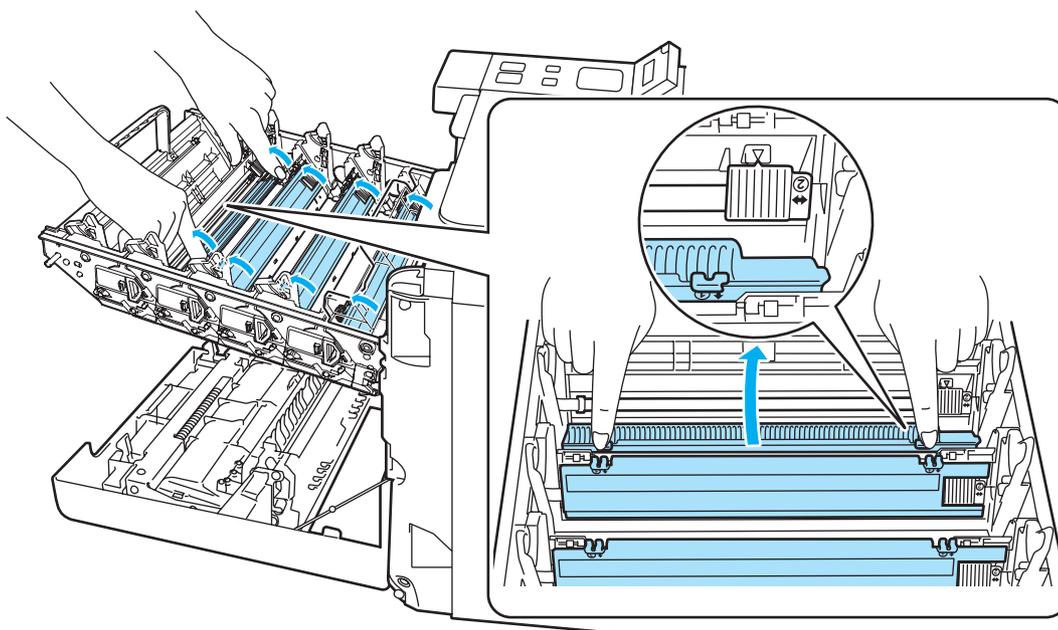
- 5 Pulire il filo corona all'interno del gruppo tamburo scorrendo la linguetta verde da sinistra a destra e da destra a sinistra parecchie volte.



! ATTENZIONE

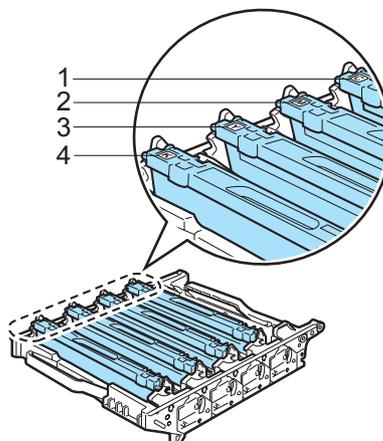
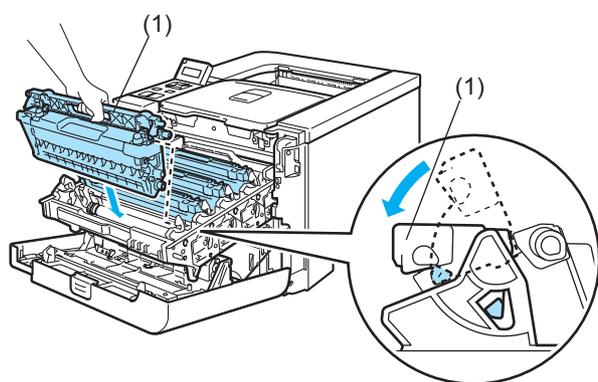
Accertarsi di riposizionare la linguetta nella posizione iniziale ▲ (1). In caso contrario, le pagine stampate potrebbero contenere strisce verticali.

- 6 Chiudere il coperchio del filo corona.



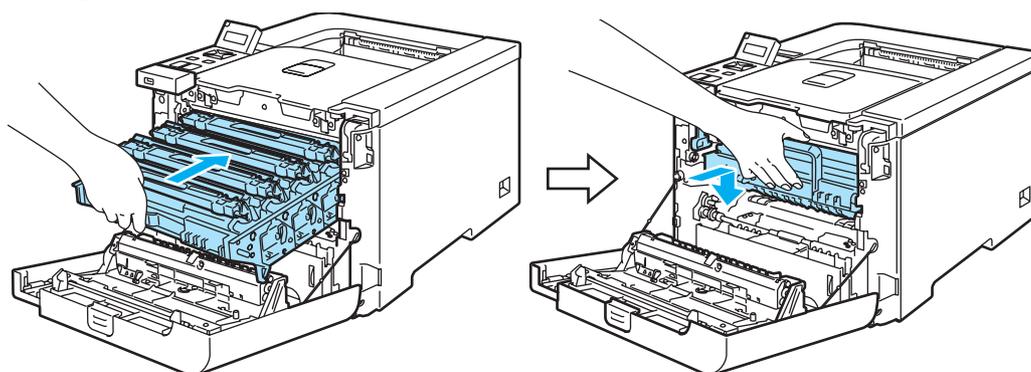
- 7 Ripetere i passaggi 4 a 6 per pulire i fili corona rimanenti.

- 8** Afferrare la maniglia della cartuccia toner e inserirla nel gruppo tamburo. Assicurarsi di abbinare il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore sul gruppo tamburo e ricordare di ripiegare la maniglia (1) della cartuccia toner dopo averla posizionata correttamente. Ripetere per tutte le cartucce toner.



- 1.C - Ciano
- 2.M - Magenta
- 3.Y - Giallo
- 4.K - Nero

- 9** Reinserire il gruppo tamburo nella stampante.

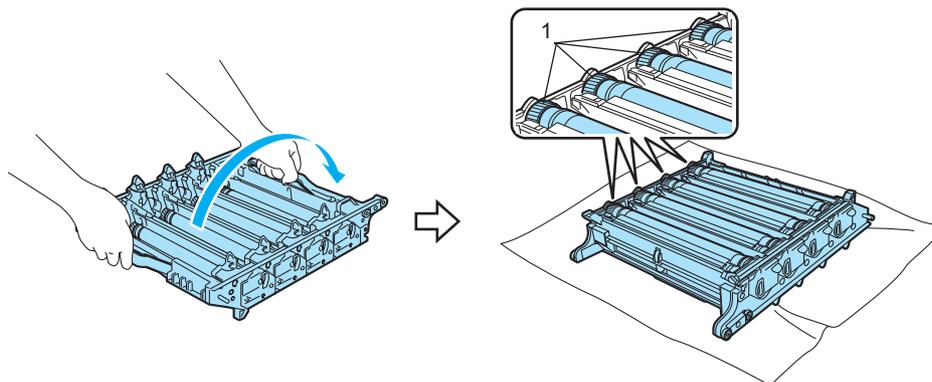


- 10** Chiudere il coperchio anteriore della stampante.

Pulizia del gruppo tamburo

Se si sono riscontrati problemi di qualità di stampa, pulire il gruppo tamburo come indicato di seguito:

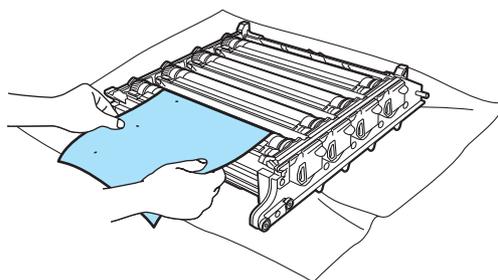
- 1 Estrarre il gruppo tamburo dalla stampante e tutte le cartucce toner dal gruppo tamburo. Vedere i passaggi 1 a 4 nella sezione *Sostituzione del gruppo tamburo* a pagina 106.
- 2 Ruotare il gruppo tamburo afferrando la maniglia verde. Assicurarsi che gli ingranaggi del gruppo tamburo (1) si trovino sul lato sinistro.



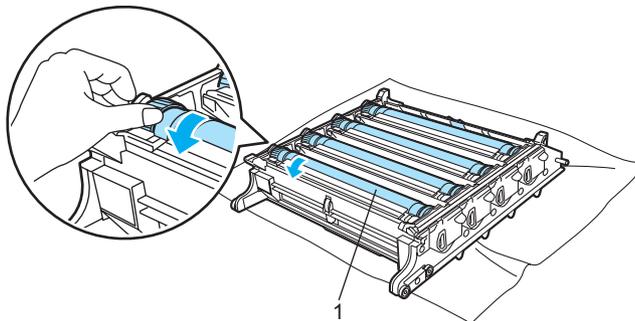
! ATTENZIONE

È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verifichino fuoriuscite di toner.

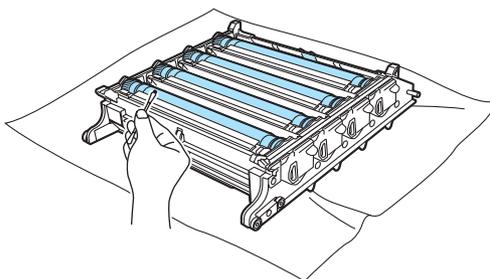
- 3 Vedere l'esempio di stampa per identificare il colore che causa il problema. Il colore delle macchie è il colore del tamburo che è necessario pulire. Ad esempio, se le macchie sono di colore ciano, è necessario pulire il tamburo per il colore ciano. Collocare l'esempio di stampa di fronte al gruppo tamburo e individuare l'esatta posizione del difetto di stampa.



- 4 Ruotare la rotella del gruppo tamburo verso di sé controllando la superficie del tamburo (1).



- 5 Dopo avere individuato sul tamburo il segno corrispondente al campione di stampa, pulire la superficie del tamburo con un tampone di cotone fino a eliminare la polvere e i residui di carta.

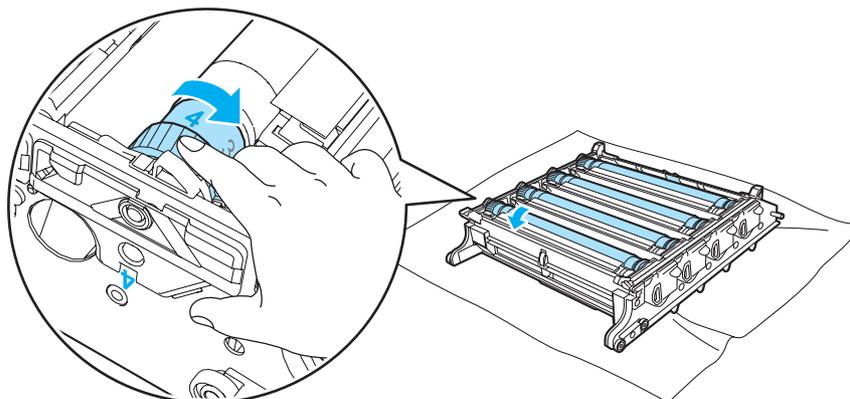


6

! ATTENZIONE

NON pulire la superficie del tamburo fotosensibile con un oggetto appuntito.

- 6 Ruotare manualmente la rotella del gruppo tamburo verso di sé per riportarla alla posizione iniziale. La posizione iniziale di ciascun tamburo può essere identificata abbinando il numero sulla rotella del gruppo tamburo allo stesso numero a lato del gruppo tamburo, come illustrato. Assicurarsi che il numero su ognuna delle quattro rotelle dei gruppi tamburo corrisponda al numero a lato dei gruppi tamburo stessi.



- 7 Usare le maniglie verdi per capovolgere il gruppo tamburo.
- 8 Rimettere tutte le cartucce del toner nel gruppo tamburo e riporre il gruppo tamburo nella stampante. Vedere i punti 6 a 8 a pagina 109-110.

Trasporto della stampante



AVVERTENZA

Dopo aver installato e utilizzato la stampante, è sconsigliabile spostarla o trasportarla, a meno che non sia veramente necessario.

Le stampanti laser a colori sono periferiche di stampa complesse. Spostare la stampante o trasportarla senza rimuovere i materiali di consumo installati può causare GRAVI danni alla stampante stessa e comprometterne l'utilizzo futuro.

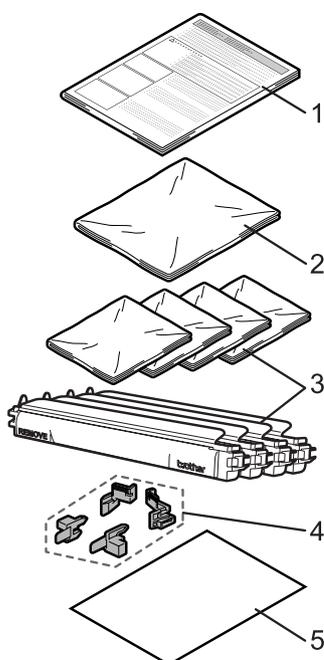
Se è necessario trasportare la stampante, vedere *Istruzioni di reimballaggio* a pagina 135 per istruzioni dettagliate su come preparare adeguatamente la stampante per il trasporto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni di trasporto disponibili in *Istruzioni di reimballaggio* a pagina 135 o nella pellicola di inserimento in dotazione può ANNULLARE LA GARANZIA.

Se per un motivo qualsiasi è necessario spostare o trasportare la stampante, reimballarla attentamente nel materiale di imballaggio originale per evitare danni durante il trasporto. È altresì opportuno stipulare una polizza assicurativa adeguata con il vettore.

Istruzioni di reimballaggio

Accertarsi di avere tutte le seguenti parti per il reimballaggio:



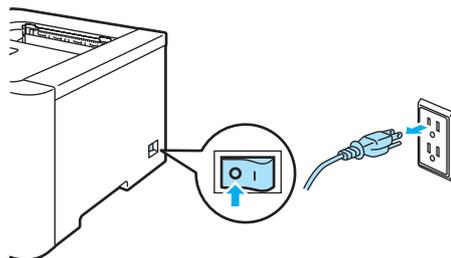
1. Pellicola di inserimento per il reimballaggio
2. Busta di plastica per la vaschetta di recupero toner
3. Buste di plastica per la cartuccia del toner (4 pezzi)
4. Materiale di imballaggio arancione per bloccare il gruppo tamburo e il gruppo cinghia (4 pezzi)
5. Un pezzo di carta (A4 o Letter) per proteggere il gruppo cinghia (è necessario procurarselo)

Reimballaggio della stampante

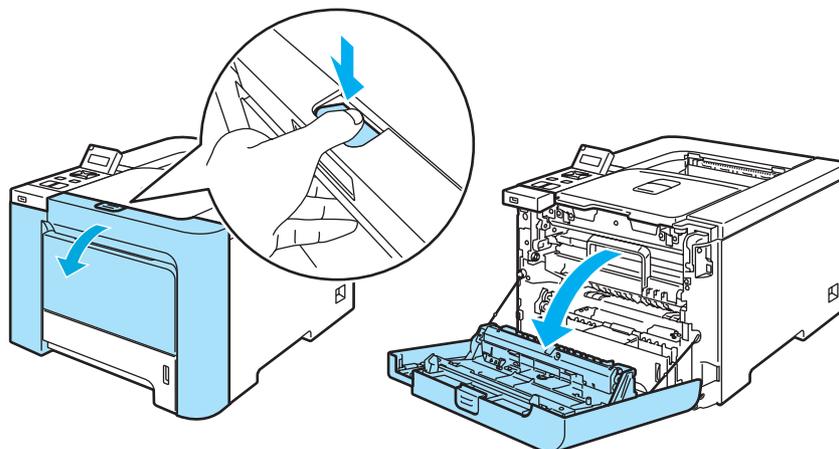
AVVERTENZA

Questa stampante pesa circa 29,1 kg. Per evitare infortuni, è necessario che venga spostata o sollevata da almeno due persone. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita nell'appoggiare la stampante.

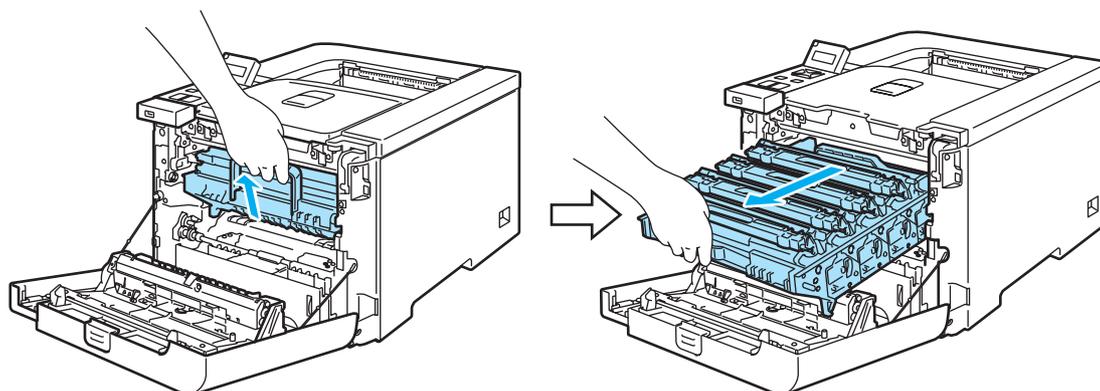
- 1 Spegnere la stampante e scollegare tutti i cavi dalla stampante.



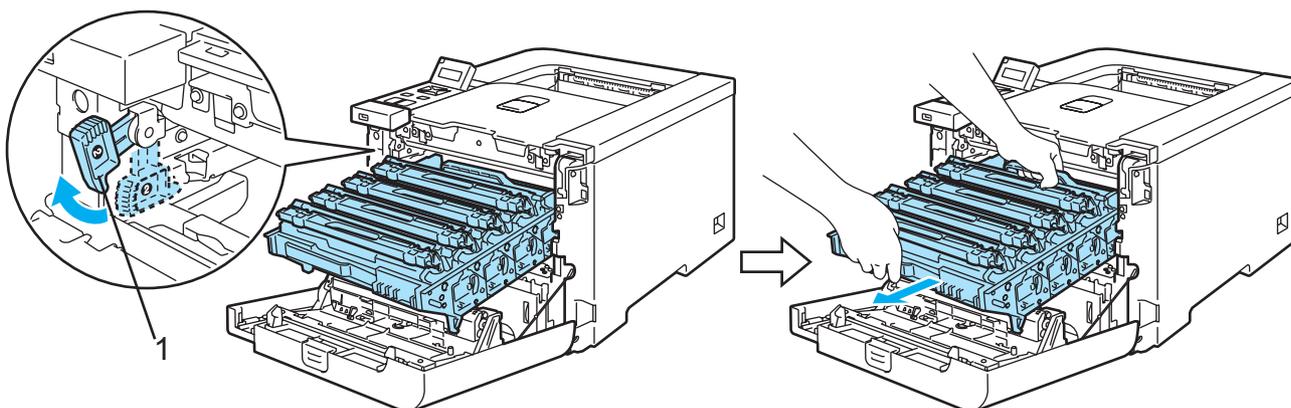
- 2 Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.



- 3 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarlo e tirarlo all'esterno finché non si arresta.

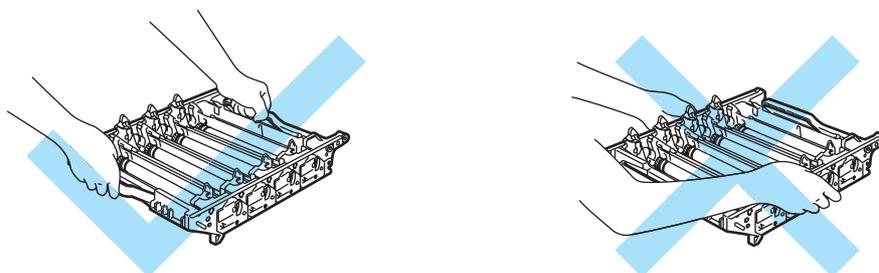


- 4 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) sul lato sinistro della stampante. Estrarre completamente il gruppo tamburo utilizzando le maniglie verdi sul gruppo tamburo.



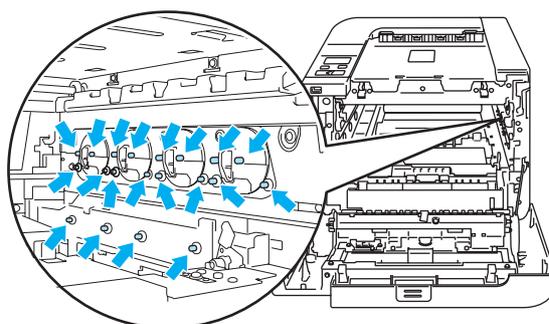
ATTENZIONE

Afferrare le maniglie verdi del gruppo tamburo per trasportarlo. **NON** afferrarlo per i lati.

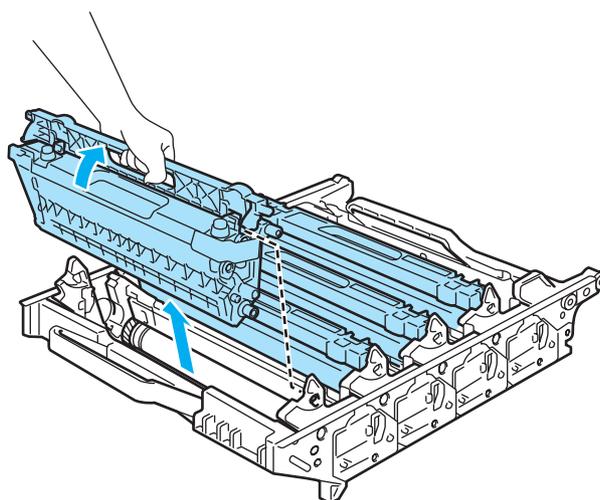


È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

NON toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.

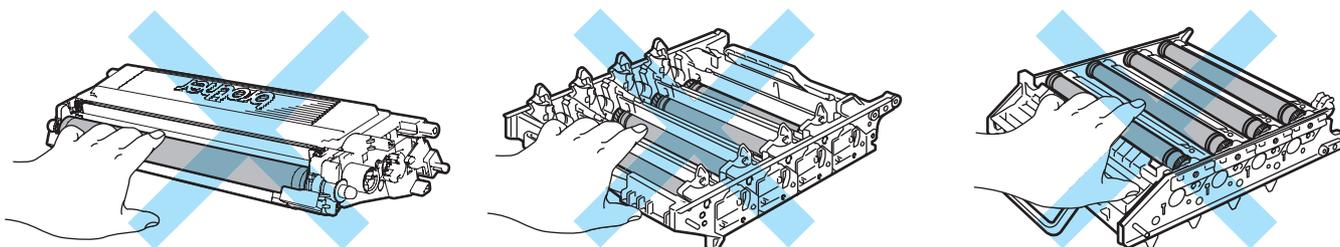


- 5 Afferrare la maniglia della cartuccia toner ed estrarla dal gruppo tamburo. Ripetere per tutte le cartucce toner.

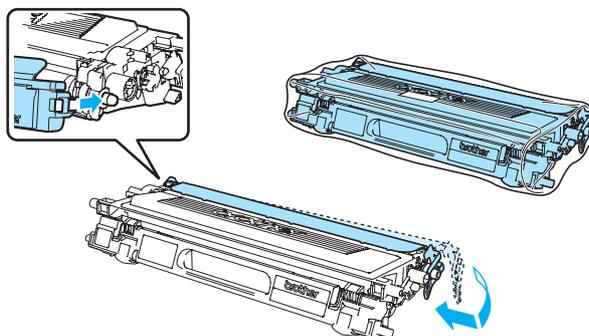


! ATTENZIONE

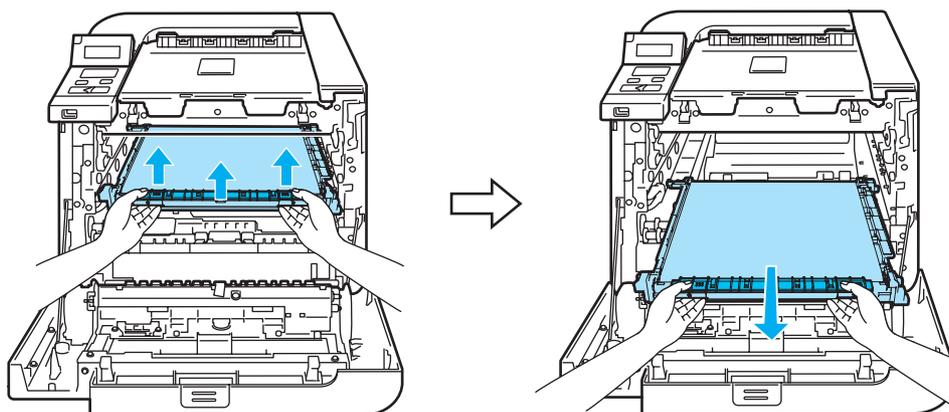
Per evitare problemi di qualità di stampa, NON toccare le parti ombreggiate mostrate nell'illustrazione.



- 6 Fissare la copertina protettiva originale arancione a ciascuna delle cartucce del toner. Riporre ciascuna delle cartucce del toner nella busta di plastica compresa nella scatola. Ripetere i procedimenti 5 a 6 per tutte le cartucce toner.



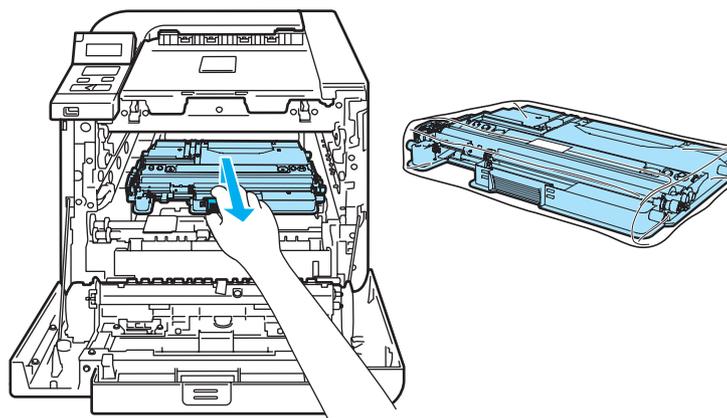
- 7 Afferrare le parti verdi del gruppo cinghia con entrambe le mani e sollevarlo verso l'alto e quindi verso l'esterno.



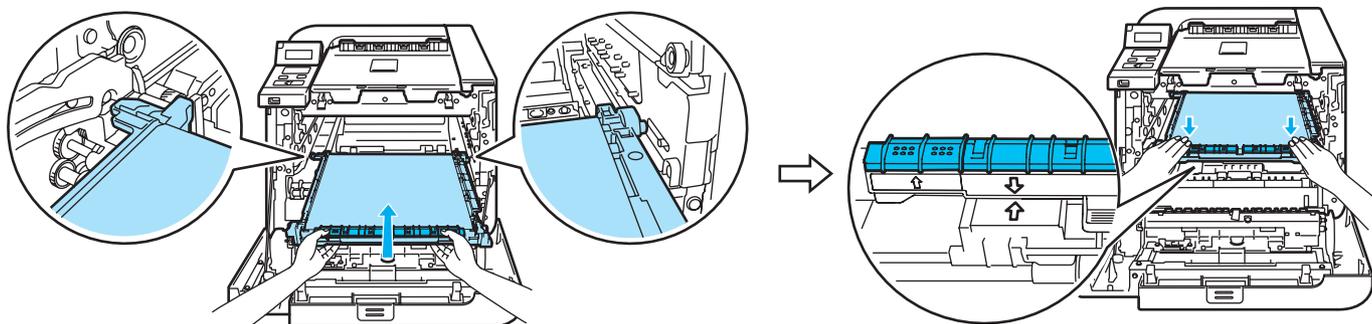
 **Nota**

È consigliabile appoggiare il gruppo cinghia su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

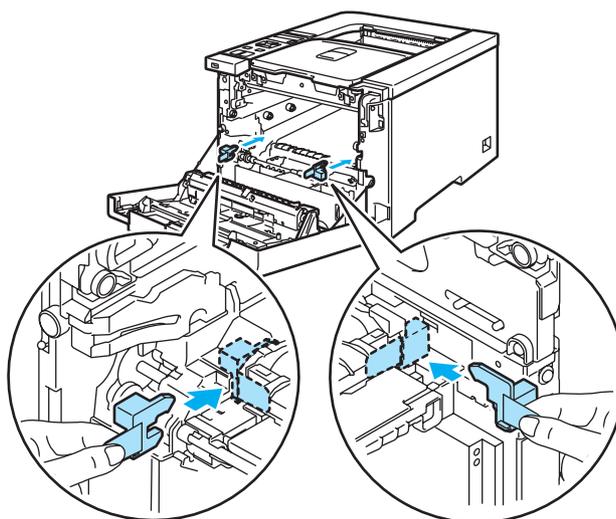
- 8 Rimuovere la vaschetta di recupero toner dalla stampante utilizzando la maniglia verde e riportarla nella busta di plastica compresa nella scatola.



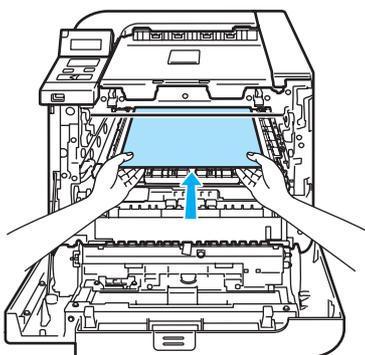
- 9 Inserire il gruppo cinghia nella stampante. Abbinare il contrassegno ↓ sul gruppo cinghia al contrassegno ↑ sulla stampante. Premere l'area verde del gruppo cinghia per bloccarlo in posizione.



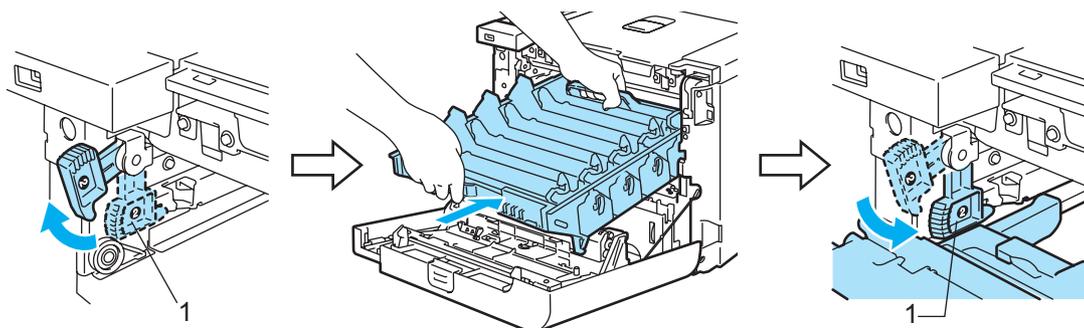
- 10** Inserire il materiale di imballaggio originale arancione per chiudere il gruppo cinghia come mostrato nell'illustrazione.



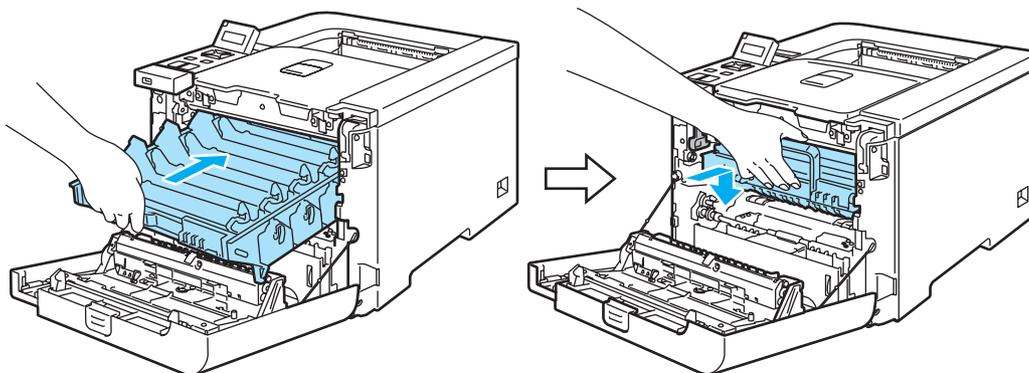
- 11** Mettere un pezzo di carta (A4 o Letter) sul gruppo cinghia per impedire danni ad esso.



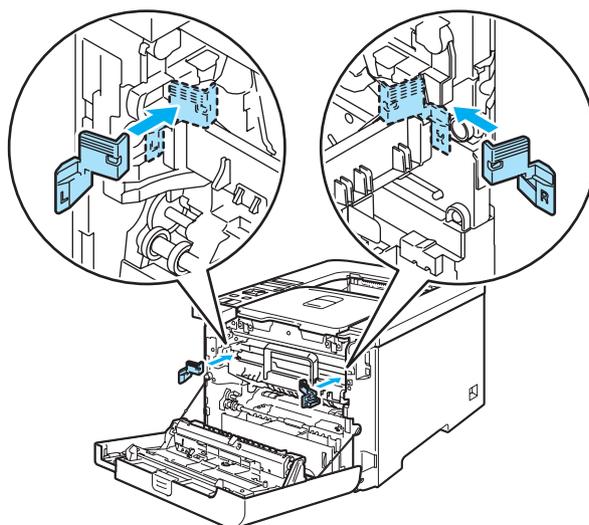
- 12** Assicurarsi che la leva di blocco grigia (1) si trovi nella posizione alta e inserire il gruppo tamburo nella stampante. Premere verso il basso la leva di blocco grigia (1).



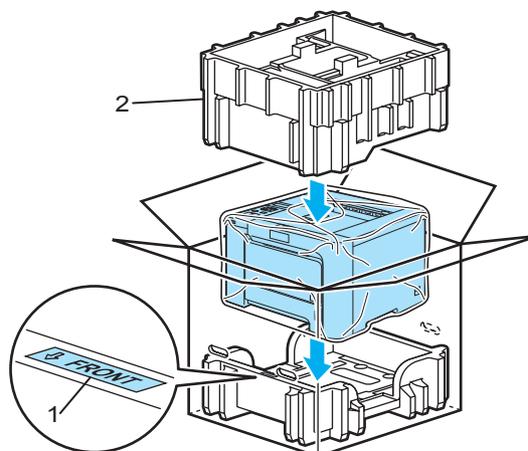
- 13 Spingere il gruppo tamburo finché non si arresta.



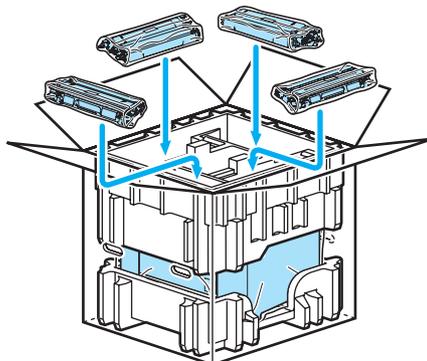
- 14 Inserire il materiale di imballaggio originale arancione per il gruppo tamburo come mostrato nell'illustrazione, quindi chiudere il coperchio anteriore.



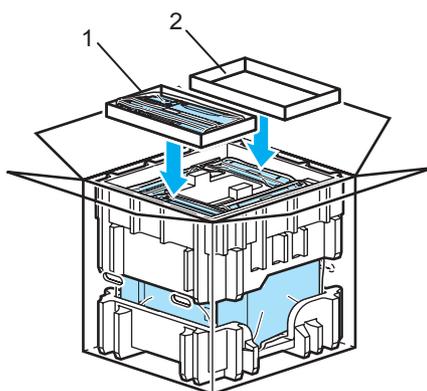
- 15 E' necessario che due persone ripongano la stampante nella busta di plastica e ritirino la stampante e i pezzi di polistirene nella scatola. Abbinare il lato anteriore della stampante al contrassegno "FRONT" (1) sui pezzi di polistirene. Posizionare il pezzo di polistirene per le cartucce del toner (2) sopra la stampante.



- 16 Riporre le cartucce del toner nel pezzo di polistirene.



- 17 Posizionare due vassoi di carta (1) (2) al di sopra e posizionare la vaschetta di recupero toner nel vassoio posizionato sul lato anteriore della stampante (1).



- 18 Chiudere il cartone e sigillarlo con un nastro.

La maggior parte dei problemi può essere risolta senza assistenza esterna. Per ulteriore assistenza, visitare il Brother Solutions Center in cui è possibile consultare le risposte alle domande frequenti e i suggerimenti sulla risoluzione dei problemi. Visitare il sito all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

Come rilevare il problema

Verificare che:

- Il cavo di alimentazione c.a. sia collegato correttamente e che la stampante sia accesa
- Tutte le parti protettive siano state rimosse
- La cartuccia toner e il gruppo tamburo siano adeguatamente installati
- I coperchi anteriore e posteriore siano completamente chiusi
- La carta sia inserita nel modo corretto all'interno del vassoio
- Il cavo di interfaccia tra la stampante e il computer sia collegato nel modo corretto
- Sia stato scelto e installato il driver corretto per la stampante
- Sul computer sia stata effettuata la connessione alla porta della stampante corretta.

La stampante non stampa:

Se le verifiche sopracitate non hanno consentito di risolvere il problema, identificare il problema e andare alla pagina suggerita di seguito.

■ Messaggi LCD

(Vedere *Messaggi LCD* a pagina 144.)

■ Gestione carta

(Vedere *Gestione carta* a pagina 147 e *Inceppamenti carta: come rimuoverli* a pagina 148.)

■ Altri problemi

(Vedere *Altri problemi* a pagina 169.)

Le pagine vengono stampate, ma si riscontrano problemi relativi a:

■ Qualità di stampa

(Vedere *Miglioramento della qualità di stampa* a pagina 160.)

■ La stampa non è corretta

(Vedere *Risoluzione dei problemi di stampa* a pagina 169.)

Messaggi LCD

In caso di problemi, la stampa viene automaticamente interrotta, il problema viene diagnosticato e il messaggio di avviso viene visualizzato sul display LCD. Eseguire le operazioni appropriate, facendo riferimento alle seguenti tabelle. Se il problema persiste, contattare il distributore della stampante o il servizio assistenza Brother.

Nota

Di seguito sono riportati i nomi LCD relativi ai vassoi carta.

- Vassoio carta standard: *Vass .1*
- Vassoio multiuso: *MU*
- Vassoio inferiore opzionale (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW): *Vass .2*

Messaggi di errore

Messaggio di errore	Procedura consigliata
Coperchio aperto	Chiudere il coperchio indicato sulla seconda riga del display LCD.
Discord. formato	Inserire nel vassoio carta o nel vassoio multiuso la carta dello stesso formato selezionato nel driver della stampante e premere Go oppure selezionare il formato carta impostato in <i>Dim. vass.</i> dal pannello di controllo.
Disp. inutilizz.	Rimuovere l'unità di memoria flash USB dall'interfaccia diretta USB.
Err. formato DX	È unicamente possibile utilizzare i formati A4, A4 Lato lungo per la stampa duplex. Controllare l'impostazione del driver della stampante. Inserire nel vassoio la carta del formato corretto indicato sulla seconda riga del display LCD. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.)
Error accesso	La periferica USB è stata rimossa durante l'elaborazione dei dati. Premere Cancel . Reinserire la periferica USB e provare a stampare con <i>Stampa diretta</i> o <i>PictBridge</i> .
Errore cartuccia	Estrarre il gruppo tamburo. Estrarre la cartuccia toner indicata sulla seconda riga del display LCD e reinserirla nella stampante.
Errore DIMM	Spegnere la stampante. Reinstallare correttamente il modulo DIMM. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Se questo messaggio di errore viene nuovamente visualizzato, installare un nuovo modulo DIMM.
Errore EL	Aprire il coperchio anteriore e riprovare.
Errore form.	Controllare l'impostazione del driver della stampante e inserire la carta del formato corretto nel vassoio indicato sulla seconda riga del display LCD. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.)
Errore fusore	Spegnere la stampante, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Lasciare accesa la stampante per 15 minuti.
Errore tamburo	Pulire i fili corona. (Vedere <i>Pulizia dei fili corona</i> a pagina 128.)
Errore vass2	Estrarre il vassoio 1 e reinserirlo nella stampante con decisione.
Incep. XXX	Rimuovere la carta inceppata dall'area indicata in <i>Inceppamenti carta: come rimuoverli</i> a pagina 148.
Ins manuale	Inserire nel vassoio MU lo stesso formato carta visualizzato sul display LCD. Se la stampante è in pausa, premere Go .

Messaggi di errore (Continua)

Messaggio di errore	Procedura consigliata
Mancanza carta	Caricare la carta nel vassoio vuoto indicato.
Mancanza vassoio	Inserire il vassoio 1 nella stampante.
Memoria esaurita	Aggiungere della memoria. (Vedere <i>Installazione di memoria aggiuntiva</i> a pagina 95.)
Nessuna cinghia	Installare il gruppo cinghia. (Vedere <i>Gruppo cinghia</i> a pagina 112.)
No toner scarto	Installare la vaschetta di recupero toner. (Vedere <i>Vaschetta di recupero toner</i> a pagina 117.)
Tamburo assente	Installare il gruppo tamburo. (Vedere <i>Gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
Temperatura bassa	Lasciare che la macchina si riscaldi.
Tn.scarto pie.	La vaschetta di recupero toner deve essere sostituita. (Vedere <i>Sostituzione della vaschetta di recupero toner</i> a pagina 117.)
Toner vuoto	La cartuccia toner deve essere sostituita. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.)

Messaggio di errore in Correzione colore

Messaggio di richiesta assistenza	Procedura consigliata
Calibra <Seconda riga del display LCD> Calibrazione non riuscita. Vedere il capitolo Risoluzione dei problemi della Guida dell'utente.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.) ■ Inserire un nuovo gruppo cinghia. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 112.) ■ Inserire una vaschetta di recupero toner. (Vedere <i>Sostituzione della vaschetta di recupero toner</i> a pagina 117.) ■ Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.
Registrazione <Seconda riga del display LCD> Registrazione non riuscita. Vedere il capitolo Risoluzione dei problemi della Guida dell'utente.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. ■ Inserire un nuovo gruppo cinghia. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 112.) ■ Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.

Messaggi di manutenzione

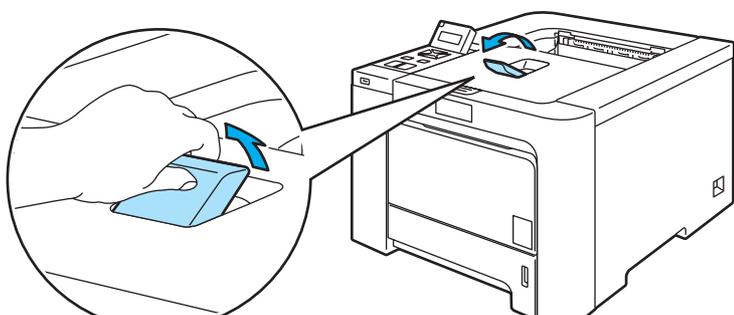
Messaggio di errore	Significato	Procedura consigliata
■ ■ □ ■	I quattro contrassegni ■ (anche □, □=lampeggiante ■) indicano le cartucce Nero (K), Giallo (Y), Magenta (M), Ciano (C) da sinistra a destra. Quando il contrassegno ■ lampeggia (indicato come □ a sinistra), il toner indicato sta per esaurirsi. Quando il toner si esaurisce, l'indicatore ■ scompare completamente.	Acquistare una nuova cartuccia toner prima di ricevere il messaggio <i>Toner vuoto</i> .
Cambia cinghia	Il gruppo cinghia deve essere sostituito.	Sostituire il gruppo cinghia.
Cambia KitXX PF	Il kit XX di alimentazione carta deve essere sostituito.	Sostituire il kit di alimentazione carta.
Fine fusore	Il gruppo fusione deve essere sostituito.	Sostituire il gruppo fusione.
Fine laser	Il gruppo laser deve essere sostituito.	Sostituire il gruppo laser.
Fine tamburo	Il gruppo tamburo deve essere sostituito.	Sostituire il gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
Ton. scar. qs. pie.	La vaschetta di recupero toner è quasi piena.	Prepararsi a sostituire la vaschetta di recupero toner. (Vedere <i>Sostituzione della vaschetta di recupero toner</i> a pagina 117.)

Messaggi di richiesta assistenza

Messaggio di richiesta assistenza	Procedura consigliata
Impos. stamp. ##	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.

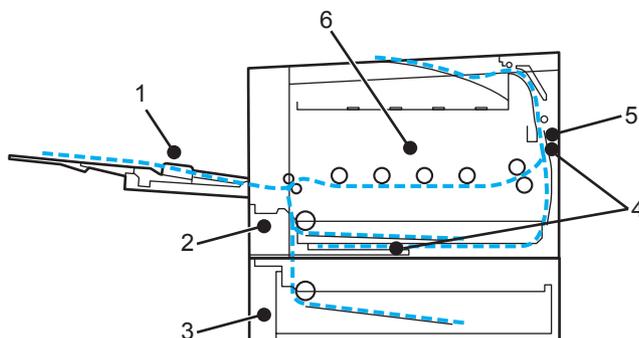
Gestione carta

Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate da Brother. (Vedere *Informazioni sulla carta* a pagina 6.)

Problema	Procedura consigliata
La stampante non carica la carta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se nel vassoio è presente della carta, verificare che sia ben distesa, altrimenti stenderla accuratamente prima di stampare. Talvolta può essere utile rimuovere la carta. Capovolgere la pila di carta e reinserirla nel vassoio carta. ■ Ridurre la quantità di carta nel vassoio, quindi riprovare. ■ Verificare che la modalità di alimentazione manuale sia selezionata nel driver della stampante.
La stampante non carica la carta dal vassoio multiuso.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Smazzare la carta e reinserirla. ■ Accertarsi di aver scelto il Vassoio MU come origine carta nel driver della stampante.
La stampante non carica le buste.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le buste possono essere caricate dal vassoio multiuso. È necessario impostare l'applicazione per stampare sul formato di buste in uso. A tal fine, accedere al menu di impostazione del documento o della pagina dell'applicazione software che si utilizza. (Vedere il manuale dell'applicazione.)
La carta si è inceppata.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rimuovere la carta inceppata. (Vedere <i>Inceppamenti carta: come rimuoverli</i> a pagina 148.)
La stampante non stampa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che il cavo sia collegato alla stampante. ■ Accertarsi di aver scelto il driver della stampante appropriato.
La carta normale si piega durante la stampa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Selezionare uno spessore inferiore in Tipo carta nel driver della stampante.
La carta scivola via dal vassoio di uscita superiore.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Estrarre e sollevare il supporto estensibile del raccoglitore di uscita. 

Inceppamenti carta: come rimuoverli

Se la carta si inceppa all'interno della stampante, la stampante si arresta. Sul display LCD viene visualizzato uno dei seguenti messaggi per indicare dove si è inceppata la carta.



- Incep. vassMP (1)
Inceppamento carta nel vassoio multiuso. (Vedere pagina 149.)
- Incep. vass1 (2)
Inceppamento carta nel vassoio carta standard (Vassoio 1). (Vedere pagina 149.)
- Incep. vass 2 (3)
Inceppamento carta nel vassoio inferiore (Vassoio 2) (Vedere pagina 149.)
- Incepp. duplex (4)
Inceppamento carta sotto il vassoio carta standard (Vassoio 1) o nel gruppo fusione. (Vedere pagina 151.)
- Incep.posteriore (5)
Inceppamento carta all'uscita. (Vedere pagina 153.)
- Incepp. interno (6)
Inceppamento carta all'interno della stampante (Vedere pagina 156.)

Se il messaggio di errore viene visualizzato sul display LCD anche dopo aver rimosso la carta inceppata, è possibile che sia presente della carta inceppata in altri punti. Controllare accuratamente la stampante.

Dopo aver rimosso la carta inceppata, aprire il coperchio anteriore e richiuderlo per avviare la stampa.

Nota

Rimuovere tutta la carta dal vassoio e allineare la pila se si aggiunge della carta. Questa operazione evita che più fogli di carta vengano alimentati contemporaneamente, pertanto impedisce gli inceppamenti carta.

Incep. vassMP (inceppamento carta nel vassoio MU)

Incep. vassMP

Se si verifica un inceppamento all'interno del vassoio multiuso, attenersi alla seguente procedura:

- 1 Rimuovere la carta dal vassoio multiuso.
- 2 Rimuovere eventuale carta inceppata dal vassoio multiuso e dall'area circostante.
- 3 Smazzare la pila di carta e reinserirla nel vassoio multiuso.



- 4 Quando si carica la carta nel vassoio multiuso, assicurarsi che la carta non superi le guide di altezza carta massima presenti su entrambi i lati del vassoio.
- 5 Se la stampa non si avvia, premere Go.

Incep. vass1 / vass2 (inceppamento carta all'interno del vassoio carta)



Nota

Di seguito sono riportati i nomi LCD relativi ai vassoi carta.

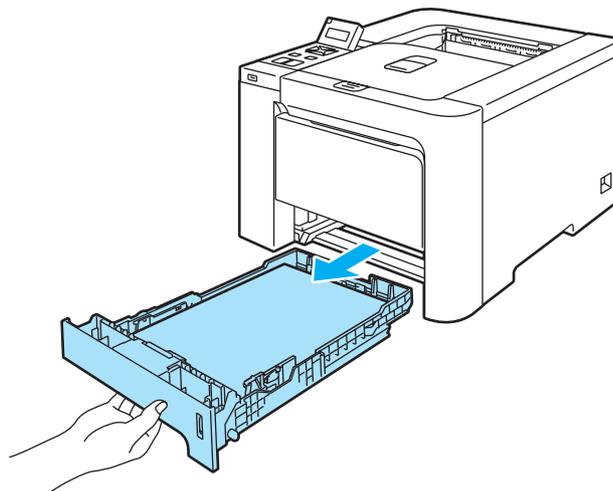
- Vassoio carta standard: Vass . 1
- Vassoio carta inferiore opzionale: Vass . 2

Incep vass1

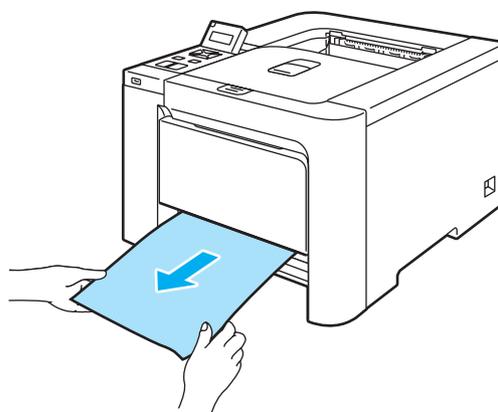
Incep vass2

Se si verifica un inceppamento all'interno del vassoio carta, attenersi alla seguente procedura:

- 1 Estrarre il vassoio carta dalla stampante.



- 2 Con entrambe le mani estrarre lentamente la carta inceppata.



- 3 Caricare la carta sotto al contrassegno di altezza massima. Premere la leva di rilascio verde delle guide carta e scorrere le guide carta in base al formato della carta caricata. Assicurarsi che le guide siano inserite nelle apposite fessure.
- 4 Reinscrivere il vassoio carta nella stampante.

! ATTENZIONE

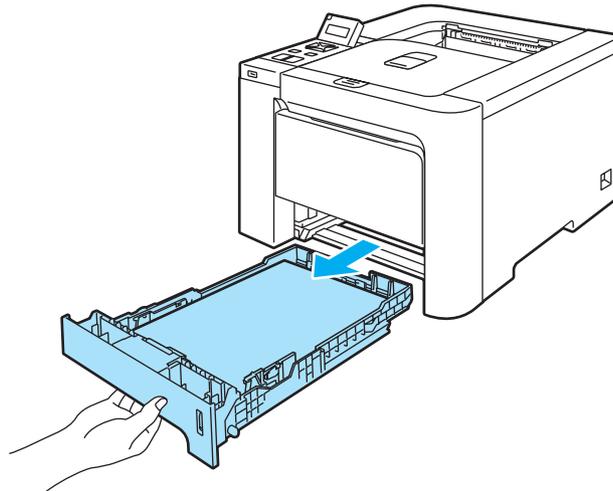
NON estrarre il vassoio carta standard mentre si sta alimentando la carta da un vassoio inferiore per non causare un inceppamento.

Inceppamento carta nell'unità duplex (sotto il vassoio carta standard (vassoio 1) o nel gruppo fusione) (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

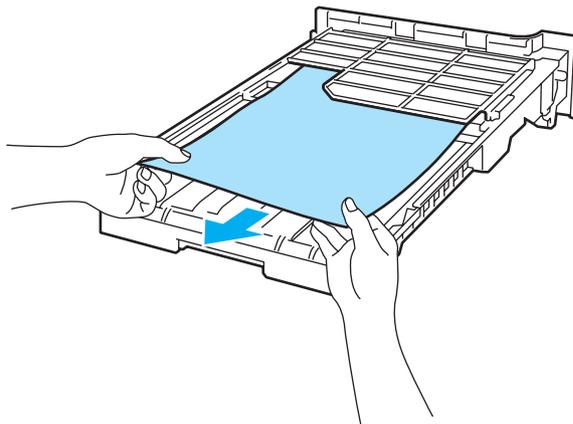
Incepp. duplex

Se si verifica un inceppamento carta all'interno dell'unità duplex, attenersi alla seguente procedura:

- 1 Estrarre il vassoio carta dalla stampante e verificare all'interno.



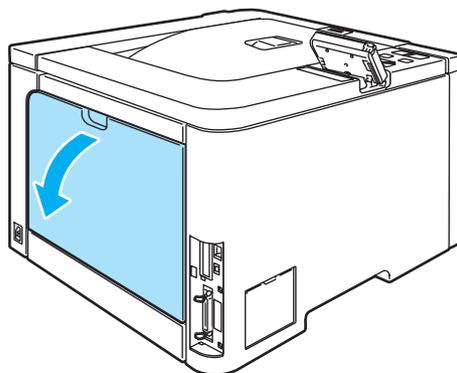
- 2 Se all'interno della stampante non viene rilevato alcun inceppamento carta, verificare sotto il vassoio carta.



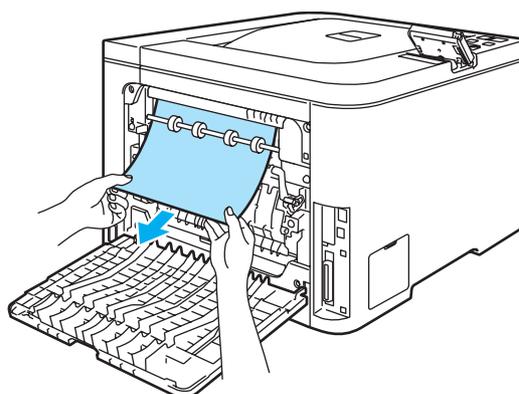
Nota

Non reinserire ancora il vassoio carta nella stampante.

- 3 Se nel vassoio carta non viene rilevato alcun inceppamento carta, aprire il coperchio posteriore.

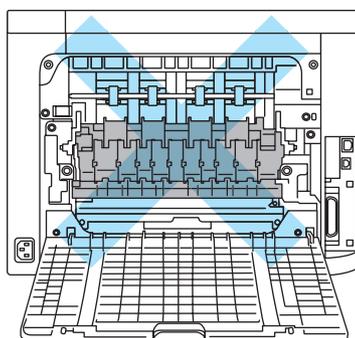


- 4 Estrarre la carta inceppata.



SUPERFICIE CALDA

Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto calde. Attendere che si raffreddi prima di toccare le parti interne della stampante.



- 5 Chiudere completamente il coperchio posteriore.
6 Reinscrivere il vassoio carta nella stampante.

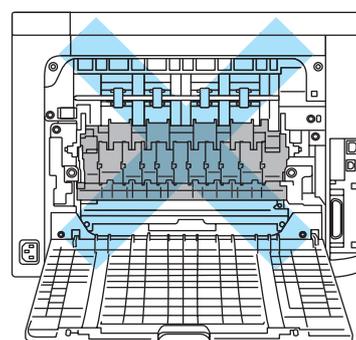
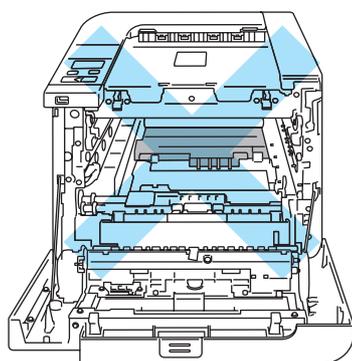
Inceppamento posteriore (inceppamento carta dietro il coperchio posteriore)

Incep. posterior



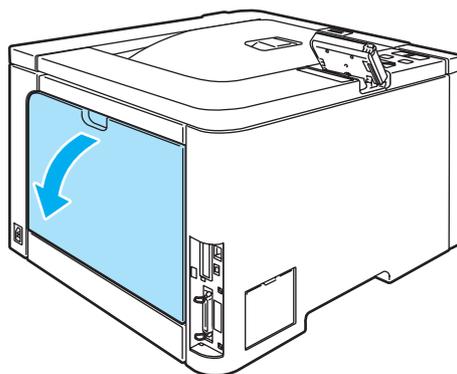
SUPERFICIE CALDA

Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto calde. Dopo avere aperto il coperchio anteriore o posteriore della stampante, **NON** toccare le parti raffigurate in grigio nelle illustrazioni.

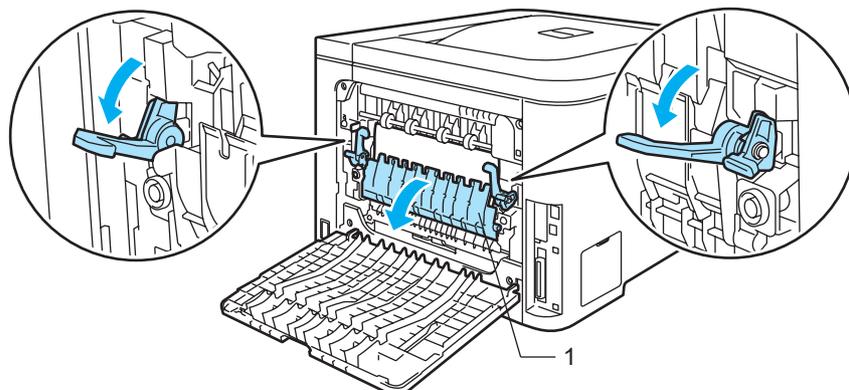


Se si verifica un inceppamento carta dietro il raccogliitore di uscita stampa su, attenersi alla seguente procedura:

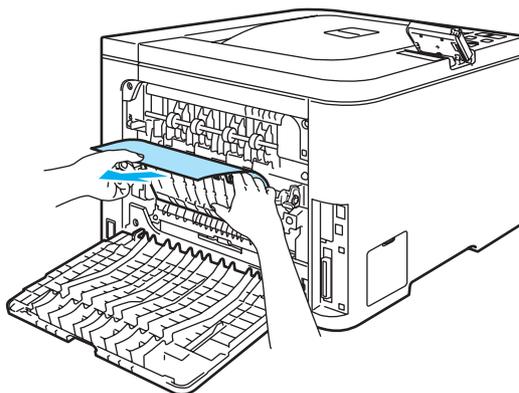
- 1 Aprire il coperchio posteriore.



- 2 Tirare verso di sé le linguette poste sui lati sinistro e destro per aprire il coperchio del fusore (1).

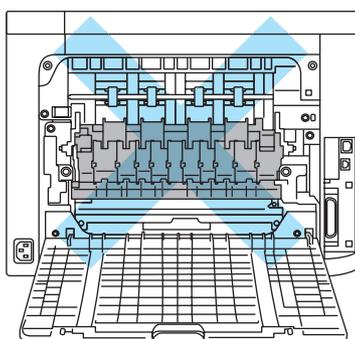


- 3 Con entrambe le mani estrarre lentamente la carta inceppata dal gruppo fusione.

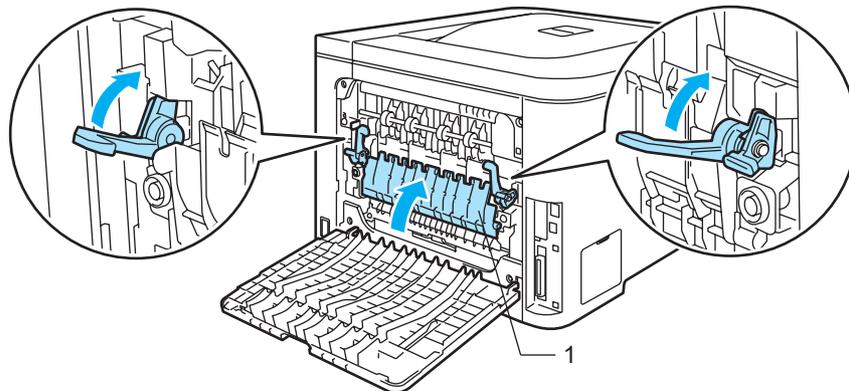


SUPERFICIE CALDA

Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto calde. Attendere che si raffreddi prima di toccare le parti interne della stampante.



- 4 Chiudere il coperchio del fusore (1) e sollevare le linguette sui lati sinistro e destro.



- 5 Chiudere completamente i coperchi posteriori.

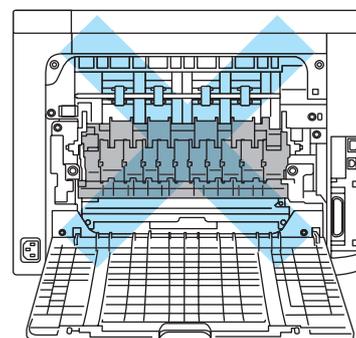
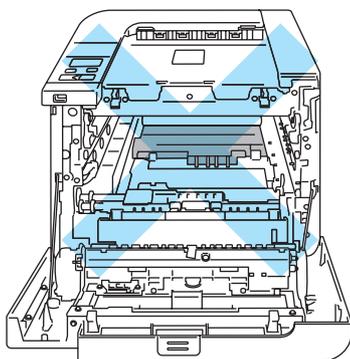
Inceppamento interno (inceppamento carta all'interno della stampante)

Incepp. interno



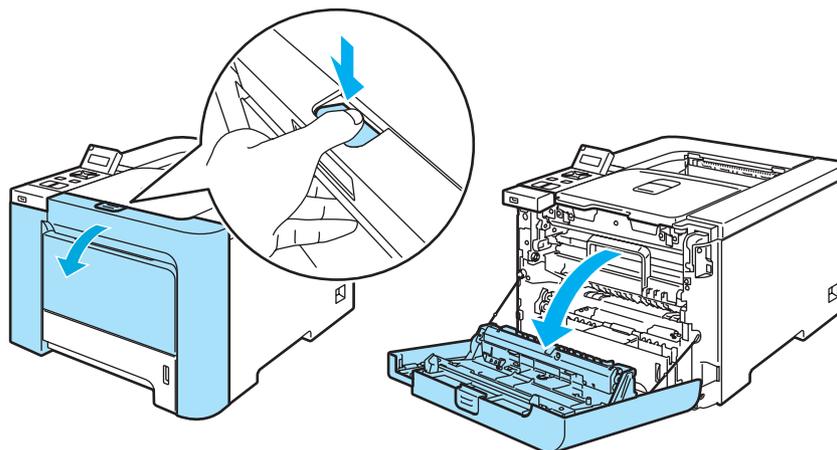
SUPERFICIE CALDA

Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto calde. Dopo avere aperto il coperchio anteriore o posteriore della stampante, NON toccare le parti raffigurate in grigio nelle illustrazioni.

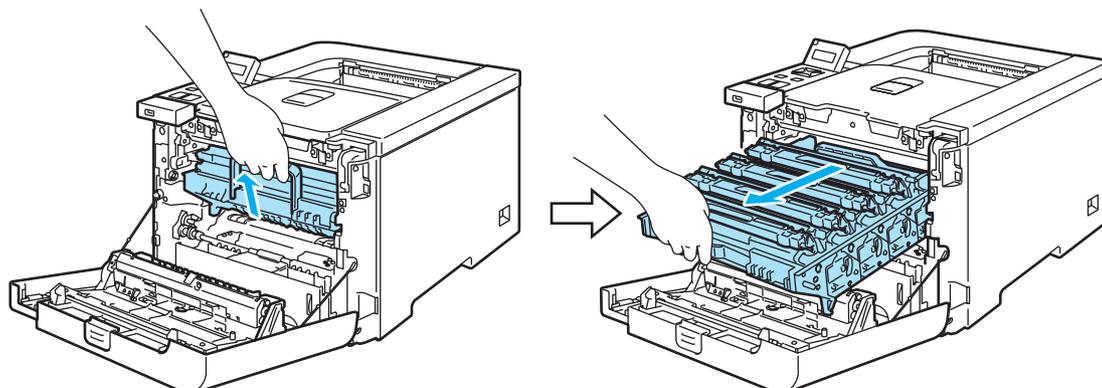


Se si verifica un inceppamento all'interno della stampante, attenersi alla seguente procedura:

- 1 Spegnere la stampante. Premere il tasto di rilascio del coperchio anteriore e aprire il coperchio.

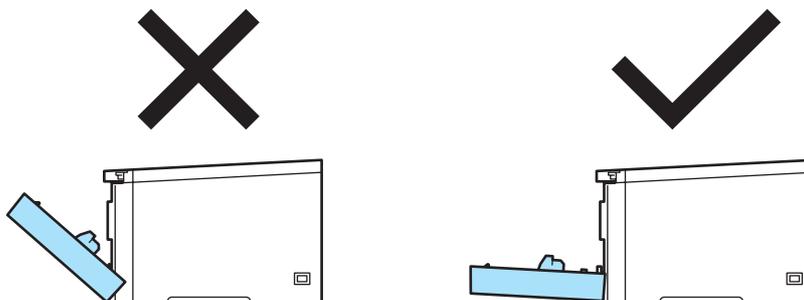


- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevarlo e tirarlo all'esterno finché non si arresta.

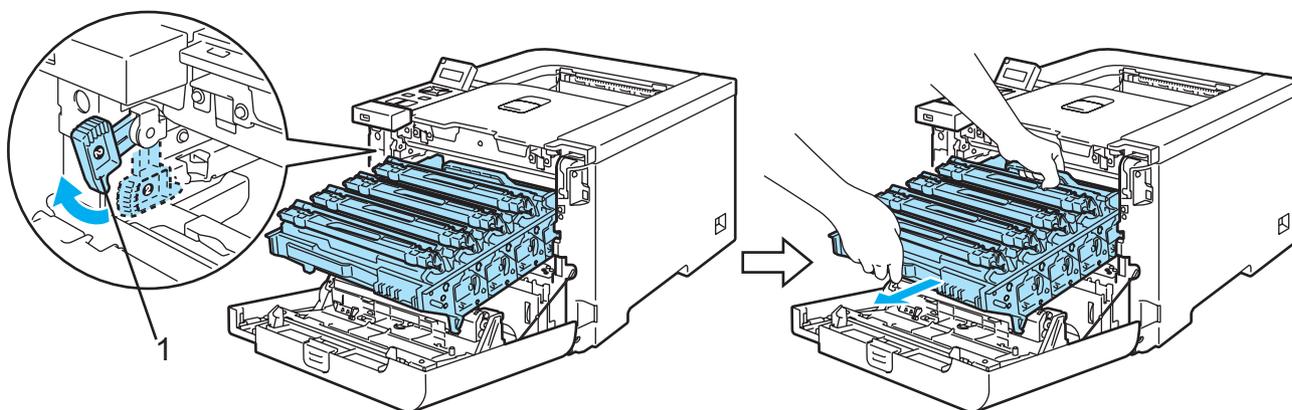


 **Nota**

Se non si è in grado di estrarre il gruppo tamburo, assicurarsi che il coperchio anteriore sia completamente aperto come illustrato di seguito.

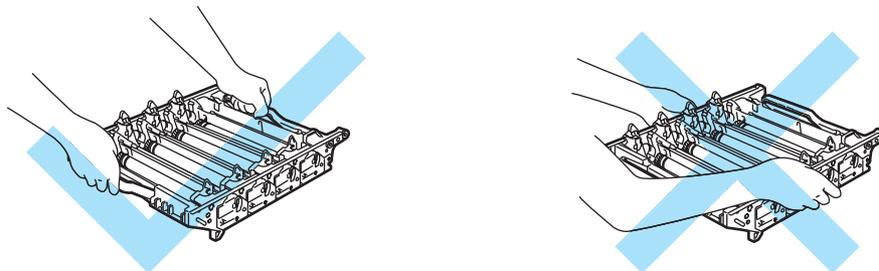


- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) sul lato sinistro della stampante. Estrarre completamente il gruppo tamburo utilizzando le maniglie verdi sul gruppo tamburo.



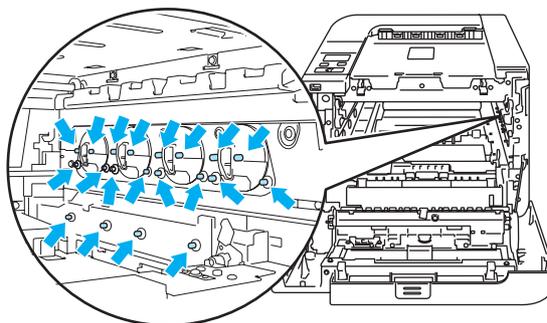
! ATTENZIONE

Afferrare le maniglie verdi del gruppo tamburo per trasportarlo. **NON** afferrarlo per i lati.



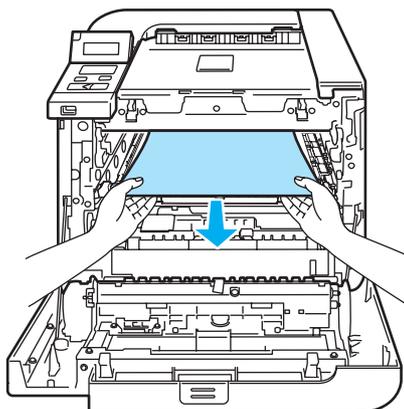
È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo su una superficie piana e pulita e su un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.

NON toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.



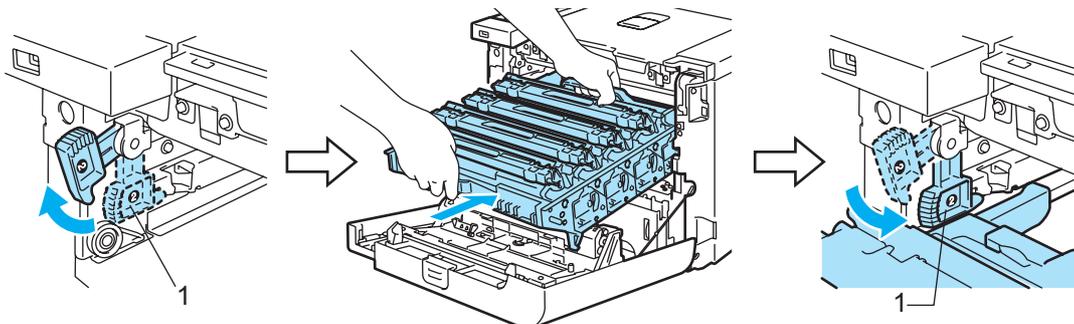
7

4 Estrarre la carta inceppata.



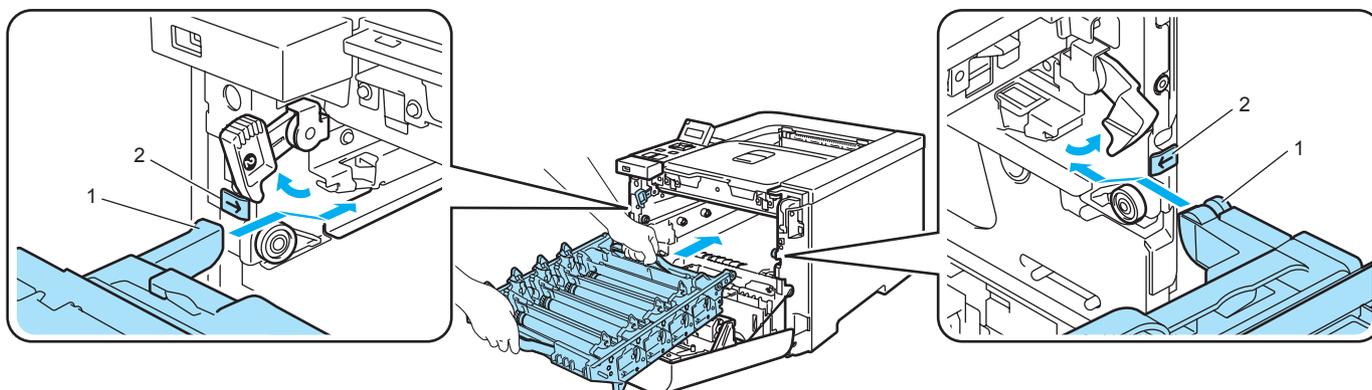
5 Reinserrire il gruppo tamburo nella stampante.

- 1** Assicurarsi che la leva di blocco grigia (1) si trovi nella posizione alta e inserire il gruppo tamburo nella stampante. Premere verso il basso la leva di blocco grigia (1).

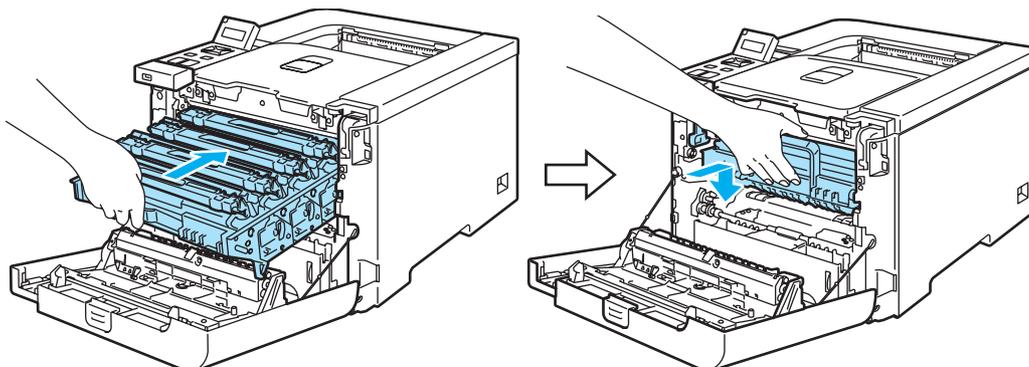


Nota

Quando si inserisce il gruppo tamburo nella stampante, abbinare le guide verdi (1) del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) su entrambi i lati della macchina.



- 2** Spingere il gruppo tamburo finché non si arresta.



6 Chiudere il coperchio anteriore.

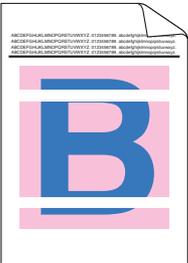
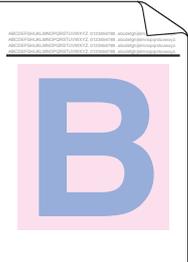
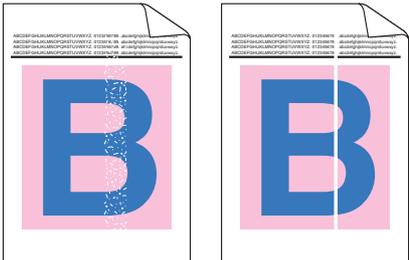
Miglioramento della qualità di stampa

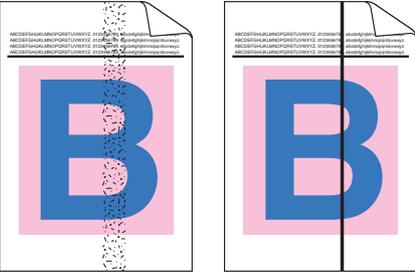
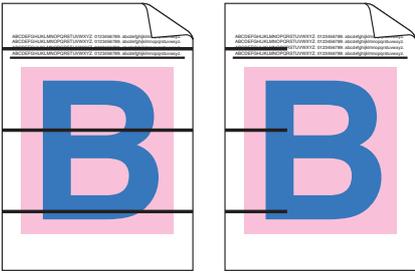
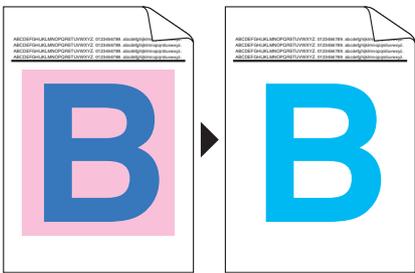
Se si riscontra un problema di qualità di stampa, stampare prima una pagina di prova (vedere *Tabella menu* a pagina 78). Se la stampa appare corretta, il problema non è probabilmente dovuto alla stampante. Verificare il cavo di interfaccia o provare a collegare la stampante a un altro computer.

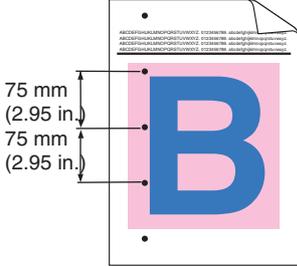
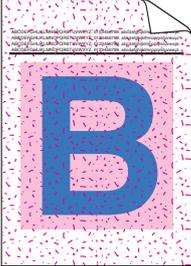
Questa sezione fornisce informazioni sui seguenti argomenti:

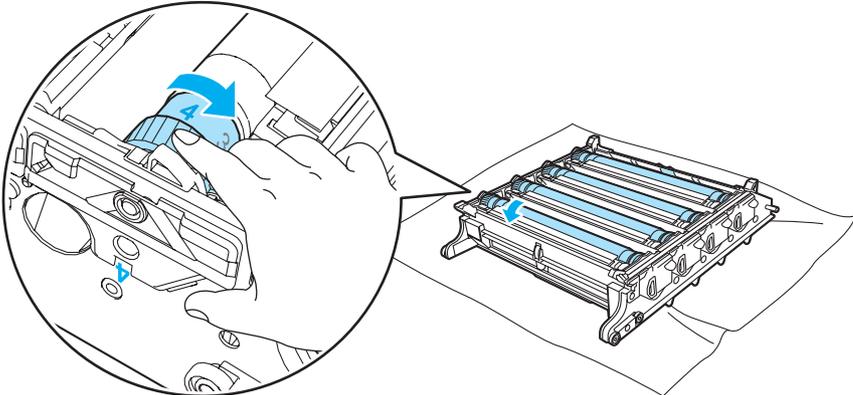
Nota

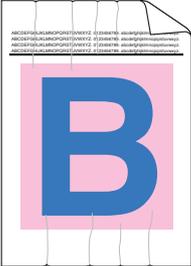
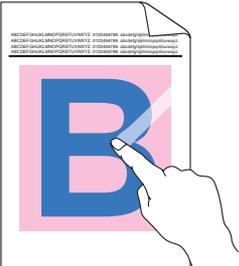
È possibile risolvere un problema di qualità di stampa sostituendo una cartuccia toner quando il relativo indicatore inizia a lampeggiare o sul display LCD viene visualizzato il messaggio *Toner vuoto*.

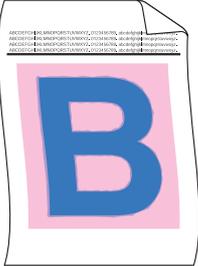
Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Righe bianche, bande o striature sulla pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controllare che la stampante sia stata collocata su una superficie piana e solida. ■ Assicurarsi che il coperchio posteriore sia chiuso. ■ Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente. ■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
<p>I colori sono sbiaditi o poco nitidi sull'intera pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utilizzare carta che soddisfi le specifiche. ■ Sostituire la carta con della carta nuova. ■ Assicurarsi che il coperchio anteriore sia chiuso correttamente. ■ Scuotere delicatamente le cartucce toner. ■ Pulire la finestra dello scanner con un panno asciutto e che non lasci residui. (Vedere <i>Pulizia dell'interno della finestra dello scanner</i> a pagina 124.)
<p>Strisce o striature bianche lungo la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Scuotere delicatamente le cartucce toner. ■ Pulire la finestra dello scanner con un panno asciutto e che non lasci residui. (Vedere <i>Pulizia dell'interno della finestra dello scanner</i> a pagina 124.) ■ Identificare il colore mancante e inserire una nuova cartuccia toner. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.)

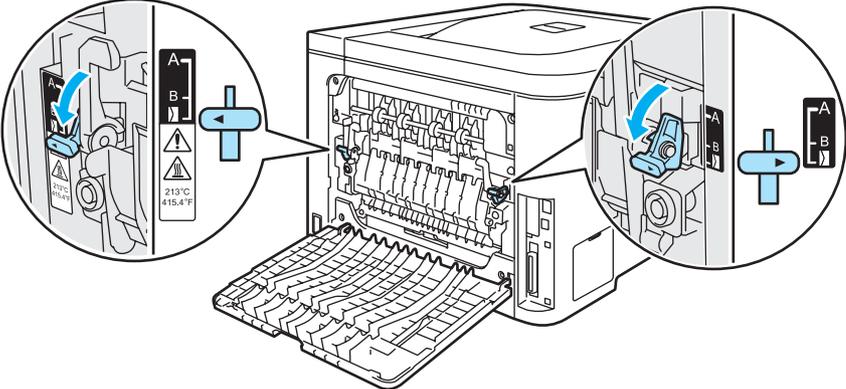
Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p data-bbox="121 321 536 384">Strisce o striature colorate lungo la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sostituire il toner corrispondente al colore della striscia o striatura. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.) ■ Pulire tutti e quattro i fili corona (uno per ogni colore) all'interno del gruppo tamburo facendo scorrere la linguetta verde. (Vedere <i>Pulizia dei fili corona</i> a pagina 128.) ■ Assicurarsi che le linguette per la pulizia dei fili corona si trovino nelle rispettive posizioni iniziali (▲). ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
<p data-bbox="121 741 448 762">Righe colorate sulla pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sostituire il toner corrispondente al colore della riga. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.) ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
<p data-bbox="121 1073 443 1129">Macchie bianche o stampa incompleta</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sostituire la carta con della carta nuova. ■ Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Assicurarsi che l'impostazione del tipo di supporto nel driver corrisponda al tipo di carta utilizzato. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Verificare l'ambiente in cui è installata la stampante. Condizioni quali umidità elevata possono causare la presenza di macchie bianche o stampe incomplete. (Vedere <i>Collocazione della stampante</i> a pagina 5.)
<p data-bbox="121 1444 491 1465">Pagina vuota o colori mancanti</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identificare il colore mancante e verificare che la cartuccia toner sia installata correttamente. ■ Inserire una nuova cartuccia toner. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.) ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)

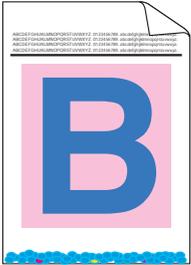
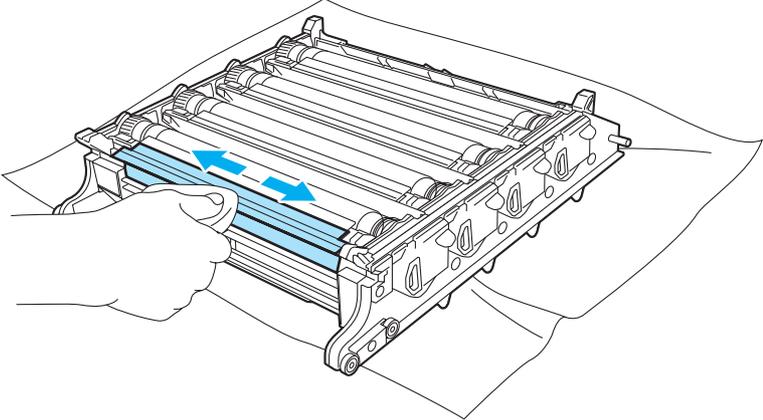
Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Macchie colorate a 75 mm</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se il problema non viene risolto dopo la stampa di alcune pagine, è possibile che sia presente della colla sul gruppo tamburo in seguito all'utilizzo di etichette. Pulire il gruppo tamburo. (Vedere <i>Pulizia del gruppo tamburo</i> a pagina 133.)
<p>Macchie di toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare l'ambiente in cui è installata la stampante. Condizioni quali umidità e temperature elevate possono causare questo problema di qualità di stampa. (Vedere <i>Collocazione della stampante</i> a pagina 5.) ■ Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Identificare il colore che causa il problema e inserire una cartuccia toner nuova. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.) ■ Se il problema persiste, inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
<p>I colori della stampa non rispondono alle aspettative</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente. ■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. ■ Verificare che il gruppo cinghia sia installato correttamente. ■ Verificare che la vaschetta di recupero toner sia installata correttamente. ■ Eseguire la calibrazione. (Vedere <i>Calibrazione</i> a pagina 90.) ■ Regolare i colori utilizzando l'impostazione personalizzata del driver e il pannello di controllo. I colori stampati dalla stampante e quelli visualizzati sul monitor sono diversi. È possibile che la stampante non sia in grado di riprodurre i colori visualizzati sul monitor. (Vedere <i>Tabella menu</i> a pagina 78.) ■ Assicurarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.) ■ Inserire un nuovo gruppo cinghia. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 112.)
<p>Stampa di un solo colore</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)

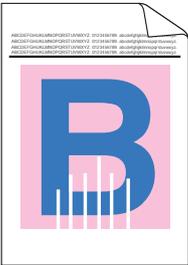
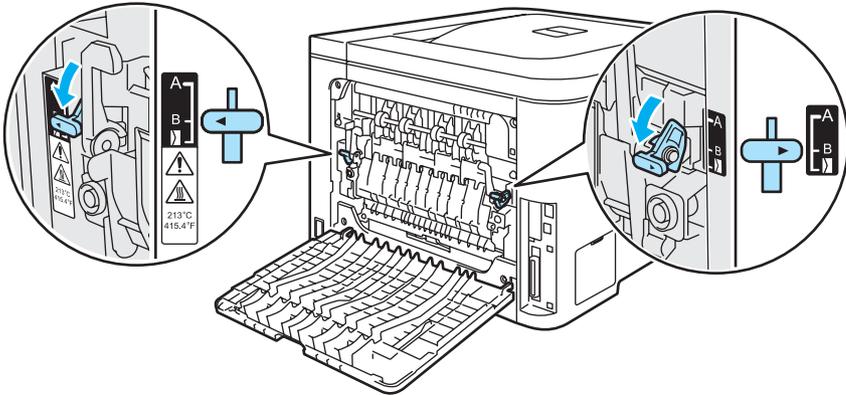
Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p data-bbox="121 321 480 348">Registrazione errata dei colori</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. ■ Verificare che il gruppo cinghia sia installato correttamente. ■ Verificare che la vaschetta di recupero toner sia installata correttamente. ■ Eseguire la registrazione automatica del colore usando il pannello di controllo (vedere <i>Auto registrazione</i> a pagina 91) o eseguire la registrazione manuale del colore usando il pannello di controllo (vedere <i>Registrazione manuale</i> a pagina 92). <p data-bbox="592 600 1493 785">Se la registrazione errata dei colori non viene corretta dopo la registrazione manuale, estrarre tutte le cartucce toner dal gruppo tamburo e capovolgere quest'ultimo, quindi assicurarsi che le quattro rotelle dei gruppi tamburo si trovino nella posizione iniziale. La posizione iniziale di ciascun tamburo può essere identificata abbinando il numero sulla rotella del gruppo tamburo allo stesso numero sul lato del gruppo tamburo, come illustrato.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.) ■ Inserire un nuovo gruppo cinghia. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 112.)
<p data-bbox="121 1381 488 1409">Densità irregolare sulla pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identificare il colore che risulta irregolare e inserire una nuova cartuccia toner per quel colore. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.) ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
<p data-bbox="121 1717 488 1745">Immagine mancante ai margini</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inserire una nuova cartuccia toner. (Vedere <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 99.) ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Immagine mancante sulla riga sottile</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se si utilizza il driver della stampante per Windows, scegliere Migliora stampa motivi o Migliora linea sottile nella scheda Avanzate. (Vedere <i>Opzioni periferica</i> a pagina 42.)
<p>Carta sguallita</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utilizzare carta del tipo consigliato. ■ Assicurarsi che il coperchio posteriore sia chiuso. ■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. ■ Verificare che il gruppo fusione sia installato correttamente. ■ Sostituire il gruppo fusione. Rivolgersi al servizio assistenza Brother.
<p>Offset dell'immagine</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare l'ambiente in cui è installata la stampante. Condizioni quali umidità e temperature elevate possono causare questo problema di qualità di stampa. (Vedere <i>Collocazione della stampante</i> a pagina 5.) ■ Assicurarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Inserire un nuovo gruppo tamburo. (Vedere <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 106.)
<p>Fissaggio scarso</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Assicurarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Assicurarsi che l'impostazione del tipo di supporto nel driver corrisponda al tipo di carta utilizzato. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) ■ Assicurarsi che la leva di rilascio del gruppo fusione si trovi nella posizione chiusa. ■ Sostituire il gruppo fusione. Rivolgersi al servizio assistenza Brother.
<p>Fissaggio scarso quando si stampa su carta spessa</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Impostare la stampante sulla modalità carta spessa dal pannello di controllo o dal driver della stampante.

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p data-bbox="121 321 440 348">Carta arricciata o ondulata</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="568 321 1461 415">■ Verificare il tipo e la qualità della carta. Temperature elevate e umidità eccessiva possono causare questo problema. (Vedere <i>Informazioni sulla carta</i> a pagina 6.) <li data-bbox="568 432 1493 527">■ Se la stampante non viene utilizzata regolarmente, è possibile che la carta sia rimasta troppo a lungo nel vassoio. Capovolgere la pila di carta nel vassoio. Provare inoltre a smazzare la pila di carta e a ruotarla di 180° nel vassoio. <li data-bbox="568 543 1002 571">■ Attenersi alla seguente procedura: <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="600 590 1002 625">1 Aprire il coperchio posteriore. <li data-bbox="600 653 1334 688">2 Spingere la leva grigia a destra come illustrato di seguito. <li data-bbox="600 1100 1461 1167">3 Chiudere il coperchio posteriore e inviare nuovamente il processo di stampa. <div data-bbox="651 709 1406 1079" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="568 1192 676 1234"> Nota</p> <p data-bbox="592 1245 1477 1304">Al termine della stampa, chiudere il coperchio posteriore e riportare la leva nella posizione originale.</p>

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>La busta si piega</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Aprire il coperchio posteriore. 2 Tirare verso il basso le due leve grigie, una sul lato sinistro e una sul lato destro, nella posizione della busta come indicato nell'illustrazione di seguito.  <ol style="list-style-type: none"> 3 Chiudere il coperchio posteriore e inviare nuovamente il processo di stampa. <p> Nota Terminata la stampa, aprire il coperchio posteriore e riposizionare le due leve grigie nella posizione originale.</p>

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p data-bbox="121 321 520 380">Fuoriuscita o macchia di toner sull'estremità delle pagine duplex</p> 	<div data-bbox="560 331 1503 386" style="background-color: #cccccc; padding: 5px;"> <p>! ATTENZIONE</p> </div> <p data-bbox="576 422 1497 516">È consigliabile appoggiare il gruppo tamburo e le cartucce toner su una superficie piana e pulita con un pezzo di carta in caso si verificano fuoriuscite di toner.</p> <hr/> <p data-bbox="576 569 1198 600">NON toccare la superficie del tamburo fotosensitivo.</p> <div data-bbox="560 625 1503 655" style="background-color: #cccccc; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Rimuovere tutte le cartucce toner dal gruppo tamburo e ribaltare il gruppo tamburo. Pulire il toner sull'estremità del gruppo tamburo con un panno morbido e asciutto che non lasci residui come indicato nell'illustrazione.</p> </div> 

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Righe bianche o rigature in fondo alla pagina sulla stampa duplex</p>  <p>Nota La posizione B è solo per stampa duplex con carta riciclata in condizioni di bassa temperatura e bassa umidità.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Selezionare la modalità Carta sottile nel driver della stampante e rinviare il lavoro di stampa. <p>Se il problema non viene risolto dopo aver stampato alcune pagine, seguire i procedimenti di seguito:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Aprire il coperchio posteriore. 2 Tirare verso il basso le due leve grigie, una sul lato sinistro e una sul lato destro, per posizionare B come indicato nell'illustrazione di seguito.  <ol style="list-style-type: none"> 3 Chiudere il coperchio posteriore. 4 Selezionare la modalità Carta normale nel driver della stampante e rinviare il lavoro di stampa. 5 Se il problema non viene risolto dopo aver stampato alcune pagine, selezionare la modalità Carta sottile nel driver della stampante e rinviare il lavoro di stampa. <p>Nota Terminata la stampa, aprire il coperchio posteriore e riposizionare le due leve grigie nella posizione originale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Usare carta più spessa di quella che si sta usando ora.

Risoluzione dei problemi di stampa

Problema	Procedura consigliata
La stampante stampa in modo inatteso oppure stampa caratteri privi di significato.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Accertarsi che il cavo della stampante non sia troppo lungo. È consigliabile utilizzare un cavo parallelo o USB di lunghezza non superiore a 2 metri. ■ Verificare che il cavo della stampante non sia danneggiato o spezzato. ■ Se si utilizza un dispositivo di commutazione dell'interfaccia, rimuoverlo. Collegare il computer direttamente alla stampante e riprovare. ■ Accertarsi di aver scelto il driver della stampante appropriato e di averlo impostato come predefinito. ■ Verificare che la stampante non sia collegata alla stessa porta alla quale è collegato un dispositivo di memorizzazione o uno scanner. Rimuovere tutti gli altri dispositivi e collegare la porta solo alla stampante. ■ Disattivare Status Monitor.
La stampante non è in grado di stampare pagine complete di un documento. Viene visualizzato un messaggio di errore Memoria esaurita .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Premere il tasto Go per stampare i dati rimanenti nella memoria della stampante. Annullare il processo di stampa per eliminare i dati rimanenti nella memoria della stampante. (Vedere <i>Tasti</i> a pagina 70.) ■ Semplificare il documento o ridurre la risoluzione di stampa. ■ Aggiungere della memoria. (Vedere <i>Installazione di memoria aggiuntiva</i> a pagina 95.)
Le intestazioni o i piè di pagina del documento vengono visualizzati, ma non stampati.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regolare i margini superiore e inferiore del documento.

7

Problemi relativi alla rete

Per i problemi relativi all'utilizzo della stampante in rete, vedere Guida dell'utente in rete sul CD-ROM fornito.

Altri problemi

Problema	Procedura consigliata
La stampante non stampa. Sul computer viene visualizzato il messaggio di errore: Si è verificato un errore di scrittura su LPT1: per la stampante.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che il cavo della stampante non sia danneggiato o spezzato. ■ Se si dispone di un dispositivo di commutazione dell'interfaccia, assicurarsi che sia selezionata la stampante corretta.

Per Macintosh® con USB

Problema	Procedura consigliata
La stampante non è visibile in Print Center (Mac OS® X 10.2) o nell' Utility di configurazione stampante (Mac OS® X 10.3 o versioni successive).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Accertarsi che la stampante sia accesa. ■ Accertarsi che il cavo di interfaccia USB sia collegato correttamente. ■ Accertarsi che il driver della stampante sia installato correttamente.
Impossibile stampare dall'applicazione.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Assicurarsi che il driver della stampante per Macintosh® sia installato sul disco rigido e che sia scelto con Print Center (Mac OS® X 10.2) o l'Utility di configurazione stampante (Mac OS® X 10.3 o versioni successive).

Stampa da DOS

Problema	Procedura consigliata
Impossibile stampare da un'applicazione.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Accertarsi che le impostazioni di interfaccia dell'applicazione DOS corrispondano a quelle della stampante. Ad esempio, se si utilizza un cavo parallelo della stampante, è consigliabile impostare la porta della stampante dell'applicazione DOS su LPT1. ■ Verificare se la stampante presenta segnali di allarme. ■ Assicurarsi di aver scelto nell'applicazione un driver supportato dalla stampante Brother. (Per informazioni sulle stampanti che possono essere emulate da questa macchina, vedere <i>Informazioni sulle modalità di emulazione</i> a pagina 68.)

BR-Script 3 (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW)

Problema	Procedura consigliata
La velocità di stampa diminuisce.	Aggiungere della memoria opzionale. (Vedere <i>Installazione di memoria aggiuntiva</i> a pagina 95.)
La stampante non stampa dati EPS che includono dati binari.	<p>È necessario definire le seguenti impostazioni per stampare i dati EPS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Per Windows Vista™: fare clic su Avvia, Pannello di controllo, Hardware e suoni, e Printers. Per Windows® XP e Windows Server® 2003: fare clic su Avvia e selezionare la finestra Stampanti e fax. Per Windows® 2000: fare clic sul tasto Avvia e selezionare Impostazioni e poi Printers. 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse su Brother HL-4070CDW(HL-4050CDN) BR_Script3 series e selezionare Proprietà. 3 Nella scheda Impostazioni periferica scegliere TBCP (Tagged binary communication protocol) in Protocollo di output.

Specifiche della stampante

Motore

Modello		HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW	
Tecnologia		Elettrofotografica			
Velocità di stampa ^{1 2} (formato A4 / Letter)	Standard (A4/Letter)	Monocromatico	Fino a 20 ppm (formato A4) ³ , Fino a 21 ppm (formato Letter) ³		
		A colori	Fino a 20 ppm (formato A4) ³ , Fino a 21 ppm (formato Letter) ³		
	Duplex automatico (A4/Letter) (solo HL-4050CDN/HL-4070CDW)	Monocromatico	N/D	Fino a 7 lati al minuto (3,5 fogli al minuto)	
		A colori	N/D	Fino a 7 lati al minuto (3,5 fogli al minuto)	
Tempo prima stampa ⁴	Monocromatico		Meno di 16 secondi		
	A colori		Meno di 17 secondi		
Risoluzione	Windows® 2000/XP/ XP Professional x64 Edition, Windows Vista™, Windows Server® 2003/ Windows Server® 2003 x64 Edition		2400 dpi (2400 × 600) 600 × 600 dpi		
	DOS		600 × 600 dpi		
	Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive		2400 dpi (2400 × 600) 600 × 600 dpi		
	Linux		600 × 600 dpi		

¹ La velocità di stampa può cambiare a seconda del tipo di documento da stampare.

² La velocità di stampa potrebbe essere più bassa quando la stampante è collegata tramite LAN wireless.

³ Dal vassoio carta standard e dal vassoio carta opzionale.

⁴ Il tempo della prima stampa può cambiare se l'apparecchio sta eseguendo la taratura o la registrazione.

Controller

Modello		HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Processore		300 MHz		
Memoria	Standard	64 MB		
	Opzionale	1 slot SO-DIMM; espandibile a 576 MB		
Interfaccia	Standard	Hi-Speed USB 2.0, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet	Hi-Speed USB 2.0, IEEE 1284 Parallela, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet	Hi-Speed USB 2.0, IEEE 1284 Parallela, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet, Wireless LAN IEEE 802.11b/g
Connettività in rete	Protocolli	TCP/IP (Standard 10/100BASE-TX Ethernet) ¹		
	Strumento di gestione	BRAdmin Light BRAdmin Professional ³ Web BRAdmin ⁴ Gestione basata sul Web ²		
Emulazione		PCL6	PCL6, BR-Script 3 (PostScript® 3™)	
Font residenti	PCL	66 font scalabili, 12 font bitmap, 13 codici a barre ⁵		
	PostScript® 3™	N/D	66 font	

¹ Vedere la Guida dell'utente in rete sul CD-ROM per informazioni dettagliate sui protocolli di rete supportati.

² Gestione della stampante e del server di stampa mediante Gestione basata sul Web (browser Web).

³ Utilità Windows® originale Brother per la gestione della stampante e del server di stampa. Disponibile per il download da <http://solutions.brother.com>.

⁴ Utilità di gestione basata su server. Disponibile per il download da <http://solutions.brother.com>.

⁵ Code39, Interleaved 2 su 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM(US-PostNet), ISBN, Code128.

Software

Modello		HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Driver della stampante	Windows®	Driver host per Windows® 2000/XP/XP Professional x64 Edition, Windows Vista™, Windows Server® 2003/Windows Server® 2003 x64 Edition		
		N/D	BR-Script 3 (file PPD) per Windows® 2000/XP/XP Professional x64 Edition, Windows Vista™, Windows Server® 2003/Windows Server® 2003 x64 Edition.	
	Macintosh®	Driver della stampante Macintosh per Mac OS® x 10.2.4 o versioni successive		
		N/D	BR-Script 3 (file PPD) per Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive	
	Linux	Driver Linux per sistema di stampa CUPS (ambiente x86, x64) ^{1 2}		
		Driver Linux per sistema di stampa LPD/LPRng (ambiente x86, x64) ^{1 2}		
Utilità	Guida interattiva ³			
	Driver Deployment Wizard ⁴			

¹ Scaricare il driver della stampante per Linux all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

² A seconda delle distribuzioni di Linux, è possibile che il driver non sia disponibile.

³ Animazioni informative per la risoluzione dei problemi.

⁴ Driver Deployment Wizard rende automatica l'installazione di stampanti in una rete Peer-to-Peer (solo Windows®).

Stampa diretta

Modello	HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Stampa diretta	PDF versione 1.6 ¹ , JPEG, Exif+JPEG, PRN (creata dal driver della stampante HL-4040CN o HL-4050CDN o HL-4070CDW) ² , TIFF (sottoposto a scansione tramite tutti i modelli Brother MFC o DCP)	PDF versione 1.6 ¹ , JPEG, Exif+JPEG, PRN (creato dal driver della stampante HL-4040CN o HL-4050CDN o HL-4070CDW) ² , TIFF (sottoposto a scansione tramite tutti i modelli Brother MFC o DCP), PostScript® 3™ (creato dal driver della stampante BRScript3 HL-4050CDN o HL-4070CDW) ²	

¹ I dati che includono il file di immagine JBIG2, il file di immagine JPEG2000 e i file layer non sono supportati.

² Verde Creazione di un file PRN o PostScript® 3™ (solo per i modelli HL-4050CDN / HL-4070CDW) per la stampa diretta a pagina 29.

Pannello di controllo

Modello	HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
LED	2 LED: LED Data, LED Direct Print		
LCD	2 riga, 16 cifre, 3 colori		
Tasto	8 tasti: Go, Cancel, Reprint, Direct Print, OK, Back e 2 tasti a scorrimento		

Gestione carta

Modello		HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Inserimento carta ¹	Vassoio multiuso	50 fogli		
	Vassoio carta standard	250 fogli		
	Vassoio carta inferiore (opzionale)	N/D	500 fogli	
Uscita carta ¹	Stampa giù	150 fogli		
Duplex	Stampa duplex manuale	SI	SI	
	Stampa duplex automatica	N/D	SI	

¹ Calcolato con carta da 80 g/m²

Specifiche carta

Modello		HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Tipi di carta	Vassoio multiuso	Carta normale, Carta fine, Carta riciclata, Buste, Etichette, Carta sottile, Carta spessa, Cartolina		
	Vassoio carta	Carta normale, Carta riciclata, Carta sottile		
	Vassoio carta inferiore opzionale (LT-100CL)	N/D	Carta normale, Carta riciclata, Carta sottile	
	Stampa duplex automatica	N/D	Carta normale	
Grammatura	Vassoio multiuso	Da 60 a 163 g/m ²		
	Vassoio carta	Da 60 a 105 g/m ²		
	Vassoio carta inferiore opzionale (LT-100CL)	N/D	Da 60 a 105 g/m ¹	
	Stampa duplex automatica	N/D	Da 60 a 105 g/m ¹	
Formati carta	Vassoio multiuso	Larghezza: da 69,9 a 215,9 mm Lunghezza: da 116 a 406,4 mm		
	Vassoio carta standard	A4, Letter, Legal ¹ , B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6 (ISO), Folio		
	Vassoio carta inferiore opzionale (LT-100CL)	N/D	A4, Letter, Legal ¹ , B5 (ISO), Executive, A5, B6 (ISO), Folio	
	Stampa duplex automatica	N/D	A4, A4 Lato lungo	

¹ Il formato carta Legal non è disponibile in alcune aree geografiche al di fuori di Stati Uniti e Canada.

Materiali di consumo

Modello			HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW	Codice parte
Cartuccia toner	Nero	Cartuccia standard	Circa 2.500 pagine in formato A4/Letter con copertura del 5%			TN-130BK
		Cartuccia ad alta resa	Circa 5.000 pagine in formato A4/Letter con copertura del 5%			TN-135BK
	Ciano, Magenta, Giallo	Cartuccia standard	Circa 1.500 pagine in formato A4/Letter con copertura del 5%			TN-130C, TN-130M, TN-130Y
		Cartuccia ad alta resa	Circa 4.000 pagine in formato A4/Letter con copertura del 5%			TN-135C, TN-135M, TN-135Y
Gruppo tamburo			Circa 17.000 pagine in formato A4/Letter			DR-130CL
Gruppo cinghia			Circa 50.000 pagine in formato A4/Letter			BU-100CL
Vaschetta di recupero toner			Circa 20.000 pagine in formato A4/Letter con copertura del 5% per ogni inchiostro CMYK			WT-100CL

Dimensioni / peso

Modello	HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Dimensioni (L × P × H)	419 × 475 × 317 mm		
Peso	Circa 29,1 kg		

Altro

Modello			HL-4040CN	HL-4050CDN	HL-4070CDW
Consumo di corrente	In stampa		In media 510 W a 25 °C	In media 510 W a 25 °C	In media 510 W a 25 °C
	Standby		In media 85 W a 25 °C	In media 85 W a 25 °C	In media 85 W a 25 °C
	Riposo		In media 20 W	In media 20 W	In media 23 W
Rumorosità	Pressione sonora		In stampa	54 dB (A)	
			Standby	30 dB (A)	
	Potenza sonora	Monocromatico	In stampa	LWAd = 6.6 Bell (A)	
			Standby	LWAd = 4.8 Bell (A)	
		Colore	In stampa	LWAd = 6.6 Bell (A)	
			Standby	LWAd = 4.8 Bell (A)	
Ecologia	Risparmio energia		SI		
	Risparmio toner ¹		SI		

¹ Non è consigliabile attivare la modalità risparmio toner per stampare immagini in scala di grigio o fotografiche.

Requisiti del computer

Piattaforma del computer e versione del sistema operativo		Velocità processore minimo	RAM minima	RAM consigliata	Spazio su disco disponibile
Windows® Sistema operativo	Windows® 2000 Professional	Intel® Pentium® o equivalente	64 MB	128 MB	50 MB
	Windows® XP Home Edition		128 MB	256 MB	50 MB
	Windows® XP Professional				
	Windows® XP Professional x64 Edition	AMD Opteron™ AMD Athlon™ 64 Intel® Xeon® with Intel® EM64T Intel® Pentium® 4 with Intel® EM64T o equivalente	256 MB	384 MB	50 MB
	Windows Vista™	Intel® Pentium® 4 o CPU equivalente a 64-bit	512 MB	1 GB	50 MB
	Windows Server® 2003	Intel® Pentium® III o equivalente	256 MB	512 MB	50 MB
	Windows Server® 2003 x64 Edition	AMD Opteron™ AMD Athlon™ 64 Intel® Xeon® with Intel® EM64T Intel® Pentium® 4 with Intel® EM64T o equivalente			
Macintosh® Sistema operativo ¹	OS® X 10.2.4 o versioni successive	PowerPC G4/G5, Intel® Core™ Solo/Duo, PowerPC G3 350 MHz	128 MB	160 MB	50 MB

¹ Le porte USB di terze parti non sono supportate.

A

Informazioni importanti per la scelta della carta

Questa sezione fornisce importanti informazioni utili per la scelta della carta da utilizzare con questa stampante.

Nota

Se si utilizza un tipo di carta non consigliato, è possibile che si verifichino inceppamenti o problemi di alimentazione. (Vedere *Carta consigliata* a pagina 7.)

Prima di acquistare grossi quantitativi di carta

Assicurarsi che la carta sia adatta alla stampante.

Carta normale per fotocopie

In base all'uso, la carta si suddivide in carta per stampa e in carta per fotocopie. Le confezioni riportano in genere questa informazione. Verificare sulla confezione se la carta è appropriata per le stampanti laser.

Grammatura di base

La grammatura di base della carta varia in genere da un paese ad un altro. È consigliabile utilizzare carta con una grammatura compresa tra 75 e 90°g/m², nonostante questa stampante supporti carta più sottile o più spessa.

Unità	Europa	Stati Uniti
g/m ²	Da 80 a 90	Da 75 a 90
lb		Da 20 a 24

Carta a grana lunga e a grana corta

Le fibre della carta vengono allineate nel corso della produzione. È possibile classificare due tipi di carta, a grana lunga e a grana corta.

Le fibre della carta a grana lunga seguono la stessa direzione del lato lungo del foglio. Le fibre della carta a grana corta sono perpendicolari al lato lungo del foglio. Benché la maggior parte della carta normale per fotocopie sia a grana lunga, è in commercio anche carta a grana corta. Per questa stampante si consiglia di utilizzare carta a grana lunga. La carta a grana corta non è sufficientemente resistente per il trasporto carta della stampante.

Carta acida e carta neutra

La carta può essere classificata in carta acida e carta neutra.

Benché i moderni metodi di produzione abbiano cominciato con la carta acida, recentemente questa è stata pressoché sostituita dalla carta neutra per motivi ambientali.

È tuttavia possibile trovare molte forme di carta acida tra la carta riciclata. Per questa stampante è consigliabile utilizzare carta neutra.

È possibile distinguere con facilità la carta acida da quella neutra con un'apposita penna.

Superficie di stampa

Il lato per la stampa può presentare leggere differenze rispetto al lato opposto del foglio.

Di solito, il lato di apertura della confezione della risma di carta è il lato di stampa. Seguire le indicazioni riportate sulla confezione. Il lato di stampa è spesso indicato con una freccia.

Contenuto di umidità

Il contenuto di umidità è la quantità di acqua rimasta nella carta dopo la produzione ed è una delle caratteristiche più importanti. Può variare molto a seconda dell'ambiente di magazzino, sebbene la carta di solito contenga circa il 5% di acqua del peso. A causa del tipico assorbimento della carta, la quantità di acqua può raggiungere circa il 10% in un ambiente caratterizzato da elevata umidità. Un aumento della quantità di acqua modifica notevolmente le caratteristiche della carta e il fissaggio del toner potrebbe peggiorare. Quando si immagazzina e si utilizza la carta, è consigliabile che la percentuale di umidità dell'ambiente circostante vada dal 50% al 60%.

Stima approssimativa della grammatura di base

g/m ²	lb	
	Finezza	Indice
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

Formato carta

Formato carta	mm	pollici
Letter		8,5 × 11 pollici
Legal		8,5 × 14 pollici
Executive		7,25 × 10,5 pollici
A4	210 × 297 mm	
A5	148 × 210 mm	
A6	105 × 148 mm	
Busta Monarch		3,875 × 7,5 pollici
Busta Com-10		4,12 × 9,5 pollici
Busta DL	110 × 220 mm	
Busta C5	162 × 229 mm	
B5 (JIS)	182 × 257 mm	
B5 (ISO)	176 × 250 mm	
B6 (ISO)	125 × 176 mm	
Folio		8,5 × 13 pollici
Cartolina	100 × 148 mm	
A4 Lato lungo	210 × 405 mm	
Busta DL-L	220 × 110 mm	
3 × 5		3 × 5 pollici
Raccoglitore J		2,75 × 5 pollici
Raccoglitore K		3,75 × 6,75 pollici
Raccoglitore L		5,5 × 8,5 pollici
Raccoglitore M		8,5 × 11 pollici

Set di simboli e set di caratteri

Per le modalità di emulazione HP LaserJet, è possibile scegliere i set di simboli e di caratteri utilizzando Gestione basata sul Web (browser Web) o i tasti del pannello di controllo.

Utilizzo di Gestione basata sul Web (browser Web)

Per utilizzare Gestione basata sul Web (browser Web), attenersi alla seguente procedura.

- 1 Immettere [http://indirizzo IP stampante/] nel browser.
Ad esempio: [http://192.168.1.2/] (se l'indirizzo IP della stampante è 192.168.1.2)
- 2 Fare clic su **Impostazioni stampante**.
- 3 Immettere un nome utente e una password. Il nome utente predefinito è [admin] e la password predefinita è [access].
- 4 Fare clic su **OK**.
- 5 Fare clic sulla scheda **HP LaserJet** e su **Impostazione dei font**. Scegliere un set di simboli nella casella di riepilogo a discesa **Set di simboli**.

Elenco dei set di simboli e di caratteri

Set di simboli OCR

Quando si sceglie il font OCR-A o OCR-B, si utilizza sempre il set di simboli corrispondente.

OCR A (00)

OCR B (10)

Modalità HP LaserJet

ABICOMP Brasile / Portogallo (13P)

Desktop (7J)

HP Tedesco (0G)

ISO Latin1 (0N)

ISO Latin5 (5N)

ISO2 IRV (2U)

ISO5 ASCII (0U)

ISO11 Svedese (0S)

ISO15 Italiano (0I)

ISO17 Spagnolo (2S)

ISO25 Francese (0F)

ISO60 Norvegese1 (0D)

ABICOMP International (14P)

Greco8 (8G)

HP Spagnolo (1S)

ISO Latin2 (2N)

ISO Latin6 (6N)

ISO4 UK (IE)

ISO10 Svedese (3S)

ISO14 JIS ASCII (0K)

ISO16 Portoghese (4S)

ISO21 Tedesco (1G)

ISO57 Cinese (2K)

ISO61 Norvegese2 (1D)

Modalità HP LaserJet

ISO69 Francese (1F)	ISO84 Portoghese (5S)
ISO85 Spagnolo (6S)	ISO8859 / 7 Latin / Greco (12N)
ISO8859 / 15 Latin (9N)	ISO8859 / 15 Latin / Cirillico (10N)
Legal (1U)	Math-8 (8M)
MC Text (12J)	MS Publishing (6J)
PC8 (10U)	PC8 Bulgaro (13R)
PC8 D/N (11U)	PC8 Greco alternativo (437G) (14G)
PC8 Latin / Greco (12G)	PC8 PC Nova (27Q)
PC8 Turco (9T)	PC775 (26U)
PC850 Multilingue (12U)	PC851 Grecia (10G)
PC852 Europa Est (17U)	PC853 Latin3 (Turco) (18U)
PC855 Cirillico (10R)	PC857 Latin5 (Turco) (16U)
PC858 Multilingue Euro (13U)	PC860 Portogallo (20U)
PC861 Islanda (21U)	PC863 Francese canadese (23U)
PC865 Nordico (25U)	PC866 Cirillico (3R)
PC869 Grecia (11G)	PC1004 (9J)
Pi Font (15U)	PS Math (5M)
PS Text (10J)	Roman8 (8U)
Roman9 (4U)	Roman Extension (0E)
Russo-GOST (12R)	Symbol (19M)

Riferimento rapido per i comandi di controllo dei codici a barre

La stampante è in grado di stampare codici a barre nelle modalità di emulazione HP LaserJet.

Codici a barre o caratteri espansi

Codice	ESC i
Dec	27 105
Hex	1B 69

Formato: ESC i n ... n \

Crea codici a barre o caratteri espansi secondo il segmento di parametri 'n ... n'. Per ulteriori informazioni sui parametri, vedere la sezione successiva 'Definizione di parametri'. Questo comando deve terminare con il codice ' \ ' (5CH).

Definizione di parametri

Questo comando dei codici a barre può contenere i seguenti parametri nel segmento (n ... n). Poiché i parametri sono operativi nella sintassi di comando ESC i n ... n \, non hanno effetto nei comandi dei codici a barre. Se alcuni parametri non vengono dati, vengono utilizzate le impostazioni preimpostate. L'ultimo parametro deve indicare l'inizio dei dati del codice a barre ('b' o 'B') o l'inizio dei dati del carattere espanso ('l' o 'L'). Gli altri parametri possono essere forniti nella sequenza desiderata. Ogni parametro può iniziare con un carattere maiuscolo o minuscolo, ad esempio 't0' o 'T0', 's3' o 'S3' e così via.

Modalità codici a barre

n = 't0' o 'T0'	CODE 39 (predefinito)
n = 't1' o 'T1'	Interleaved 2 di 5
n = 't3' o 'T3'	FIM (US-Post Net)
n = 't4' o 'T4'	Post Net (US-Post Net)
n = 't5' o 'T5'	EAN 8, EAN 13 o UPC A
n = 't6' o 'T6'	UPC E
n = 't9' o 'T9'	Codabar
n = 't1' o 'T1'	Code 128 set A
n = 't13' o 'T13'	Code 128 set B
n = 't14' o 'T14'	Code 128 set C
n = 't130' o 'T130'	ISBN (EAN)
n = 't131' o 'T131'	ISBN (UPC-E)
n = 't132' o 'T132'	EAN 128 set A
n = 't133' o 'T133'	EAN 128 set B
n = 't134' o 'T134'	EAN 128 set C

Questo parametro seleziona la modalità codice a barre illustrata di seguito. Quando n corrisponde a 't5' o 'T5', la modalità codice a barre (EAN 8, EAN 13 o UPC A) varia a seconda del numero di caratteri nei dati.

Codice a barre, carattere espanso, disegno a blocco di linee e disegno in riquadro

n = 's0' o 'S0'	3: 1 (predefinito)
n = 's1' o 'S1'	2: 1
n = 's3' o 'S3'	2.5: 1

Questo parametro seleziona lo stile del codice a barre. Quando è selezionata la modalità EAN 8, EAN 13, UPC-A, Code 128 o EAN 128, il parametro relativo allo stile del codice a barre viene ignorato.

Carattere espanso

'S'

0 = Bianco

1 = Nero

2 = Strisce verticali

3 = Strisce orizzontali

4 = Tratteggio

Ad esempio 'S' n1 n2

n1 = Motivo di riempimento sfondo

n2 = Motivo di riempimento primo piano

Se 'S' è seguito da un solo parametro, si tratta di un motivo di riempimento primo piano.

Disegno a blocco di linee e disegno in riquadro

'S'

1 = Nero

2 = Strisce verticali

3 = Strisce orizzontali

4 = Tratteggio

Codice a barre

n = 'mnnn' o 'Mnnn' (nnn = 0 ~ 32767)

Questo parametro visualizza la larghezza del codice a barre. L'unità di 'nnn' è una percentuale.

Riga di interpretazione del codice a barre attivata o disattivata

n = 'r0' o 'R0' Riga di interpretazione disattivata
 n = 'r1' o 'R1' Riga di interpretazione attivata

Preimpostazione: Riga di interpretazione attivata
 (1) 'T5' o 't5'
 (2) 'T6' o 't6'
 (3) 'T130' o 't130'
 (4) 'T131' o 't131'

Preimpostazione: Riga di interpretazione disattivata
 Tutti gli altri

Questo parametro indica se la stampante stamperà la relativa riga di interpretazione sotto il codice a barre. I caratteri leggibili sono sempre stampati con font OCR-B, 10 punti e tutte le modifiche apportate allo stile del carattere corrente vengono mascherate. L'impostazione predefinita è determinata dalla modalità codice a barre selezionata da 't' o 'T'.

Zona inattiva

n = 'onnn' o 'Onnn' (nnn = 0 ~ 32767)

Per zona inattiva si intende lo spazio su entrambi i lati dei codici a barre. La relativa larghezza può essere indicata mediante le unità impostate dal parametro 'u' o 'U'. (Per una descrizione del parametro 'u' o 'U', vedere la sezione successiva). L'impostazione predefinita per la larghezza della zona inattiva è 2,54 cm.

Codice a barre, carattere espanso, disegno a blocco di linee e disegno in riquadro

n = 'u0' o 'U0'	mm (preimpostato)
n = 'u1' o 'U1'	1/10
n = 'u2' o 'U2'	1/100
n = 'u3' o 'U3'	1/12
n = 'u4' o 'U4'	1/120
n = 'u5' o 'U5'	1/10 mm
n = 'u6' o 'U6'	1/300
n = 'u7' o 'U7'	1/720

Questo parametro indica le unità di misura dell'offset dell'asse X, dell'offset dell'asse Y e dell'altezza del codice a barre.

Codice a barre, carattere espanso, disegno a blocco di linee e disegno in riquadro: offset dell'asse X

n = 'xnnn' o 'Xnnn'

Questo parametro indica l'offset dal margine sinistro nell'unità specificata mediante il parametro 'u' o 'U'.

Codice a barre e carattere espanso: offset dell'asse Y

n = 'yynn' o 'Yynn'

Questo parametro specifica l'offset verso il basso dalla posizione di stampa corrente nell'unità specificata mediante il parametro 'u' o 'U'.

Codice a barre, carattere espanso, disegno a blocco di linee e altezza del disegno in riquadro

n = 'hnnn', 'Hnnn', 'dnnn' o 'Dnnn'

1 EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A), ISBN (UPC-E): 22 mm

2 UPC-E: 18 mm

3 Altri: 12 mm

Caratteri espansi → 2,2 mm (preimpostato)

Disegno a blocco di linee e disegno in riquadro → 1 punto

Questo parametro indica l'altezza dei codici a barre o dei caratteri espansi come illustrato di seguito. Può iniziare con 'h', 'H', 'd' o 'D'. L'altezza dei codici a barre è espressa nell'unità specificata mediante 'u' o 'U'. L'impostazione predefinita dell'altezza del codice a barre (12 mm, 18 mm o 22 mm) dipende dalla modalità codice a barre selezionata mediante 't' o 'T'.

Larghezza del carattere espanso, disegno a blocco di linee e disegno in riquadro

n = 'wnnn' o 'Wnnn'

Carattere espanso → 1,2 mm

Disegno a blocco di linee e disegno in riquadro → 1 punto

Questo parametro indica la larghezza dei caratteri espansi come illustrato di seguito.

Rotazione dei caratteri espansi

n = 'a0' o 'A0' 'Verticale (preimpostato)

n = 'a1' o 'A1' ' Ruotato di 90 gradi

n = 'a2' o 'A2' ' Capovolto, ruotato di 180 gradi

n = 'a3' o 'A3' ' Ruotato di 270 gradi

Inizio dei dati del codice a barre

n = 'b' o 'B'

I dati che seguono 'b' o 'B' vengono letti come dati del codice a barre. I dati del codice a barre devono terminare con il codice '\ ' (5CH), che termina anche questo comando. I dati del codice a barre accettabili dipendono dalla modalità codice a barre selezionata mediante il parametro 't' o 'T'.

- Quando è selezionata la modalità CODE 39 mediante il parametro 't0' o 'T0'

Quarantatré caratteri da '0' a '9', dalla 'A' alla 'Z', '-', '.', ' ' (spazio), '\$', '/', '+', '%' possono essere accettati come dati del codice a barre. Gli altri caratteri causano errori nei dati. Il numero di caratteri per i codici a barre non è limitato. I dati del codice a barre iniziano e finiscono automaticamente con un asterisco '* ' (carattere di inizio e di fine). Se i dati ricevuti presentano un asterisco '* ' all'inizio o alla fine, questo carattere viene considerato come carattere di inizio o di fine.

- Quando è selezionato il modo Interleaved 2 di 5 mediante il parametro 't1' o 'T1':
Dieci caratteri numerici da '0' a '9' possono essere accettati come dati del codice a barre. Gli altri caratteri causano errori nei dati. Il numero di caratteri per i codici a barre non è limitato. Questa modalità dei codici a barre richiede caratteri pari. Se il codice a barre presenta caratteri dispari, viene automaticamente aggiunto '0' alla fine dei dati del codice a barre.
- Quando è selezionata la modalità FIM (US-Post Net) mediante il parametro 't3' o 'T3'
I caratteri dalla 'A' alla 'D' sono validi ed è possibile stampare 1 cifra di dati. Sono accettati i caratteri alfabetici maiuscoli o minuscoli.
- Quando è selezionata la modalità Post Net (US-Post Net) mediante il parametro 't4' o 'T4'
I numeri da '0' a '9' sono validi e devono terminare con una cifra di controllo. '?' può essere utilizzato come cifra di controllo.
- Quando è selezionata la modalità EAN 8, EAN 13 o UPC A mediante il parametro 't5' o 'T5'
I numeri da '0' a '9' possono essere accettati come dati del codice a barre. Il numero di caratteri del codice a barre è limitato nel modo seguente.
EAN 8: 8 cifre totali (7 cifre + 1 cifra di controllo)
EAN 13: 13 cifre totali (12 cifre + 1 cifra di controllo)
UPC A: 12 cifre totali (11 cifre + 1 cifra di controllo)
Un numero di caratteri diverso da quello indicato causa errori e i dati del codice a barre vengono stampati come dati normali. Se la cifra di controllo è errata, la stampante calcola automaticamente quella corretta affinché vengano stampati i dati corretti del codice a barre. Quando è selezionata la modalità EAN13, l'aggiunta di un segno più '+' e di un numero a due o cinque cifre dopo i dati può comportare la creazione di un codice aggiuntivo.
- Quando è selezionata la modalità UPC-E mediante il parametro 't6' o 'T6'
I numeri da '0' a '9' possono essere accettati come dati del codice a barre.

Otto cifre ^{1 2} (formato standard) Il primo carattere deve essere 0 e i dati devono finire con una cifra di controllo.

Cifre totali otto = '0' più 6 cifre più 1 cifra di controllo.

Sei cifre ² Il primo carattere e l'ultima cifra di controllo sono rimossi dai dati delle otto cifre.

¹ '?' può essere utilizzato come cifra di controllo.

² L'aggiunta di un segno + e di un numero a due o cinque cifre dopo i dati causa la creazione di un codice aggiuntivo.

- Quando è selezionata la modalità Codebar mediante il parametro 't9' o 'T9'
I caratteri da '0' a '9', '-', ' . ', '\$', '/', '+', ':' possono essere stampati. I caratteri da 'A' a 'D' possono essere stampati come codice di inizio/fine, minuscolo o maiuscolo. Se non vi è alcun codice di inizio/fine, si verificano degli errori. Non è possibile aggiungere una cifra di controllo e l'utilizzo di '?' causa degli errori.

- Quando è selezionata la modalità Code 128 Set A, Set B o Set C mediante il parametro 't12' o 'T12', 't13' o 'T13' o 't14' o 'T14'

I set A, B e C Code 128 sono selezionabili singolarmente. Il set A indica i caratteri esadecimali da 00 a 5F. Il set B include i caratteri esadecimali da 20 a 7F. Il set C include le coppie numeriche da 00 a 99. È possibile passare tra i set di codice inviando %A, %B o %C. FNC 1, 2, 3 e 4 sono prodotti con %1, %2, %3 e %4. Il codice SHIFT, %S, consente il passaggio temporaneo (solo per 1 carattere) dal set A al set B e viceversa. Il carattere '%' può essere codificato inviandolo due volte.

- Quando è selezionato il modo ISBN (EAN) mediante il parametro 't130' o 'T130'

Stesse regole applicabili per 't5' o 'T5'

- Quando è selezionata la modalità ISBN (UPC-E) mediante il parametro 't131' o 'T131'

Stesse regole applicabili per 't6' o 'T6'

- Quando è selezionata la modalità EAN 128 set A, set B o set C mediante il parametro 't132' o 'T132', 't133' o 'T133' o 't134' o 'T134'

Stesse regole applicabili per 't12' o 'T12', 't13' o 'T13' o 't14' o 'T14'.

Disegno in riquadro

ESC i ... E (o e)

'E' or 'e' è finale.

Disegno a blocco di linee

ESC i ... V (o v)

'V' o 'v' è finale.

Inizio dei dati dei caratteri espansi

n = 'l' o 'L'

I dati che seguono il parametro 'l' o 'L' vengono letti come dati di caratteri espansi (o dati di etichetta). I dati dei caratteri espansi devono terminare con il codice '\ ' (5CH), che termina anche questo comando.

Esempio di listato di programmazione

```
WIDTH "LPT1:",255
'CODE 39
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\>";
'Interleaved 2 of 5
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\>";
'FIM
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\>";
'Post Net
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\>";
'EAN-8
```

```
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\\";"  
'UPC-A  
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\\";"  
'EAN-13  
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\\";"  
'UPC-E  
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\\";"  
'Codabar  
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\\";"  
'Code 128 set A  
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\\";"  
'Code 128 set B  
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\\";"  
'Code 128 set C  
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\\";"  
'ISBN(EAN)  
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\\";"  
'EAN 128 set A  
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\\";"  
LPRINT CHR$(12)  
END
```

Numeri Brother

IMPORTANTE

Per assistenza tecnica e operativa, contattare il paese in cui è stata acquistata la stampante. Le chiamate devono essere effettuate **dall'interno** di tale paese.

Registrazione del prodotto

Registrandolo il prodotto presso Brother si viene registrati come proprietari originali del prodotto.

La registrazione Brother:

- rappresenta la conferma della data di acquisto del prodotto in caso di smarrimento della ricevuta;
- può essere utilizzata per una richiesta di risarcimento nel caso di perdita del prodotto coperta da garanzia;
- aiuterà Brother ad avvertire il titolare della registrazione di eventuali miglioramenti apportati al prodotto e offerte speciali.

Completare la Registrazione della garanzia Brother oppure, per praticità, effettuare la registrazione in linea all'indirizzo:

<http://www.brother.com/registration/>

Domande frequenti (FAQ)

Il Brother Solutions Center è la risorsa principale a cui rivolgersi per qualsiasi tipo di necessità. È possibile scaricare driver, software e utilità aggiornati, leggere domande frequenti e suggerimenti per la risoluzione dei problemi e ottenere informazioni sull'utilizzo ottimale del prodotto Brother.

<http://solutions.brother.com>

Visitare il sito per i driver Brother aggiornati.

Servizio clienti

Visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.brother.com> o rivolgersi all'ufficio Brother di zona.

Centri assistenza

Per conoscere i centri assistenza in Europa, contattare l'ufficio Brother locale. Le informazioni relative a indirizzi e numeri di telefono degli uffici europei sono disponibili all'indirizzo <http://www.brother.com>, selezionando il paese desiderato dall'elenco a discesa.

Indirizzi Internet

Sito Web globale Brother: <http://www.brother.com>

Per domande frequenti (FAQ), supporto ai prodotti, problemi tecnici, aggiornamenti dei driver e utilità:
<http://solutions.brother.com>

Informazioni importanti: normative

Interferenze radio (solo per il modello 220-240 volt)

Questa stampante è conforme alla direttiva EN55022 (CISPR Pubblicazione 22) di classe B.

Prima di utilizzare questo prodotto, assicurarsi che sia in uso uno dei seguenti cavi di interfaccia.

- 1 Un cavo di interfaccia parallelo schermato con conduttori a coppia attorcigliata contrassegnato come compatibile con IEEE 1284 (solo HL-4050CDN / HL-4070CDW).
- 2 Un cavo USB.

Il cavo non deve superare la lunghezza di 2 metri.

Specifiche IEC 60825-1 (solo per il modello 220-240 volt)

Questa stampante è un prodotto laser di classe 1 in base a quanto stabilito nelle specifiche IEC 60825-1. L'etichetta illustrata di seguito viene applicata nei paesi in cui è richiesta.



Questa stampante presenta un diodo laser di classe 3B che emette radiazioni laser invisibili all'interno dell'unità laser. L'unità laser non deve essere aperta per nessun motivo.

! Attenzione

L'uso di comandi, l'adozione di regolazioni o l'espletamento di procedure difformi da quelle specificate nella presente Guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Per Finlandia e Svezia

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

! Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

! Varning

Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Radiazioni laser interne

Livello di radiazioni massimo:	25 mW
Lunghezza d'onda:	780 – 800 nm
Classe laser:	Classe 3B

Direttiva dell'Unione Europea 2002/96/EC e EN50419



(Solo per l'Unione Europea)

Questa apparecchiatura è contrassegnata con il simbolo di riciclaggio sopra riportato. Tale simbolo significa che al termine della durata dell'apparecchiatura, questa deve essere smaltita separatamente in un punto di raccolta appropriato e non inclusa nei normali rifiuti domestici, al fine di proteggere l'ambiente. (Solo per l'Unione Europea)

B

IMPORTANTE - Per la sicurezza degli utenti

Per garantire un funzionamento sicuro, la spina elettrica a tre punte in dotazione deve essere inserita esclusivamente in una presa di corrente standard a tre fori dotata di messa a terra tramite il normale circuito domestico.

Le prolunghe utilizzate con questa stampante devono essere di tipo a tre punte e dotate di un collegamento di messa a terra appropriato. Prolunghe con collegamenti errati possono causare infortuni e danni alle apparecchiature.

Il funzionamento soddisfacente dell'apparecchiatura non implica che sia dotata di collegamento di messa a terra e che l'installazione sia completamente sicura. Per la sicurezza degli utenti, contattare un elettricista qualificato qualora dovessero sorgere dei dubbi sull'efficacia del collegamento di messa a terra.

Collegare questo prodotto a una sorgente c. a. con tensione compresa nell'intervallo indicato nei dati di targa. NON collegare il prodotto a una sorgente c. c. In caso di dubbi, contattare un elettricista qualificato.

Scollegamento della periferica

È necessario installare la stampante in prossimità di una presa di corrente facilmente accessibile. In caso di emergenza, disinserire la spina dalla presa di corrente e spegnere del tutto la periferica.

Precauzione per la connessione LAN

Collegare questo prodotto a una connessione LAN non soggetta a sovratensioni.

IT power system (solo per la Norvegia)

This product is also designed for an IT power system with phase-to-phase voltage 230V.

Wiring information (solo per la Gran Bretagna)

Important

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

Warning - This printer must be earthed.

The wires in the mains lead are coloured in line with the following code:

- Green and Yellow: Earth
- Blue: Neutral
- Brown: Live

If in any doubt, call a qualified electrician.

Maschinenlärminformations- Verordnung 3. GPSGV (Solo per la Germania)

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Dichiarazione di conformità CE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-4040CN, HL-4050CDN
Model Number : HL-40C

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-4070CDW
Model Number : HL-40C

is in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1:2001+A11: 2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Radio EN301 489-1 V1.6.1
EN301 489-17 V1.2.1
EN300 328 V1.6.1

※ Radio applies to HL-4070CDW only.

Year in which CE marking was first affixed : 2006

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 1st October, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Dichiarazione di conformità CE

Produttore

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone

Stabilimento

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, Cina

dichiara che :

Descrizione prodotto : Stampante laser
Nome prodotto : HL-4040CN, HL-4050CDN
Numero modello : HL-40C

sono conformi alle disposizioni delle direttive vigenti: Direttiva apparecchi a bassa tensione 73/23/CEE (modificata dalla direttiva 93/68/CEE) e Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE (modificata dalle direttive 91/263/CEE, 92/31/CEE e 93/68/CEE)

Descrizione prodotto : Stampante laser
Nome prodotto : HL-4070CDW
Numero modello : HL-40C

è conforme alle disposizioni della Direttiva R&TTE 1999/5/CE e ai seguenti standard:

Standard armonizzati applicati :

EMC	EN60950-1:2001+A11:2004
CEM	EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Classe B
	EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
	EN61000-3-2: 2000
	EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001
Radio	EN301 489-1 :V1.6.1
	EN301 489-17 :V1.2.1
	EN300 328 :V1.6.1

Radio è applicabile unicamente alla HL-4070CDW.

Anno di apposizione del marchio CE : 2006

Pubblicata da : Brother Industries, Ltd.
Data : 1 ottobre 2006
Località : Nagoya, Giappone
Signature : _____

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Brother numbers

IMPORTANTE

For technical and operational help, you must call the country where you bought the printer. Calls must be made **from within** that country.

Register your product

By registering your product with Brother International Corporation, you will be recorded as the original owner of the product.

Your registration with Brother:

- may serve as a confirmation of the purchase date of your product should you lose your receipt;
- may support an insurance claim by you in the event of product loss covered by insurance; and,
- will help us notify you of enhancements to your product and special offers.

Please complete the Brother Warranty Registration or, for your convenience and most efficient way to register your new product, register on-line at

<http://www.brother.com/registration/>

FAQs (frequently asked questions)

The Brother Solutions Center is our one-stop resource for all your printer needs. You can download the latest software and utilities and read FAQs and troubleshooting tips to learn how to get the most from your Brother product.

<http://solutions.brother.com>

You can check here for Brother driver updates.

Customer Service

In USA: 1-877-284-3238

If you have comments or suggestions, please write us at:

In USA: Printer Customer Support
Brother International Corporation
26250 Enterprise Ct. # 250
Lake Forest, CA 92630

In Canada: Brother International Corporation (Canada), Ltd.
- Marketing Dept.
1, rue Hotel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

Service center locator (USA only)

For the location of a Brother authorized service center, call 1-800-284-4357.

Service center locations (Canada only)

For the location of a Brother authorized service center, call 1-877-BROTHER

Internet addresses

Brother Global Web Site: <http://www.brother.com>

For Frequently Asked Questions (FAQs), Product Support and Technical Questions, and Driver Updates and Utilities:
<http://solutions.brother.com>

(In USA Only) For Brother Accessories & Supplies: <http://www.brothermall.com>

Ordering supplies

For best quality results use only genuine Brother supplies, which are available at most Brother retailers. If you cannot find the supplies you need and you have a Visa, MasterCard, Discover, or American Express credit card, you can order supplies directly from Brother. (You can visit us online for a complete selection of the Brother accessories and supplies that are available for purchase.)

In USA: 1-877-552-MALL (6255)
1-800-947-1445 (fax)
<http://www.brothermall.com>

In Canada: 1-877-BROTHER
<http://www.brother.ca>

Description	Item
Toner Cartridges	TN-110BK (Standard, prints approx. 2,500 pages, Black) TN-110C (Standard, prints approx. 1,500 pages, Cyan) TN-110M (Standard, prints approx. 1,500 pages, Magenta) TN-110Y (Standard, prints approx. 1,500 pages, Yellow) TN-115BK (High Yield, prints approx. 5,000 pages, Black) TN-115C (High Yield, prints approx. 4,000 pages, Cyan) TN-115M (High Yield, prints approx. 4,000 pages, Magenta) TN-115Y (High Yield, prints approx. 4,000 pages, Yellow)
Drum Unit	DR-110CL
Waste Toner Box	WT-100CL
Belt Unit	BU-100CL
Lower Tray	LT-100CL

Important information: regulations

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (USA only)

Responsible Party: Brother International Corporation
 100 Somerset Corporate Boulevard
 P.O. Box 6911
 Bridgewater, NJ 08807-0911
 USA
 Telephone: (908) 704-1700

declares, that the products

Product name: Laser Printer HL-4040CN, HL-4050CDN and HL-4070CDW
 Model number: HL-40C
 Product option: Lower Tray Unit LT-100CL

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

A shielded interface cable should be used to ensure compliance with the limits for a Class B digital device. Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Compliance Statement (Canada only)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Laser notices

Laser safety (110 to 120 volt model only)

This printer is certified as a Class 1 laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. This means that the printer does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation.

FDA regulations (110 to 120 volt model only)

The U.S. Food and Drug Administration (FDA) has implemented regulations for laser products manufactured on and after August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The following label on the back of the printer indicates compliance with the FDA regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

MANUFACTURED:

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.

NO6 Gold Garden Ind., Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

This product complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No.50, dated July 26, 2001.

Caution

Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this User's Guide may result in hazardous invisible radiation exposure.

Internal laser radiation

Maximum radiation power: 25 mW

Wave length: 780 - 800 nm

Laser class: Class 3B

IMPORTANT - for your safety

To ensure safe operation, the supplied three-pin plug must be inserted only into a standard three-pin power outlet that is properly grounded through the standard electrical wiring.

Extension cords used with this printer must be three-pin plug type and correctly wired to provide proper grounding. Incorrectly wired extension cords may cause personal injury and equipment damage.

The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power is grounded and that the installation is completely safe. For your safety, if in any doubt about the effective grounding of the power, call a qualified electrician.

This product should be connected to an AC power source within the range indicated on the rating label. DO NOT connect it to a DC power source. If you are not sure, contact a qualified electrician.

Disconnect device

You must install this printer near a power outlet that is easily accessible. In case of an emergency, you must disconnect the AC power cord from the AC power outlet to shut off the power completely.

Caution for LAN connection

Connect this product to a LAN connection that is not subjected to overvoltages.

D

Indice

Simboli

+ o -, tasto 71

A

Accessori, scheda 45

Alimentatore 5

Area non stampabile 9

Auto registrazione 91

B

Back, tasto 71

BRAdmin Light 67

BRAdmin Professional 67

Brother Numbers (USA/Canada) 195, 196

BR-Script 3 170

BR-Script 3, modalità 68

BR-Script3 47, 48, 62

Buste 8, 17

C

Calibrazione 90

Cancel, tasto 70

Carta 6, 177

Carta normale 7

Cartuccia toner 99

Centri assistenza (Europa e altri paesi) 189

Connettività di rete 172

Controllo dei codici a barre 182

Correz. colore 85

D

Data, LED 72

Dati protetti 75

Dimensioni 175

Direct Print, LED 72

DOS 170

Driver della stampante 36, 48, 65, 173

Driver della stampante PCL 36

Driver Deployment Wizard 67

E

Emulazione 172

F

Filigrana 42

Filo corona 103, 128, 131, 133

Finestra dello scanner 126

Font 172

G

Gestione carta 174

Go, tasto 70

Gruppo cinghia 112

Gruppo tamburo 106

H

HP LaserJet, modalità 68

I

Impostazioni predefinite 89

Incep.posteriore 153

Incep. duplex 151

Incep. interno 156

Inceppamenti carta 148

Inceppamento nel vassoio MU 149

Info. macchina 78

Interfaccia 172

Interfaccia parallela 68

Interfaccia USB 68

L

LCD (display a cristalli liquidi) 69, 72

LED (light-emitting diode) 72

Linux 33

M

Macintosh® 55, 170

Materiali di consumo 97

Memoria 94, 172

Menu LCD del pannello di controllo 78

Menu reset 85

Menu RETE 83, 84

Menu, impostazioni 78

Messaggi di assistenza 145

Messaggi di manutenzione 146

Messaggi di richiesta assistenza 146

Messaggio di errore 144

Modalità di emulazione 68

O	
Opzioni periferica	42
P	
Pannello di controllo	69, 77, 173
Peso	175
PictBridge	26, 87
Processore	172
Q	
Qualità di stampa	40
R	
Register your product	195
Registrazione del prodotto	189
Registrazione manuale	92
Reprint, tasto	70, 71
Requisiti del computer	176
Rete	67
Retroilluminazione	72
Risoluzione dei problemi	143
Ristampa	57
S	
Selezione automatica dell'emulazione	68
selezione automatica dell'interfaccia	68
Service centers (USA/Canada)	196
Set di caratteri	180
Setup generale	80
Simboli	180
SO-DIMM	94
Software	67
Specifiche	171
Specifiche carta	174
Stampa di opuscoli	25
Stampa diretta	29, 86, 173
Stampa duplex	21
Stampa duplex automatica	24
Stampa duplex manuale	21
Stampa, menu	81
T	
Tasti	70
TCP/IP	84
Tipo di carta	6
U	
Utilità	173
Utilizza ristampa	43
V	
Vaschetta di recupero toner	117
Vassoio carta	79
Vassoio inferiore	93
Vassoio multiuso	14, 22
W	
Web BRAdmin	67
Windows®	36
WLAN	84